imburgs agblad

Vliegramp

onderdag 11 april 1991 — 73e jaargang nr. 85.

itgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,50



● *Djamolidin Abdoesjaparov*

Justitie in beroep tegen 'IRA-vonnissen'

Van onze verslaggever

ROERMOND – Het Openbaar Ministerie in Roermond heeft gisteren hoger beroep ingesteld bij het gerechtshof in Den Bosch tegen alle vier de 'IRA-vonnissen'.

De verdachten Paul Hughes, Donna Maguire en Sean Hick werden een week geleden door de Roermondse rechtbank vrijgesproken wegens gebrek aan bewijs. De vierde verdachte, Gerard Harte, werd veroordeeld tot achttien jaar gevangenisstraf. Hij werd rechtstreeks schuldig bevonden aan de moord op de Australische toeristen Nick Spanos en Stephan Melrose, gepleegd op 27 mei 1990 op de Roermondse markt. De rechtbank achtte bewezen dat hij in ieder geval een van de twee trekkers had overgehaald.

Aan de beoordeling van de vraag of de vier lid zijn geweest van de IRA, is de rechtbank in het vorige week uitgesproken vonnis niet toegekomen. De meervoudige strafkamer verklaarde de tenlastelegging op dat punt nietig.

Volgens de rechtbank had de officier van justitie te vaag omschreven waarom hij vindt dat de vier lid zijn van een verboden organisatie die het plegen van misdrijven tot oogmerk heeft. De officier had heel precies moeten omschrijven waaruit die verboden activiteiten dan wel hadden bestaan.

Zie verder pagina 13

● **Openbaar Ministerie legt vonnissen in geheel voor**

Pakistan voert de 'Sharia' in

ISLAMABAD – De Pakistaanse regering onder leiding van premier Nawaz Sharif heeft besloten de islamitische Shariawetgeving tot de hoogste in het land te maken. Dit heeft de premier gisteren tijdens een zitting van het Pakistaanse parlement gezegd.

De premier verklaarde dat hij direct een wetsvoorstel voor de Sharia – die gebaseerd is op de Koran en de Sunna, de voorschriften van de profeet Mohammed – zou indienen. De premier zei dat hij met de Shariawet de modernisering van Pakistan niet in de weg staat.
Sharif, die sinds 11 november premier is, vervult met de invoering van de Shariawet een van de belangrijkste verkiezingsbeloften van zijn Islamitische Democratische Alliantie.

De strijd over invoering van de Shariawet beheerst al jaren het politieke toneel in Pakistan. Orthodoxe islamitische geestelijken zijn voorstanders van de wet; liberale islamieten vrezen dat de wet van Pakistan een theocratie als Iran zal maken.

Moskou in 1989 gevraagd in Oost-Europa in te grijpen'

OSKOU - In de herfst van 1989 eeft het Kremlin van verscheidene anten het verzoek gekregen met eweld op te treden tegen de anti-communistische revoluties in Oost-uropa. Daarmee had men een Der-de Wereldoorlog geriskeerd. Dit egt de ex-minister van Buitenlandse Zzaken van de Sovjetunie in een vraaggesprek met een gerenommeerd weekblad.
doeard Sjevardnadze brengt in Liternatoernaja Gazeta onder woorden dat onder Gorbatsjov de Brezjnev-doctrine tot museumstuk verworden is: „We hadden natuurlijk met geweld op kunnen treden tegen de gebeurtenissen in de herfst-winter 1989-1990, door de regel toe te passen dat een machtscrisis in één land van de 'socialistische gemeenschap' dient te worden gepareerd met een militaire inmenging door de andere. Van verscheidene kanten kregen we te horen, dat we moesten handelen als in 53, 1956 en 1968 gebeurd, toen de Sovjetunie en het Warschau Pact militair orde op zaken stelden in achtereenvolgens de DDR, Hongarije en Tsjechoslowakije."
vardnadze zegt niet met zo veel woorden wie om militair ingrijpen heeft gevraaged, maar uit de context valt af te leiden dat de aanvraag daartoe zowel vanuit de Sovjetunie als de landen in kwestie kwam.

Bagdad mag Koerdische vluchtelingen niet meer aanvallen

VS waarschuwen Irak

● *Honderden voertuigen van Koerdische vluchtelingen verstoppen de wegen in het bergachtige grensgebied tussen Iran en Irak.*

Van onze correspondent

WASHINGTON – De Amerikaanse regering heeft Irak gewaarschuwd dat het niet langer activiteiten van Iraakse grondtroepen of de luchtmacht zal toestaan tegen de Koerdische vluchtelingen in het noorden van het land. Dat is gisteren gezegd door de woordvoerder van president Bush, Marlin Fitzwater.

President George Bush van de VS stemt verder in met het voorstel van premier John Major van Groot-Brittannië in Irak veiligheidszones in te stellen voor de Koerden. Het akkoord bereikte Major in een telefoongesprek met het Witte Huis, zo heeft een woordvoerder van de Britse premier gisteren meegedeeld.

Irak mag van de VS niet langer boven de 36ste breedtegraad militair opereren. Dat betekent dat in dit gebied, waar zich vele honderdduizenden Koerdische vluchtelingen bevinden, Irak niet meer zijn gevechtshelicopters of straaljagers mag gebruiken. Ook andere militaire activiteiten zijn er niet toegestaan, aldus Fitzwater.

Van vele zijden is de afgelopen dagen op de Amerikaanse regering druk uitgeoefend om Irak op deze wijze militair onder druk te zetten. Maar president Bush wilde dat niet, onder meer om te voorkomen dat Amerikaanse troepen bij de Iraakse burgeroorlog betrokken raken.

Beschermen

Fitzwater zei nadrukkelijk dat het besluit uitsluitend is genomen om Amerikaanse en geallieerde militairen of VN-medewerkers die betrokken zijn bij de hulpverlening aan de Koerden, te beschermen.
Het bericht dat Bush instemt met het door de Turkse premier Özal en Major geopperde idee van enclaves voor de vluchtelingen in het noorden van Irak, komt als een verrassing. Functionarissen van het Witte Huis hadden diepgaande twijfels geuit. Dat komt vooral omdat Irak heeft laten weten mordicus tegen het idee van de enclaves te zijn, en deze 'op alle mogelijke manieren' te zullen bestrijden.
Dat impliceert, dat Irak desnoods militair ertegen zou wilen optreden. Alleen al daarom, aldus anonieme regeringsfunctionarissen, is het Witte Huis niet langer voorstander van het plan. In de VN was gisteren in ieder geval merkbaar minder enthousiasme voor het plan te vinden. De Sovjetunie en China hebben reserves geuit.

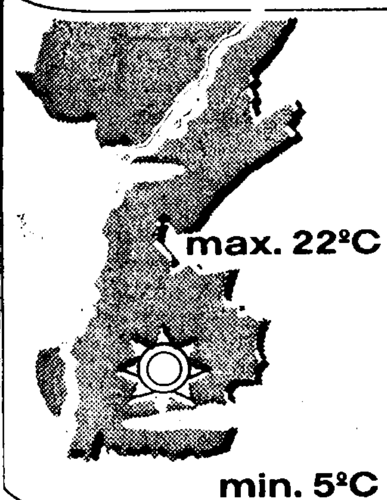
Vanaf vandaag is overigens een permanent staakt-het-vuren in de Golfoorlog van kracht. Daartoe is gisteren besloten door de Veiligheidsraad. Het besluit betekent dat de Golf-oorlog nu ook formeel ten einde is. Bij de VN werden gisteren direct de eerste stappen gezet om de vredesmacht zo snel mogelijk ter plaatse te krijgen.

EG eist rol op in conferentie Midden-Oosten

BRUSSEL – De Europese Gemeenschap moet worden betrokken bij een vredesconferentie voor het Midden-Oosten. Het is 'ondenkbaar' dat de EG een marginale rol krijgt toebedeeld. Dit heeft de Luxemburgse minister van Buitenlandse Zaken, Jacques Poos, gisteren gezegd. Luxemburg is momenteel EG-voorzitter.

Poos kondigde aan dat hij dit standpunt onder de aandacht zal brengen van zijn Amerikaanse collega, James Baker, die morgen in Genève een EG-delegatie verslag komt uitbrengen van zijn vredesmissie in het Midden-Oosten. Baker werd het dinsdag eens met de Israëlische regering over het houden van een regionale vredesconferentie voor het Midden-Oosten. De EG wil echter niet worden buitengesloten.

De Europese Commissie trekt overigens 37 miljoen gulden uit voor hulp bij het bestrijden van de oliebranden in Koeweit en het herstel van het daardoor zwaar aangetaste milieu in het Golfgebied. Dat heeft de Europese commissaris voor Milieuzaken, Carlo Ripa de Meana, gisteren in Brussel bekendgemaakt.



ZONNIG EN WARM
Vandaag staat boven onze omgeving een zuidelijke stroming waarmee droge en vrij zachte lucht aangevoerd wordt. Op wat dunne sluierbewolking na zal het onbewolkt zijn. De wind is zwak tot matig uit zuidelijke richting. De middagtemperatuur kan plaatselijk oplopen tot ongeveer 22 graden en komende nacht daalt het kwik tot omstreeks 5 graden. Ook morgen zal er nog weinig aan het huidige weerbeeld veranderen.
Voor actuele informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-91122346

VANDAAG:		
zon op:	**06.53**	**onder: 20.30**
maan op:	**05.21**	**onder: 16.42**
MORGEN:		
zon op:	**06.51**	**onder: 20.31**
maan op:	**05.35**	**onder: 17.59**

Brand Bier niet meer 'Koninklijk'



'verklaar 't dan heilig!'...

Kok wil lagere loonkosten op minimumniveau

Van onze parlementsredactie
DEN HAAG – Minister Kok (Financiën) wil de loonkosten op het minimumniveau verlagen. Op die manier wil hij meer werk scheppen voor langdurig werklozen die een geringe opleiding hebben. Het verlagen van het wettelijk minumumloon wijst Kok echter van de hand.
Dit bleek gisteren in Eindhoven, waar Kok sprak op het congres 'Zuidoost Brabant centraal'. Hoe de loonkosten omlaag zouden moeten, zei de minister niet. Hij verwees alleen naar een recent rapport van de Wetenschappelijke Raad voor het Regeringsbeleid (WRR) over het vergroten van het aantal werkenden in ons land.
De WRR stelde onder meer voor het wettelijk minimumloon met 30 procent te verlagen. Dat kan volgens de raad, omdat steeds meer huishoudens ontstaan waarin beide partners werken. Nu is het wettelijk minimumloon nog afgestemd op de alleenverdiener die een gezin moet onderhouden.

In een nadere toelichting op zijn standpunt gaf Kok later te kennen ook veel te zien in subsidies voor werkgevers waardoor de loonkosten kunstmatig omlaag gaan. Volgens een zegsman van de minister heeft Kok niet bedoeld nieuwe subsidies in te gaan voeren.
De minister pleitte ook voor flexibele pensionering voor ouderen met de mogelijkheid om in de laatste jaren in deeltijd te gaan werken. Als voorloper op dat systeem zou een deeltijd-vut ingesteld moeten worden.
Kok ziet ook wel iets in de suggestie van topambtenaar Pont van Binnenlandse Zaken om het ziekteverzuim van ambtenaren te compenseren met vrije tijd, zo maakte hij in Eindhoven duidelijk.

Vliegenplaag in dorp Brabant

BERKEL-EN-SCHOT – Het forensendorp Berkel-Enschot bij Tilburg kampt sinds enkele dagen met een vliegenplaag. Het dorp wordt belaagd door miljoenen vliegen. De enorme zwerm zoekt met name de zonnige kanten op van de Caeciliakerk en van huizen in de directe omgeving.

Bouwvakkers die bezig zijn met de restauratie van de kerktoren kunnen nauwelijks hun werk doen en ramen in de buurt kunnen niet open.
Opzichter H. de Rooij, in het dorp belast met ongediertebestrijding, heeft intussen enkele insecten gevangen. De Rooij heeft de door hem gevangen dieren opgestuurd naar de afdeling Bestrijding van Dierplagen van het ministerie van VROM in Wageningen. Daar wordt momenteel bekeken welke bestrijdingsmethode de effectiefste is.

(ADVERTENTIE)

IN·WEAR
Only bij mode centre
carita



Amorsplein 16 Maastricht-City
Kleine Staat 6 Maastricht-City
Saroleastraat 3 Heerlen-City

(ADVERTENTIE)

slechts 3 dagen geldig

Herenregenjassen

Sportieve en klassieke modellen. Maten 46 t/m 58.
Normaal ƒ 269,--/ƒ 279,-- en ƒ 298,--

Voordeelprijs **159,-**

Schunck
promenade heerlen

Infour

d a a r w i n k e l j e v o o r j e p l e z i e r !

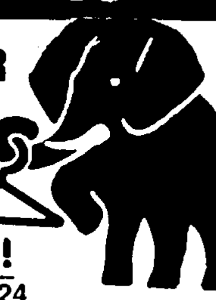
(ADVERTENTIE)

VERBOUWINGSSTUNTS!!!

damesrokken	9,90
damesblouses	9,90
herenhemden	9,90
kleuterjoggingpakken	9,90
joggingpakken maten 128 t/m 164	15,00
herenjacks	19,90
katoenen herenpantalons	19,90
restanten jeans	9,90

VANDAAG EN MORGEN
(donderdag en zaterdag)
KOFFIE EN VLA GRATIS

NERGENS BETER, NERGENS GOEDKOPER
HENDRIKS TEXTIEL



GIGANTISCH GROOT IN KWALITEIT EN LAGE PRIJZEN!
Heerlen, Schelsberg 88, tel. 045-721124
Sittard, Brugstraat 1, tel. 046-515656

(ADVERTENTIE)

Het staat allemaal in het Limburgs Dagblad.



De duidelijke krant.

Ja, ik wil die duidelijke krant!
Naam: ....
Adres: ....
Postcode: ....
Woonplaats: ....
Tel.Nr.: (i.v.m. kontrole bezorging) ....
Giro/banknr.: ....

Na de twee weken gratis wil ik
☐ een kwartaal-abonnement ƒ79,20
☐ een maand-abonnement ƒ26,40

vóór 7 uur in de bus

stuur mij
☐ een machtiging t.b.v. automatische betaling
☐ een acceptgiro-kaart

Deze bon in open enveloppe (zonder postzegel) zenden aan: Limburgs Dagblad, Antwoordnummer 46, 6400 VB Heerlen.

11-4

OF BEL GRATIS 06-0229911



Opnieuw problemen met compositie Maastrichtse musicus

LSO schrapt werk Jean Lambrechts

door jos frusch

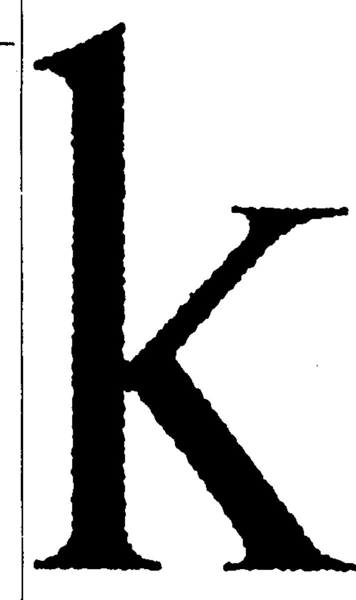
MAASTRICHT – Voor de tweede keer in korte tijd heeft het Limburgs Symphonie Orkest een werk van de Maastrichtse componist Jean Lambrechts van het programma gehaald. Anderhalf jaar geleden bleek de repetitietijd onvoldoende om het moeilijke trompetconcert in première te laten gaan. Nu werd Lambrechts' Les Héros Fatigues door programmacommissie, ondernemingsraad en dirigent David Robertson niet goed genoeg bevonden. In beide gevallen lijkt een verkeerde inschatting van de artistieke leiding van het orkest de belangrijkste reden voor de moeilijkheden.

Dat de compositie van Lambrechts dinsdagmiddag pas – twee dagen voor het concert dus – van het repertoire werd genomen, heeft te maken met het feit dat het orkest toen voor het eerst aan het werk kon repeteren. „Ik wil de componist zelf niets verwijten," aldus LSO-directeur Peter van de Braak, „maar toen waren de partijen pas uitgeschreven. Het klinkend resultaat was niet zodanig dat het voor artistieke commissie en dirigent wenselijk leek, de compositie uit te voeren. Zeker met betrekking tot de overige programma-onderdelen. Zo gaat dat vaak met nieuwe composities."

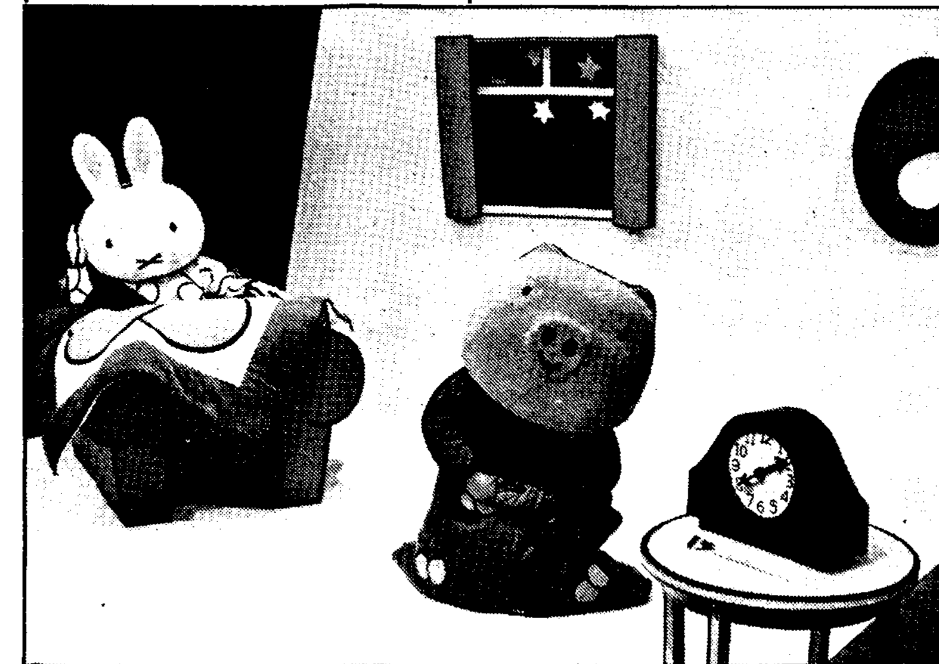
Dat begrip 'nieuw' moet overigens met een korreltje zout worden genomen. In 1974 reeds voerde het LSO Les Héros Fatigues uit, alleen gingen de losse partijen verloren, zodat ze door de componist opnieuw moesten worden uitgeschreven. Bovendien mag je van een programmacommissie en de artistiek medewerker – Rob Faase, die de Lambrechts' compositie heeft aanbevolen – toch verwachten dat ze de kwaliteit en de geschiktheid van een werk aan de hand van de partituur kunnen beoordelen. „Soms is het wel eens leuk om risico's te nemen," aldus de merkwaardige reactie van de LSO-directeur, die aan het begin van dit seizoen nog verklaarde, dat het orkest programmatisch niet van de gijkte paden wenste af te wijken. Dat met het oog op de publiekscijfers. Bovendien kun je je afvragen of het wel zo leuk is, je publiek vlak voor een concert met programmawijzigingen te confronteren. Los van de vraag, of je zo met het geestesprodukt van componisten mag omgaan.

Voor een reactie was Jean Lambrechts gisteren niet bereikbaar. Overigens is deze programmawijziging niet de enige mutatie tijdens het LSO-concert, dat vanavond wordt uitgevoerd in de Maaspoort van Venlo, morgen in de Stadsschouwburg van Heerlen en zaterdag in het Staargebouw van Maastricht. Niet Sergej Krilov, maar de 18-jarige Russische violiste Natalia Prishepienko zal het vioolconcert van Tsjaikowsky uitvoeren. Deze getalenteerde violiste, die in 1990 het Paganini-vioolconcours in Genua won, is leerlinge van de befaamde pedagoog Zachar Bron aan de Musikhochschule van Lübeck.

Het programma van dit concert ziet er in de gewijzigde vorm als volgt uit: de symfonische miniatuur Kikimora van Anatol Liadof, het Vioolconcert van Tsjaikowsky en het Concert voor orkest van Bartók.



'Nijntje gaat logeren', een opera voor kleuters, zondag te zien in de Stadsschouwburg van Heerlen



in de theaters

HEERLEN:
– do. 11/4: Theatergroep Het Vervolg speelt 'Romeo en Julia' een muziekdramatische produktie naar William Shakespeare.
– vr. 12/4: Het Limburgs Symphonie Orkest onder leiding van David Robertson. Soliste Natalia Prishepienko, viool.
– vr. 12/4: Intermezzo door muziektheater 'Patchwork', een vokaal herenkwartet (20.30 uur).
– za. 13/4: Karin Chen met 'Sirene' en 'Huis van Hades', balletsolo's (20.30 uur).
– zo. 14/4: Theater Platform met 'Nijntje gaat logeren' een opera voor kleuters (14.30 uur).
– ma. 15/4: Voorronden van de Henny Huisman Soundmix Show.
– di. 16/4: Hans Liberg, one-man-show Kadet 4711.
– wo. 17/4: Toneelgroep De Appel met 'De Buddha van Ceylon' van Lodewijk de Boer.
– vr. 12/4: Dansgezelschap Reflex voert moderne dansen op.
– za. 13/4: Theater Platform met 'Nijntje gaat logeren', een opera voor kleuters (14.00 uur).
– zo. 14/4: Een concertavond met harmonie St. Aemiliaan uit Bleijerheide (19.30 uur).
– di. 16/4: belcantoconcert door Opera Studio.
– wo. 17/4: Benny Neyman met zijn jubileumtournee 'Grenzeloos'.

KERKRADE:
– do. 11/4: Opera Forum met de opera 'Cosi fan tutte'.

MAASTRICHT:
– do. 11/4: toneelgroep De Tijd brengt het toneelstuk 'Vaders en Zonen' van Iwan Toergenjew.
– vr. 12/4, za 13/4: voordracht van verhalen door Pieter de Leeuw (23.00 uur).
– za. 13/4: De Fantast, een blijspel van Herb Gardener door toneelgroep Maastricht '46.
– zo. 14/4: kamermuziek door het Prazak Quartet, met werk van Mozart, Janacek en Dvorak.
– di. 16/4: Flamencoconcert met Merenquito, zang en El pay Humberto, gitaar.
– wo. 17/4: Lunchconcert door het Ensemble Carte Blanche met werk van Mozart, Padding, Françaix en Ter Doest (12.30 uur).
– wo. 17/4: Jenny Arean met haar soloprogramma 'Het huishoudschoolsyndroom'.

SITTARD:
– vr. 12/4: Seth Gaaikema.
– za. 13/4: 'Orpheus in der Unterwelt', een operette van Jacques Offenbach door de Hoofdstad Operette.
– zo. 14/4: lenteconcert door de Stichting Muziek Dramatische Produkties Limburg in samenwerking met het Landgraafs Symphonie Orkest.
– di. 16/4: Het Folkloristisch Danstheater met de voorstelling 'Dansend langs de zijderoute' (19.00 uur).
– wo. 17/4: Lot, de binnendringer. Jeugdtheater met maskers en poppen door Mimetheater KDijk (14.00 uur).

ROERMOND:
– do. 11/4: 'De Buddha van Ceylon' toneelstuk door Toneelgroep De Appel. Auteur en regisseur Lodewijk de Boer.
– vr. 12/4: 'Moordspel', een thriller van Anthony Shaffer. Met Ton Lensink en Huub Stapel.
– za. 13/4: Literair Festijn, georganiseerd door de Stichting Kring '84 (19.30 uur).
– zo. 14/4: koffieconcert met medewerking van Fanfare St. Laurentius, Leeuwen en PTT-harmonie Midden-Limburg, Roermond (11.30 uur).
– ma. 15/4: toneelgroep De Tijd met de voorstelling 'Vaders en Zonen' van Iwan Toergenjev.
– di. 16/4: Madrigaal Opera door Noordelijk Theater De Voorziening met Rina Boelens en Gerrit de Vries.
– wo. 17/4: 'Dat had je gedroomd', jeugdmusical van Hetty Heyting en Joop Stokkermans door St. Jeugdkomedie Amsterdam (14.30 uur).

Tenzij anders aangegeven beginnen alle voorstellingen om 20.00 uur.

Literair Festijn in Oranjerie

ROERMOND – Het ondersteunen van literaire talenten die onvoldoende mogelijkheden krijgen zich te ontplooien. Dat is de doelstelling van de Roermondse Stichting 'Kring 84', die om dat doel te verwezenlijken de Halewijnprijs in het leven heeft geroepen. Komende zaterdag wordt deze literatuurprijs van de stad Roermond uitgereikt aan de veertigjarige Turkse, in Nederland wonende schrijver Halil Gür. Dat gebeurt in de Oranjerie, waar vanaf 19.30 uur een gevarieerd programma wordt aangeboden.

De Halewijnprijs, bestaande uit een geldprijs, een oorkonde en een kleinplastiek van Dick van Wijk, wordt helemaal aan het begin van het programma uitgereikt door cultuurwethouder Harry Derks van Roermond. Dan ook zal de jury – Ton van Reen, Hub Graus en Mariet van Rens – haar keuze toelichten. Op het programma van de avond staan verder voordrachten van zeven schrijvers, waaronder zowel een gevestigd auteur als Hans Berghuis, als ook aankomend talent als Marita Mathijsen en Cretiën Breukers uit Heel, van wie de bundel 'Vandaag in deze stad' wordt gepresenteerd. Deze bundel is op initiatief van Kring 84 en met financiële steun van de KNP uitgegeven.

Kees Simhoffer verzorgt de presentatie van de avond. Een wezenlijk onderdeel van het programma vormen de optredens van de Roermondse popmusicus Gé Reinders met zijn band. 'Top of the bill', en dus bewaard tot het einde van de avond, is de voordracht van Conny Palmen, de uit Odiliënberg afkomstige schrijfster, die nationale bekendheid verwierf met haar debuut-roman De Wetten.



● *Conny Palmen, 'top of the bill' van het Literair Festijn in de Oranjerie.*



● *In theater Klein Carre in Sittard is zaterdag een extra voorstelling te zien van 'Oorvegen'.*

verder in

SITTARD – Het koor van de **Stichting Muziek Dramatische Produkties** geeft komende zondag 14 april om 20.00 uur in de Sittardse Stadsschouwburg een 'Lenteconcert'. Het koor zal tijdens dit concert met medewerking van het Landgraafs Symfonie Orkest en onder leiding van dirigent Harry Dieteren werken uit o.a. Zemire et Azor, Die Zauberflöte, Turandot, Cavalleria Rusticana en Die Verkaufte Braut ten gehore brengen.

In theater 'Klein Carre', Leyenbroekerweg 138 vindt aanstaande zaterdag 13 april om 20.15 uur een extra voorstelling plaats van 'Oorvegen' door **theatergroep Het Herstel.**

MAASTRICHT – Gitarist **Thomas Müller-Pering** geeft vanavond een recital in de concertzaal van het conservatorium. Hij speelt werken van Bach, Dowland, Rodrigo en Piazzolla. Aanvang van dit concert is 19.30 uur. In de Lutherse Kerk aan de Hondstraat geven **Jérôme Minis** (blokfluit en traverso), **Tatsuya Mochizuki** (traverso), **Bernard Wolteche** (klavecimbel) komende zaterdag een barokconcert. Uitgevoerd wordt muziek van Telemann, Bach, Quantz en Hotteterre. Aanvang 20.00 uur.

BEEK – In het 'Asta' cultuurcentrum in Beek zal zaterdag 13 april een Fanfare Promotie Concert worden gegeven. Medewerking verlenen **fanfare St. Martinus** uit Urmond onder leiding van Maurice Hamers en fanfare **De Eendracht** uit Winterswijk onder leiding van Hans Schippers. Aanvang 20.00 uur.

Orgeltocht door Zuid-Limburg

HEERLEN – De Koninklijke Nederlandse Organisten-Vereniging, district Limburg, organiseert komende zondag 14 april een orgeltocht langs vier, deels historische orgels in Zuid-Limburg. Doel van deze tocht is de belangstelling voor en de kennis van het Zuid-Limburgse orgelbezit te verdiepen.

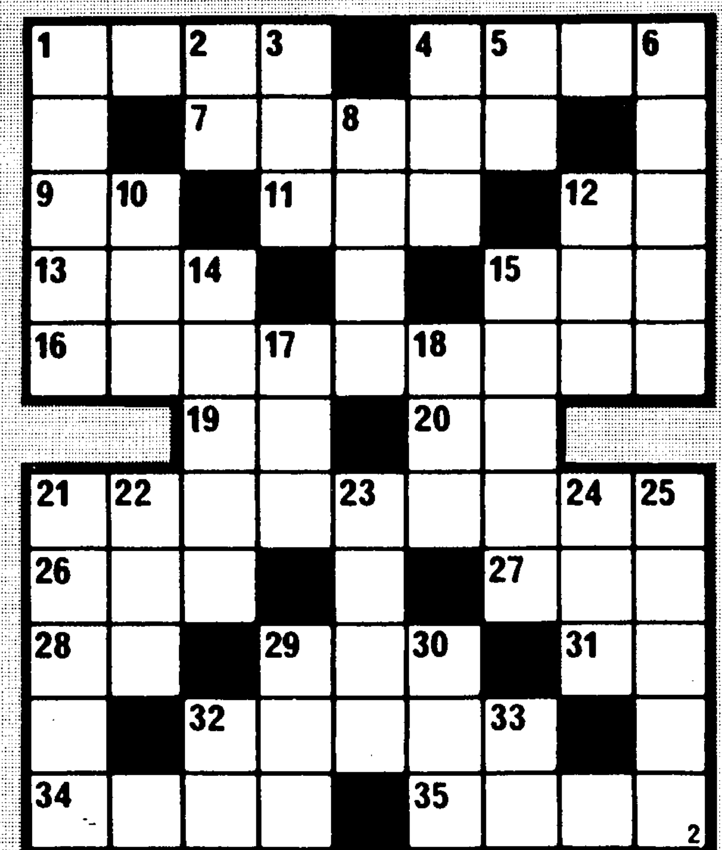
De tocht begint om 13.00 uur in de St. Remigiuskerk in Slenaken. Daar zal Jo Louppen het orgel bespelen. De demonstratie geschiedt aan de hand van een partita van Bach. Om 14.00 uur zal Sjef Streukens in de pas gerestaureerde St. Brigidakerk in Noorbeek enkele werken van Franck uitvoeren. Vervolgens is het Le Picard-orgel in de St. Martinuskerk in Gronsveld aan de beurt waar Fons Pieters aan de hand van de derde suite van Lambert Chaumont een demonstratie geeft. Om 16.00 uur laat organiste Claudia Moonen in de St. Matthiaskerk in Maastricht klanken horen van het onlangs gerestaureerde orgel aan de hand van enkele koralen van Bach.

De deelname aan deze orgeltocht is gratis, er moet zelf voor vervoer gezorgd worden.
Nadere inlichtingen bij de heer Wouters, telefoon 045-253235.

Oplossing van gisteren

1 N; 2 na; 3 pan; 4 span; 5 Pasen; 6 pels; 7 spansel; 8 kansspel; 9 eensklank

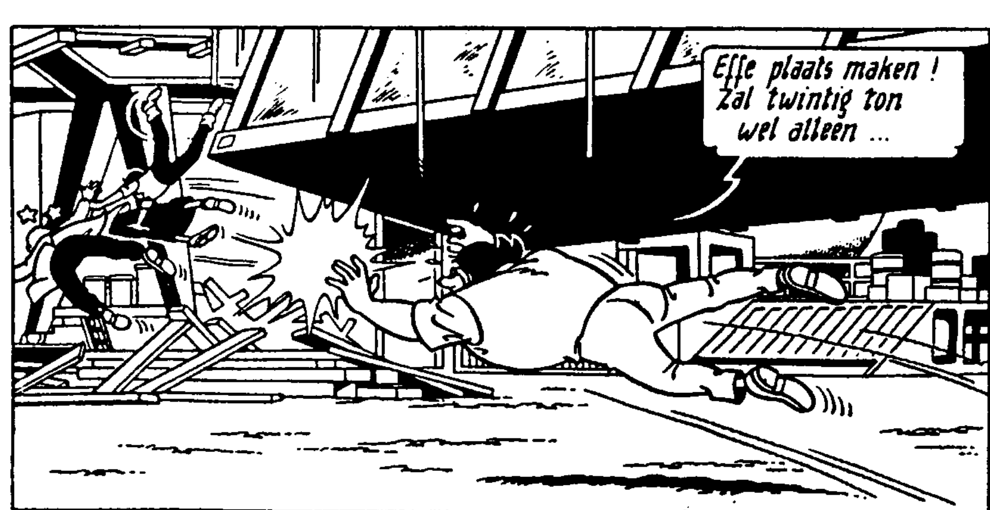
puzzel van de dag

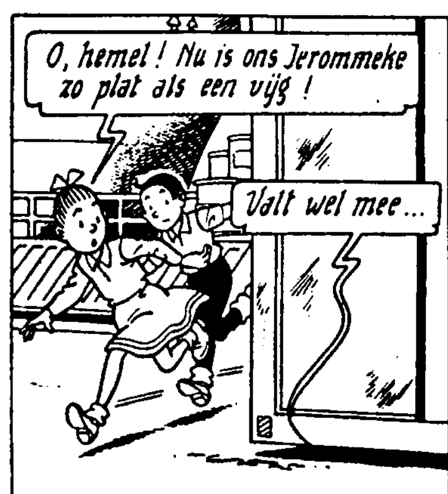


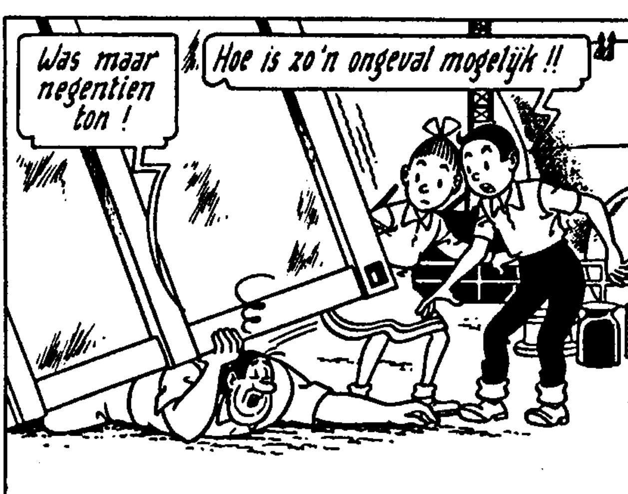
Horizontaal: 1 lichtelijk zuur; 4 adviserend college; 7 kort en bondig; 9 bijbeldeel (afk.); 11 warm zeepwater; 12 staatsleden (afk.); 13 halsdoek; 15 wijnsoort; 16 geldswaardig papier; 19 hoewel; 20 uitroep; 21 plant; 26 zonder moed; 27 mannelijk dier; 28 voegwoord; 29 slaghout bij cricket; 31 wiskundig getal; 32 naderhand; 34 flink; 35 devies.

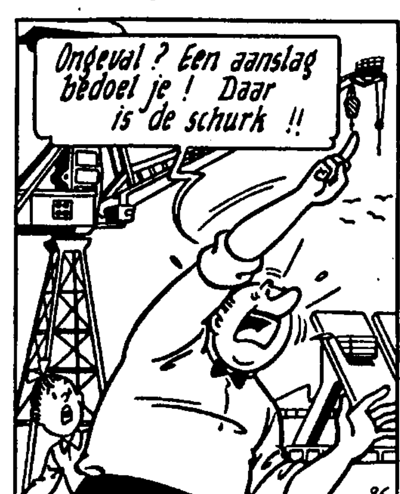
Verticaal: 1 muziekstuk; 2 let wel (afk. Latijn); 3 noodsein (afk.); 4 snel; 5 voltooid; 6 zacht (muziek); 8 vis; 10 aanhangend postzegelstrookje; 12 gesteente; 14 willoos werktuig (fig.); 15 deel v.e. auto; 17 zijrivier van de Rijn; 18 bloeiwijze; 21 voorschoot; 22 lichte stof; 23 kist van open werk; 24 boom; 25 taal; 29 zangstem; 30 ogenblik; 32 maangestalte (afk.); 33 muzieknoot.

tazuur en tazijn



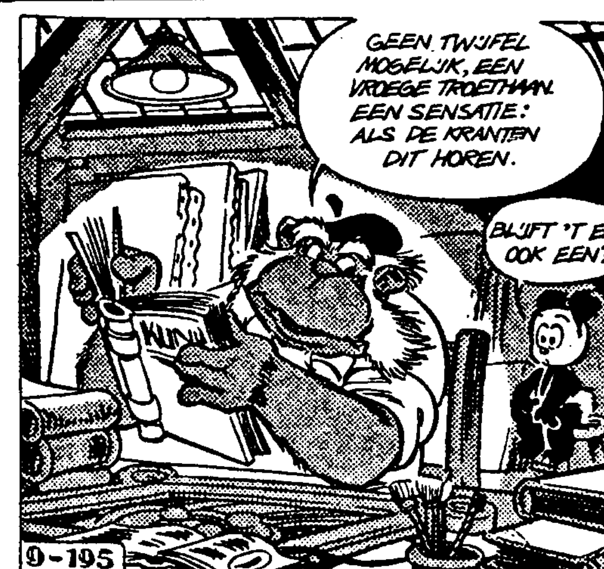






(C) Standaard Uitgeverij Antwerpen

panda en de vroege troethaan







recept

Varkensbiefstukjes in kerrieroom

Bij deze biefstukjes hoort als garnituur rijst, gekookt in water waaraan een bouillonblokje is toegevoegd. Schep vlak voor serveren een eetlepel grofgehakte gepelde pistaches door de rijst en verder worteltjes met fijngehakte gember. Andere naam voor deze biefstukjes is varkensoester. Voor dit type sauzen kunt u in plaats van verse gesteriliseerde slagroom heel goed gepasteuriseerde (houdbare) room gebruiken.

Benodigdheden voor 4 personen: 4 mooie varkensbiefstukjes (-oesters), peper en zout, gemberpoeder, bloem, boter, 2 el kerrie, scheutje water, 2-3 el sherry, 2 dl slagroom.

Wrijf vlees in met peper, zout en eventueel gemberpoeder. Bestrooi biefstukjes met bloem en klop voorzichtig het teveel eraf. Verhit boter en bak het vlees aan beide kanten mooi bruin en gaar in ongeveer 10 minuten.

Neem vlees uit de pan en verwijder ongeveer helft van braadvocht. Voeg kerrie toe en laat al roerend 1 minuutje fruiten. Schenk scheutje water en de sherry in de pan en vervolgens de slagroom. Laat saus even inkoken en serveer apart bij het vlees.

huub meijer

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad b.v.

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen

Telefoon: abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886
Piccolo-advertenties: 045-719966

Banken: ABN Bank Heerlen 57 75 35 935
Postbank 10 35 100

Rayonkantoren:

Brunssum	045-256363
Geleen	046-746868
Heerlen-Centrum	045-717719
Kerkrade	045-452932/455506
Maastricht	043-254477
Roermond	04750-18484
Sittard	046-515577
Valkenburg	04406-15045

Fax:

redactie	045-739264
advertenties	045-739364

Telex:
redactie 56123

Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen

per kwartaal	ƒ 79,20
per maand	ƒ 26,40
losse nummers	ƒ 1,50
	Bfr. 29



Simonis wil wet tegen abortus

Van de redactie binnenland

SCHIPHOL – Kardinaal Simonis wil abortus bij wet verbieden. „Er moet een mentaliteitsverandering komen die tot verandering van de wet leidt zodat het menselijk leven in alle stadia wordt geëerbiedigd."

De voorzitter van de rk bisschoppenconferentie zei dit gisteren op Schiphol bij terugkeer uit Rome, waar hij een bijeenkomst van kardinalen over de bedreiging van het menselijk leven heeft bijgewoond.

„We zijn zo tolerant geworden dat we vergeten zijn wat abortus eigenlijk is, namelijk het vernietigen van menselijk leven", constateerde Simonis. Op de gehele wereld worden jaarlijks 30 à 50 miljoen abortussen gepleegd. „Dat is een genocide zonder weerga. Daar moet een einde aan komen, aldus Simonis.

De kardinaal erkende dat het gezien de publieke opinie op het ogenblik onmogelijk is de wet te veranderen. Dat kan ook niet van de ene dag op de andere. Daarom pleit hij voor een mentaliteitsverandering die op den duur leidt tot een wetswijziging.

De rechten van de mens worden volgens Simonis op een verschrikkelijke manier met voeten getreden, terwijl er toch veel over de mensenrechten wordt gesproken. Met het 'zachte' woord 'zwangerschapsafbreking' wordt in feite het elimineren van menselijk leven bedoeld.

„Jonge mensen worden opgevoed met de leugen dat we met abortus moeten leren leven. Eigenlijk mag het niet, maar wettelijk is het toegestaan. Daarmee raken deze jonge mensen in een schizofrene situatie", zei Simonis.

Bonn en Rome willen meer bevoegdheden Europees Parlement

Van de redactie buitenland

BONN – Duitsland en Italië hebben er gisteren toe opgeroepen de bevoegdheden van het Europese Parlement te vergroten ten koste van de ministerraden, die nu de besluitvorming beheersen. „Dit zou ook de democratische legitimiteit van het parlement versterken", aldus de Duitse en de Italiaanse ministers van Buitenlandse Zaken in een gezamenlijk voorstel dat is bestemd voor de intergouvernementele conferentie over de politieke unie op 15 april.

„Het is niet langer aanvaardbaar dat de instelling die de directe wil van de burgers weergeeft aan de rand van het wetgevende proces in de EG fungeert en dat het 'laatste woord' altijd bij de ministerraad ligt. Het Europese Parlement moet in principe in staat zijn aan dit proces deel te nemen onder gelijke voorwaarden als de raad", aldus de Duitse minister Hans-Dietrich Genscher en zijn Italiaanse ambtgenoot Gianni de Michelis.

Andere punten die zij voorstellen zijn onder meer dat het parlement het recht moet krijgen wetsvoorstellen te ontwerpen, wat nu alleen de Commissie kan doen, het parlement een doeltreffende rol geven bij het benoemen van leden van de Europese Commissie en haar voorzitter en het parlement een functie geven waarin het de besluiten van de Commissie controleert.

Zie verder pagina 5
● 'Europese leiders klungelen maar wat'

Indien oppositie crisisplannen aanvaardt

Gorbatsjov bereid tot gesprek over coalitie

MOSKOU – Sovjetpresident Michail Gorbatsjov is bereid met de oppositie in de Sovjetunie te praten over de totstandkoming van een federale coalitieregering en ronde-tafelbesprekingen. Dat heeft Georgi Tsjachnazarov, een van de belangrijkste raadgevers van Gorbatsjov, gisteren tijdens een persconferentie verklaard.

Gorbatsjov lijkt met zijn voorstel tegemoet te komen aan een van de verlangens van Boris Jeltsin, president van de Russische Federatie. De Russische president stelde twee weken geleden tijdens de zitting van het Russische Congres van Volksafgevaardigden een coalitieregering op federaal niveau voor, als ronde-tafelbesprekingen waaraan de verschillende politieke stromingen van het land deel moeten nemen.

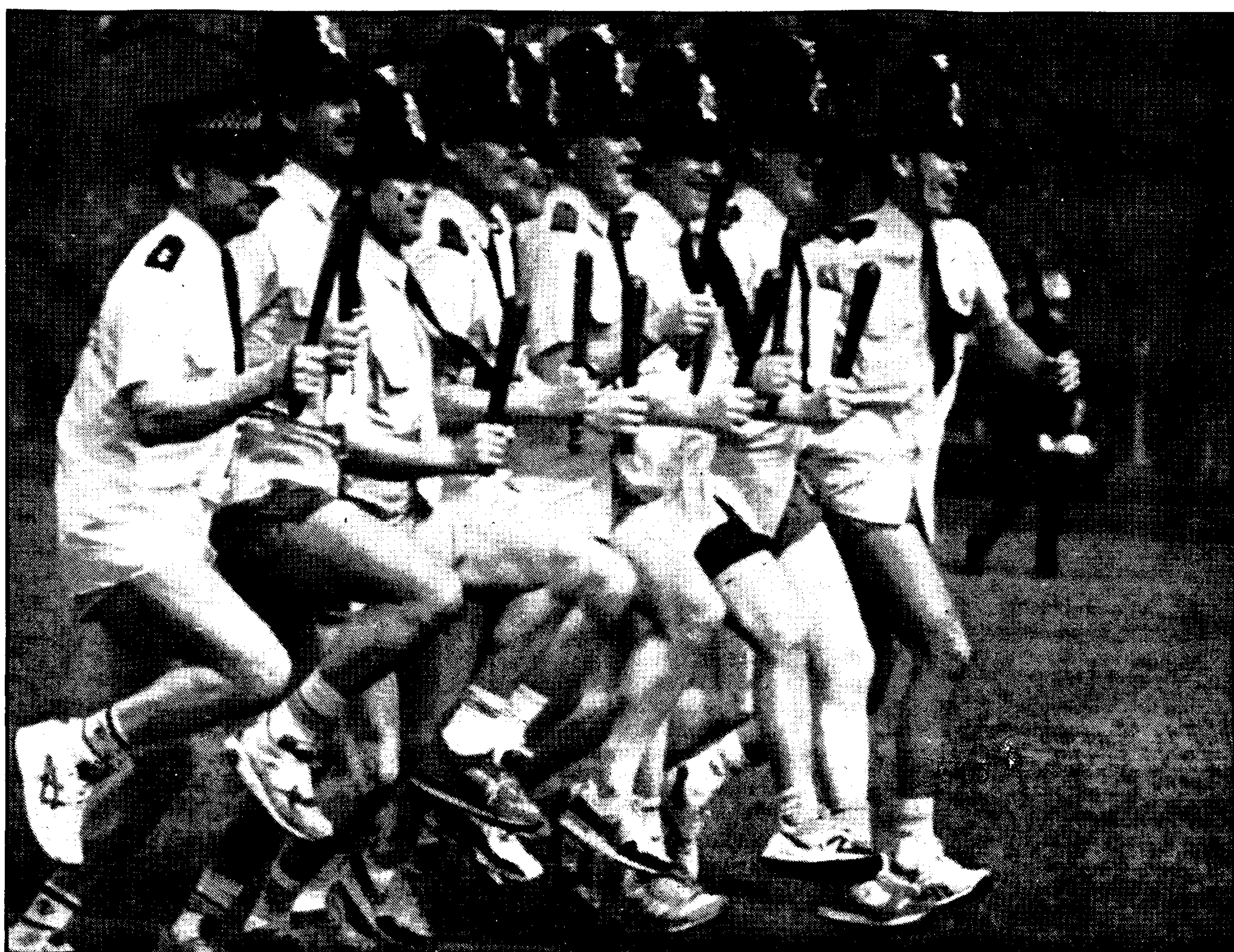
Tsjachnazarov gaf aan dat Gorbatsjov zich dinsdag tijdens de zitting van de Federatie Raad bereid had getoond te praten over een mogelijke coalitieregering. De Federatie Raad, waarin de leiders van de verschillende deelrepubliek zitting hebben, heeft tot taak de politieke en economische besluitvorming tussen Moskou en de republieken te coördineren.

De uitlatingen van de raadgever van Gorbatsjov viel overigens op te maken dat de Sovjetpresident voorwaarden stelt voor een eventuele totstandkoming van een coalitieregering. De oppositie zou zich in dat geval moeten opstellen achter Gorbatsjovs plannen om de Sovjetunie economisch uit het slop te trekken.

Gorbatsjov presenteerde dinsdag in de Federatie Raad een nieuw anti-crisisprogramma om een economische catastrofe in de Sovjetunie te voorkomen. Zo is het tekort op de begroting van de Sovjetunie is in de eerste drie maanden met meer dan 100 miljard gulden al veel groter dan voor 1991 als geheel was geraamd. De Sovjetpresident vroeg in het kader van zijn nieuwe plan onder meer om speciale volmachten om een algemeen stakings- en demonstratieverbod tijdens werkuren af te dwingen.

De Sovjetminister van de Metaalindustrie, Serafim Kolpakov, vindt dat desnoods de noodtoestand moet worden afgekondigd om een einde te maken aan de staking van de mijnwerkers.

Bobbies trainen in het park



● *Tien leden van de Britse politie trainen in een park in Londen voor de marathon die in die plaats op 21 april plaatsvindt. Met 34.000 deelnemers is de marathon van Londen de grootste ter wereld.*

EZ betaalt belasting ambtenaren

Van onze parlementsredactie

DEN HAAG – Ambtenaren van het ministerie van Economische Zaken die vaak op pad moeten, zoals controleurs bij de economische controledienst (ECD), kunnen met hun eigen auto hun werk blijven doen. Zij zullen de kosten daarvan volledig vergoed krijgen, ook al meent de fiscus dat tenminste een deel van de kosten aangemerkt moeten worden als woon-werkverkeer.

Voor woon-werkverkeer gelden vaste vergoedingen. Al het meerdere wordt belast. De ambtenaren van Economische Zaken zouden er daardoor bij inschieten.

Minister Andriessen heeft nu besloten de heffing van de fiscus wegens te hoge vergoeding van de reiskosten voor zijn ambtenaren te betalen. Tevens zal hij met andere bewindslieden blijven proberen de bestaande regeling voor de vergoeding van reiskosten te veranderen. Tot nu toe wil minister Kok (Financiën) daar echter niet aan.

Minister voelt niets voor ideeën Kamer en Alders

Andriessen verwerpt heffingen op energie

DEN HAAG – Minister Andriessen (Economische Zaken) voelt niets voor heffingen op energie om zo besparingen af te dwingen en het milieu te beschermen. Dit blijkt uit een nota 'Energiebesparings-instrumenten' die hij aan de ministerraad heeft gestuurd.

Enkele maanden geleden stelde Andriessen nog een zware stuurgroep in, onder leiding van professor Wolfson, die moet studeren op energieheffingen. Deze zouden in plaats moeten komen van de huidige subsidies voor energiebesparing (450 miljoen gulden per jaar). De stuurgroep werd ingesteld naar aanleiding van pleidooien vanuit de Kamer en minister Alders (VROM).

Volgens Andriessen zouden zeer zware heffingen nodig zijn om hetzelfde effect te bereiken als met de huidige subsidieregeling. Om de bestaande isolatiesubsidie te vervangen zou bij voorbeeld de gasprijs met 20 cent per kubieke meter omhoog moeten. Dat heeft grote koopkracht- en bedrijfseconomische effecten, aldus de bewindsman. Heffingen verhogen de kosten voor het bedrijfsleven, hetgeen slecht is voor de concurrentiepositie.

In zijn nota keert de minister zich ook tegen verdere regelgeving om energiebesparing af te dwingen. Volgens hem is dit geen alternatief voor het bestaande systeem van subsidieverlening, omdat regelgeving uitgaat van dwang. Daar is de bewindsman op tegen. De overheid kan een burger niet verplichten zijn woning te isoleren of bij voorbeeld een nieuwe verwarmingsketel aan te laten schaffen. Datzelfde geldt voor de industrie. Een ondernemer kan niet gedwongen worden te investeren in energiebesparende maatregelen. Bovendien is er nog een enorm controleapparaat nodig indien deze weg ingeslagen zou worden.

Geen cent extra voor voormalige dwangarbeiders

Van onze parlementsredactie

DEN HAAG – Het kabinet is niet bereid ex-dwangarbeiders, die in de Tweede Wereldoorlog te werk zijn gesteld in Duitsland, financieel tegemoet te komen. De circa 500.000 mensen zullen ook geen cent zien van de circa 20 miljoen gulden die het kabinet nog van de Duitse regering denkt te krijgen. Dit omdat Bonn na de hereniging ook gaat over de rechten van te werkgestelden in de voormalige DDR.

Staatssecretaris Ter Veld (Sociale Zaken) heeft dit gisteren in de Kamer gezegd. Zij wees daarmee verzoeken van de Vereniging Dwangarbeiders Nederland, gesteund door vrijwel de hele Kamer, resoluut van de hand. Het geld van de Duitse regering gaat in de schatkist, aldus Ter Veld.

Minister Alders (VROM) op conferentie ondernemers:

'Milieukosten in prijs produkt meetellen'

ROTTERDAM – De 'onzichtbare kosten' die ontstaan door het milieu bij de produktie te belasten moeten in de prijs tot uitdrukking gebracht kunnen worden. Daarmee kan de zorg voor het milieu rechtstreeks naar voren komen in de keuze van de consument voor een bepaald type meer of minder vervuilend produkt.

Dat zei minister Alders van Milieubeheer gisteren in Rotterdam bij de opening van de Wereld Industrie Conferentie voor Milieumanagement (WICEM). Aan de driedaagse conferentie, die is georganiseerd door de Internationale Kamer van Koophandel, nemen zo'n zevenhonderd topindustriëlen uit de hele wereld deel.

De belasting van het milieu, zoals door uitputting van grondstoffen of aantasting van de natuur, kent op dit moment bij de produktie geen directe prijs. Volgens de bewindsman is het juist mede de verantwoordelijkheid van ondernemingen om die milieukosten in de produktprijs wel zichtbaar te maken.

Alders sprak de hoop uit dat de internationale conferentie in Rotterdam verder reikt dan het nog eens uitspreken van de consensus die bestaat over de ernst van de milieuproblematiek. De minister wenst een 'gedragscode' van het bedrijfsleven waarin wordt vastgelegd dat ondernemingen bij investeringen in het buitenland dezelfde strenge milieu-eisen stellen als bij investeringen in eigen land. Alders wees daarbij in het bijzonder op de economische ontwikkeling van Oost-Europa.

Voor de WICEM-bijeenkomst heeft de internationale Kamer van Koophandel een 'handvest voor duurzame ontwikkeling' opgesteld. In het handvest, dat een aantal grote ondernemingen reeds heeft onderschreven, zijn uitgangspunten voor milieubeleid binnen ondernemingen neergelegd. In het handvest is de gedachte dat milieuzorg en economische groei kunnen samengaan, tot principe verheven.

ANC zwakt ultimatum af

JOHANNESBURG – De zwarte anti-apartheidsorganisatie Afrikaans Nationaal Congres (ANC) in Zuid-Afrika heeft haar ultimatum aan de regering iets verzwakt. Het hield in dat uiterlijk 9 mei twee ministers, van Defensie Magnus Malan en Wet en Orde Adriaan Vlok, moeten zijn ontslagen en tegen dat tijdstip ook de veiligheidstroepen zijn gezuiverd.

Maar gisteren schreef ANC-voorlichtingssecretaris Pallo Jordan in een artikel in het economisch dagblad 'Business Day' dat de organisatie alleen haar stem heeft toegevoegd aan het 'koor' van al degenen die Malan en Vlok uit hun functie willen.

Dinsdagavond liet ANC-leider Nelson Mandela in Kaapstad doorschemeren dat hij – in tegenstelling tot de tekst van het ultimatum – mogelijk ook dan de gesprekken met de regering zal voortzetten, als op 9 mei niet aan alle eisen is voldaan.

punt uit

● Koerillen

Sovjetminister van Defensie, Dimitri Jasov heeft gisteren verklaard dat er geen enkele ruimte is voor een compromis met Japan over de vier Koerillen-eilanden die in 1945 door de Sovjetunie werden bezet. Dit omdat deze eilanden van vitaal belang zijn voor de nationale veiligheid van de Sovjetunie. Jasov zei dit in een interview met een Japans blad.

● Vermist

In het Kanaal worden vijf Britse vissers vermist nadat gisteren hun vissersboot ter hoogte van Newhaven in dichte mist in aanvaring kwam met een vrachtschip dat onder Cypriotische vlag vaart. Reddingswerkers die op zoek zijn naar de vijf zeelui hebben totdusver slechts enkele wrakstukken van de trawler gevonden.

● Greenpeace

Zelfs de milieu-organisatie Greenpeace werkt niet altijd vlekkeloos. De bemanning van het actieschip Solo heeft in de Rotterdamse Parkhaven per ongeluk 25 liter stookolie in het water laten lekken. Bij het overpompen van stookolie werd gisteren tweehonderd liter gemorst. Het merendeel kwam op het dek terecht, maar de bemanning kon niet voorkomen dat er 25 liter olie in het water terechtkwam. Volgens een woordvoerder van de politie heeft de bemanning van het schip er alles aan gedaan om de gevolgen te beperken.

● Treinbotsing

Bij een ongeluk met twee goederentreinen op ongeveer 30 kilometer van de Belgisch-Luxemburgse grens is gistermorgen een machinist omgekomen. Het ongeluk gebeurde vlakbij het plaatsje Marbehan toen een goederentrein inreed op stilstaande trein. De machinist van de eerste trein werd in zijn cabine doodgedrukt. De andere treinbestuurder, die kennelijk niets had gemerkt, riep alleen hulp in vanwege problemen met de bovenleiding. De pechdienst die vervolgens arriveerde, botste met zijn locomotief op de ontspoorde wagons. Daarbij vielen twee gewonden.

● Sterftecijfer

Het sterftecijfer in Noord-Brabant is hoger dan het landelijk gemiddelde. In de hele provincie is de sterfte aan hart- en vaatziekten bij vrouwen duidelijk hoger dan het landelijke cijfer. Bij mannen geldt dat voor de sterfte aan longkanker. Dat blijkt uit een gezamenlijk onderzoek van de GGD-en van Noord-Brabant en Zeeland.

● Arrestatie

Indiase veiligheidstroepen hebben in de deelstaat Jammu en Kashmir de leider van de afscheidingsbeweging Moslims Janbaz Force (MJF) opgepakt bij een razzia. Volgens de politie heeft Badar aanwijzingen gegeven over de verblijfplaats van twee Zweden die de MJF heeft eind maart heeft ontvoerd.

● Braakleggen

Boeren, vooral graantelers, die hun grond braak laten liggen, krijgen daarvoor minder premie. Het bedrag per hectare braakliggende grond gaat omlaag van 1853 naar 1500 gulden. Indien meer dan 50 procent van het bouwland braak wordt gelegd, is de premie voor dat meerdere 1300 gulden per hectare. Om voor de premies in aanmerking te komen, mag de betrokken boer niet ouder zijn dan 55 jaar. Minister Bukman (Landbouw) heeft hiertoe besloten.

● OV-kaart

Studenten die hun OV-jaarkaart kwijtraken door verlies of diefstal zullen vanaf 1 november maximaal vijf of zes weken op een duplicaat van de kaart moeten wachten. Die aankondiging deed mr. Bouma gisteren voor de rechtbank in Den Haag. Bouma verdedigde daar de Nederlandse Staat en de verstrekker van de OV-jaarkaart, de OV-Studentenkaart BV, in een kort geding dat was aangespannen door de Consumentenbond. Een maximale termijn van vijf dagen, zoals de Consumentenbond wil, is volgens Bouma niet mogelijk.

● Bloemen

Het kabinet is niet van plan de BTW op bloemen en planten te verhogen van 6 naar 18,5 procent. Dat heeft Landbouwminister Bukman gisteren in Amsterdam gezegd tijdens de jaarvergadering van de Vereniging van Bloemenveilingen in Nederland (VBN).

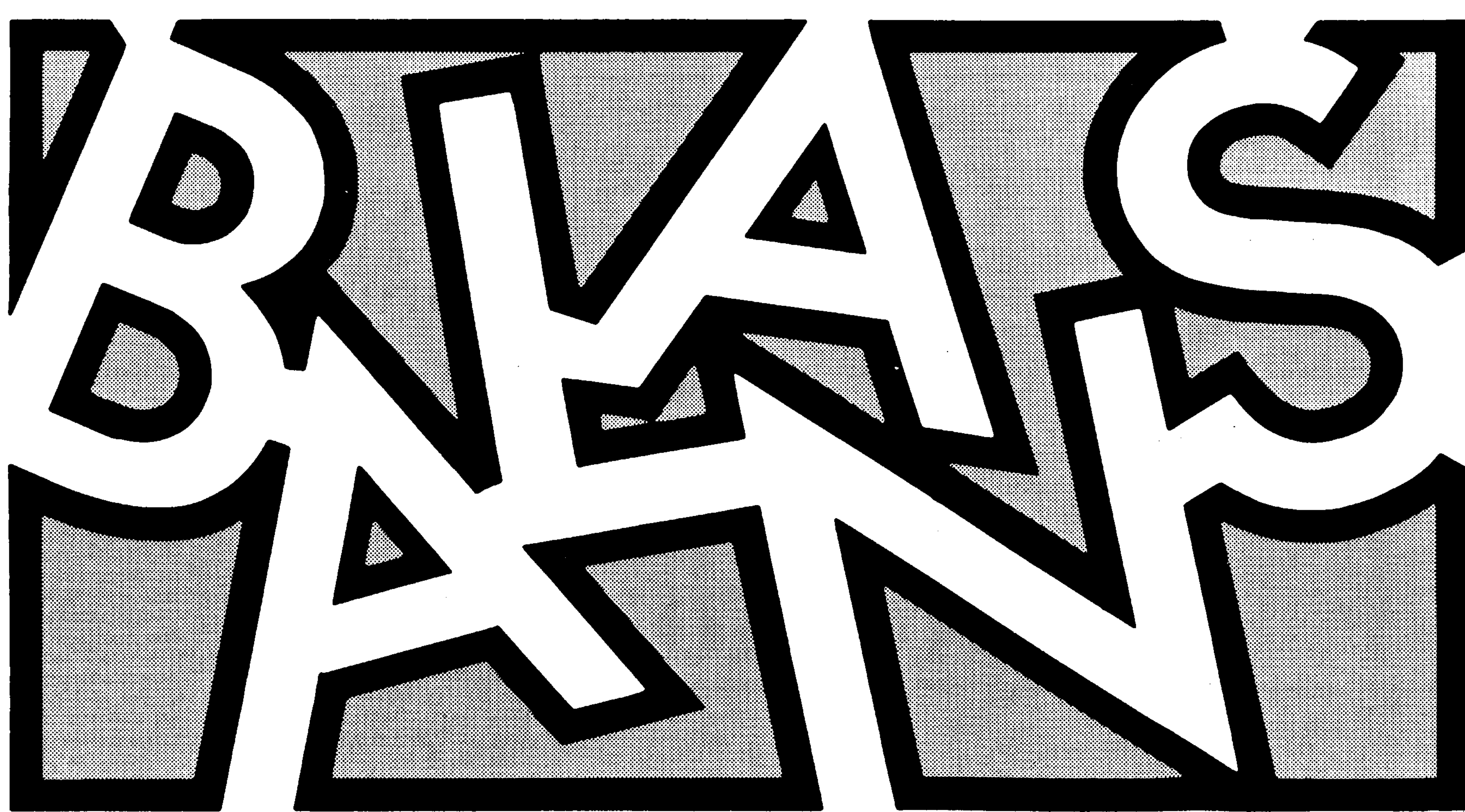
(ADVERTENTIE)

HELP
DE SLACHTOFFERS VAN DE BURGEROORLOG IN IRAK
GIRO 800.800
DEN HAAG
DE SAMENWERKENDE HULPORGANISATIES

(ADVERTENTIE)

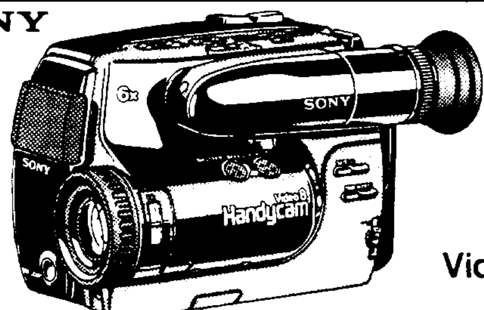
MAAK UW KEUZE OP 2500 M²
Allibert - Hartman
Curver - Kurz
Rovergarden - etc.
DECOM
Tuinmeubelen
Sittard Rijksweg Zuid 208
Palm Collect
Triconfort
Herlag

Eénmaal per jaar maakt Vogelzang de balans op. Dan halen we de magazijnen en winkels van onder tot boven overhoop. Winkelmodellen, overjarige goederen, overtollige voorraad, het gaat eruit tegen spotprijzen. Natuurlijk, soms met een krasje of wat stof. Maar daarvoor geven we kortingen die u echt uit balans slaan. Terwijl u toch de vertrouwde Vogelzang-garantie krijgt. Op deze pagina vindt u een voorproefje van wat we u allemaal te bieden hebben. Kunt u alvast de balans opmaken. Het beste is natuurlijk snel even binnen te lopen om al die supervoordelige aanbiedingen zelf te bekijken. Want op = op en weg = weg. Houdt u er wel rekening mee dat onze balans na 20 april weer in evenwicht is! Dan gelden weer "gewoon" onze gegarandeerd laagste prijzen.

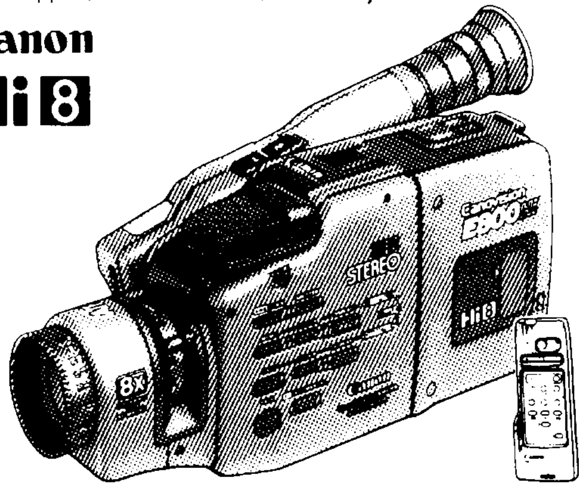


OPRUIMING

CAMCORDERS

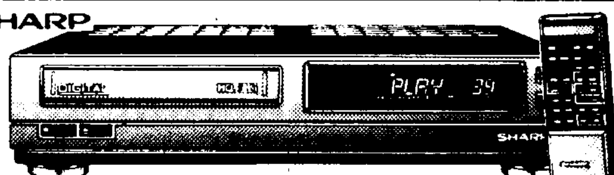


SONY CCD-TR 45 HANDYCAM
Video-8 kamera met minimale afmetingen: de ideale reisgenoot op vakantie of voor thuis. Het unieke kompakte model met een totaalgewicht van slechts 700 gram heeft zeer veel volwassen mogelijkheden en funkties, zoals autofocus, 4 videokoppen, 6x motorzoom, macro, datum/tijd opname en digitale superimpose. Ingebouwde mikrofoon. Opnames kunnen direkt op elke TV worden afgespeeld. Inkl. akku, RF-adapter, netvoeding/lader en draagriem.
~~2659,-~~ **1799**

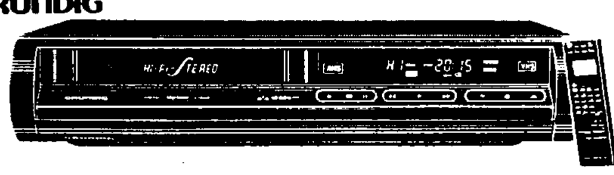


CANON E-800 HI-BAND 8 MM CAMCORDER
Kompakte Canovision met autofocus scherpstelling die het onderwerp blijft volgen, 8x power-zoomobjektief en sluitertijd en tot 1/2000 sec. Titelgenerator met 8 kleuren en super impose, datum/tijdopname en fade in/fade out. Hifi stereo geluidsegistratie. Self-timer, interval timer en versneld opzoeken met 15x de normale bandsnelheid. Inklusief draadloze afstandsbediening.
~~3499,-~~ 2998,-
Geld retour van Canon – 250,-
2748

VIDEORECORDERS



SHARP VCA30 VHS VIDEO-RECORDER
VHS-videorecorder met digitaal programma zoeksysteem. Speelt perfekt af met speciale effekten. Programmeerbare timer 8 programma's in één jaar, 39 voorkeurzenders en kinderslot. Inklusief infrarood afstandsbediening.
~~999,-~~ **699**



GRUNDIG VS 660 VPT VIDEO-RECORDER
HiFi stereo videorecorder. Enkele van de vele mogelijkheden zijn ATTS (voor het automatisch herkennen van cassettesoort en bandaanduiding in uren en minuten) op afstand te bedienen met bijgeleverde afstandsbediening met LCD display.
~~2349,-~~ **1499**

TELEVISIES



GRUNDIG P40-440 TXT DRAADBARE KLEUREN-TELEVISIE MET TELETEKST
Portable monitorlook kleurentelevisie met een Black Planar beeldbuis van 40 cm en extra video-ingangen aan voorzijde. Inklusief teletekst en afstandsbediening.
~~1179,-~~ **899**

NOG ENKELE VOORBEELDEN:

PHILIPS 12 GR 1221 port. TV + afst.bediening	~~699,-~~	599
SONY KVM 1420 port. TV + afst.bediening	~~1199,-~~	899
PHILIPS 21 GR 2550 55 cm + teletekst	~~1449,-~~	1199
SONY KVX 2121 trinitron, stereo, TXT	~~1899,-~~	1599
ARISTONA 70 KV 9717 stereo, teletekst	~~2099,-~~	1799



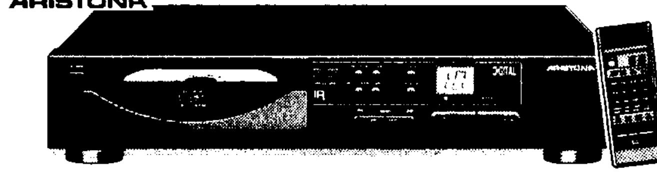
BLAUPUNKT IS 70-39 VT STEREO KLEURENTELEVISIE MET TELETEKST
Uitgerust met een flatsquare hoogkontrast beeldbuis van 70 cm. Door de rechthoekige, platte beeldbuis krijgt u eerder het gevoel naar een bioscoopdoek te kijken dan naar een TV. Stereo versterker van 2x15 Watt. Teletekst ingebouwd. Inklusief afstandsbediening.
~~2199,-~~ **1699**

MIDISETS

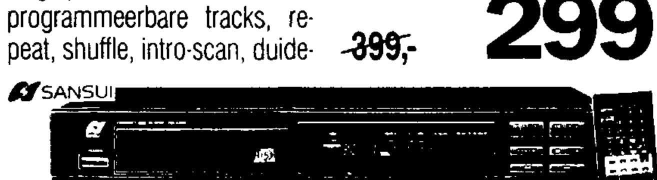


JVC W 34 CD MIDISET
Bestaande uit:
JVC XLE34 COMPACT DISC SPELER
Komplete CD met high precision-laser. Viervoudige oversampling, 32 nummers programmeerbaar.
JVC DR-E34BK DUBBEL-DECK/RECEIVER
Dit is het hart van uw kwaliteits stereo-installatie. 2x55 Watt geïntegreerde versterker met ingebouwde 2x5-bands equalizer. De digitale tuner heeft 40 voorkeurzenders, voor FM/MG/LG. Met compulink afstandsbediening bedient u genoeg alle funkties, ook in- en uitschakelen. Dubbel cassettedeck met Dolby-B, automatic reverse, synchrostart en high-speed dubbing.
JVC SP-E35BK BIJ-PASSENDE LUIDSPREKERS
2 bijpassende JVC 3-weg-systeem luidsprekerboxen.
~~1699,-~~ **999**

CD-SPELERS



ARISTONA TK 689 CD SPELER
CD speler in strakke vormgeving op afstand te bedienen, 20 programmeerbare tracks, repeat, shuffle, intro-scan, duidelijk af te lezen display. Geschikt voor 8 cm CD's. Inklusief afstandsbediening.
~~399,-~~ **299**



SANSUI CD-X111 CD SPELER
CD uitgevoerd met het 1-bits LDCS systeem volgens het MASH principe. Kan op 16 nummers geprogrammeerd worden. Inklusief afstandsbediening. De voordeligste 1 Bitter.
~~599,-~~ **379**

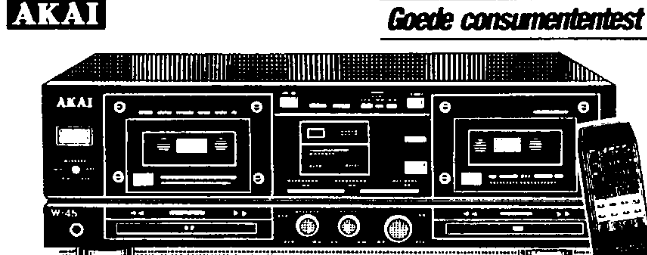


PHILIPS CD 502 CD SPELER
Nieuwe microprocessor gestuurde, programmeerbare CD speler met 16 bits, 4-voudige oversampling. Heeft o.a. funkties als introscan, random play en hoofdtelefoonaansluiting en afstandsbediening.
~~449,-~~ **349**

NOG ENKELE VOORBEELDEN:

ARISTONA TK610 CD SPELER 20 tracks geh.	~~449,-~~	289
KENWOOD DP1020 CD SPELER dig.display	~~499,-~~	369
KENWOOD DP5020 CD SPELER inkl. afst.bed.	~~899,-~~	599
PHILIPS CD 130 CD SPELER regelb.hfd.tel.uitg.	~~455,-~~	299
PHILIPS CD 614 CD SPELER afst.bed, muz.kal.	~~610,-~~	349
HARMAN KARDON 7500 schitterende vormg.	~~1099,-~~	899
KENWOOD DP4020 CD SPELER inkl. afst.bed.	~~799,-~~	549
KENWOOD DP 7020 CD SPELER afst.bed.	~~1199,-~~	799
TECHNICS SLP477 CD SPELER inkl. afst.bediening	~~865,-~~	549

CASSETTEDECKS



AKAI GX-W45 DUBBEL AUTOREVERSE CASSETTEDECK
Professionele kwaliteit door toepassing van Super GX Twin Field koppen. Beide decks volledig autoreverse zowel voor opname als weergave. Uitgerust met Dolby B/C, Dolby HX-Pro. Digitale bandteller, high-speed dubbing. Kompleet met draadloze afstandsbediening. Kleur: zwart. Goede konsumententest '91.
~~885,-~~ **699**

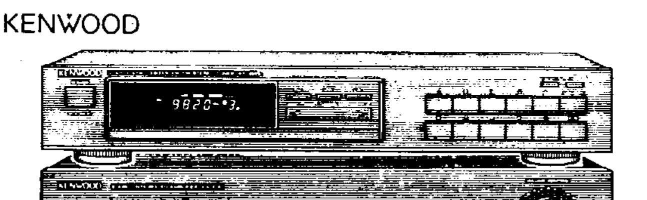


SANSUI D-X111 CASSETTEDECK
Stereo cassettedeck Dolby B en C ruisonderdrukking, Full-logic bediening, synchro opname met CD speler, LED peak level-meters, automatische band selektie en hoofdtelefoonuitgang.
~~499,-~~ **279**

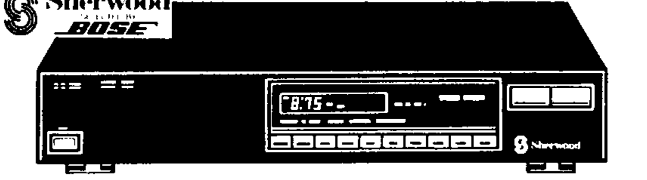
NOG ENKELE VOORBEELDEN:

KENWOOD KX 3510 CASS.DECK + autorev., Dolby	~~799,-~~	699
YAMAHA KX 630 CASS.DECK 3 koppen, Dolby	~~1745,-~~	999
KENWOOD KX-W 6020 goede consumententest	~~699,-~~	599
KENWOOD KX-W 4020 CASS.DECK Dolby HX-Pro	~~499,-~~	449
SHERWOOD DD 1030 DUBBEL CASSETTEDECK	~~349,-~~	249
YAMAHA KXW 602 CASS.DECK Dolby HX-Pro	~~1499,-~~	1199

TUNERS/VERSTERKERS



KENWOOD KT 1020 TUNER
Quartz synthesizer tuner met 20 voorkeurstations, groot overzichtelijk multi funktioneel display, FM/MG/LG ontvangst, vergulde insolatievoetjes.
KENWOOD KA 1010 GEINTEGREERDE VERSTERKER
Met een uitgangsvermogen van 2x50 Watt, CD direkt schakelaar, vederlicht te bedienen, regelaars hoge en lage tonen, loudness schakelaar, luidsprekerschakelaars voor 2 paar luidsprekers, vergulde insolatievoetjes.
SETPRIJS ~~899,-~~ **698**



SHERWOOD TD 1120 TUNER
Digitale quartz PLL synthesizer tuner met 24 programmeerbare voorkeurzenders, automatische fijnafstemming en prima display in oranje verlichting.
~~299,-~~ **199**

NOG ENKELE VOORBEELDEN:

JVC RX 302 receiver, 2x60 Watt vermogen	~~699,-~~	499
KENWOOD KRV 6020 TUNER/VERST. 2x75 W.	~~999,-~~	799
LUXMAN LV 111 VERSTERKER elektr. startblokken	~~798,-~~	599
SONY TAF 630 VERSTERKER perfekt exemplaar	~~1199,-~~	999

LUIDSPREKERS



INTERAUDIO/BOSE XL 1000 LUIDSPREKER SYSTEEM
Door Bose ontworpen en geteste luidspreker met een belastbaarheid van 10-50 Watt, 2-weg systeem.
~~199,-~~ **99**

JAMO DUET 70 LUIDSPREKER
3-Weg basreflex-systeem, tweeter beveiligd tegen overbelasting. Uitgevoerd in essen.
PER STUK
~~349,-~~ **199**

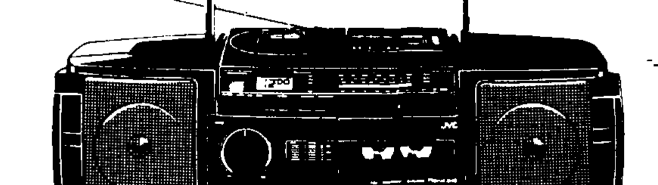
PORTABLES



JVC PC-V88 RADIO CASSETTERECORDER
Portable component systeem. Hyperbass met dubbele woofer, digitale tuner met FM stereo, MG en LG, 20 voorkeurzenders, dubbel cassettedeck met automatic reverse, Dolby B ruisonderdrukking, ingang voor CD. Totaal uitgangsvermogen 60 Watt p.m.p.o.
~~599,-~~ **399**

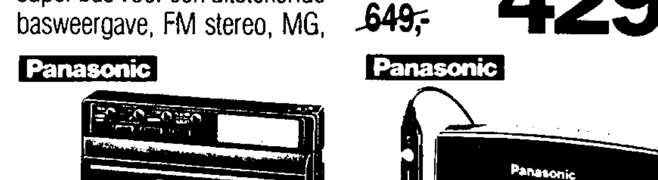


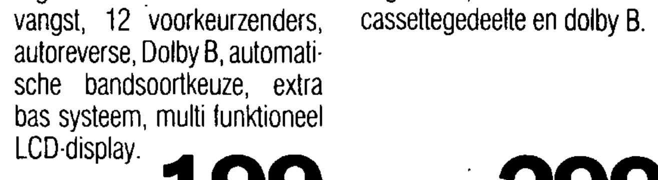
JVC RCX 310 RADIO CASSETTE CD KOMBINATIE
CD portable systeem, geniet van HiFi stereo digitaal geluid, super bas voor een uitstekende basweergave, FM stereo, MG, LG en KG. Opnemen van CD, radio of externe geluidsbron. 24 Watt totaal uitgangsvermogen.
~~649,-~~ **429**



PANASONIC RQ-V500 PORTABLE RADIO/CASSETTE
Digitale tuner voor FM/AM ontvangst, 12 voorkeurzenders, autoreverse, Dolby B, automatische bandsoortkeuze, extra bas systeem, multi funktioneel LCD-display.
~~249,-~~ **199**

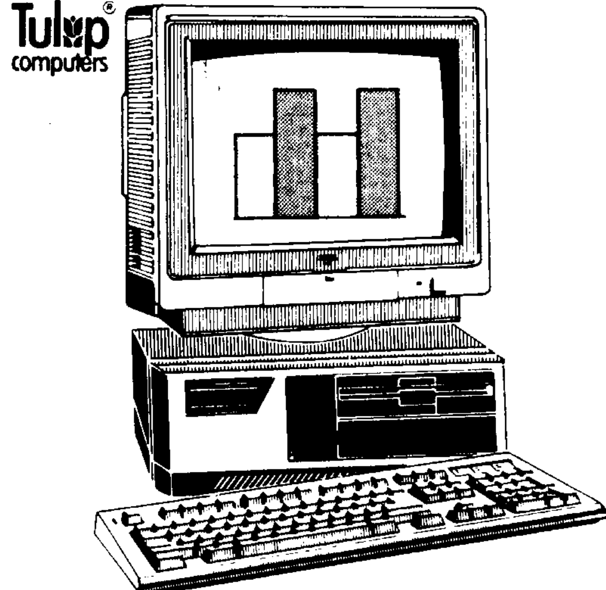
PANASONIC RQS 44
Portable cassette, zeer slank uitgevoerd, met autoreverse cassettegedeelte en dolby B.
~~399,-~~ **299**



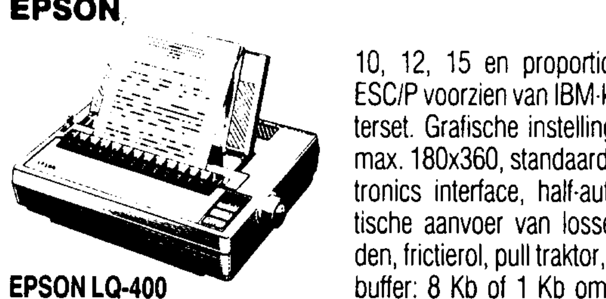


STARLUX MK-1 PROGRAMMEERBARE AFSTANDSBEDIENING
Al uw HiFi- en video apparatuur bedienen met slechts 1 A.B. Is als beste getest in Video uit & thuis.
99

COMPUTERS

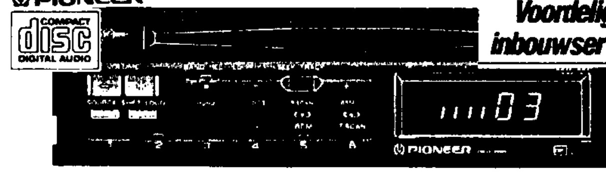


TULIP PC COMPACT 2 PERSONAL COMPUTER
NEC V20 Intel 8088 compatible micro-processor met een kloksnelheid van 4,77 7,15 en 9,54 MHz. Standaard 640 Kb intern geheugen. Real time clock/kalender, microsoft compatible mouse interface, seriële poort, parallelle poort, GW-Basic, MS/DOS, flat screen monitor, kompleet met voet, 20 Mb harddisk (28 ms) en 5¼ inch 360 Mb floppy disk drive.
~~2999,-~~ **2199**
Idem met extra 3½" floppy drive 2399,-
Idem zonder harddisk en 2x 5¼" floppy disk 1599,-

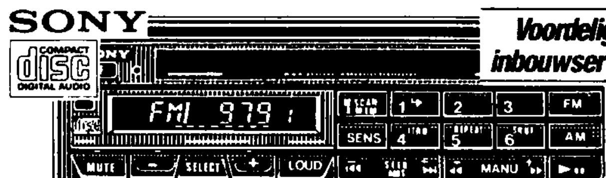


EPSON LQ-400
24-naalds matrixprinter, 180/150 tekens per sekonde, NLQ mode, Roman en Sans Serif 10, 12, 15 en proportioneel. ESC/P voorzien van IBM-karakterset. Grafische instelling van max. 180x360, standaard Centronics interface, half-automatische aanvoer van losse bladen, frictierol, pull traktor, input buffer: 8 Kb of 1 Kb omschakelbaar.
799

AUTORADIO'S



PIONEER DEH 700 AUTO-RADIO/CD SPELER
High power autoradio met 2x25 Watt vermogen en gescheiden toonregeling. Afneembaar frontpaneel tegen diefstal. Met random play, ook geschikt voor 8 cm CD's.
~~1299,-~~ **899**



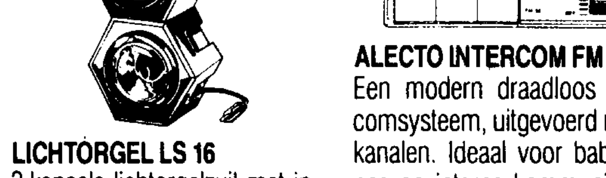
SONY CDX-7580 AUTORADIO CD SPELER
Radio compact disc speler van topkwaliteit met een vermogen van 2x25 Watt. 16 bit digitaal filter en 8x oversampling. Tuner met 18 voorkeurstations voor de FM. Weergavemogelijkheid van CD single zonder adapter. Shuffleplay, Intro-scan.
~~1199,-~~ **899**

ELEKTRONIKA

Opruimingsklapper

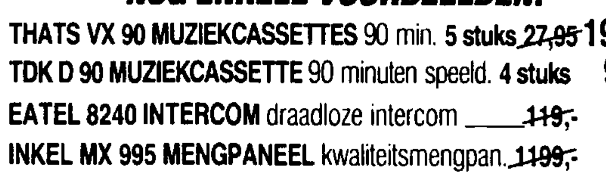


JVC E240 VHS VIDEOBAND
Videoband van uitstekende kwaliteit van de uitvinders van VHS met een speelduur van maar liefst 4 uur.
7,50



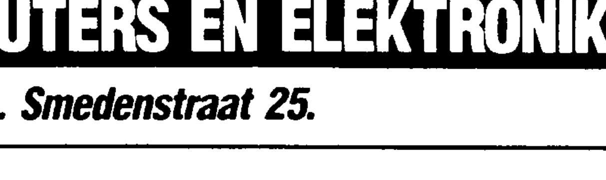
LICHTORGEL LS 16
3-kanaals lichtorgelzuil met ingebouwde mikrofoon, bas-, midden- en hoge tonen regelbaar.
~~99,-~~ **89**

ALECTO INTERCOM FM 52
Een modern draadloos intercomsysteem, uitgevoerd met 2 kanalen. Ideaal voor baby-oppas en interne kommunikatie. Met oproeptoetsen en blokkeerknop. Werkt via lichtnet.
~~79,-~~ **59**

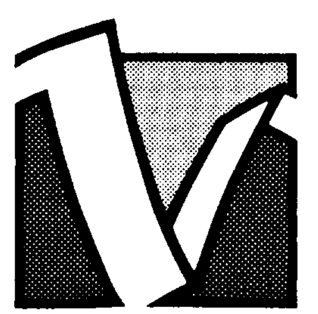


NOG ENKELE VOORBEELDEN:

THATS VX 90 MUZIEKCASSETTES 90 min. 5 stuks	~~27,95~~	19,95
TDK D 90 MUZIEKCASSETTE 90 minuten speeld. 4 stuks		9,95
EATEL 8240 INTERCOM draadloze intercom	~~119,-~~	109
INKEL MX 995 MENGPANEEL kwaliteitsmengpan.	~~1199,-~~	799
METEX 3800 UNIVERSEEL METER digitale meter	~~89,-~~	79
AKAI ACM 91 MIKROFOON electret richtmikrofoon	~~89,-~~	35
AKAI ADM 31 MIKROFOON dynamische mikrofoon	~~29,95~~	25
AKG K 240 HOOFDTELEFOON lichtgewicht	~~169,-~~	135
MC 168 WALKMAN HOOFDTELEFOON	~~4,95~~	2,95



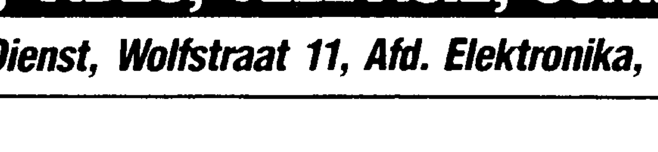
AANBIEDINGEN ZOLANG DE VOORRAAD STREKT AFWIJKINGEN IN DE AFBEELDINGEN ALSMEDE KENNELIJKE DRUKFOUTEN VOORBEHOUDEN



VOGELZANG

Daar kun je niet omheen





OPENINGSTIJDEN:
MA. 13.00-18.00 UUR,
DI. T/M VR. 09.30-18.00 UUR.
DONDERDAG KOOPAVOND TOT 21.00 UUR. ZATERDAG VAN 09.00-17.00 UUR.

VOGELZANG: OOK TIJDENS DE OPRUIMING DE GROOTSTE SPECIALIST IN HIFI, VIDEO, TELEVISIE, COMPUTERS EN ELEKTRONIKA

Eindhoven: Hermanus Boexstraat 22, Heerlen: Akerstraat 19. Maastricht: Hifi, video- en Technische Dienst, Wolfstraat 11, Afd. Elektronika, M. Smedenstraat 25.

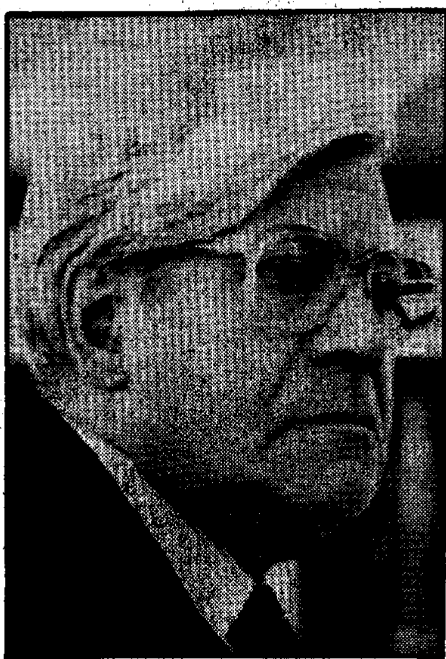


Helmut Schmidt voorspelt nog deze eeuw enorme volksverhuizingen

'Europese leiders klungelen maar wat'

Van onze correspondenten

AMSTERDAM – Je zal maar onder-baas van de Europese Commissie wezen en dan publiekelijk worden afgedroogd door een als vanouds blaffende Helmut Schmidt. Arme Frans Andriessen. Hij zat er op het Global Panel in Amsterdam, waar politici en zakenlui met elkaar confereerden, nogal schaapachtig bij. De Duitse oud-bondskanselier Helmut Schmidt had de Europese Gemeenschap zojuist 'een paard met drie benen, zonder hoofd en zonder brein' genoemd dat het nergens over eens kan worden, 'zelfs niet over zo'n belachelijk vraagstukje als de landbouw'.



● HELMUT SCHMIDT

...'de wereld in de volgende eeuw onbestuurbaar'...

De inmiddels 72-jarige Helmut liet weer eens met verve zien waarom hij ooit de bijnaam 'Schmidt Schnautze' kreeg. Hij begon met een veeg uit de pan voor de Amerikanen – die de dollarkoers maar op en neer laten jojoën 'en dan ook nog klagen over de unfaire handelspraktijken van anderen' – om vervolgens zijn gifpijlen te richten op de regeringsleiders van de EG-lidstaten. Die praten zich de ene top na de andere conferentie suf, maar bereiken nooit eens echt iets: geen gezamenlijke strategie, geen gezamenlijk buitenlands beleid. Maar Schmidt windt zich er nog het meest over op dat ze het niet eens kunnen worden over het allerbelangrijkste: één Europese munt en één Europese centrale bank. De EG-leiders missen volgens hem de politieke wil om tot die ene munt te komen, terwijl toch 'reeds de Romeinen één munt hadden van Palestina tot Spanje'.

Voor de EG wordt het een zaak van erop of eronder, want als er in de jaren negentig geen gezamenlijke Euromunt komt, dan komt die er nooit meer, aldus Schmidt. Hij noemde daarvoor twee redenen. Ten eerste zal de D-mark na de euowisseling 'te machtig' en de Bundesbank 'te arrogant' zijn om nog toe te stemmen in die ene muntsoort. Bovendien zal het aantal EG-leden tegen die tijd groter zijn dan nu en dan worden ze het nog veel minder eens dan nu. Zulke uitspraken zullen stevig aankomen in Frankfurt, waar de Bundesbank onder leiding van topman Pöhl is gevestigd. Pöhl en zijn bank zijn momenteel immers het grootste obstakel voor verdere monetaire eenwording in Europa.

Maar, verzuchtte de oude rot uit Hamburg, echt verwonderlijk is het eigenlijk niet dat centrale bankiers zich verzetten. „Net als Gorbastjov's bureaucraten vrezen ze verlies aan invloed." Nieuw is dat allemaal niet. „Toen ikzelf en de Franse president Giscard in 1978 met het plan kwamen voor een Europese Monetaire Unie, die nu trouwens nog steeds bestaat, toen lagen de centrale bankiers meteen allemaal dwars", bitste Schmidt.

Zulk verzet, toen en nu, is volgens hem knap dom. Want als Europa geen monetaire eenheid wordt, dan maken we in ons werelddeel straks niet meer zelf uit hoe de zaken lopen, maar gaat de geschiedenis met ons op de loop. Dan krijgen we de volle laag van de gevolgen van de bevolkingsexplosie in de wereld.

Nog voor het einde van deze eeuw komen de eerste massale volksverhuizingen op gang en wordt het rijke en nog relatief spaarzaam bevolkte Noorden overspoeld door hongerigen en ontheemden uit de Derde Wereld. Er is geen tijd te verliezen. Helmut Schmidt bijt het zijn toehoorders toe. Als we nu niets doen, is de wereld in de volgende eeuw onbestuurbaar.

Ook het broeikaseffect is een serieus probleem. Door de verbranding van fossiele brandstoffen (steenkool, olie, aardgas) gaat het helemaal mis. We moeten minder produceren, minder verbranden, en miljarden steken in onderzoek naar een duurzaam alternatief. „Kernenergie heeft geen zin, niet vanwege Tsjernobyl, maar eenvoudig omdat de weerstand ertegen veel te groot is. Misschien is de zon bruikbaar; we moeten het onderzoeken, er is geen keus."

Kissinger

Schmidt richt zich vooral op de andere leden van het panel, die er met hun weloverwogen bijdragen tot dusver een gedegen-gezapige bijeenkomst van hebben gemaakt. Dr. Henry Kissinger besloot zijn duurbetaalde lezing weliswaar met een kwinkslag over het Amerikaanse onvermogen in te spelen op de nieuwe ontwikkelingen in de wereldorde – 'de Amerikanen geloven immers alleen maar in macht, principes en wetten, niet in menselijke waarden' – maar verder hield hij zich vooral op de vlakte. Waarmee dr Henry zijn gage van vijftigduizend foppen wel erg eenvoudig binnenhaalde.

Leuk wordt het pas als Schmidt ingrijpt. De wereldorde is vandaag het punt van discussie, of beter, het nieuwe tijdperk dat is ingetreden. „Wat nieuw? We zitten er al dertig, veertig jaar middenin", blaast hij flink in de bus. „We wisten het niet toen we erin stapten, maar het gebeurde op het moment dat de leefbaarheid van iedereen aan de orde kwam." In de zaal gaan de ruggen recht. De wereld telde eind vorige eeuw nauwelijks meer dan twee miljard mensen, nu zijn dat er 5,4 miljard, in het jaar 2020 zullen dat er acht miljard zijn en dat getal schiet verder omhoog naar twaalf miljard. De wereldbevolking verdubbelt inmiddels elke veertig jaar. Het grootste deel daarvan wordt geboren in Noord-Afrika, India, Pakistan, Bangladesh, kortom de Derde Wereld. Overal is overbevolking, behalve in het Noorden. Dat zal nog in de jaren negentig leiden tot enorme volksverhuizingen. Aanvankelijk zullen we de vluchtelingen in Europa nog wel aan quota binden, maar al snel is er natuurlijk geen houden meer aan. En intussen barsten de onvermijdelijke oorlogen los, aldus Schmidt.



● HENRI KISSINGER

...makkelijk 50.000 gulden verdiend...

En het wordt allemaal nog veel erger. Aan de opkomst van aids en het wild om zich heen slaande drugprobleem is al te zien wat ons te wachten staat: veel enge ziekten en de terugkeer van oude epidemieën, getto's, verpaupering, hele steden die verzuipen in ellende. Voedselhulp zal weinig helpen. Trouwens, arme landen die handen vol geld aan wapens uitgeven, moeten helemaal niks meer krijgen.

De conclusie is eenvoudig: de problemen die de wereld spoedig gaan overspoelen zijn alleen op te lossen als het aantal geboorten pijlsnel keldert. Hoe treurig ook, eigenlijk maken de goede medische zorg, de ruimere beschikbaarheid van medicijnen en de bereikte verlenging van de levensduur het probleem alleen nog maar groter. Was getekend: Helmut Schmidt.

onno havermans
ronald frisart

Hulpverlening voor Koerden komt zeer moeizaam op gang

Kamp toonbeeld van menselijke ellende

Van onze correspondent

KURCA – Als de avond valt, steken de vluchtelingen aan Iraaks-Turkse grens overdag gesprokkeld hout in brand. Zo het oog reikt, lichten langs de berghellingen de vuurtjes Een feestelijk gezicht, van een afstand gezien, maar de chtelijke werkelijkheid van het kamp bij Cukurca is een nbeeld van menselijke ellende en onmacht.

nel als een half jaar geleden de ens naar het Golfgebied mden, zo moeizaam komt in Iraaks-Turkse grensgebied de verlening op gang. Negen da a de aankomst van de vluchte n zijn er nog altijd geen tenten, sel, toiletten en medicijnen ekt. De goede wil is er, hulp ren zijn voorhanden, maar de isatie ontbreekt volkomen. n al bij Curkurca slapen vol de laatste schattingen bij tem uren tegen het vriespunt 0 mensen in de open lucht of r plastic zeiltjes.

e loop van de avond gaat de egen over in plensbuien en r de bergketen, dieper in Irak, het weerlicht. Er klinkt ge vanonder een vormeloze op de doorweekte grond. In cht van de zaklantaarn ver zich achter de opengeslagen een gezicht van een oude . Ze jammert zacht en kijkt end omhoog, bibberend over hele lichaam. De natte deken verder open, tot haar bejaarde zichtbaar wordt, dicht tegen aangedrukt. Hij reageert eerst draait dan zijn hoofd. Twee bloeddoorlopen oogbollen in het niets.

ebben het zó koud, zó koud", rt de vrouw, en ze vertelt hoe nen met haar blinde man deze avond nog is aangekomen uit k, hemelsbreed 70 km van de e grens. Familie hebben ze Dertien dagen lang heeft ze man aan de hand meegevoerd, besneeuwde bergpassen en steile paden.

en paar meter van het beklaagde echtpaar zitten twee dische mannen bij een knap vuur voor hun van plastic gemaakte tent. Ze blijken er bezwaar tegen te hebben dat et bejaarde paar naar het vuur gen, waar het wat op temperatuur kan komen, maar zelf hadden ze het initiatief nooit genomen.

Territorium

Het is ieder voor zich onder de Iraakse vluchtelingen. Wie de sterkste familie heeft, paalt zich op de berghelling het grootste territorium af, bouwt van takken en plastic een schamel onderkomen en heeft geld om in het dorpje Curkurca brood en kaas te kopen. Wie zwak is en geen familiebanden heeft in het kamp, heeft het extra moeilijk.

De Koerden vormen een gehard volk. Overal in het donkere kampgebied zitten mannen op hun hurken bijeen om de vuurtjes. Ze praten zacht. Achter hen slapen de vrouwen en kinderen, toegedekt door dekens en plastic. Maar het geluid van mannenstemmen wordt overstemd door het klaaglijk gebalk van de ezels en het gehuil van baby's en kinderen die al dagen weinig of niets hebben gegeten en darminfecties hebben opgelopen.

Op een kleine open plek staat een jongetje van een jaar of twee hartverscheurend te krijsen, zijn blote voetjes in de modder, zijn broek naar beneden. Zijn moeder verschijnt vanonder een stuk plastic en legt uit dat haar zoontje al dagen diarree en maagkrampen heeft, maar medicijnen zijn er niet. Als er niets gebeurt, sterft hij binnen twee dagen. Overal onder dekens en plastic klinkt gehoest, gekucht en gerochel.

De toestand in het grensgebied is nauwelijks beter dan die in de omliggende bergen, waar nog duizenden vluchtelingen op weg zijn. De tol die kou en regen daar in de nacht hebben geëist, blijkt de volgende morgen. Een luidsprekerauto doet de ronde in de Curkurca, om de mannen op te roepen zich met schoppen te melden bij het gemeentehuis. Enkele uren later begint het werk aan drie kindergraven. De vaders dragen de kleine lijkjes naar een helling buiten het dorp, waar al 30 vluchtelingengraven liggen. De mannen uit het dorp leggen in de vorm van een rechthoek stenen in het graf. Daartussen leggen ze het in wit linnen gewikkeld babylijkje. Twee stukken leisteen op het graf geven ongeveer de maat aan van de gestorvene. Veel leistenen op het begraafplaatsje bij Curkurca staan dicht bij elkaar.

Het zal die dag niet bij drie doden blijven. In de namiddag probeert een groep vluchtelingen tenten te bemachtigen die in het dorp liggen opgeslagen, maar om onduidelijke redenen niet zijn uitgedeeld. Soldaten schieten in de lucht, maar raken niettemin twee jonge Koerden. Een van hen sterft onderweg naar het ziekenhuis.

Mijnen

In de loop van de dag worden twee mannen die op Iraakse mijnen hebben getrapt met verbrijzelde benen afgevoerd. Het hele gebied rondom het kamp ligt bezaaid met mijnen en bij het houtsprokkelen gebeuren veel ongelukken. Een morfine-injectie is ongeveer het enige wat in het kamp beschikbaar is. Voor amputaties moeten de slachtoffers van mijnongelukken naar het ziekenhuis van het bergstadje Hakkari, tweeëneenhalf uur rijden met een Landrover van de Rode Halve Maan, over een bar slechte weg.

Het is moeilijk uit de verhalen van de vluchtelingen een duidelijk beeld te krijgen van de situatie in Irak. Een van hen, een gedeserteerde Iraakse soldaat die zijn naam onder geen beding wil noemen, zegt dat de meeste mensen in het noorden van het land eenvoudig zijn vertrokken omdat ze anderen zagen vertrekken. Niemand wilde achterblijven. Maar de meesten noemen de Iraakse bombardementen op de Koerdische dorpen en steden als de belangrijkste oorzaak voor hun vertrek, en ook de angst voor verdere represailles van Saddam.

Volgens Sareh Dosky, een arts uit Dehuk, is het plaatselijke ziekenhuis door Iraakse troepen beschoten met mortiergranaten. Daarna zouden helikopters fosforbommen hebben afgeworpen. In het ziekenhuis had zich volgens Dosky een kleine groep verzetstrijders van de Peshmarga verschanst. Maar onder de 500 doden zouden aanzienlijk meer patiënten zijn geweest dan Peshmarga's. In versies uit andere bronnen is sprake van 200 of 300 doden en ook over de datum waarop het drama zich voltrok, bestaan verschillende lezingen.

Verzet

Voor zover valt na te gaan, is er van Koerdisch verzet in het noorden van Irak nauwelijks meer sprake. Onder de vluchtelingen aan de Turkse grens bevinden zich veel jonge mannen die een paar weken geleden nog met de Peshmarga vochten. De wapens die ze op hun vlucht hebben meegenomen, stapelen zich nu op in een loods van het Turkse leger. Niemand wordt gewapend in het grensgebied toegelaten.

Vermogende Koerdische vluchtelingen hebben al hun bezittingen in Irak achtergelaten. Dr. Dosky: „Ik heb twee huizen in Dehuk. Daar zullen nu wel Arabieren in zitten. Met mijn auto ben ik in de richting van de grens gereden, tot de weg ophield. Daar, bij de Balinda-vallei, hebben we de auto in het ravijn geduwd. Beneden is het nu al één groot autokerkhof. Niemand wil dat zijn auto in handen komt van aanhangers van Saddam."

Het feit dat ze zich nog steeds op Iraks grondgebied bevinden, verontrust de vluchtelingen. De onrust groeit door gebrek aan voedsel en accommodatie. Toch laten sommigen weten dat ze ondanks de kou en de regen liever geen tent aanvaarden, omdat ze denken dan minder kans te hebben naar het buitenland te kunnen. Velen dromen van een nieuw leven in de Verenigde Staten, Canada, Zweden of Australië. „Ik heb een goed plan", zegt Sam Timattheus, een Assyrische christen, „laat ze ons christenen over alle Amerikaanse en Europese landen verdelen. Dat moet toch kunnen. De meeste Koerden willen uiteindelijk weer terug naar hun woonplaatsen, maar wij willen een nieuw leven buiten Irak."

ad bloemendaal



● *De Koerdische vluchtelingen moeten vechten om iets van het karige voedsel dat wordt uitgedeeld te kunnen bemachtigen.*

Partijmedewerker: 'Wij vrezen de toorn van onze heer'

Machtspositie van Kohl blijft onaantastbaar

Van onze correspondent

BONN – Het gevolg van kanselier Kohl noemde zijn eerste bezoek aan de ex-DDR sinds de algemene verkiezingen van december 'een reis in het ongewisse'. Helmut Kohl dacht daar heel anders over. Op de persconferentie na afloop van de voor alle zekerheid als privé omschreven trip naar Erfurt, verklaarde de kanselier zonder blikken of blozen dat hij in tegenstelling tot de pers 'absoluut geen rekening met een moeilijk bezoek' had gehouden.

„Ik ben protesten nooit uit de weg gegaan en ook in de moeilijkste situaties heb ik bijeenkomsten door de hoofdingang verlaten." Dat hij in Erfurt voor alle zekerheid door de achterdeur werd afgevoerd, vormde voor hem de enige smet op zijn bezoek.

Helmut Kohl, tijdens zijn dieetvakantie in Oostenrijk nauwelijks zichtbaar afgevallen, blaakt van zelfvertrouwen. Hij is en blijft er rotsvast van overtuigd dat hij niet alleen als de kanselier van de eenheid, maar ook als de architect van de successtory 'Opbouw vijf nieuwe deelstaten' de geschiedenis zal ingaan.

Binnen zijn CDU is hij zo machtig, dat niemand er hardop over durft na te denken wat er moet gebeuren als Kohl weg zou vallen. Helmut Kohl is in dubbel opzicht de kanselier van de eenheid: hij heeft haar niet alleen voltrokken, maar is er ook door gered. De revolutionaire herfst van 1989 kwam voor hem als een geschenk uit de hemel. Binnen de CDU werden de krachten gebundeld om Helmut Kohl zo niet ten val te brengen, dan toch wel zijn macht aan banden te leggen. De paleisrevolutie van de minister-presidenten Späth (Baden-Wurttemberg) en Albrecht (Nedersaksen), gesteund door minister Blüm, parlementsvoorzitter Rita Süssmuth en CDU-secretaris-generaal Heiner Geissler, smoorde Kohl in de kiem.

En voordat de samenzweerders zich van deze klap konden herstellen, walste het Duitsland-thema over alles heen. Helmut Kohl, die volgens wijlen Strauss 'alles uit zit en uit zweet' nam de touwtjes resoluut in handen. Hij en niemand anders bepaalde de koers. De media ontdekten een nieuwe Kohl. De provinciaal was doorgebroken tot het niveau van internationaal staatsman, klonk het euforisch. Andere, nuchterder, geesten stelden dat een 60-jarige niet meer zo snel verandert en voorspelden dat deze nieuwe Kohl veel van de oude met zich mee zou slepen. Zij lijken gelijk te krijgen.

Macht

Helmut Kohl is zijn leven lang al een machtspoliticus, die echter vele jaren niet wist wat hij met zijn macht aan moest, behalve dan banen verdelen. En daarin is hij een absolute meester. „Wie wat wordt, wordt het met mijn hulp", is zijn motto. Deze afhankelijkheid vormt de basis van zijn bijna absolute macht binnen de CDU. Meent hij echter dat een van zijn getrouwen zich tot een concurrent dreigt te ontwikkelen, dan wordt deze zacht, of als het moet meedogenloos buiten spel gezet. Veel zelfbenoemde kroonprinsen en regionale heersers kunnen er een droevig lied van zingen.

Voor Kohl zijn het kanselierschap en het partijvoorzitterschap onscheidbaar. Deze machtsbundeling heeft hij vorig jaar in binnen- en buitenland optimaal benut. Maar de eenheid ziet hij pas als afgerond en veilig gesteld als het Europese eenwordingsproces is afgerond. De relatie met Moskou is uitgebouwd, terwijl die met de VS stabiel blijft. „Kohl is ervan overtuigd dat dan pas de buren ons de hereniging zullen vergeven", verzekerde een vertrouweling van de kanselier onlangs. Op deze koers duldt hij geen kritiek. Net zo min als op zijn voornemen van de ex-DDR een bloeiend landschap te maken. Nog zelfbewuster dan vroeger roept Kohl tegen iedereen 'dat pak ik, daar zet ik mijn schouders onder' en 'dat sleep ik erdoor'.

Verkiezingsclub

Helmut Kohl is de CDU en de CDU heeft hem te volgen. De partij is net als in de tijden van zijn grote voorbeeld Konrad Adenauer een pure kanselierverkiezingsclub geworden. Van de trotse kring 'landesvorsten', generatiegenoten van Kohl die in de deelstaten regeerden, is er niet één meer over. De kanselier heeft ze buitenspel gezet, omdat hij ze te machtig vond worden. Ze verloren hun verkiezingen of ze struikelden over affaires.

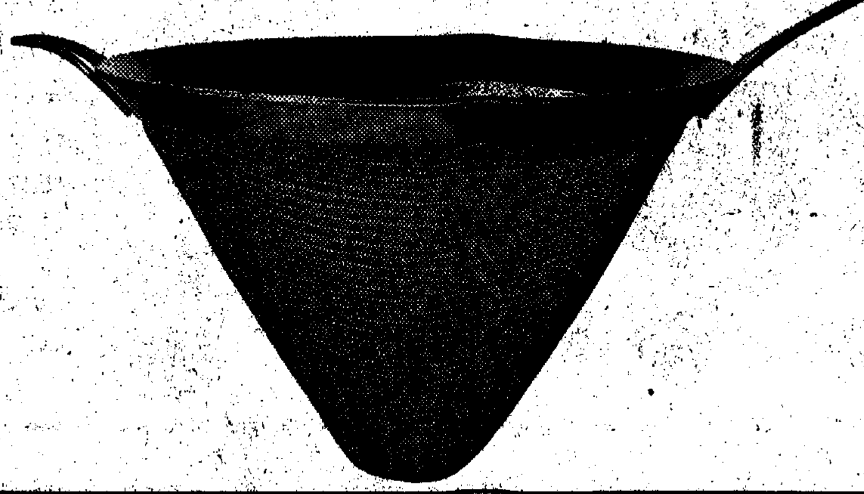
In zijn kabinet zitten hoofdzakelijk zwijgende dienaars of aangeslagen excellenties. Niemand weet wie Helmut Kohl ooit zal moeten opvolgen als hij om welke reden dan ook zou aftreden. In de oude noch in de nieuwe deelstaten is enige politiek talent van formaat te bespeuren. Zijn enige echte kroonprins, Wolfgang Schäuble, is uitgeschakeld na een moordaanslag, die hem tot een leven in een rolstoel heeft verdoemd.

Onder een machtige eik kan niets anders groeien, realiseren ze zich nu ook bij de CDU. Steeds meer christendemocraten vragen zich af hoe lang dat nog goed gaat. Dat doen ze niet hardop want, zo verzuchtte een partijmedewerker enigszins spottend: „Wij vrezen de toorn van onze heer."

hans hoogendijk

(ADVERTENTIE)

HOEVEEL BLIJFT ER OVER VAN UW EIGEN KEUKENIDEEËN?



Wij zeggen niet zo gauw "kan niet" tegen aparte ideeën. Het SieMatic programma omvat 1001 mogelijkheden om elke keuken te kunnen ontwerpen. In 14 prijsklassen. Zo krijgt u precies de keuken die u wilt.

In het gratis SieMatic keukenideeënboek vindt u ruim 180 pagina's inspiratie voor uw eigen keuken.

Goergen BV, Nijverheidsweg 17, Industrieterrein Karensheide, Stein, tel. 046 - 33 13 67

Keukenstudio Carmen, Hoofdstraat 115, Schimmert, tel. 04404 - 17 31

Muyrers & Wijnen Keukencentrum, Markt 11, Simpelveld, tel. 045 - 44 18 00

Willems Keukens, Rijksweg 25, Cadier en Keer, tel. 04407 - 20 09

SieMatic
'T LIEFST EEN SIEMATIC.



Canda. Vogelprintblouse, 40-48 79.– Rok, 40-48 89.– Canda. Witte blouse met borduur, 38-48 59.– Broekrok, 40-48 69.– Your Sixth Sense. Blouse, 38-46 79.– City bermuda, 40-48 89.–



Canda. Blazer in marine/wit, 40-48 130.– Blouse met kant, 42-52 49.– Marine rok, 40-50 69.–

Het weer is mooie dingen van plan deze zomer. We verwachten veel terras- en flaneerdagen. Dus waar moet je eerst even heen?

C & A



Your Sixth Sense. Jasje, 40-48 160.– Singlet, 38-42 29.– Rok, 40-48 89.–



Canda pakje, 40-48 150.–



Canda mantel 38-46 125.–



Canda. Pastelkleurig jack, 40-46 140.– Pantalon, 38-46 49.–



'Slechter kan het niet meer, alleen nog maar beter'

Wederopbouw Albanië wordt 'n hels karwei

door frits schils

TIRANA – Hotel Arberia aan de Stalinboulevard in Tirana. Het is elf uur in de ochtend. De koffiebar puilt uit van de mannen. Zij drinken koffie met cognac of raki en praten. Aan een stuk door. Dichte slierten tabaksrook worden door aftandse ventilatoren door de muren van het etablissement naar buiten gezogen. Het is een komen en gaan. Steeds weer. De vraag ligt voor de hand: werkt er niemand meer in Albanië? Nu, dat valt nog wel mee, maar het lijkt wel die kant uit te gaan, want economisch is niets meer mogelijk in dit verpauperde land. Albanië staat werkelijk aan de rand van de afgrond.

Wie door Tirana wandelt, of door Durres, of Shkodra dan wel Kavaja, krijgt de indruk dat duizenden mensen geen hand meer uitsteken. In werkelijkheid is dat ook zo. Het permanente gebrek aan grondstoffen heeft ertoe geleid dat fabrieken op slot zijn gegaan of het werk er op een laag pitje staat. Massa's arbeiders en beambten hebben de laatste maanden loon opgestreken voor niet verrichte arbeid.
Staatsondernemingen zijn mede daardoor financieel geruïneerd. Met de arbeidsmoraal is het net zo droevig gesteld. Wie geen zin meer heeft om de handen uit de mouwen te steken, komt met de grootst mogelijke vanzelfsprekendheid te laat op z'n werk, laat helemaal verstek gaan of verdwijnt vroeger.

Bonen

In de winkeletalages is het ook al één en al droefheid. Het aanbod aan waren reikt vaak niet verder dan jam, limonade, griesmeel, wat mayonaise, fruit van de geringste kwaliteit en brood. Soms is er vlees. Dan vormen zich voor de winkels lange rijen. Voor een litertje verse melk moet de Albanees 's nachts rond twee uur het bed uit.

Geneviève Mida, verpleegster in een polikliniek aan de Rruga Konferenca e Pezes in Tirana: „Weet je wat Ramiz Alia ons ooit heeft verteld? Hij zei dat de Albanezen maar veel van die grote witte bonen moesten eten. Dokters hadden hem verzekerd dat die bonen zowat alle noodzakelijke stoffen bevatten waar het menselijk lichaam behoefte aan heeft. Vlees was niet per se noodzakelijk. Daar konden we het mee doen."

Besnik Uçi, een 32-jarige employé bij het Albanese persbureau ATA, bekent tot zijn schaamte dat hij niet de durf heeft om goede vrienden uit Europa die ontzettend veel voor hem betekenen, bij hem thuis uit te nodigen. Uçi's flatje aan de rand van Tirana telt maar twee kleine kamers. Het balkon heeft hij met doorzichtig plastic toegedekt. Zodoende heeft hij er een derde vertrek bij. Gasten kan hij niet herbergen; hij zou er z'n complete inboedel voor moeten versjouwen en een bed in de keuken moeten installeren. Bovendien weten hij en z'n vrouw niet wat zij hun kennis moeten voorzetten. Uien zijn er in overvloed en brood. Ook sla en wat paprika. Dan is het wel op.

De bedroevende woon- en leefomstandigheden bij de Uçi's zijn geen uitzondering. Honderdduizenden Albanezen bewonen uitgeleefde woonbunkers nagenoeg zonder comfort en behoorlijke bestrating eromheen. Als het regent, waden de mensen door moddervlakten. Om redenen van besparing sluit de staat driemaal per etmaal de waterleiding af. De Albanese samenleving met uitzondering van de happy few in het afgesloten regeringsbastion van Tirana lijdt nog steeds in volle hevigheid onder de gevolgen van het regeren met de knoet van zijn marxistisch-leninistisch leiderschap.

In de bar van Dajti nipt werktuigbouwkundig ingenieur Geldon Koçi van zijn raki. „Hier kom ik nooit", zegt hij, onwennig om zich starend. In Tirana's beste hotel geldt maar een valuta: de Amerikaanse dollar. De gewone Albanees heeft die niet. De kassière kijkt al enigszins zorgelijk als haar guldens of marken worden aangeboden. Dan moet ze rekenen. En dát gaat stroef. Nogal wat buitenlanders in Tirana nodigen Albanese vrienden uit voor een avondetentje in Dajti. Voor die gasten is dat een waar hoogtepunt in hun grauwe bestaan. Zoals voor Aleko Mitat, onderdirecteur in een textielfabriek. Aarzelend bekijkt hij de kaart. Hij bestelt een tournedos met garnering, werpt er een bewonderende blik op en zegt: „Toen ik nog studeerde, in Bayonne, heb ik ook eens zoiets gegeten. Een kwart eeuw geleden." Nu is het bij ons feest in het gezin, als er een verse aardappel op tafel komt." Mitat is gematigd optimistisch over hetgeen komen gaat. „We hebben het erg beroerd gehad, slechter kan het niet meer, alleen nog maar beter."

Bergafwaarts

Enver Hodzja's onzalige politiek van de complete afzondering heeft Albanië op een enorme achterstand gezet. Zijn opvolger Alia heeft dit onlangs openlijk toegegeven. Aanvankelijk konden de Albanezen het dank zij omvangrijke steun van de Sovjetunie en nadien China nog enigszins redden, maar na de breuk met Peking in 1976 ging het in het landje versneld bergafwaarts. De export zakte volledig in.

Frank Dzjumhalli, een pas afgestudeerde elektrotechnisch ingenieur, verwoordt zijn frustratie en die van zijn studiegenoten. Hij is gedwongen tewerkgesteld in de metallurgische fabriek van Elbasan in Centraal-Albanië. Een jaar of vijfendertig geleden werd dit complex met geldelijke steun van buiten uit de grond gestampt. Tot enkele jaren geleden voorzag het de Albanese industrie van benodigde onderdelen. Nu is het één groot milieuverpestend project, dat constant dikke, vieze rook over de stad uitblaast, totaal verouderd en onrendabel. Jonge, intellectuele Albanezen knappen er volledig af, raken gedemotiveerd, nog voordat zij hun parate specialistische kennis op een dienovereenkomstige manier elders in praktijk kunnen brengen.

Ja-knikkers

Naast chroomerts, koper, nikkel, tin en elektriciteit is olie voor de Albanezen altijd een belangrijke bron van inkomsten geweest. En dat kan in de toekomst nog zo blijven, want in de bodem van de Adriatische Zee voor de kust van de volksrepubliek zijn grote hoeveelheden olie opgespoord. De naftaproduktie geschiedt echter nog steeds op totaal verouderde leest. Vorig jaar kwam zij op nauwelijks tachtig procent van de geraamde hoeveelheid. In het oliewingebied rond de stad Fier in het zuidwesten wordt onverminderd gebruik gemaakt van ouderwetse ja-knikkers, materiaal uit de jaren vijftig.

Recente contacten tussen Albanië en de Amerikaanse maatschappij Occidental Petroleum – een concern dat in het verleden nogal wat activiteiten in oostelijk Europa heeft ontplooid – hebben nog niet tot zichtbare resultaten gelegd. Maar als vaststaand mag worden aangenomen dat de belangstelling van de Albanezen uitgaat naar moderne boorapparatuur en specialistische kennis bij het aanboren van olie in de zeebodem.

President Ramiz Alia heeft de laatste weken bij herhaling een dringend beroep gedaan op de Albanezen zich aaneen te sluiten om de immense problemen van het land op te lossen. Zijn premier, Fatos Nano, van wie mag worden verwacht dat hij na de communistische verkiezingszege wederom als regeringsleider zal terugkeren, ziet ook geen andere oplossing. Hij is op zoek naar een 'kabinet van experts' en zelfs bereid gekwalificeerde krachten van de oppositie in de regeringsploeg op te nemen. De communisten propageren een gefaseerde overgang naar de markteconomie, de oppositionele Democratische Partij van Albanië wil een onmiddellijke overstap volgens het 'Poolse schokmodel'. Volgens Fatos Nano is Albanië reeds verzekerd van buitenlandse investeringen voor een bedrag van ƒ 2,9 miljard.

Veel van wat de Albanezen op korte termijn willen en denken te kunnen realiseren om hun desolate economie weer in de hoogte te stuwen, wordt door westelijke deskundigen met scepsis bekeken. DPA-leider Sali Berisha meent dat structureel en blijvend herstel in Albanië alleen kan worden verwezenlijkt door het lanceren van een soort Marshall-plan voor zijn land. Berisha heeft niet eens ongelijk, want de wederopbouw moet werkelijk van de grond af ter hand worden genomen. De infrastructuur over de hele linie is middeleeuws, de volkshuisvesting van een bedroevend gehalte, kortom in alle sectoren van de samenleving is het kommer en kwel. Iets anders echter is de financiering van zo'n gigantische operatie. Realisering van Berisha's plan zou enkele tientallen miljarden vergen. Waarnemers van het Amerikaanse ministerie van buitenlandse zaken die in Tirana en daarbuiten het verloop van de verkiezingen volgden, hebben veel van wat de Albanese leiders economisch denken te kunnen realiseren afgedaan als 'niet realistisch' en 'wishfull thinking'.

Instabiliteit

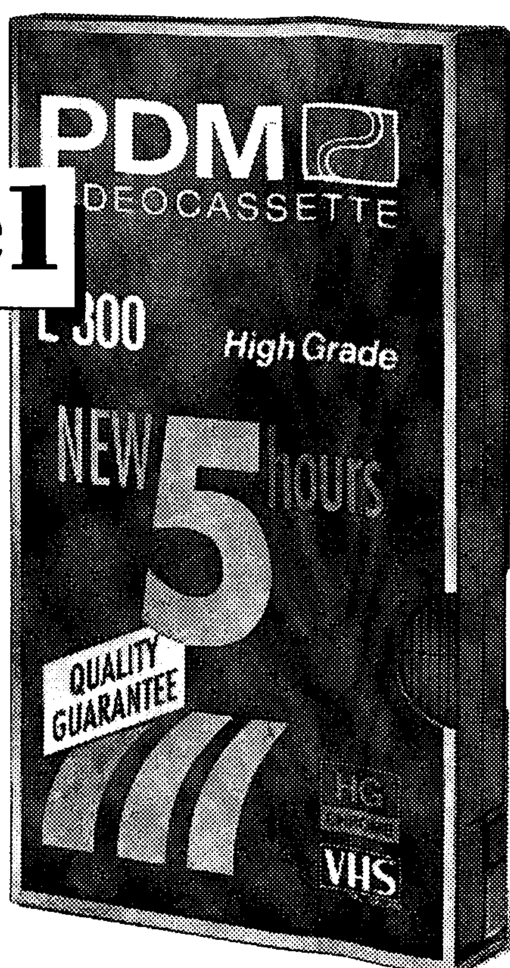
Tal van onafhankelijke westelijke experts zijn voorzichtiger in hun benadering van de Albanese problemen. Zij zien geen tussenoplossingen, zijn voorstander van abrupte overschakeling op het marktsysteem en benadrukken dat het land grote behoefte heeft aan geavanceerde technologie en goed opgeleide mensen om de natuurlijke bodemrijkdommen beter te benutten. Tegelijkertijd leggen zij er de nadruk op dat het land uiteindelijk het meest gebaat is bij overheveling van fabrieksklare bedrijven vanuit het buitenland naar de volksrepubliek. Na verloop van enkele jaren moeten die fabrieken over voldoende kapitaal beschikken en dermate toegerust zijn met kennis en management dat zij gereed zijn voor de internationale markt.

In brede westelijke kring gelooft men niet dat de Albanezen er op eigen houtje in zullen slagen een reëel marktaandeel te veroveren. Zoiets kunnen zij alleen maar realiseren in samenwerking met buitenlandse ondernemingen. Doch die aarzelen, niettegenstaande Tirana reeds volop probeert hen onder aantrekkelijke voorwaarden tot investeringen over te halen. Oprechte belangstelling zal er pas zijn als er sprake is van politieke stabiliteit. Die is echter ver te zoeken.
Bovendien zal de Albanese bevolking als geheel blijk moeten geven van de bereidheid actief en krachtig mee te werken aan de restauratie van het land. Politiek gezien kan men er begrip voor hebben dat de oppositie zich niet met de communisten wil encanailleren. Maar die weigering ontslaat de aanhang van de Democratische Partij niet van de verplichting daadkrachtig mee te werken aan de wederopbouw van hun door communistisch wanbeheer geruïneerde vaderland.

● *Aanhangers van de oppositionele Democratische Partij van Albanië (DPA) zijn te hoop gelopen voor het hoofdkwartier van de partij aan Tirana's Boulevard Konferenca e Pezes. Ook nu nog ontstaan ter plaatse spontaan betogingen van mensen die hun steun betuigen aan de partij. Bij de eerste 'vrije' verkiezingen in Albanië sinds ruim zestig jaar geleden werd de DPA door de regerende communisten verslagen. De communistische zege kwam tot stand, dank zij de massale steun die de partij op het platteland kreeg. In het gros van de grote steden, waaronder Tirana, won de opppositie overtuigend.*

(ADVERTENTIE)

VoorDeel



Primeur bij V&D!

PDM VHS 300 HG. Technisch hoogstandje van PDM. High Grade Videoband voor een uitstekende beeld- en geluidsregistratie. Met kwalteitsgarantie. Extra lange speelduur van maar liefst **5** uur.
Introductieprijs **13,95**

VROOM DREESMANN



Aanbieding geldig tot en met zaterdag 20 april of zolang de voorraad strekt.

Bezuinigingen op de studiefinanciering:

Wat verandert er voor de student?

Van onze corespondent

DEN HAAG – Deze week debatteert de Tweede Kamer over de bezuinigingen op de studiefinanciering. Het pakket zoals minister Ritzen (Onderwijs) dat bijna een jaar geleden presenteerde, haalt vrijwel zeker bijna ongeschonden de eindstreep. Wat verandert er voor studenten met ingang van 1 augustus 1991?

De minst opvallende – maar zeker niet de minst ingrijpende – maatregel is dat de basisbeurs wordt bevroren. Tot 1995 wordt de 'beursaal' niet langer gecompenseerd voor stijgende prijzen. Dat betekent dat studenten maandelijks recht hebben en houden op een basisbeurs van f 570. Dat is exclusief de OV-jaarkaart voor studenten van f 60 per maand.
Het college-geld gaat de komende vijf jaar elk jaar met f 100 omhoog. De eerste verhoging van f 100 wordt komend studiejaar doorgevoerd. Sommige studenten krijgen de verhoging van het collegeld vergoed. Het gaat om studenten uit de lagere inkomensgroepen met een aanvullende beurs. Via die beurs krijgen zij er ieder jaar f 100 bij.
Het recht op een basisbeurs wordt beperkt tot de cursusduur plus één jaar extra. In de praktijk betekent dit dat studenten straks vijf in plaats van zes jaar recht hebben op een gift van de overheid in de vorm van een basisbeurs (en eventueel aanvullende beurs). Voor een aantal studierichtingen – zoals medicijnen en theologie – wordt dat zes in plaats van zeven jaar. Gehandicapte studenten krijgen standaard één jaar langer recht op een basisbeurs dan valide studenten.
Maar voor het merendeel van de studenten vervalt dus na vijf jaar het recht op de basis- en aanvullende beurs. Om deze grens wat te verzachten, mag de student daarna nog twee jaar doorstuderen. De studiefinanciering moet hij/zij dan echter voor het volle pond rentedragend lenen. Het mag duidelijk zijn dat dit in de papieren gaat lopen. Maar zowel Ritzen als de Tweede Kamer vindt dat het recht op studiefinanciering in de vorm van een gift tot vijf jaar beperkt moet worden.

Omlaag

De leeftijdsgrens in de studiefinanciering gaat op twee manieren omlaag. Ten eerste: studenten moeten vóór hun 27e met een studie beginnen en de bijbehorende basisbeurs aanvragen. Nu is de leeftijdsgrens nog het 30e levensjaar. Ten tweede vervalt straks het recht op de basis- en aanvullende beurs voor àlle 27-jarigen en ouder, met een uitzondering voor 'speciale groepen' zoals vluchtelingen.

Studenten die tijdens hun studie 27 jaar worden, mogen het bedrag aan studiefinanciering waarop ze nog recht hebben wél bij Ritzen rentedràgend lenen. Niet voor een onbeperkt aantal jaren overigens, want ook hier geldt de toverformule: cursusduur, plus één jaar speling mèt basisbeurs, plus twee jaar speling met studiefinanciering in de vorm van een lening.
Het maximumbedrag dat deze 'oude' of 'trage' studenten per jaar bij Ritzen kunnen lenen, is 13.000 gulden. Het is duidelijk dat Ritzen met deze maatregelen de gemiddelde verblijfduur van studenten in het hoger onderwijs wil beperken. Universiteitsstudenten doen gemiddeld 5,5 jaar over hun opleiding die formeel vier jaar duurt.

Nieuw is ook dat met ingang van het volgend studiejaar de rente over de studielening direct begint te lopen bij aanvang van de studie - en niet pas na afloop van de opleiding. Door deze maatregel loopt de studieschuld erg steil op, erkende Ritzen vorig jaar juli in de Tweede Kamer, iets wat potentiële studenten uit lagere inkomensgroepen kan afschrikken. Vandaar dat Ritzen de schuld van deze groep geleidelijker wil laten oplopen. Dat gebeurt door studenten het eerste studiejaar 500 gulden extra aan aanvullende beurs uit te keren.

Dat bedrag wordt in mindering gebracht op de rentedragende lening. Voor ouderejaars geldt juist het omgekeerde: zij krijgen minder aanvullende beurs uitgekeerd en moeten dat bedrag extra lenen. Tot slot gaat de rente die studenten over hun leningen moeten betalen omhoog, naar verwachting per 1 januari 1992. Met welk percentage is nog niet bekend, maar Ritzen wil dat de rente meer dan nu de kosten dekt die gemoeid zijn met het stelsel van studiefinanciering.
In de categorie 'leuk nieuws' moet worden vermeld dat de bijverdienregeling wordt verruimd. Nu mogen studenten nog f 2400 gulden per jaar bijverdienen met behoud van hun beurs. Dat wordt straks f 8000 gulden per jaar.

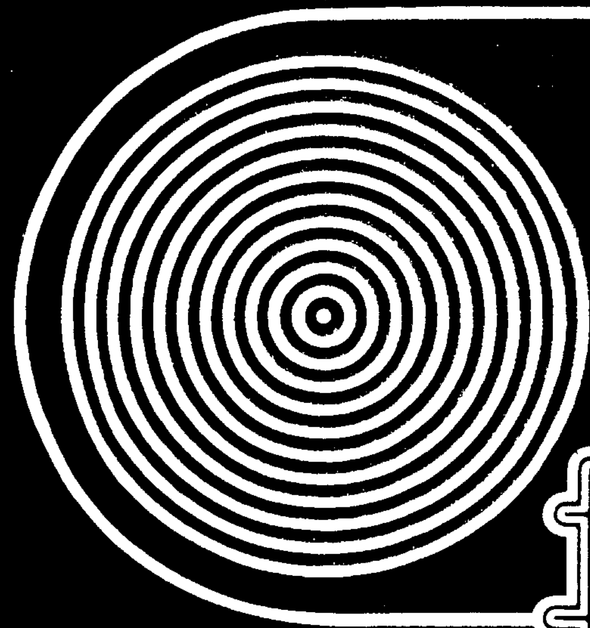
De afbetalingsregeling blijft gehandhaafd. Oud-studenten mogen twee jaar wachten voordat ze met terugbetalen beginnen. De hoogte van de maandelijkse termijnbedragen is afhankelijk van het inkomen. Wat na 15 jaar nog op de lat staat, wordt kwijtgescholden. Bij de presentatie van het bezuinigingspakket in juni vorig jaar beloofde minister Ritzen de studenten rust op het terrein van de studiefinanciering.

Maar dat blijkt een illusie. Ten eerste heeft Ritzen onlangs bij het debat over de tussenbalans alweer een nieuwe bezuiniging op de studiefinanciering aangekondigd. De bewindsman wil de hoogte van de beurs koppelen aan de studieresultaten van de beursaal.
Ten tweede krijgt Ritzen het financiële gat niet gedicht met de hierboven opgesomde maatregelen. Wat in het rijtje ontbreekt, is de grote klapper: het onderbrengen van de studieleningen in een aparte stichting. Dit wetsvoorstel is zodanig door de Raad van State afgekraakt, dat minister Ritzen dit plan voorlopig moet opzouten, met alle financiële consequenties van dien.

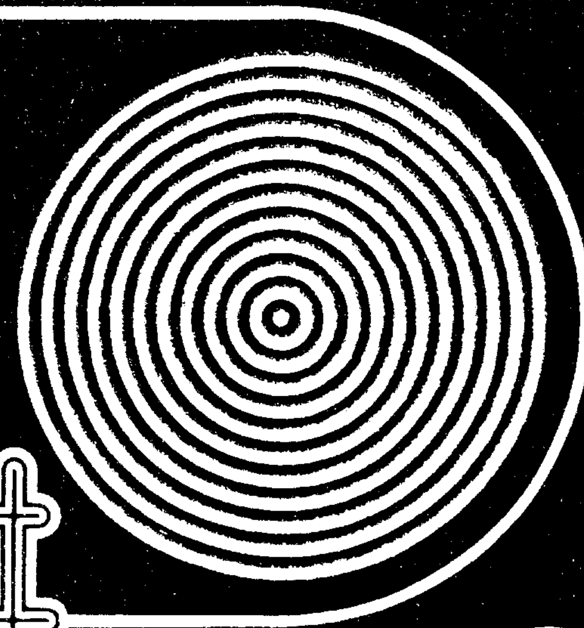
Spijt

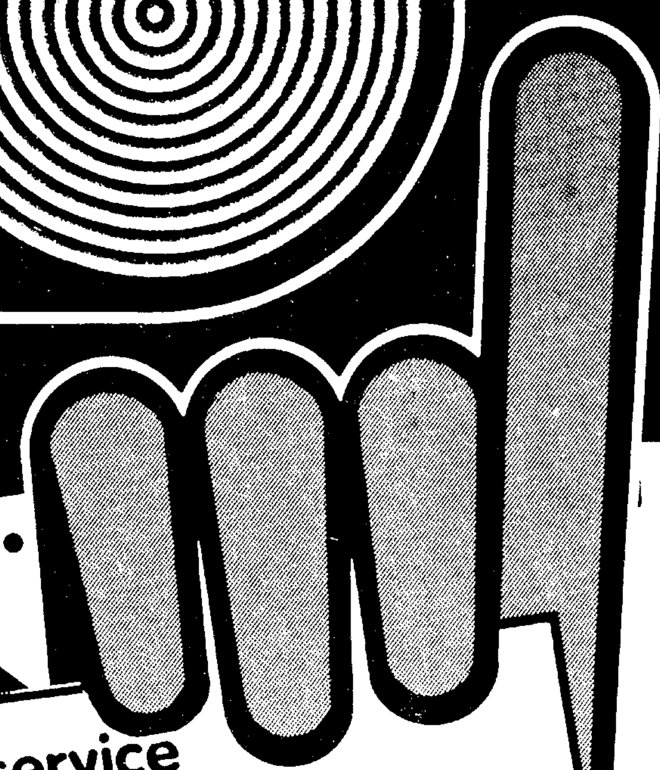
Tot slot waart al geruime tijd het spook van de 'ouderafhankelijkheid' rond op het Binnenhof. Steeds meer Kamerleden hebben spijt als haren op het hoofd dat ze vijf jaar geleden besloten iedere student een basisbeurs te geven, ongeacht het inkomen van de ouders. Bij al het gekrakeel over subsidies die niet terechtkomen bij de lage, maar juist bij de hogere inkomensgroepen, gaat men altijd met een grote boog om het beurzenstelsel heen. Maar hoe lang is dat nog te verdedigen?

margreet vermeulen



SATURN techno markt





Video • ...nk • Elektro • CD • HiFi •

Ons team heeft versterking nodig

daarom zoeken wij ervaren verkopers voor de sektoren

- **Autoradio's**
- **Telekommunikatie**
- **Radio**

Tevens zoeken wij

- **Magazijnmedewerkers**
- **Chauffeurs**
- **Kassières**

Wij zoeken kollega's m/v die graag in een succesvol team willen werken. Zij dienen tevens over een redelijke kennis van de Duitse taal te beschikken.

Uw schriftelijke sollicitatie kunt U richten aan: Saturn Techno Markt, Personalabteilung, D-5100 Aachen, Franzstraße 6.

Onze betrouwbare service

- Bodemprijzen
- Prijsgarantie*
- Gigantische keuze o.a. ca. 70.000 CD's
- Grote merken
- Vriendelijke en vakkundige bediening
- Bezorgdienst
- Eigen servicedienst
- Autotelefoonmontage
- Financieringsservice
- Parkeergarage voor klanten

*Binnen 14 dagen elders goedkoper, geld terug.

Franzstraße 6

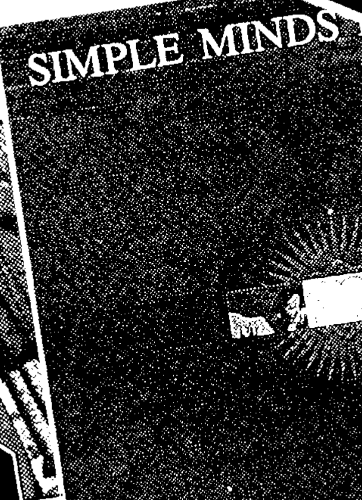


59.-

Vest voor professionals

Onontbeerlijk en handig, niet alleen voor fotograferen, in verschillende maten verkrijgbaar.





16.90 per CD

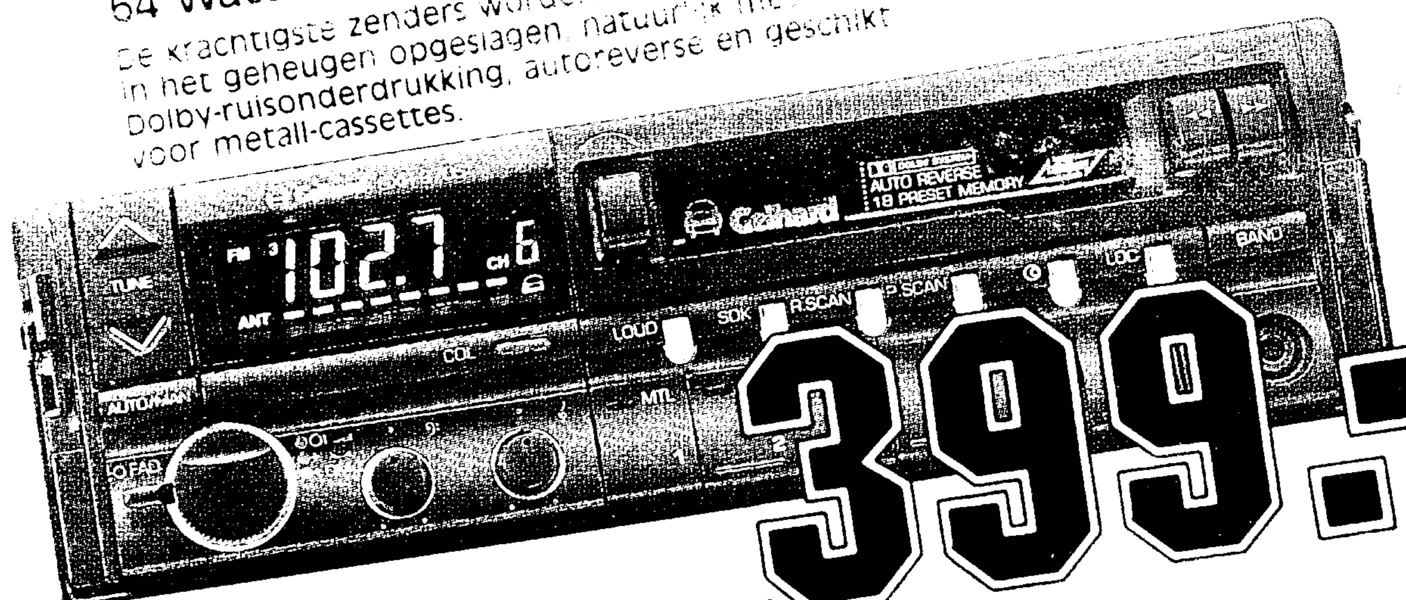
12.90 per LP per MC

Autoradio

GELHARD GXR 970 S

64 Watt High Power Autoradio

De krachtigste zenders worden volautomatisch in het geheugen opgeslagen, natuurlijk met Dolby-ruisonderdrukking, autoreverse en geschikt voor metall-cassettes.



399.-



11.90

MAXELL E 180 VX

verpakking van 2 stuks

SOUND MACHINE

alles in een...
CD-speler met 3 straalslaser
Radiodeel met PLL-schakeling
Dubbel-cassettedeel met snelkopieerfunkties (Highspeed dubbing)
3-Band Graphic Equalizer
50 Watt Versterker



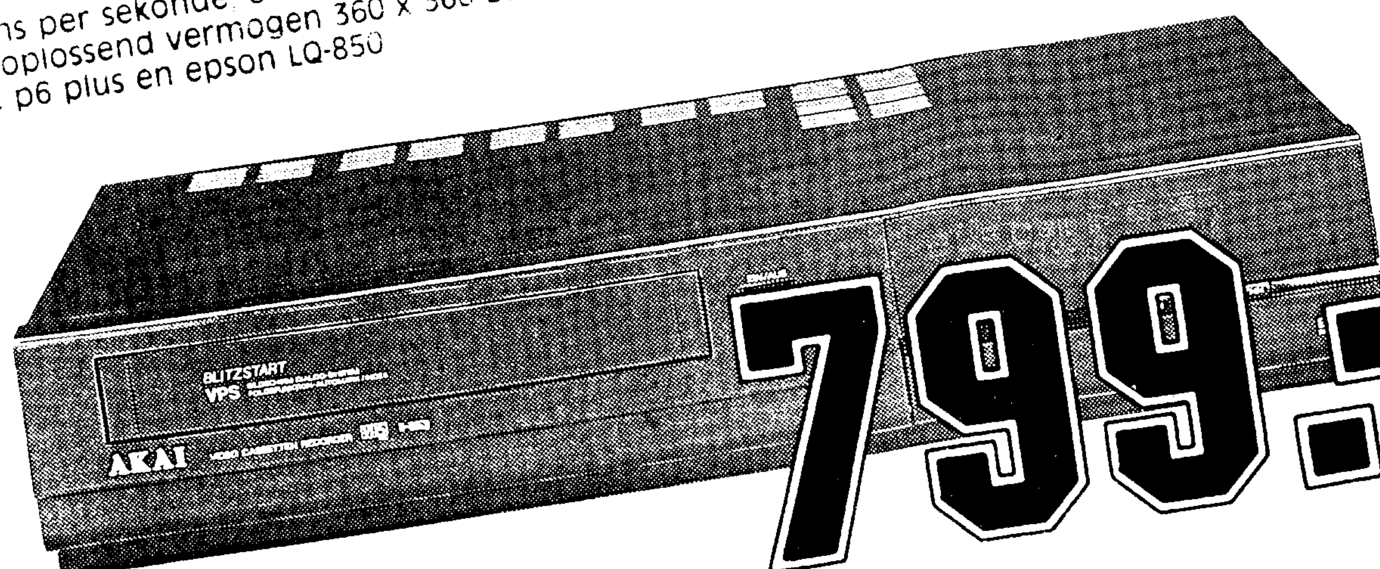
199.-

649.-

CITIZEN SWIFT 24

24-naalds printer

192 tekens per sekonde, 8 KB buffergeheugen, grafisch oplossend vermogen 360 x 360 DPL, compatible met NEC p6 plus en epson LQ-850



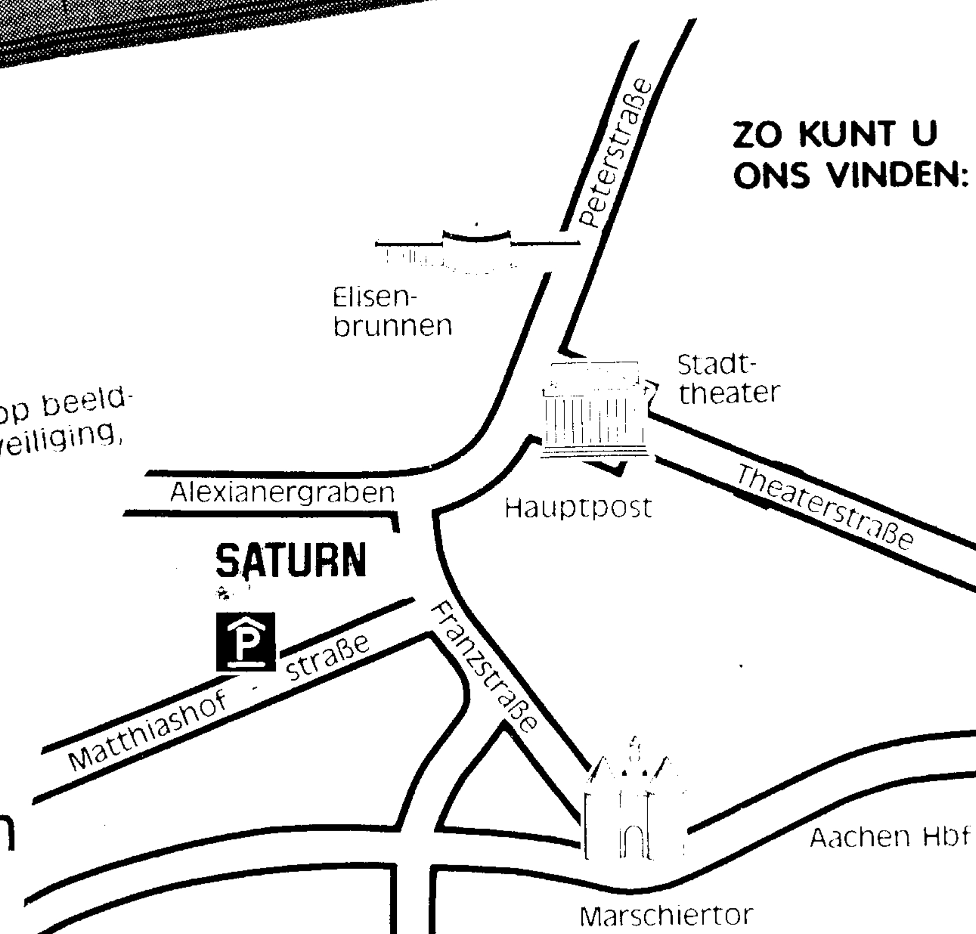
799.-

AKAI VS 425

VHS-Videorekorder met VPS

snelstart, programmeerbare aanduiding op beeldscherm, 8 programma's/1 jaar, kinderbeveiliging, VPS (videoprogrammeer-systeem), met infrarood-afstandsbediening

ZO KUNT U ONS VINDEN:





Grote, eigen parkeergarage



Bushalte Hoofdpostkantoor

SATURN Techno-Markt
Franzstraße 6
W-5100 Aachen
Tel.: 0949/241/47989-0

Openingstijden:		
	Ma.-vrij.	9.00-18.30 uur
	Do.	9.00-20.30 uur
	Za.	9.00-14.00 uur
	Lange zaterdag	9.00-16.00 uur

Meeneemprijzen in DM

Van onze redactie economie
HILVERSUM - „Een toenemende [illegible] was er de oorzaak [illegible] dat zij het facilitaire bedrijf NOB na zijn privatisering drie jaar geleden vele, ingrijpende veranderingen moesten worden doorgevoerd om het bedrijf van de ondergang te redden. Het wegwerken van de uitwassen van de bureaucratie heeft ertoe geleid dat er ondanks een zeer forse reductie van het aantal werknemers de kwaliteit van het geleverde werk is gebleven en de klanten tevredener dan ooit zijn." Dat [illegible] de president-directeur Egbert Horstra van het NOB gisteren tijdens een door de Utrechtse Hogeschool voor de Kunsten georganiseerde studie-conferentie over 'Management in een creatieve omgeving'.

'Facilitair bedrijf in 1993 winstgevend'

NOB-topman Horstra hekelt bureaucratie

„Bureaucratie leidt tot een houding, waarin iedereen zich strikt aan de verouderde regeltjes houdt, zelfs wanneer een onafhankelijk oordeel noodzakelijk is", aldus Horstra. Hij wees erop dat bureaucratie een groot gedeelte gebaseerd is op successen uit het verleden, in de trant van: 'zo hebben we het altijd gedaan'.

Horstra: „Het veranderen van een bureaucratische organisatie naar een klant- en kostenbewuste onderneming is een enorme uitdaging." Het is zijn vaste overtuiging dat een dergelijk veranderingsproces in de top van een organisatie moet beginnen. „Het is onmogelijk om van bureaucratie af te komen als je van onder af aan begint te reorganiseren."

Om de organisatie een zo flexibel mogelijk karakter te geven is gekozen voor de onderverdeling van het NOB in vier divisies, tegde Horstra uit. Het voordeel van deze eenheden is dat er continuïteit is in de relatie met de afnemer en dat er maximale aandacht gegeven kan worden aan de specifieke wensen van de klant. Ook de prestaties van de werknemers individueel kunnen beter beoordeeld worden.

Horstra: „We zijn met deze nieuwe units begonnen in 1989. Twee jaar later kunnen we concluderen dat het zeer de moeite waard geweest is om het NOB op die manier te reorganiseren. Maar het was een groot risico."

Niet opgewassen tegen buitenlandse concurrentie

Situatie Oostduitse industrie belabberd

Van onze redactie economie
BERLIJN - De toestand van de Oostduitse industrie is in 1990 dramatisch verslechterd. Volgens het jongste weekrapport van het Deutsche Institut für Wirtschaftsforschung (DIW) is het produktieniveau vorig jaar met gemiddeld [illegible] procent gedaald ten opzichte van 1989.

Al in de eerste helft van het jaar was er sprake van een afnemende vraag. De neergang [illegible] met de monetaire eenwording van de twee Duitslanden op 1 juli. De ondernemingen in de nieuwe deelstaten bleken al snel niet in staat de concurrentie in binnen- en buitenland afdoende tegenwicht te bieden.

De produktie daalde het sterkst in op consumptie gerichte sectoren zoals textiel en [illegible], in de [illegible] en de staal- [illegible] en metaalverwerkende industrie vielen zware klappen. Oorzaak daarvan was de sterk afnemende vraag naar consumptiegoederen. De verslechtering van de positie van bedrijfstakken die produkten uit deze branches verwerken, zoals de automobiel-, kleding- en meubelindustrie, speelde daarbij ook een belangrijke rol.

In de staalindustrie werden hoogovens die niet meer in staat bleken te concurreren stilgelegd. Deze produktie werd opgevangen door leveringen vanuit het westelijk deel van Duitsland. Verouderde technologieën, een groot energieverbruik, lage arbeidsefficiency en een versplinterde infrastructuur speelden de Oostduitse staalindustrie parten.

Werkonderbrekingen tijdens prijzencircus

Bonden annuleren loonoffer V & D

UTRECHT - De kaderleden van de Dienstenbond CNV trekken het aanbod in om door een „loonoffer" van 15 miljoen gulden bij te dragen aan het herstel van het warenhuisconcern Vroom & Dreesmann (16.000 werknemers). Eerder kwamen de kaderleden van de Dienstenbond FNV tot eenzelfde besluit.

Vanaf 22 april (de week van het V&D-prijzencircus) zijn bij de warenhuizen [illegible] acties te verwachten, zo liet de CNV-bond gisteren weten. De bonden raadplegen komende week hun leden. Het [illegible] terug bij af. De CNV-bond [illegible] 3 procent prijscompensatie.

Het loonoffer is van de baan omdat het in geen verhouding staat tot de 1,6 miljard gulden die het moederbedrijf Vendex International binnenhaalt door het afstoten van zijn belang in de Amerikaanse warenhuisketen Dillard's. De transactie werd bekend uitgerekend op de dag dat de V & D-directie van de bonden een bijdrage van 25 miljoen gulden vroeg.

Bovendien bleek de directie niet te willen praten over een bijdrage van de Vendex-aandeelhouders in 1992. Dit jaar zouden de aandeelhouders 37,5 miljoen gulden moeten bijdragen door af te zien van het dividend op normale aandelen. Ook wilde de directie niet praten over de voorwaarden waaronder het loonoffer van 15 miljoen tot stand zou moeten komen.



● *De voorzitter van de raad van bestuur van Hoogovens, ir O. van Royen (rechts) presenteerde gisteren samen met bestuurslid ir M. van Veen de jaarcijfers van het bedrijf, dat de laatste dagen vooral door de cao-onderhandelingen in de schijnwerpers staat.*

Geen cao voor Hoogovens

UTRECHT - Het overleg over een nieuwe cao bij Hoogovens (16.000 werknemers) is op niets uitgelopen. De Industriebond FNV sprak na afloop, om half zes in de morgen, van een breuk. De CNV-collega's leggen het laatste bod van Hoogovens negatief aan hun leden voor.

Vandaag staan nu actievergaderingen op het programma. Knelpunten in het - overigens al eerder vastgelopen - cao-overleg waren weer de loonparagraaf en arbeidsduurverkorting.

Hoogovens is met een aanbod voor loonsverhoging van 3,25 procent op 1 juli en een eenmalige uitkering van 0,5 procent op 1 april jl. gekomen. Dat betekent een structurele stijging van 2,44 procent op jaarbasis. Dat is te weinig voor de bonden. De FNV-bond wilde 3,75 procent en de CNV-bond had ingezet op 3,5. Ook over de arbeidsduurverkorting voor dagdiensters en het verbeteren van de winstdeling werden partijen het niet eens.

Volgens de vakbonden zijn vanaf morgen de eerste acties bij het staalconcern te verwachten. Bij Hoogovens is voor het laatst in 1989 massaal (een dag lang) gestaakt, ook al vanwege een cao-conflict.

Prijzen stegen met half procent

Van onze parlementsredactie
DEN HAAG - Tussen februari en maart is het leven een half procent duurder geworden. De inflatie was 2,6 procent. Dat is meer dan de meest recente voorspelling van het Centraal planbureau (CPB), waarin een prijsstijging van 2,5 procent werd voorzien. Duurder werden kleding, brandstof, groenten en schoenen.

Euromctaal minder afhankelijk van de defensiemarkt

Van onze redactie economie
ZAANDAM - De munitiefabriek Eurometaal in Zaandam heeft een [illegible] contract afgesloten met het Israëlische staatsbedrijf Mul-T-Lock, [illegible] samenwerkingsverband, waarin Eurometaal en Mul-T-Lock ieder [50] procent deelnemen, [illegible] in eerste instantie op de verkoop van „high security"-producten als sloten en stalen deuren.

Daarmee onderneemt de onderneming opnieuw een poging om de afhankelijkheid van de onzekere defensiemarkt te verminderen. Eurometaal heeft met de ondertekening van het akkoord „een belangrijke stap gezet in het conversieproces. Dit programma is erop gericht de afhankelijkheid van de defensiemarkt te verminderen".

Eerder had Eurometaal in april [1990] met Fokker een principe-overeenkomst gesloten om voor een periode van vijf jaar voor minimaal [30] miljoen aluminium plaatdelen te produceren. Eurometaal zette toen voor het eerst een stap in de richting van de civiele sector. In juli maakte Eurometaal echter bekend dat de onderhandelingen waren afgebroken, omdat Fokker de produktie zelf ter hand wilde nemen.

De samenwerking tussen de Israëlische onderneming en Eurometaal richt zich in eerste instantie op de verkoop van de in Israël gemaakte produkten in de EG. Volgens een woordvoerder wordt er eerst gekeken naar de verkoopresultaten voordat de produktie in Zaandam kan beginnen. „We hopen binnen drie jaar met de produktie te kunnen beginnen. Dat levert vijftig arbeidsplaatsen op". Als alles goed gaat, kunnen er misschien honderd arbeidsplaatsen worden gecreëerd. Door afnemen van de vraag naar munitie op de wereldmarkt vroeg Eurometaal in januari 1990 collectief ontslag aan voor 115 mensen. Nu werken er nog ongeveer 600 personen. Het bedrijf werd eind vorig jaar vrijgesproken van illegale leveranties van granaathulzen naar Iran.

Ten Cate boos op ministerie

Van onze redactie economie
ALMELO - De Koninklijke Nijverdal-Ten Cate is woedend op het ministerie van defensie vanwege het uitbesteden van orders voor gevechtspakken aan buitenlandse bedrijven.

Topman ing. G. A. Reudink van de onderneming noemde gisteren, tijdens de aandeelhoudersvergadering, de handelwijze van Defensie 'schandalig'. Zo wees hij er op dat van de circa 160 miljoen gulden aan opdrachten, 95 miljoen naar het buitenland is gegaan.

Stork neemt ISB Philips over

Van onze redactie economie
AMSTERDAM - Stork heeft eergisteren de Installatie- en Service Bedrijven (ISB) van Philips overgenomen. Stork ISB wordt een zelfstandige werkmaatschappij met als vestigingsplaats Eindhoven. Bij het bedrijf werken 350 mensen. De jaaromzet bedraagt ongeveer 48 miljoen gulden.

ISB is actief op het gebied van de aanleg en onderhoud van elektrotechnische- en werktuigbouwkundige installaties voor bedrijfsgebouwen en op het gebied van speciale installaties, zoals liften, koelinstallaties en bewakingssystemen.

Winst

Stork is in gesprek met DSM over de overname van het bedrijfsonderdeel Maintenance van DSM Limburg Services.

Het Stork-concern verwacht ook dit jaar een verdere stijging van de winst. De orderportefeuille omvat op dit moment 2,2 miljard gulden.

De offerte-portefeuille is vergeleken met dezelfde periode vorig jaar gestegen van 5 naar 6,8 miljard gulden. Stork wil blijven behoren tot de groeifondsen. „Zonder die ambitie ben je weinig aantrekkelijk voor je beleggers", aldus voorzitter dr. J. C.M. Hovers van de raad van bestuur in een toelichting op het jaarverslag.

Groeien wil Stork (systemen voor druk- en coatingindustrie, industriële dienstverlening en systemen voor de voedselprocessing- en verpakkingsindustrie) de komende jaren onder meer door overnames. „We zullen kansen blijven benutten". Maar overnames zullen wel in een iets lager tempo dan de afgelopen twee jaren plaatshebben. In die periode nam Stork „zestien of zeventien bedrijven" over.

Hovers rekent de komende jaren op een stijging van de afzet in Oost-Europa. Aan contracten heeft het concern daar geen gebrek. Maar aan kredietgaranties ontbreekt het veelal. „De belangstelling voor onze produkten is er, maar de geldstroom moet nog georganiseerd worden".

De Golfoorlog heeft nogal wat invloed gehad op het aantal opdrachten voor nieuwe machines. Verscheidene afnemers hebben hun bestelling uitgesteld. „Kapitaalgoederen worden nou eenmaal niet per fax besteld", aldus Hovers. „De mensen komen daarvoor langs". Het aantal vlaggen dat ter verwelkoming van buitenlandse gasten bij het hoofdkantoor in Naarden wappert, is volgens hem de laatste tijd weer flink toegenomen.

Vijfduizend banen weg bij Michelin

CLERMONT-FERRAND - Michelin, de grootste bandenfabrikant ter wereld, gaat in zijn fabrieken in Frankrijk nog eens 4.900 banen schrappen. Bijna de helft daarvan komt voor rekening van de hoofdvestiging in Clermont-Ferrand.

Het wordt bij Michelin de vijfde saneringsronde sinds 1983. Het concern kondigde nog geen jaar geleden aan 2.260 arbeidsplaatsen te laten verdwijnen. Het aantal banen in Clermont-Ferrand is de afgelopen acht jaar verminderd van 30.000 tot 18.000, en zal nu nog verder afnemen tot 15.600.

Michelin is vorig jaar diep in de rode cijfers geraakt. De belangrijkste oorzaak is de prijzenslag op de internationale bandenmarkt als gevolg van overproduktie.

Zwak

AMSTERDAM – Het Bossche automatiseringsbedrijf HCS ging gisteren op Beursplein 5 fors onderuit. [De] onverwachte slechte winstcijfers over 1990 werden door de beleggers afgestraft met een koersverlies van een daalder op f 7, een [verlies] van ruim 17,5 procent. Ook [elders] op het Damrak waren overwegend lagere noteringen te bewonderen. Als oorzaken noemden handelaren de lagere dollar, winstnemingen van buitenlandse beleggers en lagere noteringen op andere Europese beurzen.

[De] stemmingsindex sloot uiteindelijk op 95,4, een daling van 1,4 punt. Eerder op de dag stond deze index op 95,2, maar vraag vanuit de optiebeurs kon later voor enig herstel zorgen. De koersindex algemeen sloot op 195,40 en was daarmee 1,2 punt lager dan dinsdag. De omzet bleef met f 1,1 miljard bescheiden waarvan de aandelen f 631 miljoen voor hun rekening namen.

[De] omzet in aandelen HCS beliep [illegible] miljoen stuks (in de dubbeltelling) en kwam daarmee overeen met ongeveer 2,7 procent van het totale aandelenkapitaal. Dinsdag werden voor de onverwachte bekendmaking van de cijfers al 301.000 stukken HCS omgezet, ruim tweemaal de gemiddelde omzet in dit beursfonds. Het beursbestuur wilde getrouw geen uitspraken doen over een eventueel onderzoek naar handel met voorkennis in aandelen HCS.

[Bij] de internationals was vooral Akzo een verliezer door f 1,10 minder waard te worden op f 111,70. Unilever liet acht dubbeltjes op f 164,80, terwijl Philips onveranderd bleef op f 28,50. Voorts ging Volmac een gulden terug tot f 30, een verlies van ruim drie procent.

Hoofdfondsen

Hoofdfondsen	v.k.	s.k.
ABN Amro	37,10	36,90
AEGON	129,10	128,50
Ahold	83,70	81,40
Akzo	112,80	111,70
Alrenta	178,50	178,60
Amev	61,10	61,00
Amro A. in F.	81,90	81,60
Bols	199,00	196,50
Borsumij W.	84,50	85,00
Bührm.Tet.	62,10	60,80
DAF	26,40	26,20
Dordt.Petr.	136,70	136,20
DSM	116,00	114,80
Elsevier	86,60	86,00
Fokker cert.	32,20	31,60
Gist-Broc. c.	36,20	36,00
HCS Techn.	8,50	7,00
Heineken	153,90	154,20
Hoogovens	57,30	56,40
Hunter Dougl.	77,80	76,80
Int.Müller	78,50	78,50
Int.Ned.Gr.	53,20	52,80
KLM	28,30	27,80
Kon.Ned.Pap.	53,70	53,30
Kon. Olie	146,80	146,40
Nat. Nederl.	63,10	62,20
NMB Postbank	49,60	49,40
Nedlloyd	55,80	53,40
Océ	53,60	53,20
Pakhoed Hold.	196,80	196,50
Philips	28,50	28,50
Polygram	38,00	37,30
Robeco	102,30	102,00
Rodamco	55,00e	54,90
Rolinco	100,30	99,10
Rorento	65,00	64,90
Stork VMF	52,00	50,40
Unilever	165,60	164,80
Ver.Bezit VNU	92,50	91,30
Volmac Softw.	31,00	30,00
VOC	44,00	43,70
Wessanen	80,00	79,40
Wolters-Kluwer	53,10	52,90

Avondkoersen Amsterdam

Akzo 112,00 (111,70)
KLM 27,60-27,90 (27,80)
Kon.Olie 146,50-147,00 (146,40)
Philips 28,50-28,60f (28,50)
Unilever 164,30-164,80 (164,80)

Binnenl. aandelen

Binnenl. aandelen	v.k.	s.k.
Aalberts Ind	46,80	46,80
ABN AmroHld.prf.	5,60	5,60
ACF-Holding	43,00	43,80
Ahrend Gr. c	199,50	199,00
Air Holland	14,30	13,90
Asd Opt. Tr.	19,20	19,30
Asd Rubber	4,00	4,00
Ant. Verff.	400,00	
Atag Hold c	116,60	117,00
Aut.Ind.R'dam	93,00	91,50
BAM Groep	83,00	83,00
Batenburg	124,00	124,00
Beers	118,00	118,00
Begemann	158,00	156,00
Belindo	361,30	360,00
Berkel's P.	1,83	1,85
Blydenst.-Will.	41,50	41,50
Bobel	4,30	4,30
Boer De, Kon.	255,00	255,00
de Boer Winkelbedr.	81,20	81,30
Boskalis W.	15,65	15,60
Boskalis pr	18,20	18,00
Braat Beheer	32,90	32,90
Breevast	10,80	10,80
Burgman-H.	2850,00b	2850,00b
Calvé-Delft pr	850,00	–
Calvé-Delft c	1058,00	1053,00
Chamotte Unie	3,12	3,11
Cindu-Key	151,00	151,00
Claimindo	356,00	356,00
Content Beheer	26,00	26,00
Cred.LBN	37,00	36,70
Crown v.G.c	121,90	121,50
CSM	84,60	83,70
CSM nrc	85,50	85,20
Delft Instrum.	22,50	22,20
Desseaux	41,20	41,50
Dorp-Groep	50,00	49,50
Econosto	32,00	31,50
EMBA	235,00	235,00
Eriks hold.	102,50	102,50
Flexovit Int.	86,00	85,50
Frans Maas c.	85,00b	88,00
Gamma Holding	102,20	100,00
Gamma pref	5,55	5,60
Getronics	32,30	32,40
Geveke	47,50	46,80
Giessen-de N.	130,00	130,00
Goudsmit	46,50	46,00
Grasso's Kon.	87,00	86,00
Grolsch	184,40	181,50
GTI-Holding	205,00	205,00
Hagemeyer	115,00	116,00
HAL Trust B	14,85	14,80
HAL Trust Unit	14,85	14,80
H.B.G.	204,00	204,50
Hein Hold	133,60	133,80
Hoek's Mach.	223,00	225,00
Heineken Hld	133,60	133,80
Holl.Sea S.	0,83	0,78
Holl. Kloos	560,00b	560,00
Hoop Eff.bk.	7,40	7,10
Hunter D.pr.	2,99	2,80
IHC Caland	56,80	56,00
Infotheek	19,40	19,20
Kas-Ass.	43,00f	42,70
Kempen Holding	12,70	12,20
kondor wessels	33,40	33,50
KBB	92,50	91,30
Kon.Sphinx	188,00	188,00
Koppelpoort H.	332,00	332,00
Krasnapolsky	225,00b	230,00
Landre & Gl.	63,00	63,00
Macintosh	42,10	42,00
Maxwell Petr.H.	118,50	116,50
Medicopharma	50,00	50,30
Melia Int.	5,10	4,90
Mocara Enim	1177,00	1170,00
M.Enim OB-cert	15600,00	15350,00
Moolen Hold.	37,50	37,00
Mulder Bosk.	64,00	–
Multihouse	7,50	7,40
Mynbouwk. W.	388,50	388,50
Naeff	380,00	–
NAGRON	53,50	53,00
NIB	617,00	613,00
NBM-Amstelland	10,50	10,50
NEDAP	380,00	375,00
NKF Hold.cert.	246,50	246,00
Ned.Part.Mij	48,90	48,80
Ned.Springst.	11500,00	11500,00
Norit	35,00	33,50e
Nutricia gb	127,50	126,50
Nutricia vb	136,00	134,80
Nijv.t.Cate	98,00	96,00
Omnium Europe	15,00	15,00
Orco Bank c.	74,10	74,00
OTRA	254,80	254,50
Palthe	60,50	60,00
Philips div'91	28,10	28,20
Pirelli Tyre	22,70	22,00
Polynorm	124,50	124,50
Porcel. Fles	155,00	155,00
randstad	48,80	48,60
Ravast	35,50	35,00
Reesink	78,20	78,80
Riva	40,00	42,00b
Riva (cert.)	40,00	42,00
Samas Groep	74,00	73,50
Sarakreek	18,50	18,60
Schuitema	1755,00	1700,00a
Schuttersveld	51,00	50,50
Smit Intern.	55,00	56,00f
St.Bankiers c.	12,60	12,60
Stad Rotterdam c	45,20	45,10
Telegraaf De	100,00	98,00
Textielgr Twente	88,30	93,00
Tulip Comp.	33,80	32,50
Tw.Kabel Hold	134,30	134,90
Ubbink	86,00	88,00
Union Fiets.	73,00	72,80
Un.Dutch Group	6,25	6,25
Ver.Glasfabr.	376,00	377,00
Verto	51,00	51,50
Volker Stev.	76,80	76,80
Vredestein	12,00	11,60
VRG-Groep	66,60	66,80
Wegener Tyl	237,00	240,00
West Invest	24,00	24,00
West Inv. wb.	96,00	96,00
Wolters Kluwer	210,00	210,00
Wyers	38,50	38,00

Beleggingsinstellingen

Beleggingsinstellingen	v.k.	s.k.
Aegon Aand.f.	33,20	33,00
Aegon sav.plus	5,30	5,30
ABN Aand.f.	75,30	74,80
ABN Beleg.f.	59,50	59,50
ABN Amro L.F.	154,10	154,10
ALBEFO	49,80	49,90
Aldollar BF $	23,40	23,40
Alg.Fondsenb.	238,00	238,00
Alliance Fd	9,70	9,70
Amba	47,50	46,50
America Fund	327,50	321,00
Amro Eur.F.	74,00	72,00
Amro Far E.F.	62,40	62,40
Amro Neth.F.	78,90	78,70
Amro N.Am.F.	68,90	68,50
Amro Obl.Gr.	164,90	165,00
Amvabel	76,50	75,70
AsianTigersFd	61,50	60,30
AsianSelFund	51,00	50,50
Austro Hung.F.	6,65	6,45
Bemco Austr.	51,50	50,90
Bever Belegg.	3,15	3,10
CLN Obl.Div.Fonds	103,50	103,50
CLN Obl.Waardef.	104,50	104,30
Delta Lloyd	44,80	44,20
DP Am. Gr.F.	31,80	30,90
Dp Energy.Res.	41,00	41,00
Eng-Holl.B.T.1	9,00	9,00
EMF rentefonds	63,20	63,00
Envir.Gr.Fnd	54,20	54,00
Eur.Ass. Tr.	7,50	7,50
EOE DuStInF.	299,00	299,00
EurGrFund	63,40	63,20
Euro Spain Fd	8,00	
Florente Fund	107,40	107,50
Gim Global	54,50	54,50
Groeigarant	1,52	1,52
Hend.Eur.Gr.F.	170,80	171,00
Henderson Spirit	64,90	64,50
Holland Fund	73,10	73,50
Holl.Eur.Fund	47,00	47,10
Holl.Obl.Fonds	123,00	123,00
Holl.Pac.F.	113,80	113,40
Innovest	92,00	91,00
Interbonds	509,00	509,00
Intereffekt500	42,40	42,20
Intereffekt wt	248,00	251,00
Investa part	70,70	70,30
IS Himal. F.$	8,00	–
Jade Fonds	171,30	169,20
Japan Fund	21,60	21,30
Jap.Ind.Alpha Fd	8100,00	–
Japan Rot. Fund yen	6850,00	–
Korea Pac.$	8,50	8,50
Mal.Cap.F. $	7,40	7,50
Mees Obl.Div.Fonds	108,70	108,60
Mexico Inc.F.	21,60	22,20
MK Int.Vent.	18,90	18,90
Mondibel	73,50	73,00
Nat.Res.Fund	1300,00	1290,00
Nedufo A	121,00	120,00
Nedufo B	113,00	113,00
NMB Dutch Fund	42,70	42,70
NMB Global F	47,10	46,70
NMB Oblig.F.	36,10	36,10
NMB Rente F.	110,10	110,20
NMB Vast Goed	38,90	38,90
New Asia Fund	6,50	6,50
Nomura Warr.Fund	4,00	4,00
Obam. Belegg.	239,00	237,00
OAMF Rentef.	13,20	13,15e
Orcur.Ned.p.	49,00	49,00
Pac.Dimens.	103,60	102,30
Pac.Prop.Sec.f.	38,80	38,80
Pierson Rente	107,30	107,30
Postb.Belegg.f.	54,30	54,40
Postb.Vermogensgroei	50,00	50,10
Prosp.Int.High.	3,20	3,20
RG Divirente F.	49,20	49,20
Rentalent Bel.	142,00	142,00
Rentotaal NV	33,40	33,30
RG groen	50,70	50,70
RG blauw	47,90	47,90
RG geel	46,10	45,90
Rodin Prop.$	99,00	99,00
Rolinco cum.p	73,50e	–
Sci Tech	17,50	17,00
Technology F.	17,80	17,80
Tokyo Pac. H.	229,00	230,00
Trans Eur.F.	80,80	80,20
Transpac.F.	420,00	420,00
Uni-Invest	42,00	42,00
Unico Inv.F.	78,70	78,80
Unifonds	31,50	31,00
VWN	63,80	63,90
Vast Ned	112,20	111,80
Venture F.N.	17,00	16,10
VIB NV	67,60	67,60
VSB Mix Fund	51,80	51,80
VSB Rente F.	103,00	103,00
WBO Int.	68,80	68,50
Wereldhave NV	143,50	143,50
Yen Value Fund	91,00	90,70
ZOM Florida $	46,00	46,00

Parallelmarkt

Parallelmarkt	v.k.	s.k.
Alanheri	26,60	26,50
Berghuizer	55,00	54,50
Besouw Van c.	67,00	67,00
Biogrond Bel.	10,60	10,60
CBI Barin Oce	1820,00	1820,00
Comm.Obl.F.1	95,20	95,40
Comm.Obl.F.2	97,60	97,80
Comm.Obl.F.3	98,00	98,20
De Drie Electr.	20,70	20,80
DeltaLl.dlr	60,40	59,50
DeltaLlEcu	55,40	55,50
DeltaLlMix	57,90	57,80
DeltaLlRente	54,00	54,00
DeltaLlVast	52,40	52,40
Dico Intern.	114,00	114,00
DOCdata	12,60	12,30
Ehco-KLM Kl.	40,00	40,00
E&L Belegg.1	68,90	69,00
E&L Belegg.2	74,80	74,90
E&L Belegg.3	101,75	101,75
E&L Belegg.4	77,70	77,80
Free Rec.Sh.	31,40	31,00
Geld.Pap.c.	82,30	80,10
German City E.	54,50	54,50
Gouda Vuurv c	104,00	103,00
Groenendijk	46,00	46,00
Grontmij c.	237,20	234,00
HCA Holding	55,80	54,50
Helvoet Holding	48,00	48,00
Hes Beheer	48,00	47,50
Highl.Devel.	28,00	29,00
Homburg cert	3,05	3,00f
Interview Eur.	5,45	5,45
Kuehne+Heitz	46,50	46,00
LCI Comp.Gr.	15,00	14,50d
Melle	310,00	310,00
Nedcon Groep	38,00f	37,30
Nedschroef	109,00	110,00
Neways Elec.	7,25	7,20
New Eur.Htls DM	20,20	20,20
Newtron Hold	7,20f	7,00
pan pacific	7,50	7,50
Pie Med.	8,55	8,95
Simac Tech.	15,10	15,10
Sligro Beh.	45,50	46,80
VHS Onr. Goed	7,80	8,00
Weweler	40,10	39,70

Wall Street

Wall Street		
allied signal	28	28
amer.brands	42⅝	42
amer.tel.tel	34	34
amoco corp	52⅛	52
asarco inc.	27¾	27
bethl. steel	12	12
boeing co	47¾	47½
can.pacific	17½	17¼
chevron	75	74½
chiquita	39½	38
chrysler	13⅞	13¾
citicorp	15½	15¼
cons.edison	25¾	25[illegible]
digit.equipm.	63	64½
dupont nemours	37½	38
eastman kodak	41	41
exxon corp	57	57⅛
ford motor	31¾	31⅞
gen. electric	71	72
gen. motors	37	36¾
goodyear	22	22
hewlett-pack.	50⅛	50¼
int. bus.mach.	111⅜	111[illegible]
int. tel.tel.	56⅞	56
klm airlines	14¼	14
mcdonnell	40¾	41[illegible]
merck co.	106	106¾
mobil oil	64½	64
penn central	0,0024	23¾
philips	15	14⅞
primerica	30¾	31
royal dutch	77¾	77¾
sears roebuck	33½	34
sfe-south.pac.	8	8
texaco inc.	64¾	65[illegible]
united techn.	47¾	47
westinghouse	28⅛	28½
whitman corp	13⅛	13⅛
woolworth	32	31½

Advieskoersen

Advieskoersen		
amerik.dollar	1,820	1,940
austr.dollar	1,42	1,54
belg.frank (100)	5,32	5,62
canad.dollar	1,580	1,690
deense kroon (100)	27,90	30,40
duitse mark (100)	110,00	114,00
engelse pond	3,23	3,48
finse mark (100)	46,35	48,85
franse frank (100)	31,65	34,40
griekse dr. (100)	0,93	1,13
ierse pond	2,83	3,08
ital.lire (10.000)	14,10	15,80
jap.yen (10.000)	134,00	140,00
joeg.din.t.m 100	05,50	10,50
noorse kroon (100)	27,45	29,95
oost.schill. (100)	15,75	16,25
port.escudo (100)	1,19	1,37
spaanse pes. (100)	1,74	1,90
turkse pond (100)	0,4000	0,6500
zweedse kr. (100)	29,70	32,20
zwits.fr. (100)	130,50	135,00

Wisselmarkt

Wisselmarkt	
amer.dollar	[illegible]
antill.gulden	[illegible]
	1,0360-1,0650
austr.dollar	1,4747-1,4847
belg.frank (100)	5,4765-5,4815
canad.dollar	1,68075-1,68325
deense kroon (100)	29,365-29,415
duitse mark (100)	112,660-112,710
engelse pond	3,3625-3,3675
franse frank (100)	33,230-33,3[illegible]
griekse dr. (100)	[illegible]
hongk.dollar (10)	24,025-24,2750
ierse pond	[illegible]-3,0155
ital.lire (10.000)	15,165-15,215
jap.yen (10.000)	138,900-139,0[illegible]
nwzeel.dollar	1,1088-1,1188
noorse kroon (100)	28,935-28,985
oostenr.sch. (100)	16,0080-16,0180
saudi ar.ryal (100)	[illegible]
spaanse pes. (100)	1,8195-1,8295
surin.gulden	[illegible]
zweedse kr. (100)	[illegible]
zwits.frank (100)	[illegible]
e.c.u.	2,3200-2,3250

Index Amsterdam

CBS koersindex (1983=100)

algemeen	196,60	195,40
id excl.kon.olie	197,[illegible]	196,40
internationals	196,7[illegible]	196,10
lokale ondernem.	196,5[illegible]	196,5[illegible]
id financieel	[illegible]	[illegible]
id niet-financ.	[illegible]	251,6[illegible]

CBS-herbeleggingsindex (1983=100)

algemeen	268,6[illegible]	267,20
id excl.kon.olie	244,20	242,30
internationals	279,40	278,50
lokale ondernem.	257,10	254,70
id financieel	197,4[illegible]	196,30
id niet-financ.	[illegible]	[illegible]

CBS-stemmingsindex (1987=100)

algemeen	[illegible]	95,4[illegible]
internation.	[illegible]	81,5[illegible]
lokaal	99,6[illegible]	97,9[illegible]
fin.instell.	96,30	95,90
niet-financ.	100,4	98,50
industrie	107,50	106,3[illegible]
transp.opsl.	95,40	93,70

Goud en zilver

AMSTERDAM - Voorlopige noteringen op 10-4-'91 om 14.00 uur bij de fa. Drijfhout, alles in kg.
GOUD: onbewerkt 21.680-22.280, vorige 21.690-21.290; bewerkt 23.880 laten, vorige 23.890 laten.
ZILVER: onbewerkt 205-275, vorige 205-275; bewerkt 320 laten, vorige 320 laten.

Dow Jones

[illegible]

Optiebeurs

[illegible]

a laten — g bieden - ex-div.
b bieden — h laten - ex-div.
c ex-claim — k = gedaan + h
d ex-dividend — l gedaan - g
e gedaan - bieden — vk = slotkoers vorige dag
f gedaan - laten — sk = slotkoers gisteren

K.V.T.
KROONTAPIJT
Een van de allermooiste topkwaliteiten.
● zwaar gebruik
● pastel gedessineerd
Elders 625.-
Onze prijs
Gratis leggen.

louis de poortere VELOURS
● gemêleerde dessins
● ijzersterke kwaliteit
● 7 jaar garantie
Elders 169.-
Onze prijs
Gratis leggen.

desso BOUCLÉ
KAMERBREED TAPIJT
Voor deze prijs vliegt het de deur uit!
● jute rug
● rustig gemêleerde kleuren
● zwaar gebruik
Normaal 109.-
Onze prijs
Gratis leggen.

NIEUW
BERGOSS FRISÉ TAPIJT
Zie onze etalage: Een droom van een tapijt!
● 12 schitterende pastelkleuren o.a. Lila, Griffith Zwart, Wit en Fraise.
● jute rug
● 7 jaar garantie
● zwaar gebruik
Gratis leggen.

INTERTEST
BERBER TAPIJT ★★★
● 100% zuiver scheerwol
● jute rug
GOEDKOPER KAN ONMOGELIJK!
Elders 239.-
Onze prijs
Gratis leggen.

louis de poortere VELOURS
Probeer dit prachtige tapijt maar eens goedkoper te krijgen!
Schitterende Uni-pastel kleuren
Normaal 149.-
Goedkoper onmogelijk nu
Gratis leggen.

forbo PARADE
SCHEERWOL BERBER
● zwaar huiselijk gebruik
● 5 zachte berbertinten
● jute rug en 7 jaar garantie
Een topkwaliteit
nu voor
Gratis leggen.

NIEUW
desso
FRISÉ TAPIJT
Het allermooiste lussenpooltapijt in supermooie pastelkleuren
Pink-reseda-beige-rose-grijs
Ongekend mooi!
Winkelprijs 169.-
Onze introduktieprijs
Gratis leggen.

BERGOSS "PROJEKTEN"
MULTICOLOR
KAMERBREED TAPIJT
● ongekend slijtvast
● zeer zwaar gebruik
● anti-statisch/vlamvertragend
● jute rug
● 7 jaar garantie
Winkelprijs 155.-
nu
Gratis leggen.

INTERTEST
MOQUETTE TAPIJT
Een luxe tapijt in supermooie pasteltinten o.a.mint-azuurblauw-reseda-grijs-rose
● zwaar gebruik
● 7 jaar garantie
Elders 279.-
Onze prijs
Gratis leggen.

forbo PARADE
"PALAZZO"
FRISÉ TAPIJT
Deze topkwaliteit bij ons voor een fantastische prijs!
Elders 299.-
Hele voorraad
Onze prijs
Gratis leggen.

SUPERTWIST
KAMERBREED
TAPIJT
Dit bekende merktapijt in de allermooiste kleuren.
● zwaar huiselijk gebruik
● 7 jaar garantie
Elders 398.-
Onze prijs
Gratis leggen.

NIEUW
louis de poortere FRISÉ-POOL TAPIJT
● de allermooiste pasteltinten
● azuurblauw-beige-fraise-parelgrijs
● jute rug
Normaal 269.-
Gratis leggen.

BERGOSS "OPTIMA"
KAMERBREED TAPIJT
● jute rug
● slijtvast tapijt in 4 prachtige kleuren antraciet-grijs-blauw-beige.
Dat wordt uitdelen!
Ongekend nu
Gratis leggen.

INTERTEST
KAMERBREED
RIBTAPIJT
Bij ons 400cm breed!
Fantastische kleuren voor o.a. zolderkamer.
Probeer dat maar eens goedkoper te krijgen!
Nu

GRATIS LEGGEN!
GRATIS OPMETEN!
GRATIS LEGGEN!

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: RON BROWN. CHEF EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. SERVICEKANTOOR: 6411 NM HEERLEN, GEERSTRAAT 5, TEL. 045-717719. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363.

Klasgenoten

Oud-leerlingen van de Onze Lieve Vrouweschool uit Ubach over Worms, opgelet! Bent u van de jaargang 1951-'55 en deelde u ooit het klaslokaal met Jo'ke Ritzen? Dan maakt u kans op een flitsende televisiecarrière. RTL-4 zet onze eigen minister van onderwijs name terug in de schoolbanken en mag daarbij zijn. Mits u indertijd bij 'd'r Jo' in de klas gezeten heeft natuurlijk. De opnames zijn op zondag 28 april in Hilversum, medio mei komt het geheel op tv. Oud-klasgenoten van Jo Ritzen kunnen zich melden bij RTL-4, ☎035-718718. Doe mee met de minister!

Gifbus

De Heerlerbaan wordt gereconstrueerd. Dat betekent dat ook de gifbus niet op de normale plaatsen kan staan, want de weg is opengebroken. Daarom staat ze vandaag van ..00 tot 15.55 uur op het plein bij de kerk. Alle batterijen en ander giftig spul worden verzocht zich daar te verzamelen.

Positief

'Waarom schrijven jullie niet eens wat positiefs in de krant' wordt ons wel eens gevraagd. Nu, daar gaan we dan: Bijna de helft van alle scholen uit het middelbaar-en beroepsonderwijs die hebben deelgenomen aan de NMB-scholencompetitie in de handel in effecten, hebben de competitie afgesloten met een positief resultaat. Ondanks het zwak beursklimaat wisten ... van de deelnemende scholen winst te boeken. De scholen kregen dus handelen in effecten. Dat gebeurde met geld (tienduizend gulden) van de organiserende bank. De winst na ... maanden is voor de school, het verlies is voor de bank. En dat is maar goed ook, want het Bernardinus/Cobbenhagen college te Heerlen (voluit het Economisch College Cobbenhagen MEAOP klas 311) eindigde volgens een persbericht van de NMB in de rode cijfers. Van de tienduizend gulden werd 7.037,09 gulden gemaakt. En dat levert een negatief resultaat op. Helaas is dat zo, daar kunnen wij niets aan doen. Maar er zullen beslist mensen zijn die nu denken: 'Zie je wel de krant is altijd negatief, ook al beginnen ze een bericht met iets positiefs, ze draaien het toch zo dat het negatief uitkomt.' In dit geval hebben die mensen dus gelijk.

Geld

Nog even voortbordurend op bovenstaande. De Hogeschool Enschede uit die plaats wist van de tienduizend gulden in totaal 22.024,25 gulden te maken. Het gaat hier om een derde klas Heao. Het Nassau-college uit Heerenveen zag de moeite van al dat handelen in effecten en opties beloond met vijf gulden en drie cent. In Sittard deden ze het nog slechter dan in Heerlen. Het College Sittard ging voor zo'n 6.300 gulden de boot in. Als die jongens en meisjes er maar wat van geleerd hebben, dat is voor ons het belangrijkste. En die verliezen? Ach, is dat voor zo'n grote bank niet een heel klein druppeltje op een ontzettend grote gloeiende plaat?

Bier

Zou koninklijk bier anders maken dan gewoon bier? Natuurlijk niet. Brand verliest weliswaar het predikaat koninklijk - en dat is te betreuren zo vlak voor koninginnedag - maar wat er onder die kroonkurk danwel in de tap zit blijft maar we toch mogen hopen van dezelfde kwaliteit. We begrijpen de teleurstelling wel hoor; het staat wat sjieker, het is mooier, het heeft meer cachet zoals dat heet. Maar, laten we eerlijk zijn, is niet de klant koning? Ook bij het bier waar Limburg trots op is. Nou dan verlenen de klanten toch een nieuw predikaat en klaar is Kees. Proost.

Papier

Tot slot nog even naar Bingelrade. Ons bereiken berichten dat daar voorlopig ook geen oud papier meer opgehaald wordt, omdat er nog geen duidelijkheid bestaat over subsidies die de vereniging eventueel ontvangen.

Ambtenaren: klant de dupe van bezuinigingen in Heerlen

Sociale Dienst gaat infobureau inkrimpen

Van onze verslaggever

HEERLEN – De directie van de Sociale Dienst in Heerlen is voornemens om de openingstijden voor bezoekers te halveren. De ambtenaren zijn fel tegen deze gedeeltelijke ontmanteling van het infobureau. Ze spreken van een 'smakeloos beleid' dat ten koste gaat van de cliënten. De ambtenaren voorspellen overvolle wachtkamers, lange wachttijden en daardoor minder tijd om de burgers te informeren.

„Het valt niet te ontkennen dat deze maatregel ten koste gaat van de klantvriendelijkheid," erkent directeur Van Helden in een intern advies aan het college.

Heerlen wil uiterlijk in 1994 negen miljoen gulden structureel bezuinigd hebben. Alle gemeentelijke diensten hebben van het college de opdracht gekregen om te besparen.

Het betwiste voornemen is een bezuinigingsvoorstel van de top van de gemeentelijke Sociale Dienst. Daaruit blijkt dat de ambtenaren die de aanvragen voor een uitkering behandelen er voortaan ook de informatievoorziening bij moeten doen. Dat levert een besparing op van twee arbeidsplaatsen.

Als uitvloeisel hiervan zou het Buro Info, dat nu dagelijks geopend is van 8.30 - 16.00 uur, nog slechts van 9.00 tot 12.00 uur toegankelijk zijn. 's Middags kan het kantoor alleen nog maar op afspraak bezocht worden. Het aanvragen van een uitkering blijft onveranderd alleen mogelijk tussen 9.00 en 11.00 uur.

Gebroken

Een woordvoerder van de ambtenaren, die zegt namens 80% van het personeel van de Sociale Dienst te kunnen spreken, ziet de inkrimping niet zitten. „We hebben sinds 1982 toegewerkt naar een klantvriendelijkere manier van werken, en daar wordt nu mee gebroken. Het Buro Info kent dagelijks honderd bezoekers die voornamelijk voor informatie komen. In de wachtkamers is slechts plaats voor twaalf personen, die zullen totaal overbelast raken. Er zal ook geen tijd meer zijn om de klanten in alle rust te helpen."

Directeur Van Helden is echter niet bevreesd voor lange wachttijden. „Formeel zijn we 's middags gesloten. Het is zo gegroeid dat de deur open staat, maar het leeuwendeel van de bezoekers komt in de ochtenduren. De deur gaat nu 's middags daadwerkelijk dicht en daardoor kan bespaard worden op de bezetting van de infobalie."

In totaal krijgt het college de keuze uit elf besparingsmogelijkheden, die volgens de kritische ambtenaren cliëntonvriendelijk zijn. Zo wordt de mogelijkheid open gelaten om minder te doen aan geestelijke bijstand voor mensen met financiële problemen.

Ook wordt gedacht aan het minder stringent terugvorderen van onterecht ontvangen uitkeringen. Van Helden vindt dat deze verhaalsafdeling eigenlijk versterkt zou moeten worden. Maar als het college ervoor kiest om toch hierop te bezuinigen omdat er nog geen wettelijke verhaalsplicht bestaat, dan mag het volgens hem hoogstens om twee arbeidsplaatsen gaan.

„Een verdergaande reductie moet met klem worden ontraden, omdat dan de geloofwaardigheid van de dienst volstrekt in het geding komt," schrijft Van Helden.

Wat precies de personele gevolgen van de voorstellen zijn, is nog niet te zeggen. Dat hangt af van welke keuzes de Heerlense politiek zal maken. Bij de Sociale Dienst werken ongeveer 120 mensen.

(ADVERTENTIE)
PERFEKTIE IN KOLLEKTIE
SCHOENMODE
Louise
MAAKT MODE KOMPLEET
PROMENADE 63 BRUNSSUM



● *Parkeerdrukte in de Julianusstraat maakt normaal passeren voor personenwagens onmogelijk.* Foto: CHRISTA HALBESMA

Heerlens parkeerprobleem slechts verschoven

Aarveld is invasie van ABP-auto's beu

Van onze verslaggever

HEERLEN – „Parkeer uw auto daar waar u moet zijn." De briefjes achter de ruitenwissers van in lange rijen geparkeerde auto's zijn volstrekt duidelijk: de bewoners van de straten met fraai klinkende straatnamen als Julianus, Petronius, Ennius en Ovidius, zijn het nieuwe systeem voor vergunningparkeren rond het Heerlense centrum al na een week helemaal beu.

De overlast wordt veroorzaakt door een nieuwe gemeentelijke maatregel. Bewoners van de straten rondom het echte centrum van Heerlen klaagden erover dat ze hun auto bijna niet kwijt konden. De meeste plaatsen waren overdag bezet door werknemers van bedrijven.

Heerlen voerde daarom per 1 april in het gebied tussen de Hamerstraat en Groene Boord en tussen de Coriovallumstraat en Ruys de Beerenbroucklaan het vergunning-parkeren in. Alleen mensen die in dit gebied wonen of er een bedrijf hebben, kunnen een parkeervergunning krijgen. Voor werknemers en bezoekers is nog slechts een beperkt aantal plaatsen beschikbaar, en daar staat dan ook nog een parkeermeter bij.

Daarom doet zich bijvoorbeeld de situatie voor dat in de Hamerstraat, direct naast het ABP-kantoor, de helft van de parkeerplaatsen onbezet is. Er geldt namelijk een maximale parkeerduur van twee uur, waar ABP-werknemers niet veel aan hebben.

Zie verder pagina 17
● ABP wacht op toestemming voor nieuwe parkeergarage

In het noorden van de wijk Aarveld is sinds kort een invasie van auto's op gang gekomen. Veroorzaakt door ABP'ers die massaal aan de overkant van de Welterlaan gaan parkeren en de rustige wijk met auto's volzetten.

Transporteur weg uit Swier

Van onze verslaggever

NUTH – Transportbedrijf Erens uit Swier-Wijnandsrade heeft met de gemeente Nuth overeenstemming bereikt vóór 1 augustus 1991 de zaak te verplaatsen naar de Verlengde Klinkertstraat in Hoensbroek.

Als de firma Erens aan alle voorwaarden heeft voldaan, ontvangt het bedrijf van de gemeente Nuth 396.000 gulden in het kader van de bedrijfsverplaatsing. De helft van dat bedrag wordt bijgedragen door de provincie.

Met de verplaatsing van de transporteur uit Swier komt er een einde aan een jarenlange burenstrijd met overbuurman R. Gelauff, die uitmondde in een kort geding. Gelauff spande de rechtszaak aan vanwege geluidoverlast.

De rechter veroordeelde Erens tot het betalen van een dwangsom van 25.000 gulden per overtreding indien tussen 19.00 uur 's avonds en 07.00 uur 's morgens vrachtwagens worden gestart.

Het bedrijf, dat ruim 30 jaar geleden door Erens sr met één vrachtwagen werd opgestart, lag ook in de clinch met de gemeente Nuth.

Waarnemend voorzitter van de geschillenafdeling van de Raad van State veroordeelde het bedrijf ook nog tot een geldboete van 1000 gulden voor dezelfde overtreding inzake Gelauff. Inmiddels is de firma Erens 23 maal bekeurd.



● *Ballonnen, blijde kindergezichtjes en de Railrunner werden 'ingezet' om de officiële opening van het treinkaartjesverkooppunt een fleurig tintje te geven.* Foto: CHRISTA HALBESMA

Goed geknipt de trein in

Van onze verslaggeefster

HOENSBROEK – Een coupe soleil en een retourtje Amsterdam. Twee zaken die absoluut niets met elkaar gemeen hebben. Tenminste, tot gisteren. Toen vond namelijk de officiële opening plaats van de Hoensbroekse coiffeure/kadoshop Jo Smeets als verkooppunt van treinkaartjes.

Omringd door een twintigtal kinderen, blauw gekleed NS-personeel en de enige echte Railrunner, knipte H. Willems, Procesmanager Verkoop Heerlen van de NS, met een heuse kappersschaar het voor de deur gespannen NS-lint door. De officieuze opening was een dikke week eerder, op 2 april. Sinds die dag wordt er aan het Pius XII-plein 8 behalve geknipt, gewassen en gepermanent, dus ook gehandeld in 'enkel' en 'retour'. De installatie van het verkooppunt past in het landelijk streven van de NS om de kaartverkoop in de trein terug te dringen zodat de conducteur meer tijd over heeft voor serviceverlening.

Om het geheel een fleurig tintje te geven, was aan de opening een ballonnenwedstrijd voor de jeugd verbonden. De ballon die het verst komt, is goed voor een zomertoerkaart eerste klas, waarmee de gelukkige winnaar drie dagen met de trein door Nederland mag tuffen.

Van onze correspondent

Kerkrade krijgt snel parkeernota

KERKRADE – Het gemeentebestuur van Kerkrade komt zo snel mogelijk met een parkeernota. Dit is nodig, omdat tegenover het St. Jozefziekenhuis en op andere plaatsen veel parkeergelegenheid verdwijnt. Nieuwe parkeermogelijkheden, het eventueel plaatsen van parkeermeters en het idee om de markt auto-vrij te maken zijn ingrediënten voor een discussie op dit gebied.

In het kader van het centrumplan verschijnt straks ook een vervoersnota. De mogelijke verplaatsing van het busstation in de Poststraat staat daarin centraal. Het Oranjeplein is in ieder geval als alternatief naar voren geschoven. Er wordt ook gedacht over een soepeler doorgang voor het verkeer door het centrum. Hiervoor zou het winkeldomein in de Einderstraat en Hoofdstraat beperkt opengesteld moeten worden voor verkeer.

'Onderdakgarantie' bewoners Heisterberg

HEERLEN – Het mannenpension Heisterberg in Hoensbroek gaat pas dicht als de laatste bewoner elders is ondergebracht. Deze nadrukkelijke toezegging van het Heerlense college was voor de raad voldoende om akkoord te gaan met een juridische constructie, waarbij de activiteiten in het pension aan de Heisterberg verder afgebouwd worden.

Rein Hummel van Groepering Heerlen-Noord toonde zich aanvankelijk erg kritisch. Hij vond dat te veel onzeker of onduidelijk is, met name over de positie van de bewoners. „Er kan met goed fatsoen op basis van de voorliggende stukken geen medewerking worden verleend aan het collegevoorstel. Het college moet eerst maar eens alle wegen bewandelen om sluiting te voorkomen."

Het antwoord van wethouder Dorien Visser stelde hem echter dermate tevreden, dat hij zijn bezwaren liet varen. Hetzelfde gold voor CDA'er Frans Walkowiak, die zich hardop afvroeg of het besluit om over te gaan tot sluiting wel zo verstandig was geweest. De gevraagde 'onderdakgarantie' van Visser stelde ook hem tevreden.

De sluiting van de Heisterberg vindt waarschijnlijk later plaats dan per 1 januari 1992, zoals gepland was. Op Streekgewestelijk niveau wordt gekeken naar opvang in de vorm van begeleid wonen. Daarbij zouden de Heisterberg-bewoners kunnen profiteren van een subsidie van een ton, die het rijk heeft gegeven.

Hardboard-deuren geven dieven vrij spel

Flats in Kerkrade doelwit inbrekers

Van onze verslaggever

KERKRADE – Een bende, bestaande uit naar schatting maximaal vijf personen, pleegt aan de lopende band inbraken in woningen aan de Kerkraadse Elbereveldstraat. De inbrekers, die al zeker sinds vorige week woensdag actief zijn, hebben steeds een koevoet bij zich waarmee ze, eenmaal binnen, de deuren van de flatwoningen in deze straat forceren en zich zo de toegang weten te verschaffen tot de flats. De kwaliteit van de voordeuren van de flatwoningen blijkt de inbraken te vergemakkelijken. Ze zijn namelijk van hardboard en karton in plaats van staal of hout. De bewoners zijn in overleg met de woningvereniging Spekholzerheide om het aantal inbraken terug te dringen of te stoppen. Het liefst zouden de bewoners zien dat er nieuwe deuren worden geplaatst in de in totaal 148 flatwoningen.

De eerste diefstal in de reeks werd vorige week woensdag gepleegd bij Theo Boertien. Hij weet dat hij die ochtend om acht uur nog de ketting op de voordeur zag zitten en dat de voordeur afgesloten was. Maar hij is toen nog even terug gegaan naar bed om vervolgens tegen kwart voor tien op te staan. „Het hele huis was overhoop gehaald terwijl ik lag te slapen. Ze hebben sieraden en geld meegenomen. Ik ben blij dat ik sliep. Ze slaan je tegenwoordig toch gewoon kapot", reageert een ontstutste Boertien. „Mijn voordeur deugt niet. Ik wil een nieuwe. Deze flats staan nu zeventien jaar. Het is toch niet overdreven om nu nieuwe deuren te vragen..."

Fietsen

Afgelopen weekeinde was het voor een tweede keer raak. Uit één fietsenkelder verdwenen alle fietsen. De politie Kerkrade was gisteren in verband met een computerstoring niet in staat na te kijken hoeveel fietsen er zijn weggehaald. Afgelopen dinsdag werd meneer Post van huisnummer 42 de dupe van de derde inbraak in één week tijd. Hij vertrok even voor drie uur naar het gemeenschapshuis en keerde pas tegen vijf uur die middag thuis terug. Ook zijn voordeur was toen met een koevoet kapotgemaakt. „Alle kasten waren opengebroken. Ze hebben geld en sieraden meegenomen." Volgens hem is er meteen na deze inbraak ook nog een andere inbraak in hetzelfde flatblok geweest.

De woningbouwvereniging Spekholzerheide liet gisteren bij monde van de heer Th. Gidding weten dat 'Spekholzerheide' geenszins van plan is om op de korte of middellange termijn nieuwe voordeuren te plaatsen. Wel belooft hij dat de bewoners op de korte termijn duidelijkheid zullen krijgen over eventueel te nemen inbraakbeveiliging. Volgens hem zijn de inbraken alleen mogelijk als de bewoners zich niet aan de regels houden en buitenstaanders toegang geven tot de hal door op een knopje in hun eigen woning te drukken.

(ADVERTENTIE)


5-4-1991
Geboren
Paul
zoon van
Jos van Doorenmalen
en
Annie Klaverkamp
Gerard Doustraat 4
6464 AX Kerkrade

---

90 — 90

Op zaterdag 13 april as. hoopt onze vader
P.L. Hellebrekers
zijn 90e verjaardag te vieren.
Wij stellen het zeer op prijs indien zijn vrienden en bekenden tussen 19.30 en 20.30 uur op zijn gezondheid een glaasje komen drinken in „Schiffelerhof", clublokaal drumfanfare Molenberg, sportpark Kaldenborn.

Zijn echtgenote, kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen

90 — 90

---

†

Met diepe verslagenheid, maar dankbaar voor de fijne jaren die wij samen met hem mochten beleven, geven wij kennis dat geheel onverwacht van ons is heengegaan, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Hubert Jozef (Jeu) Kraussen

echtgenoot van

Barbara Buning

Hij overleed in de leeftijd van bijna 79 jaar, voorzien van het h. oliesel.

Spekholzerheide: B. Kraussen-Buning
St. Joost: Frans Kraussen
Anita Jansen
Landgraaf: Monique Willemsen-Kraussen
Bernie Willemsen
Robbe
Familie Kraussen
Familie Buning

6466 HR Kerkrade, 9 april 1991
Patronaatstraat 94

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op zaterdag 13 april as. om 10.00 uur in de parochiekerk van St. Martinus te Kerkrade-Spekholzerheide, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de r.k. begraafplaats aldaar.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondwake tot intentie van onze dierbare overledene vrijdag 12 april om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkamer van Lindeman Uitvaartcentra, Spoorsingel 4, Heerlen, dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Heden overleed tot onze diepe droefheid, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 85 jaar, na een liefdevolle verzorging in bejaardencentrum Heereveld te Ubach over Worms, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder

Maria Hubertina Stijffs

weduwe van

Hein Simons

en eerder weduwe van

Theodor Szpak

Wij bevelen haar in Uw gebeden aan.

Kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen

Landgraaf, 10 april 1991
Bejaardencentrum Heereveld
Corr.adres: Dideenstraat 34, 6369 CS Simpelveld

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op zaterdag 13 april a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk H. Hart van Jezus te Nieuwenhagerheide, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de begraafplaats aan de Kleikoeleweg.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Avondwake tot intentie van onze dierbare overledene vrijdag 12 april a.s. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in de [illegible] van Lindeman Uitvaartcentra, [illegible] te [illegible], dagelijks van 18.00 tot [illegible].
Voor vervoer kerk - begraafplaats v.v. [illegible]

Voor de vele blijken van medeleven, zowel persoonlijk als schriftelijk, bij het overlijden van vader, schoonvader en opa

Col Lindelauf

zijn wij u zeer dankbaar.

Familie [illegible]

Heerlen, april 1991

De [illegible] worden gehouden [illegible] dag 13 april [illegible] om [illegible] uur in de [illegible] H.H. [illegible] van Gorcum aan de [illegible] te Heerlen.

Dankbetuiging

Langs deze weg bedanken wij u allen voor het medeleven ons betoond bij het heengaan van mijn dierbare man, onze vader, schoonvader en opa

Pierre Hanssen

Wij zijn getroost door uw aanwezigheid bij de uitvaart naar zijn laatste rustplaats, door de condoléances, de bloemen en de vele giften voor de bloemen en missen.

Lies Hanssen-Kessels
kinderen en kleinkinderen

Wij nodigen u uit voor de plechtige zeswekendienst op zaterdag 13 april as. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Familie aan de [illegible] te [illegible] Landgraaf.

---

†

Haar stoel is leeg,
haar stem is stil,
wij zeggen Heer
het was Uw wil.

Na een leven vol zorg en aandacht voor allen die haar dierbaar waren, is tot ons groot verdriet toch nog vrij onverwacht van ons heengegaan, op de leeftijd van 85 jaar, voorzien van de h. sacramenten der zieken, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Louise Kerckhoffs

weduwe van

Pierre Winthagen

Simpelveld: Ria Eichhorst-Winthagen
Frans Eichhorst
Fred en Hike,
Marionne en Patrick
Ransdaal: † Frans Winthagen
Ransdaal: Finy Acampo-Winthagen
Sjef Acampo
Dénis, Emile
Spaubeek: Biby Muijrers-Winthagen
Jo Muijrers
Cindy, Marcel
Heerlen: Hub Winthagen
Nuth: Joke Vaessen-Winthagen
Al Vaessen
Ellen
Familie Kerckhoffs
Familie Winthagen

Heerlen, 9 april 1991
Ransdalerstraat 127, 6311 AZ Ransdaal

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op zaterdag 13 april a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk H. Theresia te Ransdaal, waarna aansluitend begrafenis op de r.k. begraafplaats aldaar.
Gelegenheid tot schriftelijke condoleance achter in de kerk vanaf 10.30 uur.
Avondwake ter intentie van de overledene vrijdagavond om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Moeder is opgebaard in een der rouwkamers van de Begrafenis- en Crematievereniging Voerendaal, alwaar gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 18.30-19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving ontvangen mochten hebben, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

In dankbaarheid voor wat hij voor ons betekende, is heden, na een voorbeeldig leven, gesterkt door het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 91 jaar van ons heengegaan onze lieve vader, schoonvader, fijne opa, schoonbroer, en oom

Giel Voncken

weduwnaar van

Lies Pruppers

Voerendaal: Wiel Voncken †
Annie Voncken-Jacqx
Elsloo: Mia van Wissen-Voncken
Jeu van Wissen
Hulsberg: Jo Voncken
José Voncken-Leveau
Echt: Connie Voncken
Kleinkinderen
Familie Voncken
Familie Pruppers

Hulsberg, 10 april 1991
Bejaardencentrum „'t Panhuys"
Corr.-adres: Zwaluwhof 2, 6181 KH Elsloo

De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op zaterdag 13 april om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Clemens te Hulsberg, [illegible] de begrafenis [illegible] aldaar.

Bijeenkomst in de kerk.

Overtuigd van uw medeleven, is er geen condoleren.

Het rozenkransgebed wordt gehouden op vrijdag 12 april om 18.30 uur in de kapel van het bejaardencentrum 't Panhuys te Hulsberg.

Vader is opgebaard in de rouwkamer van voornoemd bejaardencentrum. Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar, dagelijks van 19.00-19.30 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

---

†

Met droefheid geven wij u kennis dat, toch nog onverwacht, van ons is heengegaan, mijn man, onze broer, zwager, oom en neef

André van Gerwen

echtgenoot van

Maria Jongen

Landgraaf: M. van Gerwen-Jongen
Familie Van Gerwen
Familie Jongen

8 april 1991
[illegible] weg 6
[illegible] Landgraaf-Schaesberg

Liever geen bezoek aan huis.

De plechtige uitvaartmis zal worden gehouden op vrijdag 12 april as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Michaël te Eikske-Schaesberg, waarna aansluitend de begrafenis plaatsvindt op het r.-k. kerkhof bij de Petrus en Pauluskerk.
Gelegenheid tot schriftelijke condoleance achter in de kerk vanaf 10.40 uur.
Avondwake heden, donderdag 11 april, om [illegible] uur in voornoemde kerk.
André is opgebaard in de rouwkamer van [illegible] Crombach, Oliemolen[illegible], [illegible] Antoniusweg.
Gelegenheid tot afscheid nemen [illegible] van 19.30 tot [illegible] uur.
[illegible]

[illegible] overgrootmoeder

Maria Savelkoul-Fuchs

zeggen wij u hartelijk dank.

Kinderen en kleinkinderen

De zeswekendienst is op zondag 14 april as. om 9.30 uur in de parochiekerk van de H. Catharina te Grevenbicht.

De plechtige eerste jaardienst voor wijlen

J.A. Pagen

zal worden gehouden in de St.-Pancratiuskerk te Heerlen op zondag 14 april as. om 12.15 uur.

Mevr. M. Pagen-Rengen

---

†

„Wie in de gedachten van zijn geliefden leeft,
is nooit dood, hij is slechts ver weg.
Dood is alleen hij, die vergeten wordt."

Vandaag hebben wij afscheid genomen van

Antoon Joseph Beckers

weduwnaar van

Anna Elisabeth Vievermanns

geboren 13 augustus 1904
overleden 10 april 1991
oud-kerkmeester van de parochie St. Martinus te Spekholzerheide
oud-wethouder van de gemeente Kerkrade
begiftigd met de eremedaille in goud
verbonden aan de orde van Oranje-Nassau

Heerlen: Stef Beckers
Mies Beckers-Schippers
Anja en Menno
Noud en Nicole
Eindhoven: Zus Verschuren-Beckers
Martin Verschuren
Ton en Hanneke
Marc, Levina en Michelle
Geert
Kerkrade: Jan Beckers
Annie Beckers-Beijer
Jan, Peggy en Bas
Annemiek
Irene
Lydia en Patrick
Munstergeleen: Jo Beckers
Toos Beckers-Maijs
Stan
Luc
Monnickendam: Hub Beckers
Amanda Beckers-Wilkinson
Elisabeth
Max
Familie Beckers
Familie Vievermanns

Heerlen, 10 april 1991
Corr. adres: van Weerden Poelmanstraat 251, 6417 EM Heerlen

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op zaterdag 13 april a.s. om 11.30 uur in de parochiekerk van St.-Martinus te Kerkrade-Spekholzerheide, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de r.k. begraafplaats aldaar.
Er is gelegenheid tot condoleren vanaf 11.10 uur in de kerk.
Avondwake tot intentie van onze dierbare overledene vrijdag 12 april a.s. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkapel van het V.K.H. te Heerlen, dagelijks van 14.00 tot 16.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieve deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Voor de vele blijken van belangstelling en het medeleven ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare partner

Angelo Ortu

betuig ik mijn oprechte dank.

Lies Dols

Sittard, april 1991

Helaas is het mij niet mogelijk om na de begrafenis in Italië, in Nederland nog een kerkdienst en een zeswekendienst te laten plaatsvinden.

---

† **Giel Valeq**, oud 76 jaar, echtgenoot van Bernadine Dierx, Czaar Peterstr. 6, 6224 TP Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats zaterdag 13 april as. om 11.00 uur in de St.-Guilielmuskerk te Oostermaas-Maastricht. Geen condoleren.

† **J.T. Willems**, oud 96 jaar, echtgenoot van L. [illegible] De uitvaartdienst vindt plaats zaterdag 13 april as. om 11.00 uur in de basiliek van St.-Servaas te Maastricht. Geen condoleren.

† **Jean Franssen**, oud 70 jaar, echtgenoot van Madeleine Higny, Orleansplein 3, 6217 LA Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats in familiekring.

† **Gunsje Adeline Hillebrandt**, oud 71 jaar, Arkebusruwe 52, 6218 RZ Maastricht. De crematieplechtigheid vindt plaats heden, 11 april, om 10.30 uur in de aula van crematorium Nedermaas, Vouershof 1 te Geleen.

† **Jan Linssen**, 88 jaar, echtgenoot van Ida van Herten, Neerstraat 1, kamer 111, 6071 JJ Swalmen. De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op vrijdag 12 april om 11.00 uur in de St.-Martinuskerk te Beegden.

† **Tilla Knoups**, 80 jaar, weduwe van Paul Barten. Corr.adr. De Weerd 62, 6041 TL Roermond. De eucharistieviering zal worden gehouden op zaterdag 13 april om 10.30 uur in de kerk van de H. Martinus te Horn.

† **Wim Vaessen**, 80 jaar, echtgenoot van Mia Geraedts, Kroppestraat 18, 6071 HD Swalmen. De crematieplechtigheid zal worden gehouden op vrijdag 12 april om 12.30 uur in het crematorium Nedermaas, Vouershof 1 te Geleen.

† **Mathieu Leijendeckers**, 81 jaar, Sint-Jorisstraat 17, 6101 CA Echt. De plechtige eucharistieviering wordt gehouden op vrijdag 12 april om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Landricus te Echt.

Dankbetuiging

Daar het mij onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die ik mocht ontvangen, betuig ik mijn oprechte dank aan familie, vrienden, bekenden en aan allen die mij nabij stonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn innig geliefde man

Jan Erven

[illegible]-[illegible]oll

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 13 april as. om [illegible] uur in de parochiekerk van St. [illegible] Hemelopneming te Chevremont-[illegible].

Op 12 april is het een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van mijn dierbare man, onze vader, schoonvader en opa

Jan Stevens

Nog steeds is het moeilijk om de leegte die hij achterliet te aanvaarden.

B. Stevens-v/d Bosch
kinderen en kleinkinderen

De eerste jaardienst zal plaatsvinden op zondag 14 april 1991 om 11.00 in de parochiekerk van de H. Dionysius te Schinnen.

De eerste jaardienst voor

Cor van der Veeke

vindt plaats as. vrijdagavond om 19.00 uur in de St.-Janskerk te Hoensbroek.

Dankbetuiging

De vele blijken van medeleven, hartelijkheid en goede zorgen welke wij van u mochten ontvangen tijdens de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn lieve vrouw, onze moeder en oma

Lies Roberts-Sweisen

waren voor ons een grote troost en steun. Wij willen u dan ook langs deze weg hartelijk danken voor de vele condoléances, h.h. missen en bloemen alsmede voor uw aanwezigheid bij de begeleiding naar haar laatste rustplaats.

P. Roberts
kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 14 april as. in de St.-Lambertuskerk te Oisbeek.

De klok leek stil te staan,
maar toch bleek de tijd verder te gaan.
De ene keer moeizaam
en met veel verdriet,
Dan weer wat beter, met de herinneringen
die hij ons achterliet.

Op 13 april is het een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van

Hein Bemelmans

Wij willen deze dag herdenken door de plechtige eerste jaardienst op zaterdag 12 april as. om 19.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Nieuwenhagerheide, Landgraaf.

Mariëtte Bemelmans-Gatignon

De grote belangstelling, de vele troostrijke brieven, bloemen en h.h. missen bij het heengaan van onze lieve moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder

Fientje Konsten-Mühlenberg

hebben ons getroffen. Een speciaal woord van dank aan het verplegend personeel en aan de doktoren van het De Weverziekenhuis.
Al deze blijken van medeleven en de wetenschap dat zij door zovelen werd geacht, hebben ons gesterkt dit verlies te dragen.

Kinderen, klein- en achterkleinkinderen

Landgraaf, april 1991.

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 13 april as. om 19.00 uur in de kerk van de H.H. Petrus en Paulus te Schaesberg-Hoofdstraat.

Een jaar is nu voorbijgegaan,
vol verdriet en gemis.
Om zonder jou verder te gaan,
dat is wat voor ons het moeilijkste is.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn lieve man, onze zorgzame vader en opa

Adriano Lorenzo Bordin

zal plaatshebben op zaterdag 13 april as. om 19.00 uur in de St.-Gregoriuskerk te Brunssum.

Mevr. A. Bordin-Hinzen
Kinderen en kleinkinderen

Dankbetuiging

De vele blijken van medeleven en hartelijkheid welke wij van u mochten ontvangen tijdens de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn geliefde echtgenoot, onze lieve vader, schoonvader en opa

Karl Kerkhoff

waren voor ons een grote troost en steun. Wij willen u daarom ook langs deze weg hartelijk danken voor de vele condoléances, h.h. missen en bloemen alsmede voor uw aanwezigheid bij de begeleiding naar zijn laatste rustplaats.
Een speciaal woord van dank gaat uit naar kapelaan [illegible] Jong, de zusters van Thuiszorg Limburg en dokter Ho[illegible] gervorst.

Mevr. M. Kerkhoff-Heijnen
kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 13 april as. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Vincentius te Rumpen-Brunssum.

---

†

Dankbetuiging

Voor uw belangstelling en medeleven ons betoond in de vorm van condoléances, bloemen en h.h. missen bij het onverwacht overlijden en de begrafenis van mijn echtgenoot, onze vader, schoonvader en opa

Martinus Blom

betuigen wij u onze oprechte dank.

M. Blom-Kusters
kinderen en kleinkinderen

Berg en Terblijt, april 1991

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 14 april om 10.00 uur in de parochiekerk van de H.H. Monulphus en Gondulphus te Berg en Terblijt.

Dankbetuiging

Age (Harrie) Vallinga

Dit was het afscheid dat hij verdiende; een volle kerk met familie, vrienden en bekenden die hem wilden begeleiden naar zijn laatste rustplaats.

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken, willen wij langs deze weg onze hartelijke dank zeggen voor de vele blijken van medeleven tijdens zijn ziekte en zijn plechtige uitvaartdienst.

Echtgenote, kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 14 april as. om 11.00 uur in de kerk van Maria Onbevlekte Ontvangenis te Terwinselen, Kerkrade.

Een volle kerk, heel veel condoléances en bloemen van familie, vrienden en oud-collega's bij de uitvaart van mijn lieve man, onze vader, schoonvader en opa

Jos Schreurs

waren voor ons een hele grote steun.
Heel veel dank aan een ieder die daaraan heeft deelgenomen.

Mevrouw N. Schreurs-Vin[illegible]
kinderen en kleinkinderen

6269 AP Margraten, april 1991
Sprinkstraat 29

De plechtige zeswekendienst zal zijn op zaterdag 13 april 1991 om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Margarita te Margraten.

Voor uw vele blijken van medeleven en de grote belangstelling ondervonden bij het overlijden van mijn lieve man, onze vader, schoonvader en opa

Harry Kremer

betuigen wij u onze hartelijke dank.
Een bijzonder woord van dank aan het St.-[illegible] koor uit Vaals alsmede voor de vele bloemen.

P.H. Kremer-van Wersch
kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst wordt gehouden op zondag 14 april as. om 9.30 uur in de H. Remigiuskerk te Simpelveld.

AFSLANKEN

Bent u gewoon overal te dik?
Hebt u alleen te dikke dijen, billen of heupen?
Zitten er wat hinderlijke vetkussentjes hier en daar?

Dank zij onze unieke ZWITSERSE TFM-METHODE slankt u af op volkomen natuurlijke en verantwoorde wijze op die plaatsen waar dat nodig is.

Onderzoek aan de Universiteit Limburg bevestigt dat onze TFM-afslankmethode GOED en VEILIG werkt.

Uw slanke zomer begint met een telefoontje met mevr. Extra voor een persoonlijk gesprek en gratis figuuranalyse: bel daarom nu 045-311490.

La Belle Hélène
TFM-figuurcorrectie-instituut
Custerslaan 29, Landgraaf 045-311490

WEEKENDGEZIN GEZOCHT

Voor **Cindy** zoekt de Centrale een **gezin met kinderen** in **Landgraaf** waar ze in de **weekenden** naar toe kan gaan.
Ze woont op begeleide kamerbewoning en heeft nog een duidelijke steun nodig als het gaat om sociale vaardigheden. Cindy is 18 jaar en enthousiast om haar weekendgezin te leren kennen.

Heeft u interesse en wilt u meer informatie?
Belt of schrijft u dan naar:
Centrale voor Pleeggezinnen,
Wilhelminastraat 30,
6131 KP Sittard. Tel. 046 - 523123.

Limburgs Dagblad
piccolo's
045-719966



Vervolg van pagina 1

ROERMOND – In principe was het mogelijk, los van het hoger beroep, een nieuwe dagvaarding uit te doen gaan naar de vier verdachten om hen opnieuw voor de rechter te laten verschijnen voor het overtreden van artikel 140 van het Wetboek van Strafrecht (lid van een verboden organisatie). Maar het Openbaar Ministerie heeft laten weten daar niet voor te kiezen en de vonnissen in hun geheel voor te leggen aan de hogere rechtsinstantie.

De vonnissen zijn zodanig van inhoud en motivering dat de daarin vervatte beslissingen aan een hogere instantie dienen te worden voorgelegd", aldus persofficier van justitie mevrouw mr E.E. van der Bijl in een schriftelijke persverklaring.

Nog onduidelijk waar hoger beroep zal dienen

Openbaar Ministerie legt vonnissen in geheel voor

Eerder had de advocate mevrouw mr M. Hegeman van de tot achttien jaar gevangenisstraf veroordeelde Gerard Harte al laten weten hoger beroep in te stellen tegen het vonnis.

Niet alleen ten aanzien van de vrijgesproken verdachten heeft justitie dat ook gedaan, maar ook ten aanzien van Harte is nu beroep ingesteld.

Tegen Maguire, Hick en Hughes loopt een uitleveringsverzoek van Duitsland. Ze worden er in dat land van verdacht betrokken te zijn geweest bij onder andere de IRA-aanslag die in 1989 in Wildenrath (Noordrijn-Westfalen) werd gepleegd en waarbij een Britse korporaal en zijn zes maanden oude dochtertje werden vermoord. Hughes en Hick hebben hun verzet tegen die uitlevering bij de Hoge Raad inmiddels gestaakt, zo hebben de raadslieden bekend gemaakt. Donna Maguire beraadt zich volgens haar raadsman nog steeds.

Of het hoger beroep tegen de vier Noordieren ook daadwerkelijk in het gebouw van het gerechtshof in Den Bosch wordt gehouden, is niet geheel duidelijk. In verband met te nemen veiligheidsmaatregelen is het niet ondenkbaar dat het Hof naar de rechtbank in Roermond zal komen om het hoger beroep daar te laten plaatsvinden.

Zes jaar geëist voor export drugs

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Voor de rechtbank in Maastricht heeft officier van justitie mr M. Kolkert gistermiddag zes jaar gevangenisstraf geëist tegen een 33-jarige in Geleen wonende Duitser. De officier noemde de man de spil in een organisatie die op grote schaal amfetamine en hashish vanuit Nederland zowel naar Duitsland als, via België, naar Engeland had getransporteerd. „Hij heeft de naam van Nederland door het slijk gehaald", stelde mr Kolkert verwijtend vast.

Tijdens de hele terechtzitting weigerde verdachte ook maar één woord te spreken. Bij een eerdere gelegenheid had hij er reeds blijk van gegeven bang te zijn voor represailles. „Daarom heb ik van nu af een totale geheugenstoornis", had hij toen laten weten.

Ditmaal kwam er bij dat inmiddels ook de justitie in zijn vaderland belangstelling voor hem heeft gekregen en vrijwel zeker om zijn uitlevering zal vragen.

De zwijgzaamheid van verdachte hield voor president mr J. Nolet in dat hij grote brokken uit het omvangrijk dossier moest voorlezen. Een monoloog die anderhalf uur in beslag nam...

De Duitser was anderhalf jaar geleden naar Nederland gekomen om vanuit Geleen de touwtjes in handen te nemen van een net van leveranciers, koeriers en afnemers van drugs. Het handelde daarbij om tientallen kilo's; minimaal één kilo per transactie, aldus een getuige.

Afgeluisterd

Uitvoerig waren de gangen van de Duitser en diens medewerkers nagegaan en gedurende lange tijd had de politie ook hun telefoongesprekken afgeluisterd. Een Duitse politieman was behulpzaam geweest bij het vertalen van een Duits dialect dat vaak werd gesproken.

Naar aanleiding van kritische opmerkingen van raadsman mr Noordhuis gaf officier Kolkert als zijn mening dat het bewijs niettemin volstrekt rechtmatig door Nederlandse verbalisanten is verkregen.

Over veertien dagen volgt de uitspraak van de rechtbank.

Verdachte van incest na veertien jaar voor rechter

MAASTRICHT – Een thans 56-jarige inwoner van Born moest gisteren voor de rechtbank in Maastricht terechtstaan wegens hem verweten ontuchtige misdragingen met zijn minderjarige dochter. De feiten zouden zijn gepleegd in de periode van juni 1977 tot januari 1979 toen het meisje tussen zestien en achttien jaar oud was. Pas drie jaar geleden had zij aangifte gedaan.

Ten aanzien van de verdachte en psychiatrische observatie hadden nadien een gerechtelijk onderzoek nog verlengd. De psychiater had geconcludeerd tot lichtverminderde toerekeningsvatbaarheid.

Ter zitting gaf verdachte toe ongeoorloofd contact met zijn dochter te hebben gehad. Hij verwierp echter de beschuldiging dat hij dit in de bewuste periode regelmatig zou hebben gedaan. Volgens zijn zeggen is het slechts een vijftal keren gebeurd.

Officier van justitie mr Van Atteveld achtte de feiten wettig en overtuigend bewezen. Hij eiste negen maanden gevangenisstraf waarvan zes voorwaardelijk. De officier zei bereid te kunnen instemmen dat het onvoorwaardelijk deel van zes maanden wordt omgezet in een nog te programmeren vorm van dienstverlening, sinds kort 'onbetaalde arbeid ten algemene nutte' genoemd.

In zijn pleidooi belichtte raadsman mr Th. van Kan de belangen zowel van het slachtoffer als de verdachte. Hij bepleitte tenslotte een geheel voorwaardelijke straf danwel dienstverlening. Over veertien dagen volgt de uitspraak van de rechtbank.

Stiptheidsacties aan Nederlandse grens

Belgische douane wil duidelijkheid

Van onze verslaggever

HEERLEN – Belgische douaniers hebben gisteren stiptheidsacties gehouden aan de grens met Nederland. Daardoor ontstonden lange files op de A79 tussen Heerlen en de Belgische grens bij Stein en in Meer op de E19 tussen Antwerpen en Breda. Bij Stein werd het vrachtverkeer in de ochtend een half uur lang tegengehouden en in de uren daarna in een uiterst traag tempo geholpen met de dounaformaliteiten. Personenwagens konden gewoon doorrijden. Ook bij de grensovergang bij Eijsden werd 's ochtends langzaamaan gedaan. In de loop van de middag waren er geen vertragingen meer.

De Belgische grenswachten eisen duidelijkheid over het mogelijke verdwijnen van meer dan vierduizend arbeidsplaatsen in 1993. De organiserende bond, de Unie van Financiën, reageert met de acties op berichten in Belgische kranten dat tweederde van de 6300 Belgische douaniers in 1993 overbodig zal zijn. Op 1 januari van dat jaar moeten de binnengrenzen van de Europese Gemeenschap verdwenen zijn, en zijn grenscontroles overbodig.

Het Belang van Limburg, citerend uit een rapport voor minister van financiën Philippe Maystadt, meldde dat zo'n 70 grensposten met Nederland, Duitsland, Luxemburg en Frankrijk worden gesloten. Ook de provinciale directies zouden drastisch worden afgeslankt. Alleen de douane in de havens van Antwerpen en Zeebrugge zou niets te vrezen hebben.

Alternatief

Ontslag zou vervolgens dreigen voor 2600 Vlaamse en 1800 Waalse douane-ambtenaren. Een deel ervan zou elders aan de slag kunnen, zoals bij de milieucontrole. Dat alternatief wordt met namen in Wallonië overwogen.

„Maar officieel weten we nog van niets," zei Emile Boriau, woordvoerder van de Unie. Volgens de kranten zou het personeel op zijn vroegst eind mei worden ingelicht. „De laatste keer dat de werkgever ons cijfers gaf over de werkgelegenheid na de invoering van de Europese interne markt was in 1989. Toen werd gesproken over het verdwijnen van 1400 banen. We vonden dat belachelijk laag. Zelf hadden we het aantal geschat op ongeveer 2500," aldus Boriau. Het douanepersoneel wil nu weten waar het aan toe is en wil dat de vakbond bij het overleg betrokken wordt.

Een woordvoerder van het ministerie van financiën in Brussel heeft inmiddels het bestaan van het bewuste rapport bevestigd en gezegd dat er nog besprekingen moeten worden gevoerd over het aantal ontslagen. Er zou nog geen beslissing genomen zijn.

Asperges van de grond



● *Culinaire fijnproevers hebben in verschillende horecabedrijven de eerste asperges uit de kas al kunnen proeven. Volgens kenners bijzonder smakelijk. Voor wie per se de asperges van de grond wenst, zijn de gouden tijden weer aangebroken. Gisteren werd langs de Rijksweg ter hoogte van Maasbracht het eerste 'witte goud' weer aan de man gebracht.* Foto: JAN PAUL KUIT

Te veel sulfiet in champignons

ROERMOND – Een conservenfabriek in Horst heeft volgens het openbaar ministerie in Roermond twee jaar geleden champignons geleverd waarin zich te veel zwaveldioxide bevond. Ook zouden de champignons te veel verkleurd zijn en klopte het opgegeven uitlekgewicht op de potten niet met de werkelijkheid.

Gisteren verscheen de directeur van de fabriek voor de economische politierechter waar officier van justitie mr C. van Hilten 30.000 gulden eiste waarvan de helft voorwaardelijk. Politierechter mr E. Bogaerts verlaagde die boete tot 18.000 gulden waarvan 9.000 voorwaardelijk.

De directeur voerde aan dat de problemen nou eenmaal inherent waren aan het produkt champignons. „We krijgen van zestig verschillende kwekers champignons die van kwaliteit verschillen. Nu hebben we het aantal kwaliteitscontroleurs uitgebreid waardoor we geen kwalitatief mindere champignons meer krijgen die het eindprodukt beschadigen. Het te hoge gehalte sulfiet was een persoonlijke fout. De leverancier gaf ons zwaveldioxide met te hoge concentratie."

De raadsman van de fabriek, mr Verstraelen, voerde ook aan dat het conserveren van champignons een 'technisch moeilijk proces is'. Ook andere fabrieken zouden met dezelfde problemen hebben gekampt. „Het bedrijf heeft vele investeringen gedaan om de kwaliteit van de geleverde champignons te verbeteren. Die positieve attitude moet meewegen in de straf."

De Graaff-Nauta voorziet fusie van provincies

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Staatssecretaris De Graaff-Nauta (Binnenlandse Zaken) wil fusies tussen provincies niet tegengaan. Zij voorziet dat in de toekomst veel minder dan de huidige twaalf provincies zullen voortbestaan.

De Graaff-Nauta zei dit gisteren tijdens de behandeling van de nieuwe Provinciewet in de Tweede Kamer. Vandaag rondt de Kamer de debatten over de nieuwe wet af.

Reuver in teken van de postzegel

REUVER – Reuver staat zaterdag 13 en zondag 14 april in het teken van de filatelie. Ter gelegenheid van het 25-jarig bestaan van de plaatselijke Filatelisten Vereniging 'Filo' organiseert deze vereniging de Limburgse Filatelistendagen 1991.

Aan het jubileum en de 25ste Filatelistendagen is een tweedaagse tentoonstelling verbonden, die wordt gehouden in 'De Schakel'. Zaterdagmorgen om 10.30 uur opent burgemeester drs Charles Nuytens het tweedaagse evenement. Om 11.30 uur begint de vergadering van de Limburgse Filatelistenvereniging.

Een postzegelexpositie die dag is tussen 12.00 en 18.00 uur voor het publiek geopend. De PTT is met een stand vertegenwoordigd, waarop de speciale briefkaarten worden afgestempeld. Bovendien wordt dit weekeinde een extra envelopje uitgegeven met een bijzonder stempel ter gelegenheid van het zilveren bestaan van Filvero. Er is ruilgelegenheid, er zijn handelaren en jeugdactiviteiten.

Zondag is de tentoonstelling geopend van 10.00 tot 17.00 uur.

ITEC toont militaire en burgersystemen

Demonstratie tegen beurs in Maastricht

Van onze verslaggeefster

MAASTRICHT – Een aantal vredesactivisten, gegroepeerd in de vereniging 'Stop de wapenhandel', zal aanstaande zaterdag een demonstratie houden tegen de International Training Equipment Conference and Exhibition-beurs (ITEC), die aanstaande maandag van start gaat in het MECC. Op de beurs wordt trainings- en simulatie-apparatuur tentoongesteld, die zowel voor civiele als ook voor militaire doeleinden gebruikt kan worden. De beurs was oorspronkelijk in het Duitse Wiesbaden gepland, maar werd daar afgeblazen omdat de autoriteiten bang waren voor ordeverstoring door vredesactivisten.

Volgens Leo de Groot, woordvoerder van 'Stop de wapenhandel' exposeren er zeker ook bedrijven die exclusief voor het ministerie van defensie werken. Hij noemt bijvoorbeeld DAF Special Products dat legerwagens maakt en Thomson-CSF dat voor defensie nachtzichtapparatuur ontwikkelt en produceert.

Verder stelt hij dat een van de exposanten, TNO Physics & electronic laboratory, dieren gebruikt om munitie op uit te testen. Ook een bedrijf dat volgens hem veroordeeld is omdat het illegaal nachtzicht-apparatuur aan Irak leverde, Holland




● *De vredesactivisten waren gisteren al druk bezig met het fabriceren van spandoeken.* Foto: FRANS RADE

Signaal, zal aanwezig zijn op de beurs.

'Ontoelaatbaar'

Volgens de vredesactivisten is het ontoelaatbaar dat vlak na het beëindigen van de Golfoorlog, waar de gevolgen van de toepassing van oorlogsmatrieel zo duidelijk vertoond werden, een dergelijke beurs wordt georganiseerd.

De vredesactivisten hebben zelfs via een advocaat de officier van justitie in Maastricht gevraagd uit te zoeken of er op het ITEC geen illegale zaken plaatsvinden. Volgens een woordvoerder van het MECC is er al uitvoerig nagegaan of alles wel rechtmatig was. „Deze beurs past in het beleid van een jonge, groeiende onderneming. Hij trekt veel internationale bezoekers en er gebeurt niets illegaals. Integendeel, de simulatiesystemen die er vertoond worden, dienen meestal een civiel doel. Er zijn zelfs systemen om golf te leren spelen. Bovendien zijn simulatiesystemen ook bijzonder milieuvriendelijk. Leerling-piloten hoeven nu niet meer zo vaak in het 'echt' te oefenen. En zo zijn er nog legio andere toepassingen te noemen, " aldus L. Hustinx van het MECC.

Dit is eveneens de mening van beursorganisator Curtis. Hij verwacht ongeveer 3000 bezoekers uit alle delen van de wereld. Vooral mensen uit het Oostblok zullen komen kijken naar mogelijkheden om hun bedrijven te moderniseren.

„Van mij mag iedereen demonstreren, maar ik hoop dat de activisten inzien dat een groot deel van de tentoongestelde apparatuur puur voor civiele doelen is."

De vredesactivisten zullen zaterdag 13 april een demonstratieloop houden van het Vrijthof naar het MECC, en op maandag en dinsdag is er een fakkeloptocht. Vanuit het CVOS wordt er dinsdag 16 april een discussieavond over wapenhandel gehouden. Voor nadere informatie, CVOS tel. 043-255655.

Kort geding over publicatie 'Lurvink in opspraak'

Raadsman LD: 'Nieuws is afgewogen gebracht'

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – „Van een hetze tegen burgemeester Lurvink is in generlei sprake geweest. Feit is echter dat hij als ambtsdrager een wezenlijke rol vervult in de plaatselijke gemeenschap en bijgevolg ook in belangrijk lokaal nieuws. In de onderhavige zaak, die maatschappelijk zeer relevant mocht worden geacht, is dat nieuws afgewogen en beheerst gebracht".

Als raadsman van het Limburgs Dagblad stelde mr J. Adelmeijer dat gistermiddag tijdens een kort geding dat burgemeester H. Lurvink van Geleen tegen het LD had aangespannen naar aanleiding van een artikel in onze uitgave van zaterdag 16 maart.

Onder de kop 'Lurvink in opspraak' en de bovenkop Getuigen: 'Burgemeester Geleen loog kerkbestuur voor' werd daarin gewag gemaakt van een gesprek dat de burgemeester op 8 december 1989 had gevoerd met het bestuur van de protestantse kerkgemeenschap Geleen/Beek/Urmond. Daarbij zou hij volgens die daarbij aanwezige kerkbestuurderen hebben gezegd dat het gemeentebestuur alleen dan zou meewerken aan de bouw van een nieuw bedehuis als het karwei zou worden gegund aan de Geleense aannemer Keulen. Deze eis zou in een collegebesluit zijn vastgelegd.

Verdenking

Tijdens het kort geding dat gisteren in Maastricht ten overstaan van rechtbankpresident mr P. Broekhoven diende, constateerde mr F. Heuts als raadsman van burgemeester Lurvink dat het noemen van de naam Keulen in dit verband geen enkele betekenis kon hebben gehad. De drie leden van het kerkbestuur zouden de burgemeester hebben misverstaan. Tussen Keulen en het kerkbestuur waren immers op dat moment reeds serieuze onderhandelingen op gang gekomen, aldus Heuts.

Mr Adelmeijer wierp in zijn betoog tegen dat leden van het kerkbestuur wel degelijk aan de gewraakte aanzegging van de burgemeester hadden herinnerd toen zij als getuigen voor de rechter-commissaris waren verschenen. „Dat nieuws gaf opschudding en dat is terecht in het Limburgs Dagblad gepubliceerd", aldus de raadsman. Hij beklemtoonde nog dat het Limburgs Dagblad niet, zoals werd verweten, heeft gewezen op zakelijke relaties tussen Lurvink en Keulen, maar slechts heeft gemeld dat bepaalde feiten volgens informanten wel de verdenking daarvan in zich droegen.

Portefeuilles

Een andere passage die de ontstemming van burgemeester Lurvink had opgewekt, bevatte de suggestie dat Geleens eerste burger na de raadsverkiezingen van 1990 enkele portefeuilles waren ontnomen vanwege veronderstelde bemoeienissen met een aantal particuliere initiatieven.

Gisteren betoogde raadsman mr Heuts dat in goed overleg politiekgevoelige portefeuilles waren toegeschoven naar de wethouders aangezien zij directer vanuit de achterban ter verantwoording kunnen worden geroepen. Burgemeester Lurvink onderstreepte persoonlijk dat daarmee op geen enkele wijze zijn functioneren totaal niet aan de orde was en dat deze visie desgevraagd door alle fractievoorzitters van de raad in Geleen is onderschreven. Bij de verdeling der portefeuilles zou de persoonlijke integriteit van de burgemeester in geen enkel opzicht aan de orde zijn geweest. Mr Adelmeijer refereerde daarop aan een verklaring van twee CDA-raadsleden, die de formulering in het gewraakte LD-artikel op dit punt volledig onderschreven. Hij overlegde die verklaring aan de rechtbankpresident.

Integriteit

Burgemeester Lurvink bleef van mening dat in de publicatie zijn persoonlijke integriteit in twijfel is getrokken, althans de doorsnee-kranteleze tot deze overtuiging kan brengen. Namens het LD voerde mr Adelmeijer hiertegen aan dat de krant op maandag 18 maart eigener beweging op de kwestie is teruggekomen naar aanleiding van een voor burgemeester Lurvink ontlastende verklaring van de gezamenlijke fractievoorzitters in de gemeenteraad. Met de kop 'Integriteit Lurvink niet ter discussie' kreeg de burgemeester daarmee „royaal het volle pond", meende de raadsman van het LD. Hij wees de eis tot rectificeren dan ook volledig van de hand.

Over veertien dagen wijst president mr Broekhoven vonnis in dit geding.

servé overhof

(ADVERTENTIE)

GOED ZIEN GOED OGEN

Specialisten in beter zien

STRAUSS DE RUITER OPTICIENS

MODEBRILLEN + KONTAKTLENZEN
Promenade 60a Heerlen Tel. 045-714821

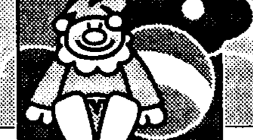
(ADVERTENTIE)

Harlekijn's Babyland

DE BETERE BABYSPECIAALZAAK!

Maar liefst meer dan 1000 vierkante meter boordevol met: functionele baby- en meegroeikamers, aparte kinderwagens, boxen, kinderstoelen e.d. Allerliefste babykleding t/m maat 86. Ruime keuze in positiekleding, cadeau-artikeltjes en noem maar op.

Moedertje-lief, wat een keuze!



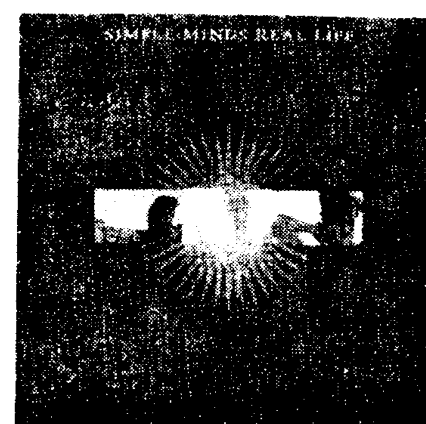
Kouvenderstraat 141, Hoensbroek — Tel. 045-221263.

Media Markt

13.95

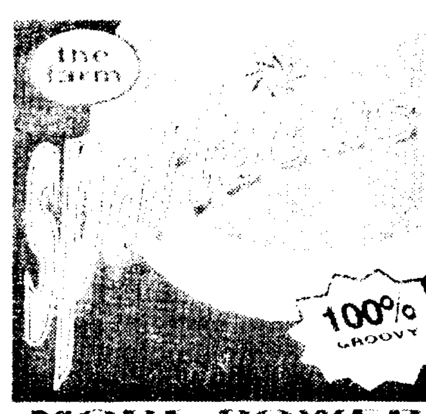


BASF cassette
chroom super II 90 - stiftungwarentest GUT
5 stuks





14.90 elke CD



The KLF
The White room
the farm
spartacus
Simpel Minds real life
Roxette joyride

5.95 per stuk

video cassette PDM E 210 HG



99.-

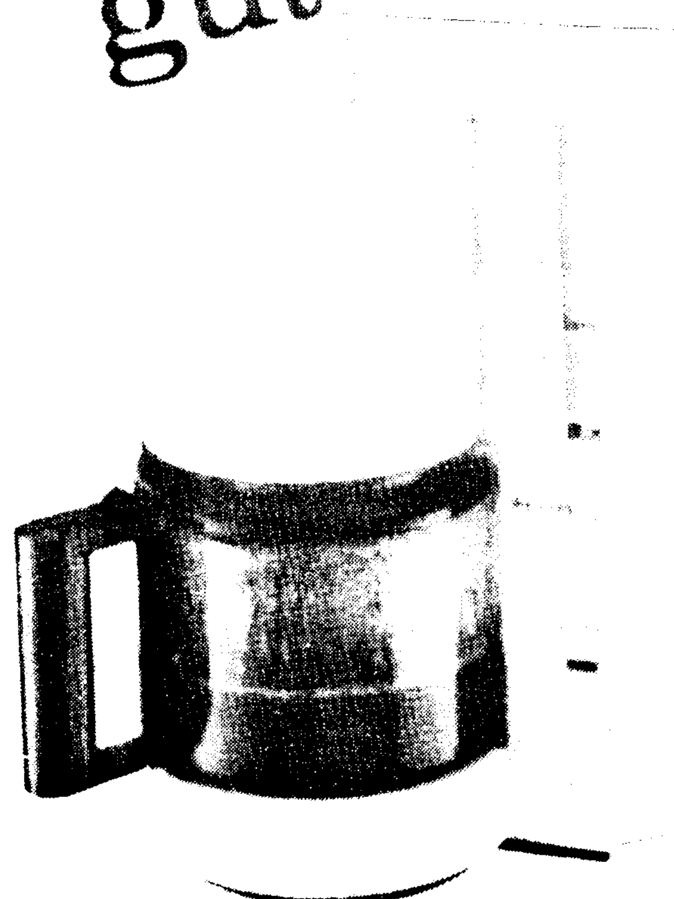
kleinbeeldcamera Konica Pop Super
kleinbeeldcamera met automatische flitser en motorisch filmtransport incl. toebehoren



19.90

kruimelzuiger
zeer licht, compact en sterke zuigkracht

STIFTUNG WARENTEST gut



49.-

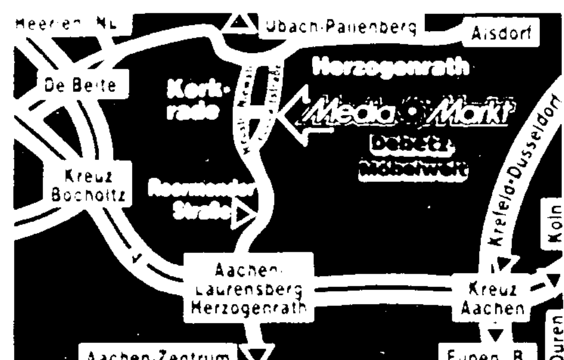
Philips koffiezetapparaat Café Royal HD 5611
voor 10 koppen

FOTO AKTIE

9 x 13 en 9 x 11 van negatief	0.19
10 x 10 en 10 x 13 en 10 x 15 van negatief	0.29
13 x 16 en 13 x 18 van negatief	0.49
poster 20 x 30 van negatief	0.99
poster 20 x 30 van dia	1.99

- Alle prijzen DM prijzen
- Aanbiedingen maximaal 2 stuks per klant
- Aanbiedingen zolang de voorraad strekt afwijkingen in de afbeeldingen en kennelijke drukfouten voorbehouden

Media Markt



Uitzoeken, betalen, meenemen, en geld sparen

Europa's grote speciaalmarkt voor Video - TV - HiFi - Elektro - Foto - Computer

Herzogenrath - Straß Voccartstr. 66 ☎ (09 49)-(0 24 06) 20 94

Ma-Vr van 9³⁰-18³⁰Uur ● Do van 9³⁰-20³⁰Uur ● Za van 9-14Uur ● La. Za van 9-16Uur



Informatiekrant Oost-westbaan

Van onze verslaggeefster

BEEK – De belangenvereniging 'Geen uitbreiding vliegveld Beek' heeft een speciale informatiekrant uitgebracht. In de gebieden die in de aan-en uitvliegroutes van de geplande Oost-westbaan komen te liggen, krijgen de bewoners deze krant zondag in de bus. In totaal worden er 75.000 exemplaren verspreid. De kosten, 13.000 gulden, zijn door de 500 leden van de vereniging betaald.

In de krant wordt de lezer geconfronteerd met de effecten die de uitbreiding van het vliegveld voor gezondheid en milieu hebben. Zo wijst de vereniging op de schadelijke gevolgen die nachtvluchten op het slaappatroon hebben.

Volgens de voorzitter W. Willems is uit een onderzoek van de universiteit Groningen in 1988 gebleken dat lawaai tijdens de slaap, ook al wordt men er niet wakker van, stress veroorzaakt. Op een afgedrukte kaart op de middenpagina van de krant toont de vereniging hoever deze geluidsoverlast naar de mening van de overheid zich zal verspreiden.

De vereniging vreest dat in Zuid-Limburg en in een gedeelte van Belgisch Limburg duizenden inwoners door het lawaai van de nachtvluchten slaapproblemen zullen krijgen.

Om ook in de toekomst verzekerd te zijn van frisse lucht en een ongestoorde nachtrust roept de vereniging de lezers op het bezwaarschrift op de achterpagina van de krant te ondertekenen en op te sturen.

Zij wijst erop dat ondanks het feit dat de overheid doet voorkomen alsof de Oost-westbaan een voldongen feit is, het indienen van een bezwaarschrift de zaak een heel andere wending kan geven.

„De overheid kan maar met één wapen worden bestreden en dat is haar eigen wetgeving", aldus voorzitter Willems van de belangenvereniging.

Brandweer Maasmechelen in 12 minuten ter plekke

Fabriek in Smeermaas was niet meer te redden

Van onze verslaggever

MAASMECHELEN/MAASTRICHT – De brand in de meubelfabriek Systeem-2000 in Smeermaas-Lanaken, die dinsdagnamiddag het leven heeft gekost aan twee werkneemsters van deze fabriek, moest geblust worden met voertuigen die uit Maasmechelen moesten komen. Volgens brandweerman Willy Verleijsen was de eerste wagen na de melding om 14.42 uur binnen 12 minuten in Lanaken. De fabriek stond toen dermate in lichterlaaie dat het gebouw vrijwel geheel is afgebrand. Ook wanneer in Lanaken zelf een blusvoertuig had gestaan, zou er volgens de Belgische pompier evenmin iets te redden zijn geweest.

Verleijsen zegt dat ook de burgemeester van Lanaken, Alex Vangronsveld, die mening is toegedaan. Deze kwam net uit het gemeentehuis toen hij de rook zag opstijgen en was als een van de eersten bij de brand. „Het was ineens een vuurzee," aldus de burgemeester.

Zoals gemeld kwamen een 23-jarige vrouw uit Riemst en een 24-jarige vrouw uit Lanaken om het leven. Een zus van een van de slachtoffers moest met een shock naar het ziekenhuis worden gebracht, maar is inmiddels weer naar huis kunnen gaan. De schade die de brand heeft aangericht wordt op het moment geschat op ongeveer 30 miljoen franken.

De brand is naar alle waarschijnlijkheid ontstaan ten gevolge van laswerkzaamheden bij het plaatsen van stalen rekken in het gebouw.

Vonken zijn daarbij overgeslagen op schuimrubber materiaal dat vlam heeft gevat. Doordat er veel produkten van hout, stof en leer in de magazijnen aanwezig waren, kon de brand in korte tijd uitgroeien tot een inferno, waar nauwelijks nog hulp kon baten.

Bluswagens

De bluswagen waarmee de brandweer van Maasmechelen als eerste ter plekke kwam, had een hoeveelheid van 2000 liter water bij zich. De volgende drie wagens voerden in totaal nog eens ruim 20.000 liter bluswater aan. Toen de brandkranen van het industrieterrein niet voldoende druk bleken te hebben, werden ook de brandweren van Bilzen en Genk gealarmeerd. Rond 19.00 uur werden de blusactiviteiten gestaakt.

Het door brand geteisterde bedrijf viel buiten de normen van de wettelijke brandveiligheid, die in België gekoppeld is aan het aantal werknemers en in dit geval volgens de brandweer niet aan de orde was, omdat er slechts 17 mensen werken.

Er was geen enkele deur afgesloten, zodat de bluswerkzaamheden in dat opzicht niet werden belemmerd.

Rustig

De brandweer van Maasmechelen had de laatste weken een rustige periode. Dat gaat volgens de verwachtingen veranderen als de zomer nadert en de gebruikelijke bosbranden zich aandienen op de Mechelse Heide.

Investeringen lopen op tot vijf miljoen

Foreldorado Gulpen wil recreatiestrand

Van onze verslaggever

GULPEN – Leo Brouwers van het familiepark Foreldorado in Gulpen heeft bij de gemeente een vergunning aangevraagd voor een uitbreiding van het park met een dag-recreatiestrand. Het betreft een oppervlakte van vijftienduizend vierkante meter, aansluitend aan de huidige roeivijver tot aan de woningen in Euverem. Het plan is gemaakt door Kees Tolk uit Haarlem, die ook de kasteeltuinen in Arcen heeft ontworpen.

De investeringen die tot nu toe in het park hebben plaatsgevonden, zijn inmiddels opgelopen tot vijf miljoen gulden. De eerste raming ging uit van een bedrag van 3,5 miljoen. Tijdens het realiseren van de voorzieningen is echter gebleken dat het park, dat jaren leeg heeft gestaan, er slechter aan toe was dan aanvankelijk werd gedacht. Het eerste jaar na de ingrijpende renovatie leverde dan ook een verlies op voor de onderneming. Vorig jaar bezochten 65.000 mensen het park. Voor komend jaar rekent men op een totaal van 80.000 bezoekers.

Het afgelopen jaar liep in het park een aantal zaken niet naar wens. Zo werden de waterscooters ernstig beschadigd, werd met de ligfietsen flink gecrosst en werkte het entreesysteem (streepjescode) niet goed.

Voor komend seizoen, de poorten gaan zondag 28 april officieel open, wordt één toegangsprijs van 12,50 gulden voor alle attracties gehanteerd. Voorheen moest de bezoeker voor elke attractie apart een kaartje kopen. Groepen krijgen uiteraard korting.

Broedhuis

Verder wordt het broedhuis, waar de forel wordt gekweekt, ook voor de bezoeker toegankelijk. Men kan nu het hele proces vanaf de bevruchting tot en met de forel voor de consumptie op de voet volgen. Het educatieve gedeelte van het broedhuis wordt in de oude eer hersteld. Daar begint voor de bezoeker ook de route door het park.

Diverse attracties komen nu op de juiste plaats en daar waar nodig worden ze aangepast. Verder zijn er nieuwe betonnen groeibakken voor de forellen gemaakt. Als het hele broedproces op volle toeren draait, bevinden zich honderdduizend forellen in het park. Vissers kunnen de gevangen forel in een speciale ruimte schoonmaken en eventueel vacuüm verpakken. Visgerei kan worden gehuurd en een dagje vissen kost tussen de 13,50 en 22,50 gulden. De gevangen vis kan men mee naar huis nemen.

Het nieuwe dag-recreatiestrand zal niet voor 1992 klaar zijn. Wel moet het strand er in de toekomst toe bijdragen dat Foreldorado nog meer een park wordt voor het hele gezin. Kleine kinderen kunnen zich in het ondiepe water, met allerlei speelse elementen, naar hartelust uitleven. De komst van het bezoekerscentrum in Gulpen is zeer belangrijk voor het park. De attractie wordt dan nog meer onder de aandacht van de toerist gebracht.

Horecabond toert door het zuiden

Van onze redactie economie

HEERLEN – De horecabond van de FNV toert volgende week door de zuidelijke provincies om de cao-onderhandelingen kracht bij te zetten. Donderdag bezoekt een bus voorzien van een krachtige geluidsinstallatie Midden- en Noord-Limburg en vrijdag verschijnt de bond in Zuid-Limburg.

De horecabond doet dit omdat de cao-onderhandelingen muurvast zitten. Op tal van punten liggen de standpunten van werkgevers en werknemers ver uiteen. De horecabond vindt het bijvoorbeeld onverteerbaar dat de werkgevers de ziekte-uitkering willen verlagen van honderd naar zeventig procent. Morgen denkt de horecabond na over de vraag of er hardere acties moeten worden gevoerd.

In Venlo bezoekt de bond volgende week onder andere het Novotel en in Weert en Sevenum de AC restaurants. In Maastricht worden Hotel Maastricht, Novotel en Chateau Neercanne met een bezoek vereerd. De eigenaars zijn actieve leden van de werkgeversvereniging. In Heerlen komt de bond ondermeer bij het Grand Hotel en het Baronhotel op bezoek.

(ADVERTENTIE)

Hochaktuelle Markenmode '91
BASLER
MODIANA
MEICO
SANTAS
BODE
ERFO
BARDEHLE
FÜR „SIE" MODELLE
BERGHAUS-MENUETTO
Aktuelle Trachtenmode
und viele andere.
Palenberg · Obere Kirchstraße
BRÜNNINGHAUS
Auf über 400 m² „Damenmode"
Collections exclusiv



● *Kent Leffelman (links) tijdens een oefening op de politieschool.* Foto: CHRISTA HALBESMA

De Amerikaan Kent Leroy Leffelman volgt al sinds februari de opleiding tot tolk/vertaler aan de Rijkshogeschool in Maastricht. Die opleiding heeft een uitwisselingsprogramma voor studenten met de South East Missouri State University en daar heeft hij gebruik van gemaakt. Maar omdat hij oorspronkelijk is opgeleid tot politieagent, heeft de vertalersopleiding ervoor gezorgd dat hij ook een kijkje mocht nemen in de keuken van de Nederlandse politie. Tot begin mei loopt Kent een 'inkijkstage' op de politieschool in Heerlen. Voorts heeft hij al enige dagen meegelopen bij de gemeentepolitie van Maastricht en bezocht hij het Huis van Bewaring in die stad. Op die manier wil hij de verschillen bestuderen tussen de Nederlandse en Amerikaanse politie.

Amerikaanse student op politieschool Heerlen:

'In dit land wil ik blijven'

HEERLEN – Kent Leffelman is geen Don Johnson-type in een Lamborghini, maar een rustige 27-jarige jongeman. Hij is zozeer onder de indruk van het kalme en vreedzame Nederland, dat hij er zelfs wil blijven. Niet alleen om er te wonen, maar ook om te werken en wel bij de politie, de Nederlandse politie. Dat hij daarvoor zijn nationaliteit moet opgeven, is voor hem geen probleem.

Op dit moment solliciteert Kent al bij de Haagse politie en hij heeft goede hoop dat het zal lukken. Als dat korps hem aanneemt, volgt hij een negen maanden durende intensieve taalcursus. Daarna moet hij nog 21 maanden naar een van de vijf politiescholen in Nederland.

Het had ook allemaal heel anders kunnen gaan, want Kent kon oorspronkelijk kiezen tussen Londen en Maastricht.

„Maar ik koos voor Nederland, omdat er allerlei landen omheen liggen. Nu heb ik meer de gelegenheid om te reizen en om kennis te maken met de bevolking hier. In Engeland is minder afwisseling en iedereen spreekt er Engels. Maastricht is een veel interessantere uitdaging."

„Het eerste dat mij in Maastricht opviel was dat er nooit een politiesirene te horen is, terwijl het toch een stad is met ruim 120.000 inwoners. In de stad Missouri waar ik geboren ben, is dat volstrekt ondenkbaar. Als je daar in zo'n stad bent, hoor je elke vijf minuten wel een politiewagen loeien. Er is hier zo weinig geweld, dat het me werkelijk verbaasde. Een schietende politieman kom je hier zelden tegen. In St. Louis gebeurt het een paar keer in de week en tussen de burgers onderling wel een paar keer per dag."

Opleiding

Van de Nederlandse politie heeft Kent Leffelman een goede indruk opgedaan. „Ze zijn zeer goed getraind. Men doet hier ook veel meer aan het intrainen van het geleerde door middel van rollenspellen. Bij ons doet men dat ook wel, maar minder. Daar komt nog bij dat de politieopleiding er veel korter is. Waar ik woon, St. Genevieve, is iemand al politieagent na een opleiding van 120 uur, vier weken school. That's it, inclusief schiettraining, tenminste voor een kleine plaats. St. Louis en St. Charles zijn de enige steden in Missouri die 640 uur eisen, dat is nog maar 6 maanden." Een dergelijke opleiding heeft Kent Leffelman gevolgd aan het Law Enforcement Training Center in St. Charles voor hij naar de Universiteit ging.

Anders dan in Nederland zijn de politiescholen in de VS paramilitair van opzet, maar Kent Leffelman denkt niet dat het daar slechter is. „Het hangt af van de criminaliteit. Er is daar veel meer geweld dan hier. Dus is dat militaire karakter daar waarschijnlijk beter. Hier is het anders, kalmer, zodat een dergelijke 'sterke hand' niet echt nodig is. Bovendien schijnt het Nederlandse publiek de politie meer te respecteren."

Kent is in 1964 geboren in St. Louis, een stad van 800.000 inwoners. Op twaalfjarige leeftijd verhuisde hij met zijn ouders naar het 120 km verderop gelegen St. Genevieve. Dat is een klein plaatsje met 4.000 inwoners, die zich voornamelijk bezighouden met de landbouw. Behalve dat de school daar beter was, was het er ook een stuk veiliger. Dat is ook nu nog zo. De meest voorkomende 'misdaden' zijn rijden onder invloed en drankverkoop aan jongeren onder de 21 jaar.

St. Louis

Maar dat is het platteland. In St. Louis ligt het iets anders. Daar zijn het inbraken, roofovervallen en ... drugs natuurlijk. „Een enorm probleem, dat almaar ernstiger wordt. De bendes uit L.A. komen steeds meer naar St. Louis toe en werken steeds professioneler. In alle steden in de VS wordt het erger. We kunnen een ton van het spul van de straat afhalen, maar daar komt twee ton voor terug. De druggolf overspoelt nu ook die plaatsen waar het vroeger niet was."

Op de vraag of de 'war on drugs' van de Verenigde Staten de juiste weg is om het probleem aan te pakken antwoordt Kent: „Geen commentaar", hetzelfde antwoord als op de vraag of het daar niet tijd wordt voor een liberale aanpak, zoals in Nederland. „Hier schijnt het in ieder geval te werken. Je ziet minder geweld. Er is in de VS wel een discussie gaande, maar dat gaat langzaam. Dingen als de Nederlandse koffieshops zul je daar dan ook niet aantreffen. Ook maakt men daar geen onderscheid tussen soft- en harddrugs en het is evenmin belangrijk hoeveel je bij je hebt. Als de politie een paar hennepzaadjes in je auto vindt, dan zit je al in de problemen."

De afgelopen paar maanden heeft de Amerikaan al heel wat afgereisd, zowel in Nederland als daarbuiten. „Maar Nederland vind ik het fijnste land. Ik zou hier erg graag willen blijven. I love it over here."

officiële mededelingen

Gemeente Valkenburg aan de Geul

OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester van de gemeente Valkenburg aan de Geul brengt, ter voldoening aan het bepaalde in artikel 22 lid 2 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening, ter openbare kennis dat vanaf maandag 15 april 1991 ter gemeentesecretarie, afdeling ruimtelijke ordening c.a., voor een ieder ter inzage ligt het besluit van de raad van deze gemeente van 27 maart 1991, waarbij is verklaard dat een bestemmingsplan in voorbereiding is voor:

– een gedeelte van het perceel kadastraal bekend Valkenburg sectie hl nr. 158, plaatselijk bekend Hekerweg 43,

een en ander zoals op de bij dit besluit behorende gewaarmerkte situatietekening in rode omlijning is aangegeven.

Dit besluit treedt in werking op 15 april 1991.

Valkenburg aan de Geul,
11 april 1991

De burgemeester voornoemd,
wnd.
mr. J.G. Smeets.

Gemeente Echt

VOORBEREIDINGSBESLUITEN

De burgemeester van de gemeente Echt maakt ingevolge artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening, bekend dat de raad der gemeente Echt in zijn openbare vergadering van 28 maart 1991 besloten heeft te verklaren dat een partiële herziening wordt voorbereid van de volgende bestemmingsplannen c.q. uitbreidingsplannen:

1. „Hingen" en „Hoofdzaken", voor wat betreft een gedeelte van het perceel kadastraal bekend als gemeente Echt, sectie K nr. 3755, gelegen aan de Echterstraat, een en ander ten behoeve van de vestiging van een meubelstoffeerderij;
2. „Hingen" en „Hoofdzaken", voor wat betreft het perceel kadastraal bekend als gemeente Echt, sectie K nr. 1779, gelegen aan de Hoogveldsweg, een en ander ten behoeve van het uitbreiden van de aldaar gevestigde dierenkliniek;
3. „Buitengebied", voor wat betreft het perceel kadastraal bekend als gemeente Echt, sectie U nr. 596, gelegen aan Spaanshuisken, een en ander ten behoeve van het oprichten van een hondenkennel annex dierenpension;
4. „Berkelaarsweg", voor wat betreft gedeelten van het perceel kadastraal bekend als gemeente Echt, sectie M nr. 624, een en ander ten behoeve van het oprichten van woningen.

De betreffende voorbereidingsbesluiten treden in werking op 12 april 1991 en liggen met bijbehorende overzichtstekeningen vanaf laatstgenoemde datum voor een ieder ter inzage op kamer 2.09 van het stadskantoor, Nieuwe Markt 55 te Echt, en wel op de dagen dat het kantoor voor publiek geopend is van 9.00 uur tot 12.30 uur.

Echt, 11 april 1991.

De burgemeester voornoemd,
mr. L.H.F.M. Janssen.

Duitsland nam afscheid van vermoorde Rohwedder

Van onze correspondent

BERLIJN – Met een staatsceremonie heeft Duitsland gisteren in Berlijn de vorige week door de RAF vermoorde topindustrieel Karsten-Detlev Rohwedder herdacht. De 58-jarige president van de Treuhand, een overheidsinstelling die bijna 9.000 voormalige Oostduitse staatsbedrijven moet saneren en privatiseren, werd in de nacht van 1 op 2 april in de werkkamer van zijn villa in Düsseldorf dodelijk getroffen door kogels van het RAF-commando 'Ulrich Wessel'. Van de daders ontbreekt nog steeds elk spoor.

Op verzoek van Rohwedders vrouw vond de staatsbegrafenis plaats in Berlijn, op een steenworp afstand van het bureau waaruit de manager probeerde te redden wat er te redden is van de Oostduitse commando-economie. Mevrouw Rohwedder, die door een RAF-kogel werd gewond toen zij haar man te hulp snelde, ligt nog in het ziekenhuis.

Het hele gebied rond het nog door de communisten herbouwde Schauspielhaus van Schinkel was hermetisch afgesloten. Dagen tevoren hadden speciale politie-eenheden alles uitgekamd op zoek naar explosieven. Op de daken rond het gebouw waren scherpschutter geposteerd, helikopters vlogen laag over en de lijst met 1.000 topmensen uit politiek, economie en maatschappelijk leven was tot het laatste moment geheim gehouden. In speciale VIP-bussen en zware limousines maakte de crème de la crème van Duitsland zijn opwachting om 'deze Duitse patriot', zoals kanselier Kohl hem omschreef, de laatste eer te bewijzen.

President Richard von Weiszäcker loofde Karsten-Detlev Rohwedder als een symbool van de eenwording in al zijn facetten. De president ging ook in op de nog niet opgeloste problemen en de verbittering van veel Oostduitsers.

Erfenis

De erfenis van Rohwedder houdt een opdracht voor alle Duitsers in solidair met elkaar te zijn, zei hij.

Rohwedders vriend, de minister-president van Noordrijn-Westfalen Johannes Rau, zei dat hij de uitdaging van de eenheid „met een hoofd vol ideeën, een hart vol energie en handen vol kracht" had aangepakt.

Intussen neemt de kritiek toe op de centrale recherche, die de eigen richtlijnen niet serieus zou hebben genomen. Zo bestaat er een 'Opsporingconcept 106' waarin letterlijk staat dat personen die het doelwit van terroristen zouden kunnen zijn, in de weekeinden extra moeten worden bewaakt.

Daartoe, zo schrijft de centrale recherche, dienen beroepskrachten te worden ingezet. In het geval-Rohwedder was de houder van een volkstuintje gevraagd opvallende gebeurtenissen te melden. De man bleef echter maar tot 's middags vijf uur in zijn tuintje. De aanslag op Rohwedder vond 's nachts plaats.

Verslag

Vandaag zal minister van Binnenlandse zaken Schäuble de Kamercommissie voor Binnenlandse Zaken en veiligheid verslag uitbrengen over de stand van het onderzoek en over mogelijke maatregelen om de jacht op de terroristen te verbeteren.

Professor Oosterhaven over regionaal beleid:

'Alleen economische steun noorden nodig'

GRONINGEN – Binnen Nederland is een regionaal economisch beleid vanuit Brussel en Den Haag alleen gerechtvaardigd voor Groningen en Friesland wegens de opvallend hoge werkloosheid in deze provincies. De werkloosheid in de overige 'zwakke' delen van het land wijkt steeds minder af van het landelijk gemiddelde en speciale regionale maatregelen zijn daar dan ook niet nodig. De overheid heeft terecht besloten de steun aan die gebieden te beëindigen.

Dat betoogde prof. dr J. Oosterhaven bij de aanvaarding van zijn ambt als bijzonder hoogleraar Regionale Economie aan de Rijksuniversiteit van Groningen.

Voor een goede economische ontwikkeling van het Noorden zou volgens Oosterhaven in EG-verband de infrastructuur gestimuleerd moeten worden. Daarbij zouden met name de oost-westverbindingen met Duitsland – het traditionele achterland van Nederland – extra aandacht moeten krijgen. Volgens Oosterhaven hebben de Duitse snelle treinen en de uitbreiding van de Franse TGV over Brussel naar Keulen en Amsterdam een verhoudingsgewijs negatief effect op de economische ontwikkeling van Nederland en die van het Noorden. Nederland heeft wel wat van de verbeterde bereikbaarheid geprofiteerd, maar lang niet zoveel als Duitsland en België.

Doordat vanaf 1992 in alle EG-landen dezelfde wetten en regels zullen gelden, vallen nationale kostenverschillen tussen landen weg. Volgens Oosterhaven gaan de 'klassieke ... gionale beleidsinstrumenten' da... door het succes van een regio be... len. Factoren als het niveau ... scholing van arbeidskrachten, ... kwaliteit van de lokale toelev... en dienstverlening en het onder... mingsklimaat zullen de concu... tie in belangrijke mate gaan be... len. Het bedrijfsleven zou zich ... gens hem hiervan meer bew... moeten zijn.

Oosterhaven zou de Investeri... Premie Regeling (IPR) voor zwak... regio's het liefst afschaffen en ... geld daarvan gebruiken voor de ... kleining van de werkgeversp... mies. Het goedkoper maken va... arbeid is zijns inziens een bet... manier om de werkgelegenheid ... bevorderen dan het investeren ... kapitaal, dat volgens de huidige ... geling wordt gestimuleerd.

Jammer dat er maar zo weinig zijn.



De Galant 1.8 GLi Sedan van Mitsubishi is er tijdelijk in een extra complete en exclusieve uitvoering: de Galant Limited Edition. Uitgerust met een uitgebreid pakket comfortverhogende accessoires. Zoals elektrische raambediening, centrale deurvergrendeling, elektrisch bedienbare spiegels en stuurbekrachtiging.

De comfortabele bestuurdersstoel heeft als extra een stevige lendesteun. En tussen de stoelen is een fraaie middenconsole gemonteerd.

De Limited Edition is voorzien van gestreepte stoffen bekleding. Ook de portieren zijn met stof bekleed en bovendien voorzien van ... De achterbank heeft een armsteun in het midden. Ook zijn uiterlijk is ... exclusief. De voorbumper, voorspoiler en zijpanelen zijn uitgevoerd in de kleur van de auto: Hessen Blue. Er is een bescheiden naambadge aangebracht en de wheelcovers zijn chic.

De Galant Limited Edition levert bovendien, dankzij de 1.8 injectiemotor, uitstekende prestaties en heeft een uitnemende wegligging.

En natuurlijk is deze Galant, als elke Mitsubishi, gebouwd voor een lang en zorgeloos leven. De Galant Limited Edition kost nu niet meer dan f 34.495,- (voor het complete pakket accessoires t.w.v. f 7.000,- betaalt u nu minder dan 50%). Dus overweegt u een nieuwe auto, komt dan beslist even bij ons langs. Maar wacht niet te lang, want van deze bijzondere Galant zijn er maar weinig in Nederland. Mitsubishi. De Gestalde Perfektie.

De Galant Limited Edition. Een compleet pakket accessoires met meer dan 50% voordeel.



Prijzen af Sassenheim, excl. afleveringskosten, incl. BTW, drie jaar Multigarantie/Inter Euro Service. Prijs- en modelwijzigingen voorbehouden. Mitsubishi Dealer Lease. Tel.: 02522-66399.

BEEK/GENHOUT ..., Hubertusstraat 49, tel. 04490-7...
HEERLEN AUTO KLEIJNEN, Passartweg 35a, tel. 045-212036.
HORN HORNERHEIDE, Heythuyserweg 10, tel. 04758-2661.
KERKRADE AUTO KLEIJNEN, Echt 193, tel. 045-426656.
MAASTRICHT AUTO KLEIJNEN, Molensingel 1 (Wijk 29), tel. 043-612323.
POSTERHOLT TON HOOGENBOOM, Roermondseweg 36, tel. 04742-2670.
SCHINNEN W. KEES, Dorpsstraat 64, tel. 04493-1721.

Themaweek Vurore over allochtonen

HEERLEN – Het Instituut voor Emancipatie-Ontwikkeling Limburg, Vurore, vindt dat het emancipatie-beleid onvoldoende gericht is op allochtone vrouwen. Om de positie van deze vrouwen te verbeteren, houdt Vurore van 3 tot 7 juni de themaweek 'Vurore bekent kleur, ...U met ons?' in het gebouw van Vurore in Roermond.

De week is bedoeld voor maatschappelijke organisaties, zoals vakbonden, arbeidsbureaus, provinciale en lokale overheden, politieke partijen en vrouwenorganisaties. Vurore hoopt dat de themaweek positieve acties voor buit... landse vrouwen oplevert bij deze ... ganisaties.

De themaweek start maandag 3 j... met een algemene inleiding. Het ... derwerp hiervan is 'racisme'. D... dag 4 juni wordt het provinciale ... gemeentelijke emancipatie- en ... derhedenbeleid onder de loep g...

Woensdag 5 juni wordt onderzo... hoe gezondheidszorg toegank... ker kan worden gemaakt voor ... lochtone vrouwen. Donderdag ... juni wordt 'arbeid en educatie' ... handeld. Er zal een present... plaatsvinden van een model v... positieve actie. Het resultaat ... deze dag moet worden uitgew... in een stappen-plan. Vrijdag 7 j... wordt de themaweek afgesloten ... worden de resultaten bekend ... maakt.

CDA en D66 willen volgen 2 studies mogelijk houden

Van onze parlementsredactie

DEN HAAG – Het moet mogelijk blijven om twee hogere studies te volgen met behoud van studiebeurs. Dat vinden de Tweede-Kamerfracties van CDA en D66. Minister Ritzen (Onderwijs) wil het stapelen van studies juist tegengaan. Die tegenstelling kwam gisteravond naar voren tijdens het debat over de bezuinigingen op de studiefinanciering.

Een Kamermeerderheid gaat akkoord met het plan van minister Ritzen om het recht op een studiebeurs (de gift) te beperken tot de duur van de studie (meestal vier jaar) en één jaar extra. Dat is een ingrijpende bezuinigingsmaatregel, want nog geen 20 procent van de studenten haalt binnen de vijf jaar zijn of haar bul. Twee studies volgen wordt door dit plan bijna onmogelijk gemaakt. Voor studies zoals filosofie die veelal worden gecombineerd met andere studies kan dat grote gevolgen hebben.

Bijna alle fracties in de Tweede Kamer vinden dat Ritzen de pijn moet verzachten voor gehandicapte studenten. De Tweede Kamer gaat ervan uit dat deze groep studenten meer tijd nodig zal hebben voor ... afronden van hun studie dan ... valide collega's. Het jaartje ... speling dat deze gehandicapte ... denten krijgen, vindt de Kame... weinig. De bewindsman heeft ... middels duidelijk gemaakt dat ... het met de Kamer eens is.

CDA en PvdA willen bovendien ... Ritzen iets bedenkt voor studen... die buiten hun schuld (ziekte o... gens bestuurlijke werkzaamhe... in het onderwijs) studievertrag... oplopen. De regeringsfracties ... den dat studenten in toenem... mate een beroep moeten kun... doen op de fondsen van hun h... school of universiteit.

Ook tekent zich een kamermeer... bij af voor het voorstel van ... PvdA om de cursusduur van ... nieuwsopleidingen met één jaar ... verlengen tot vijf jaar. Die uitzon... ring geldt nu al voor studies ... medicijnen, tandheelkunde ... theologie.

Minister Ritzen wil tot 1995 650 m... joen bezuinigen op de studiefin... ciering. De basisbeurs wordt bev... ren. De collegegelden gaan vijf ... lang elk jaar met 100 gulden ... hoog. De leeftijdsgrens gaat oml... van 30 jaar nu naar 27 jaar pe... augustus 1991. Vanaf die leef... kan de student geen beurs (g... meer krijgen. Wel mag hij zijn s... dietoelage bij minister Ritzen v... het volle pond rentedragend len...

Dat laatste geldt trouwens ook v... studenten die niet genoeg hebb... aan de vijf ... om hun vierja... studie af te ronden.

D66 en Groen Links ... bi... het hele pakket aan maatregelen ... CDA en PvdA noemen de maatre... len 'draconisch maar onontkoo... baar'. De VVD vindt dat de bezu... gingen een ... karakter ... gen.

Vandaag antwoordt minister Rit... de Tweede Kamer. Naar verwa... ting zal de bewindsman aankon... gen ... studiebeurzen ... voor ... specifieke situatie ... bo... ... belangrijk... ... van d... privatisering, die 1 ... van ... al had moeten ... vert... ... opleveren ... honderden miljoenen guldens.

Goede kans op werk met MDGO

HEERLEN – Een van de instanties die zich bezighoudt met de relatie tussen onderwijs en arbeidsmarkt, het Contactcentrum Onderwijs Arbeid (COA Limburg), heeft een onderzoek laten verrichten naar de keuze van MDGO-schoolverlaters. Belangrijkste resultaat noemt het centrum de gunstige vooruitzichten op de arbeidsmarkt: slechts 4% van de schoolverlaters die niet doorleert, zit een jaar later nog zonder werk.

Het MDGO (Middelbaar Dienstverlenend en Gezondheidszorg Onderwijs) wordt voor 9/10 bevolkt door meisjes. Ongeveer een kwart van hen kiest na de opleiding voor doorleren, aan de sociale academie, in het welzijnswerk of in het verpleegkundig onderwijs.

Ter vergelijking: een recent onderzoek naar MBO-schoolverlaters leerde dat ruim tweederde van die leerlingen doorstroomde.

(ADVERTENTIE)

... THEATER ... Donderdag 11 april 20.00 uur Opera Forum met Cosi Fan Tutte

bioscopen

● HEERLEN

Royal: Dances with wolves, dag. 15 en 20 uur. **Rivoli:** The Godfather 3, dag. 20.30 uur, do ook 15.30 uur.**Maxim:** Havana, dag. 15.30 en 20.30 uur. **H5:** Kindergarten cop, dag. 14.30 19 en 21.30 uur. Three men and a little lady, dag. 14.15 18.45 en 21.15 uur. Awakenings, dag. 18.30 en 21 uur, do ook 14 uur. Misery, dag. 14 18.30 en 21.15 uur. Postcards from the edge, dag. 18.30 en 21 uur, do ook 14 uur.

● MAASTRICHT

Mabi: Dances with wolves, dag. 20 uur. Postcards from the edge, do 21 uur. Sleeping with the enemy, do 21 uur. The Godfather 3, dag. 20.15 uur. **Ciné-K:** Eline Vere, do 20.30 uur. **Cinema-Palace:** Kindergarten Cop, dag. 18.30 en 21.30 uur. Awakenings, dag. 18.15 en 21 uur. Three men and a little lady, dag. 18.30 en 21.30 uur. **Lumière:** Une monde sans pitie, dag. 20 uur. Het Adelsnest, dag. 21 uur. Ju Dou, dag. 22 uur.

● GELEEN

Roxy: Dances with wolves, dag. 20 uur. **Studio Anders:** Three men and a little lady, dag. 20.30 uur.

● SITTARD

Forum: The Godfather 3, dag. 20.30 uur. Kindergarten Cop, dag. 20.30 uur.

● ROERMOND

Royal: Dances with wolves, dag. 20 uur. **Royaline:** The Godfather 3, dag. 20 uur.

exposities

● HEERLEN

Stadsgalerij, Raadhuisplein 19. Tentoonstelling met tekeningen van Gustave Moreau. T/m 16/6, open di t/m zo van 10-17 uur. **Galerie Signe,** Akerstraat 82a. Expositie van Karin Peulen en Tonn Prins. T/m 28/4, open do t/m zo van 14-17 uur. **NMB,** Bongerd 13. Expositie van M. vd Zalm-Philippens. T/m 26/4, open ma t/m vr van 9-16 uur. **Galerie De Konfrontatie,** Putgraaf 5 (naast de Luciushof). Schilderijen, keramiek en brons van Sjer Jacobs. T/m 28/4, open za en zo van 14-17 uur. **De Wever Ziekenhuis.** Werk van Anneke Oosterkamp. Tot 10/5. **UTP,** Oliemolenstraat 60. Transdimensionale schilderijen van Jan van der Hijden. Van 12/4 t/m 28/4, open ma t/m vr 9-12.30 en 13-17 uur, zo 12-16 uur. **Thermenmuseum,** Coriovallumstraat 9. Expositie 'Aquincum, Romeins Boedapest'. Van 13/4 t/m 1/7, open di t/m vr van 10-17 uur en za en zo van 14-17 uur. **ABP,** Oude Lindestraat 70. Expositie van Patrick Merckaert en Willy Peters. T/m 30/4, open dag op zo 21/4 van 14-17 uur.

ONDERBANKEN

Gemeentehuis, Tentoonstelling van Leo Peeters. T/m 18/4, open tijdens werkdagen van 9-12.30 en van 14-16.30 uur.

HOENSBROEK

Kasteel Hoensbroek, Archeologisch Museum. Tentoonstelling over mijnwerkers en hun vakbond in Zuid-Afrika. T/m 5/5, dagelijks geopend. **Fotogalerie 68.** Werk van Manuel Vilarino. T/m 5/5, open ma t/m vr 10-12 en 13.30-17 uur, za en zo 13.30-17 uur.

SCHINVELD

Galerie Wunnik, Eindstraat 58. Recent werk van Jos van Wunnik. Geopend, iedere zondag van 14-18 uur.

● LANDGRAAF

Galerie Ipomal, Kerkberg 2. Expositie van de Zweedse kunstenaar Lennart Kärrabo. T/m 21/4, open do t/m zo van 13-17 uur.

● AMSTENRADE

Gemeenschapshuis Ons Dorp, Hagendoren 10. Expositie van leerlingen van Toon Willemsen. Geopend za 20/4 van 16-21 uur en zo 21/4 van 12-18 uur.

● MAASTRICHT

Galerie Artisart, Grote Gracht 43. Expositie van Roger en Jef Scheffers. T/m 4/5, open di t/m za 13.30-17.30 uur. **Galerie Wanda Reiff,** Rechtstraat 43. Expositie van Cindy Sherman, Lydia Schouten, Rosemarie Trockel en Annette Messager. T/m 28/4, open di t/m za van 11-17 uur. **Perroen Aktuele Kunst,** Vrijthof 29. Expositie van Andries Hoogenraad en Erik J. de Jong. T/m 20/4, open wo t/m vr 13-18 uur en za 13-17 uur. **Kamer van Koophandel,** Het Bat 2. Expositie van Loe in de Braekt. T/m 6/5, open tijdens kantooruren. **Galerie La Dependance,** O.L. Vrouweplein 24. Expositie van Jon Marten. T/m 5/5, open do t/m zo van 12-17.30 uur. **Boekhandel De Tribune,** Kapoenstraat 8-10. Expositie 'Meisjeskostscholen in België' met foto's van Annie van Gemert. **Galerie Amarna,** Rechtstraat 84. Expositie 'Inspiratie uit het land van de rijzende zon', met Nederlandse en Duitse kunstenaars. T/m 11/5, open di t/m vr 11-18 uur, do tot 21 uur en za 11-17 uur. **Galerie Simera,** Bogaardenstraat 40 b. Expositie van Ella Joosten. T/m 27/4, open wo t/m za van 13.30-18 uur. **Het Natuurhistorisch Museum,** De Bosquetplein 6-7. Expositie van aquarellen van inheemse orchideeën van E. Klopfenstein uit Brussel en dierenschedels van de gebroeders Bouten uit Venlo. T/m 14/4, open ma t/m vr van 10-12.30 uur en van 13.30-17 uur, za en zo van 14-17 uur. **Galerie Fah,** Brusselsestraat 80. Expositie met gouaches van Henri Plaat. Van 12/4 t/m 20/5, open vr t/m zo van 13-17 uur. **Bonnefantenmuseum,** Dominikanerplein 5. Expositie van Malcolm Morley. T/m 1/5, open di t/m vr 10-17 uur, za en zo 11-17 uur. **Gouvernement.** Expositie 'Kasteel Oost en de Kunst'. Vanaf 23/3. **Galerie In Situ,** Aylvalaan 10. Tentoonstelling van Thomas Grünfeld. T/m 27/4, open wo t/m za 14-18 uur. **Galerie Wolfs,** Hoogbrugstraat 69. Olieververven en aquarellen van Robert Terwindt. T/m 28/4, open wo en vr 14-18 uur, do 18-20 uur, za 10-17 uur en zo 13-17 uur. **Galerie Henn,** St. Nicolaasstraat 26c. Expositie met schilderijen en tekeningen van Helmut Schober. Van 13/4 t/m 11/5, open wo t/m za van 16-2o uur. **Galerie Schuwirth & van Noorden,** Rechtstraat 64. Expositie van Piet Hodiamont. Van 13/4 t/m 4/5, open do t/m za van 14-18 uur.

● MARGRATEN

Galerie Keramiek, Groot Welsden 48. Permanente expositie van Natascha Rieter en Siegfried Gorinskat. Open di t/m zo 13-17 uur.

● CADIER EN KEER

Galerie De Keerder Kunstkamer, Kerkstraat 10. Expositie met recent werk van Jannel. T/m 5/5 open vr, za en zo van 13-17.30 uur.

Bijdrage gemeente Nuth blijft beperkt tot drie ton

Rijk investeert 20 miljoen in wegen stort Nagelbeek



● *Het stort in Nagelbeek-Schinnen dat in de nabije toekomst ook het afval krijgt te verwerken van gemeenten uit Midden-Limburg.* Foto: PETER ROOZEN

NUTH – Met de aanleg van extra wegen en het verbeteren van bestaande wegen rond het stort Nagelbeek bij Schinnen zijn 24 miljoen gulden gemoeid. Het rijk betaalt daarvan 20 miljoen gulden, waaronder alle kosten (16 miljoen gulden) voor de aanleg van een nieuw aansluitingspunt Schinnen/Nuth op de autoweg A76.
Volgens planning wordt die aansluiting in de periode 1995-1998 gerealiseerd.

Op de stortplaats in Nagelbeek wordt afval gestort door alle gemeenten uit de Westelijke Mijnstreek, het gewest Noord-Limburg en uit Oostelijk Zuid-Limburg van de gemeenten Nuth en Voerendaal. In de toekomst wordt in Nagelbeek ook het afval gestort van het gewest Midden-Limburg. Vandaar dat een aantal wegen verbeterd en/of nieuw aangelegd moet worden om het sterk geintensiveerd verkeersaanbod aan te kunnen.
De commissie Financiën en Milieu in Nuth stemde in met het zogenaamde concept-convenant waarin alle afspraken over de nieuwe wegenstructuur rond de regionale stortplaats/afvalverwerkingsinrichting nabij Nagelbeek (gemeente Schinnen) worden vastgelegd.

Gezamenlijk

Komt de nieuwe aansluiting op de autoweg pas tussen 1995 en 1998 aan de beurt, de andere onderdelen van het gezamenlijk project van het rijk, de provincie, het Streekgewest Westelijke Mijnstreek, de gemeenten Nuth, Schinnen en Beek moeten al eind 1993 klaar zijn.
Het betreft hier het verleggen en verbreden van de Nutherweg in Schinnen (3.4 miljoen), omleggen en verbreden Reymersbekerweg in Nuth (2 miljoen), ontsluiting regionale stortplaats op verlengde Nutherweg (8 ton), aanpassing kruispunt Daelderweg/S22, weg Aalbeek-Amstenrade (4 ton), aanhaken Nutherweg op A76 (6 ton), verbeteren en aansluiting Daelderweg/Reymersbekerweg op afrit A76 (8 ton).

De gemeente Nuth draagt in totaal zo'n 320.000 gulden bij, Schinnen 7 ton en de provincie 7,5 ton. De grootste bijdragen komen van het Rijk met 4 miljoen en van het Streekgewest Westelijke Mijnstreek met 2,4 miljoen gulden.
Wethouder Wiekken is blij met het plan: „Nuth draagt in dit vele miljoenen guldens kostende project drie ton bij. Daar krijgt de gemeente in de vorm van een aanzienlijk aantal verbeteringen op Nuther grondgebied veel voor terug."

ABP wacht op toestemming voor nieuwe parkeergarage

Vervolg van pagina 11

Een bewoonster van de Petroniusstraat klaagt over gevaarlijke situaties in de Julianusstraat, die bestaat uit één lange rij geparkeerde auto's. „Als er een tegenligger komt, dan moet je soms honderd meter achteruit rijden om hem te laten passeren. Een levensgevaarlijke toestand. Bovendien kan ons bezoek de auto niet kwijt. Zelf heb ik gelukkig een oprit, maar ook die is al eens geblokkeerd geweest."

De bewoners van de Petroniusstraat hebben een inventarisatie gemaakt van de 'vreemde' auto's en die kregen een briefje onder de ruit met het verzoek elders te parkeren.

„Vervelende situatie," erkent woordvoerder Lindelauf van het ABP. „Onze parkeergarage is overvol, en we hebben nog 400 mensen op de wachtlijst staan. We zijn zoals bekend bezig met nieuwbouwplannen. We verwachten daar binnenkort het groene licht voor te krijgen.

De nieuwe parkeergarage biedt nog eens plaats aan 500 auto's." De nieuwbouw is naar verwachting medio 1993 klaar.

Volgens het ABP concentreert de overlast zich in een relatief klein gebied door de ligging van het pensioenfonds, tegen de autoweg aan, terwijl aan de overkant geen parkeermogelijkheden zijn. „Bovendien hebben we veel verloop doordat we met uitzendkrachten werken. Die zullen hun auto in de omgeving kwijt moeten zien te raken."

Rond het Hesselleplein is wel een aantal plaatsen waar twaalf uur geparkeerd mag worden, maar die zijn volgens Lindelauf 's ochtends al snel bezet. Terwijl de Hamerstraat opvallend leeg blijft, moet de Julianusstraat een blikken lint herbergen.

Wethouder Jeroen van Gessel verklaart dat de gemeente zeer tevreden is over de toestand in het vergunningengebied. „De situatie in de aangrenzende straten houden we nauwlettend in de gaten. Over enige tijd bekijken we of aanvullende maatregelen nodig zijn."



● *Weinig auto's bij de parkeermeters in de Hamerstraat, direct naast het ABP.* Foto: CHRISTA HALBESMA.

Ouderbrigade gestopt wegens onderbezetting

LANDGRAAF – De ouderbrigade van de Basisschool 'De Ansel' in Eygelshoven is vorige week maandag gestopt met brigadieren op de Laurastraat. De vrijwilligers zeggen al anderhalf jaar te kampen met een ernstige onderbezetting. Door de actie zijn de ouders van de leerlingen van De Ansel nu gedwongen om zelf hun kinderen naar school te brengen en te helpen bij het oversteken.

Op dit moment heeft de ouderbrigade 16 vrijwilligers, die het werk moeten doen dat vroeger door 46 mensen werd gedaan. De werkdruk is daardoor zozeer opgelopen dat ze hun werk nu hebben neergelegd. „De mentaliteit is veranderd. Niemand lijkt zich er meer voor te interesseren", zegt een van de vrijwilligers.
De leerlingen van 'De Ansel' hebben voor de paasvakantie allen een brief mee naar huis gekregen, waarin ouders worden opgeroepen zich te melden. Daarop hebben slechts 5 ouders gereageerd, maar dat is niet voldoende. Om op het oude aantal uit te komen zijn nog 15 mensen nodig, maar ook met 5 vrijwilligers is de ouderbrigade nu al tevreden.
Op andere plekken in Eygelshoven zijn kinderen uit groep 7 en 8 ingezet als brigadiers, maar dat is aan de Laurastraat niet mogelijk, zegt een van de moeders. „Voor kinderen is het daar veel te druk. Zelfs de volwassenen staan daar soms te trillen op hun benen. Op die doorgaande weg mag slechts 50 km per uur worden gereden, maar meer dan 80 % van de automobilisten trekt zich daar niets van aan."



● *Het gouden paar Meers-Kuypers.* Foto: CHRISTA HALBESMA.

Gouden paar

Het echtpaar **Egie Meers en Jeanny Kuypers** uit de Prof. Kamerling Onnestraat 69 in Hoensbroek viert zaterdag de gouden bruiloft. De dankdienst wordt om 16 uur opgedragen in de St. Clemenskerk te Hulsberg.In zaal Op de Trepkes, tegenover de kerk van Hulsberg, wordt van 19 tot 20 uur de receptie gehouden. Egie Meers (74) werd geboren in Heerlen. Op 20-jarige leeftijd begon hij een herenkapsalon in Hulsberg. Tijdens de winterkermis van 1939 leerde hij Jeanny Kuypers uit Nuth kennen.
Op 15 april 1941 werd het huwelijk ingezegend in de kerk van het Witte Vrouwenveld in Maastricht. Het was het eerste huwelijk dat in die kerk werd ingezegend. Het echtpaar Meers kreeg drie kinderen, die inmiddels gezorgd hebben voor 6 kleinkinderen en een achterkleinkind.
Na haar huwelijk ging Jeanny (nu 76 jaar) naar de kappersschool. Zij leerde 'dameskappen' en kon bij Egie in de zaak aan de slag. Ze begon er bovendien een kappersgroothandel.

In 1982 is het gouden paar het wat rustiger aan gaan doen. Nu brengen zij hun dagen door als lid van de Ouderenbond in Hoensbroek. Jeanny neemt regelmatig een duik in het zwembad en samen met Egie bezoekt ze de wekelijkse dansavonden voor ouderen. Egie is verzot op dansen en hij slaat zelden een dansje over.

Grootse viering 60-jarig bestaan van kerk Vrank

HEERLEN - Het 60-jarig bestaan van de St. Antonius van Padua-kerk aan de Beersdalweg in Heerlen wordt in de komende maanden met verschillende activiteiten gevierd.
De bouw van de kerk is al herdacht in enige themamissen want officiëel bestond de kerk afgelopen kerst al 60 jaar. De echte viering gaat komende dinsdag van start met gebedsbijeenkomsten op negen achtereenvolgende dinsdagen (aanvang 19.00 uur). De festiviteiten duren tot zondag 16 juni.

Toen de ON-mijnen zich vestigden in Zuid-Limburg, trok dat een groot aantal arbeiders uit vele landen aan. Zoals elders ontstonden ook in het gebied waar nu de parochie St. Antonius van Padua ligt, tal van kolonieën, te weten Beersdal, Vrank en Husken. De behoefte aan geestelijke verzorging was in 1927 aanleiding voor de toenmalige bisschop van Roermond om opdracht te geven tot de bouw van de kerk. Mgr. Schrijnen gaf die opdracht aan pater Bernardinus Theunissen, waarna uit heel het land geld voor de bouw binnenkwam. De eerste steenlegging vond plaats op Tweede Paasdag 1930 door deken Nicolaije. De inwijding vond tijdens de nachtmis Kerstmis 1930 plaats.

Tal van kunstenaars van de 'Maastrichtse School' hebben met elkaar samengewerkt om de kerk van architect Peutz tot hun visitekaartje te maken. Charles Vos maakte de 14 prachtige beelden die, aan de muur hangend, de kruisweg uitbeelden. Charles Eyck was verantwoordelijk voor de schilderingen en ramen van de hoofdkerk. Deze kunst heeft mogelijk de kerk van de sloop gered toen in het begin van de jaren '70 de oude wijken Husken en Vrank grotendeels gesloopt werden. Tegenwoordig bestaat de parochie St. Antonius van Padua uit Nieuw-Husken, Beersdal en Zeswegen en telt ongeveer 4.500 inwoners.
De geschiedenis van de kerk en haar parochie zal uitgebreid te lezen zijn in het gedenkboek 'Uit de schaduw van de steenberg'. Die titel slaat letterlijk en figuurlijk terug op de hechte binding van de kerk met de mijnen.

Programma

Dinsdag begint om 19.00 uur het Antonius-noveen met een lichtprocessie van de dagkapel, via het klooster naar het St. Antoniusaltaar. Op de acht daarop volgende dinsdagen is er telkens een gebedsbijeenkomst, uitlopend in een slotbijeenkomst op donderdag 13 juni. Een dag later begint het grote feest, dat duurt tot zondag 16 juni. Bij de kerk komt dan een tent te staan waarin allerlei activiteiten zullen plaatsvinden, zoals een discoavond voor de jeugd en een kindermiddag. Op zondag 16 juni is er een pontificale hoogmis met de in Brazilië werkzame bischop mgr. Hans Reesink, die geboren is in de St. Antonius van Padua-parochie.
Aan het einde van deze maand, op 27 en 28 april vindt een fototentoonstelling plaats in de linker zijkapel van de kerk. Nabij de kerk is tegelijkertijd een rommelmarkt, ten bate van de kerk. Op zaterdag 27 april is een themaviering over geloofsverkondiging. Op zondag 6 mei zal de mis worden opgeluisterd door het mannenkoor St. Pancratius en op 27 mei door het ZOL-koor.

Collaris wint solistenconcours

Van onze verslaggever
MARGRATEN - Solist Raymond Collaris uit Nieuwenhagen heeft tijdens het solistenconcours van de Zuidlimburgse Schuttersbond in Margraten in de eredivisie met 111 punten het hoogst aantal punten behaald van het hele concours.
Uitslagen eredivisie: 1. R. Collaris, Nieuwenhagen 111 punten, eerste prijs met lof, 2. F. Dols, Klimmen 98 pnt, eerste prijs; Eerste divisie: 1. R. Raeven, Schimmert 98,5 pnt, eerste prijs, 2. Duo J. Bouwens-M. v. Laar, Margraten 98 pnt, eerste prijs; Tweede divisie: 1. R. Prick, Limbricht 108 pnt, eerste prijs met lof, 2. M. Bours, Meerssen en M. de Lange, Houthem met 98,5 pnt, eerste prijs; Derde divisie: 1. S. Teheux, Houthem en E. de Lange, Houthem met 104,5 pnt, eerste prijs met promotie, 2. Duo C. en N. Hessels, Oost-Maarland en P. Krol, Limbricht met 103 pnt, eerste prijs met promotie; Jeugddivisie: 1. E. Duckers, Schimmert 103,5 pnt, eerste prijs met promotie, 2. B. Kockelkoren, Mechelen 103 pnt, eerste prijs met promotie.

klein journaal

oostelijke mijnstreek ☎ redactie: 739282

Kerkrade

● De PvdA-fraktie vergadert donderdag in gemeenschapshuis Holz aan de Lambertistraat 12. Voorafgaand aan de vergadering is er van 19 tot 20 uur gelegenheid tot het stellen van vragen. Wie vervoersproblemen heeft kan dat laten weten via ☎452859.

● De KNF afdeling Limburg houdt zondag een majoretten-instructie onder leiding van mevrouw R. Schrooten uit Brielle. De lessen worden gegeven in Buurthuis Chevremont, Kloosterbosstraat 5-9. De instructie voor beginnelingen duurt van 10 tot 13.30 uur; de gevorderden zijn van 13.30 tot 16 uur aan de beurt. Publiek mag gratis naar binnen.

● Hans Pauwels verzorgt vrijdag om 20 uur in het Hervormd Centrum, Pieterstraat 3, een bloemenseance. De entree is fl 6,50.

● De harmonie St. Aemiliaan Bleijerheide houdt zondag om 19.30 uur het voorjaarsconcert in het Wijngrachttheater. De harmonie treedt dan voor het eerst op in de nieuwe uniformen. Aan het concert wordt meegewerkt door harmonie TOG Welten. De entree bedraagt fl 5,-. Kaarten zijn vanaf 19 uur verkrijgbaar aan de kassa van het Wijngrachttheater.

Brunssum

● De GBC 't Höfke houdt zondag van 14 tot 17 uur een rommelmarkt in het clublokaal aan de Heufkestraat.

● In sportschool Leo's Arena worden op 8 juni vanaf 16 uur de Iron-man-games gehouden. Deelnemers kunnen zich tot 1 juni aanmelden via ☎045-251671.

Heerlen

● Het Muziekkollektief NOX houdt vrijdag om 20.30 uur een groepenpresentatie in het jongerencenrum Nova, Ganzeweide 211. De entree is in voorverkoop fl 5,- en aan de kassa fl 7,50. De groepen die optreden zijn Hot Scramble, Watch Out en Headline.

● De verzamelaar houdt zaterdag van 13.30 tot 16.30 uur een ruilbeurs in het Volkshuis, Dennestraat 2 te Passart.

● De Stichting Open Huis gaat zondag kegelen bij Donners in Welten. Deelname kost 4 gulden. Wie mee wil moet zich vooraf aanmelden via ☎717535. Men vertrekt om 13.30 uur aan het Open Huis. Op zondag 21 april wordt er een wandeltocht gemaakt in de omgeving van Epen.

Hiervoor vertrekt men om 12.45 uur aan het Open Huis. Er wordt een kleine bijdrage in de vervoerskosten gevraagd.

Klimmen

● Het gemengd zangkoor St. Caecilia houdt zaterdag om 20 uur de jaarlijkse koren-avond in zaal Vonken te Ransdaal. Medewerking verlenen de koren Zvon uit Heerlen, Voces Vocales uit Geleen en St. Christina Eijsden. Het instrumentale gedeelte wordt verzorgd door de Ransdorf Kapel.

Jabeek

● De Kon. fanfare St. Caecilia houdt zondag om 10.15 uur en koffieconcert in het Ontmoetingscentrum. Medewerking verlenen de gelijknamige fanfare uit Broeksittard en de drumband van de Jabeekse fanfare.

Landgraaf

● In het buurtcentrum Ora in Lauradorp wordt elke vrijdag van 19.30 tot 22.30 uur een tienerclub gehouden voor jongelui van 12 tot 16 jaar. Om deze groep te begeleiden worden vrijwilligers gevraagd. Belangstellenden zijn welkom op een clubavond. Ook kan men bellen met Martha Vuist, ☎314340 of 323636.

● Voor de jeugd van Achter de Winkel wordt ieder woensdagmiddag kinderwerk gehouden onder auspiciën van de SWL.

Schooltorentje Hulsberg wordt niet herbouwd

Van onze verslaggever
NUTH - De commissie Financiën en Milieu in Nuth wil voorlopig geen geld beschikbaar stellen voor het herstellen van het karakteristiek schooltorentje van de vroegere meisjesschool in Hulsberg. De materiaalkosten voor het opknappen van het een meter brede en ruim twee meter hoge torentje bedragen 8500 gulden. Leden van de Hulsbergse buurtvereniging Het Goede Doel knappen het bouwwerkje, mits de materiaalkosten door de gemeente worden betaald, in hun vrije tijd op. Het torentje ligt momenteel in het magazijn van de gemeentewerken en zou aanvankelijk ergens in Hulsberg worden herplaatst.
De commissie is van mening dat de gemeente, gelet op een aantal bezuinigingen en financiële tegenvallers, het geld beter kan besteden

FUSIEBERICHT

Eigenlijk halen we, oneerbiedig gezegd, oude koeien uit de sloot. Want het moet gezegd: Campina en Melkunie zijn al een tijdje samen.

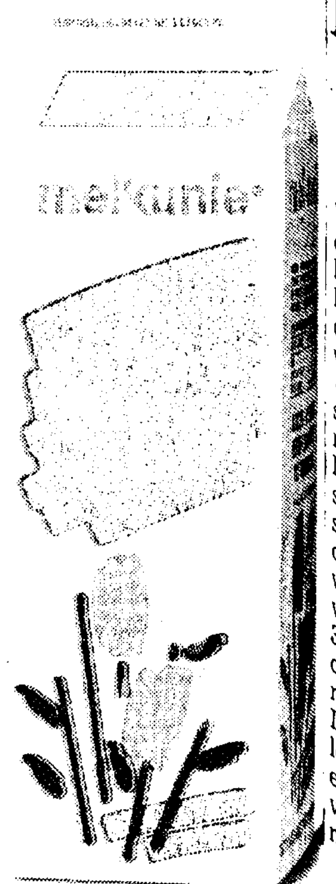
Dat gaat heel goed, dank u. Alleen heeft u daar tot op heden nog weinig, zeg maar niets, van gemerkt. Maar dat gaat veranderen.

Vanaf 15 april gaan we ook in het openbaar samen verder door het leven als: Melkunie.

Dat betekent dat de Melkunie-pakken er straks uit gaan zien zoals hiernaast. Fris, fleurig en gemakkelijk herkenbaar.

Wat natuurlijk niet verandert, is wat er in die fraaie pakken zit: de heerlijkste dagverse zuivel die u zich maar wensen kan.

En als u daarmee straks het glas op ons wilt heffen, zullen wij u natuurlijk niet tegenhouden.



CAMPINA EN MELKUNIE WORDEN SAMEN ÉÉN MELK

Juventus verliest met 1-3 in uitverkocht Nou Camp

Barcelona op weg naar de finale

BARCELONA – Met voetbal zoals Johan Cruijff dat voorschrijft marcheert Barcelona richting finale van het Europese toernooi van de bekerwinnaars. In het uitverkochte Nou Camp-stadion liep de koploper van Spanje Juventus in de tweede helft onder de voet, 3-1.

Cruijff, voor het eerst sinds zijn hartoperatie terug op de bank, constateerde dat zijn ploeg slechts het laatste halve uur van de eerste helft minder was. De terugval kwam na de volstrekt onnodige openingstreffer van Casiraghi. Het aanstormende talent van het Italiaanse voetbal profiteerde in de 13e minuut van hopeloos geknoei van verdediger Ferrer en doelman Zubizarreta, 0-1.

Daarvoor al had Barcelona drie gerede mogelijkheden gehad. Stoitsjkov miste twee keer vlak voor de onzekere doelman Tacconi, Koeman knalde van 25 meter hard op de paal. Het doelpunt viel gezien de verhoudingen aan de verkeerde kant. Dat was wel een gevolg van een van de vele fouten van het zwakke deel van de Catalaanse defensie (Nando, Ferrer, Serna), die zich in het laatste deel van de eerste helft opstapelden.

Cruijff greep in met de wissel Eusebio voor Beguiristain en speelde na rust in de aanval met Goichoechea, Salinas en Stoitsjkov. Het was een gouden greep. In een hoog tempo liep Barcelona volledig heen over de tegenstander, vorig seizoen winnaar van de UEFA-beker. Het aanvalstrio imponeerde met individuele hoogstandjes, Laudrup was sterk achter de aanval, spelend voor zijn verdediging bewees Koeman onder het oog van assistent-bondscoach Advocaat klaar te zijn voor de rentree in Oranje.

Doelpunten konden niet uitblijven, hoewel de dominante Braziliaanse verdediger Julio Cesar zijn ploeg lang overeind hield. In de 58e minuut kopte Stoitsjkov gelijk, op aangeven van Laudrup. Een paar minuten later maakte de Bulgaarse international na een lange solo 2-1, na een combinatie met opnieuw Laudrup. Het overtuigende voetbal van Barcelona werd beloond met een derde doelpunt, een fraaie boog van Goichoechea, nadat de kaatsende Salinas de bal had neergelegd.

Barcelona kreeg kansen op meer. Amor schoot net naast na een vrije trap van Koeman, Eusebio kreeg de bal van dichtbij niet in het doel en bovendien nam de kracht af na het puur op de aanval gerichte voetbal.



● *Spelmoment uit de strijd tussen Barcelona en Juventus. Een speler van de thuisclub gaat theatraal onderuit.*

Marseille heeft zijn doel bijna bereikt

MOSKOU – Olympique Marseille zal zeer waarschijnlijk zonder veel moeite de finale van de strijd om de Europese beker voor landskampioenen binnenstappen. De Franse ploeg won de eerste wedstrijd van de halve eindstrijd in de Sovjetunie van Spartak Moskou op een wijze, die weinig meer aan twijfel over laat: 3-1.

Olympique, vorig seizoen door een handsbal van een Benfica-speler buiten de finale gehouden, beheerste het duel in het met 102.000 toeschouwers volledig bezette Lenin-stadion van begin tot eind. Bij de rust leidde de formatie van Goethals, die een ronde eerder titelverdediger AC Milan elimineerde, al met 2-0.

Pele opende de score na 27 minuten. De Ghanees rondde een combinatie met Waddle bekwaam af. Vier minuten later tekende Papin voor de definitieve knock-out van de Sovjetrussen, die nog nooit een ploeg in de finale van het belangrijkste Europese bekertoernooi hadden. De international omspeelde laatste man Bazoelev, die ver achter zijn verdediging speelde en daarmee ruimte gaf voor snelle counters. Voor Papin betekende het zijn zesde Europese doelpunt van dit seizoen, waarin Olympique eerder met Tirano, Poznan en AC Milan afrekende.

Over de prestatie van Olympique in Moskou mag niet te licht worden gedacht. De kampioen van de Sovjetunie had in de drie voorgaande duels op eigen veld, tegen Spartak Praag, Napoli en Real Madrid, geen tegentreffer geincasseerd. Uit slaagde alleen Butragueno, de dribbelaar van Real Madrid, erin doelman Tsjerkesov te passeren.

Het doelpunt van Papin ontregelde Spartak, net terug van een lucratieve trip door Japan, volledig. De topschutter van het Franse voetbal had met iets meer geluk de cijfers nog voor de rust vernietigend kunnen maken. Aan de andere kant bleef de door de schorsing van libero Mozer gehandicapte verdediging probleemloos overeind. Casoni stond op het middenveld nauwelijks een doorbraak toe.Daarin kwam pas halverwege de tweede helft enige verandering. Spartak kwam terug, door een rake kopbal van Tsjalimov. Het offensief van de thuisclub leidde echter niet tot de gelijkmaker. Vercruysse, invaller voor de weer in genade aangenomen routinier Tigana, verhoogde de marge kort voor tijd tot twee doelpunten.

Voor de middenvelder was het alweer de vierde treffer van dit Europese seizoen.

Succes Vanderlijde

BOULOGNE-SUR-MER – Daags na zijn succes tegen de Deen Hülstrøm won zwaargewicht Arnold Vanderlijde in de kwartfinales van het Interfrance-toernooi zijn partij op punten (5-0) van de Egyptenaar Ebrahim. Wygerse versloeg met dezelfde cijfers de Fransman Mendy en Sedney (halfzwaargewicht) verloor van de Cubaan Espinosa Caro door opgave in de eerste ronde.

Manchester United al richting Rotterdam

WARSCHAU – Rotterdam kan zich opmaken voor de komst van Manchester United en zijn beruchte aanhang. De Engelse club kwalificeerde zich vrijwel zeker voor de finale van de strijd om de Europese beker voor bekerwinnaars, die wordt gespeeld in het stadion van Feyenoord.

Manchester United, dat dit seizoen samen met Aston Villa na vijf jaar schorsing voor de Engelse rentree op internationaal niveau zorgde, won de eerste wedstrijd van de halve finale tegen Legia Warschau met 3-1. Dat gebeurde in Polen, waardoor de return op Old Trafford niet meer dan een formaliteit lijkt.

De Engelse bekerhouder, 23 jaar geleden voor de laatste keer finalist in een Europees toernooi, profiteerde van het feit dat de tegenstander iets meer dan een helft met een man minder voetbalde. Jozwiak werd in de 43e minuut door scheidsrechter Constantin uit het veld gestuurd, na het maken van een grove overtreding tegen Sharpe.

Eerder was de thuisclub op voorsprong gekomen. In de 37e minuut opende Cyzio de score. Nog in dezelfde minuut maakte McClair gelijk. In de tweede helft was Manchester United, zonder de geschorste aanvoerder Robson, aanmerkelijk beter. Het overwicht werd uitgedrukt in twee doelpunten, één van Hughes, één van Bruce.

In de slotfase werd het duel tijdelijk onderbroken. Een jeugdige Poolse supporter brak door de linies van de massaal aanwezige Poolse politie en uitte op het veld zijn ongenoegen over het spel van Legia. Hij werd opgepakt en weggevoerd.

Tapie slaat journalist

MOSKOU – Bernard Tapie deelde gisteren enkele uren voor de Europacupwedstrijd van Spartak Moskou tegen de Franse kampioen de eerste klap uit. Zijn vuist trof televisieverslaggever Alain Vernon vol in het gelaat. De reporter van de publiekszender Antenne 2 was op weg zijn perskaart af te halen. Hij hield aan het incident een gezwollen lip over.

Volgens de journalist haalde Tapie uit op het moment dat hij hem zag, zonder ook maar een woord te zeggen. Hij zou twee lijfwachten opdracht hebben gegeven de sloopwerkzaamheden voort te zetten. De verslaggever kon zich net uit de voeten maken. Vernon kreeg bekendheid wegens zijn onthullende reportages over gebruik van dope in het wielrennen en over de handel in stimulerende middelen in de voetbalsport.

Ronald Desruelles betrapt

België heeft weer nieuwe doping-affaire

Van onze sportredactie

HEERLEN/GENT – Nadat België opgeschrikt werd door de dood van de 25-jarige voetballer Luc de Rijck als gevolg van een soort „bloeddoping, is opnieuw het gebruik van verboden stimulantia aan het licht gekomen. Dit keer betreft het de atleet Ronald Desruelles. In zijn urine werden na afloop van de voor hem succesvol verlopen Belgische indoor-kampioenschappen sporen van amfetamines aangetroffen. De atleet heeft protest aangetekend. Hij beweert, dat er procedurenfouten zijn gemaakt.

Het is niet de eerste keer, dat Ronald Desruelles positief wordt bevonden bij een doping-controle. In 1980 raakte hij zijn Europese titel, die hij in Sindelfingen had veroverd, kwijt toen bleek dat hij anabole steroïden had gebruikt. Destijds werd hij voor de duur van zestien maanden geschorst.

Europees einde Bröndby nabij

KOPENHAGEN – Voor Bröndby IF nadert het Europese einde. De ploeg van Morten Olsen verbaasde dit seizoen in de strijd om de UEFA Cup met de uitschakeling van sterke bundesligaploegen als Eintracht Frankfurt en Leverkusen maar een finaleplaats lijkt na gisteravond nauwelijks haalbaar. AS Roma hield de Deense koploper eenvoudig op 0-0.

Bröndby kan ondanks het magere resultaat voor 17.500 hartstochtelijk meelevende toeschouwers op een geslaagd toernooi terugkijken. Als eerste Deense vereniging haalde het de halve eindstrijd van een Europees bekertoernooi. Door vooral in eigen huis sterk voor de dag te komen. Oud-international Morten Olsen heeft zijn spelers op een voor Deense clubbegrippen ongekende hoogte gebracht. Tegen de harde Italiaanse verdedigers ging het echter een stuk moeizamer.

Heynckes: 'Nog niet kansloos'

Rode Ster zet Bayern voor schut

MUNCHEN – Bayern München staat opnieuw voor een krachttoer. De Duitse werkers kregen in München de Joegoslavische artiesten van Rode Ster Belgrado niet onder de duim. Een gelijkspel was zelfs teveel gevraagd. De Joegoslavische koploper won het duel met 2-1, voor 65.000 verbijsterde toeschouwers.

Bayern had het in de kwartfinales voor eigen publiek ook al moeilijk met Porto, dat de Zuidduitsers op 1-1 hield. In Portugal liet de Duitse landskampioen echter zien waarom de ploeg zo gevreesd wordt. Met twee treffers stapte de equipe van Jupp Heynckes onverwacht de halve eindstrijd in.

Een finaleplaats afdwingen zal moeilijker worden. Toch startte Bayern woensdag sterk. Een combinatie tussen Thon en Wohlfarth werd door de laatste na 23 minuten met een boogbal in een doelpunt omgezet. Voor de aanvaller was het zijn derde treffer in het bekertoernooi. Wohlfarth had echter na twee minuten al een unieke mogelijkheid laten liggen om de score te openen. Bayern hield Rode Ster na de treffer onder druk en dat kwam de Duitse kampioen duur te staan. Op slag van rust verloor Kohler een seconde doelpuntendief Pancev uit het oog. De spits reageerde alert op een bal van Binic en passeerde Aumann. De doelverdediger had zich eerder onderscheiden bij een uitstekend genomen vrije trap van vedette Prosinecki, die een voorcontract bij AC Milan zou hebben getekend.

Tegentreffer

De tegentreffer kwam bij de Duitsers hard aan. Van het door bondscoach Berti Vogts bejubelde spel in de eerste helft, bleef na de hervatting weinig over. Bayern oogde nerveus, durfde niet echt meer op de aanval te spelen. De angst resulteerde twintig minuten voor het einde in een tweede tegendoelpunt. Middenvelder Savicevic dolde libero Augenthaler na een snelle counter en Aumann was kansloos op het schot van tien meter. Het betekende de eerste nederlaag in München in 93 wedstrijden voor de Europa Cup voor landskampioenen.

„Het was een onnodige nederlaag" stelde Heynckes. Rode Ster heeft in de eerste helft uit twee counters één keer gescoord. En die eerste treffer viel op het meest ongelukkige moment", aldus de trainer. „We zijn nog niet kansloos."



● *Manfred Schwabel (rechts) van Bayern München zit de vallende Sinansa Mihajłovic van Rode Ster Belgrado op de hielen.'*

Halve finales, eerste wedstrijd. Returns op 24 april.

LANDSKAMPIOENEN	
Bayern München-Rode Ster	1-2
Spartak Moskou-Marseille	1-3
BEKERWINNAARS	
Legia Warschau-Manchester Un.	1-3
FC Barcelona-Juventus	3-1
UEFABEKER	
Bröndby IF-AS Roma	0-0
Sporting Lissabon-Inter Milan	0-0

Landskampioenen:
Spartak Moskou - Olympique Marseille 1-3 (0-2). 27. Pele 0-1, 31. Papin 0-2, 62. Tsjalimov 1-2, 89. Vercruysse 1-3. Scheidsrechter: Mikkelsen (Den). Toeschouwers: 102.000.
Bayern München - Rode Ster Belgrado (Joe) 1-2 (1-1). 23. Wohlfarth 1-0, 45. Pancev 1-1, 70. Savisevic 1-2. Scheidsrechter: Forstinger (Oos). Toeschouwers: 65.000. Gele kaart: Jugovic, Marovic (beiden Rode Ster).

Bekerwinnaars:
Barcelona - Juventus 3-1 (0-1). 13. Casiraghi 0-1, 58. Stoitsjkov 1-1, 61. Stoitsjkov 2-1, 77. Goichoechea 3-1. Scheidsrechter: Quiniou (Fra). Toeschouwers: 110.000. Gele kaart: Nando (Barcelona), Baggio (Juventus).
Legia Warschau - Manchester United 1-3 (1-1). 37. Cyzio 1-0, 37. McClair 1-1, 54. Hughes 1-2, 68. Bruce 1-3. Scheidsrechter: Constantin.Toeschouwers: 19.000. Rode kaart: 43. Jozwiak (Legia).

Uefabeker:
Bröndby IF - AS Roma 0-0. Scheidsrechter: Nemeth. Toeschouwers: 17.500.
Sporting Lissabon - Internazionale 0-0. Scheidsrechter: Petrovic (Joe). Toeschouweres: 80.000.

Vandaag 20.00 uur:
Ajax-SVV

HALVE FINALE:
Vandaag 20.45 uur:
PSV-Feyenoord

Duitse midlotto: Trekking A: 21 - 22 - 23 - 29 - 35 - 48. Reservegetal: 4. Trekking B: 1 - 8 - 25 - 26 - 37 - 48. Reservegetal: 20. Spel 77: 8529906 (onder voorbehoud).

Engeland, inhaalduels: Leeds United - Manchester City 1-2, Everton - Wimbledon 1-2, Norwich City - Tottenham Hotspur 2-1, Nottingham - Derby County 1-0, Queens Park Rangers - Aston Villa 2-1. Stand: Arsenal 33-72, Liverpool 32-64, Crystal Palace 32-58, Leeds 32-55, Manchester United 33-52, Manchester City 33-52, Wimbledon 33-48, Tottenham 32-45

Geen hoogtepunten in Lissabon

LISSABON – Sporting Lissabon en Inter (Uefabeker) maakten er in de zwoele Portugese nacht een wedstrijd zonder veel hoogtepunten van. Ondanks de aanwezigheid van meer dan een handvol technisch begaafde voetballers. De ploegen hadden angst voor elkaar. Vedetten als Gomes en Cadete (Sporting), Matthäus en Klinsmann (Inter) bleven bijna onzichtbaar. Sporting deed het meeste aanvallende werk. De ploeg creëerde een vijftiental hoekschoppen, maar doelman Zenga toonde zich in alle gevaarlijke situaties de koelste. De beste kans was voor Oceano, die alleen voor de Italiaanse sluitpost opdook. Hij faalde.

Sterke bezetting tennistoernooi Ede

EDE – De organisatie van het Dutch World Tennistoernooi in Ede, dat van 20 tot en met 25 mei wordt gehouden, heeft contracten afgesloten met de Wheaton (VSt), Cahill (Aus), Agenor (Hai) en Gunnarsson (Zwe). Eerder stond de komst van publiektrekkers Becker (Dui) en Sampras (VSt) vast.

De leiding van het toernooi in Rosmalen (10-16 juni) legde de Fransman Forget, de Amerikaan Patrick McEnroe en Jan Siemerink vast. De winnaar van het vorig jaar Mansdorf (Isr), de Amerikaan Gilbert en de Zwitser Hlasek hadden hun komst al toegezegd.

Topclubs in Euro-voetbal

GRONINGEN – Het toernooi Euro-voetbal, dat van 17 tot en met 20 mei in Groningen wordt gehouden, kent opnieuw eens sterke bezetting. Aan het evenement, voor spelers tot en met 19 jaar, nemen de volgende clubs deel: Napoli, Barcelona, Galatasaray, Arsenal, Everton, Ajax, Feyenoord, PSV, Groningen en Veendam. Daarnaast komen de nationale jeugdploegen van de Sovjetunie en Tsjechoslowakije.

Limburgs Dagblad
piccolo's

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postgiro: 1035100
Bank: ABN 57.75.35.935
Fax: 045-739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met één woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: ƒ 1,25.
Afwijkende tarieven voor rubrieken: Proficiat en Vermist/Gevonden ƒ 1,10 per mm, Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,70 per mm.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal één woord in grotere letter (14-punts). Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: ƒ 1,70.
Advertenties onder nummer: ƒ 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag: ƒ 4,75.

Prijzen exclusief 6% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.
Enkele rubrieken UITSLUITEND à contant en mét legitimatie.

Telefonisch opgeven
045-719966
Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.
Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags vóór plaatsing.
Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt donderdag 17.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door meer dan 250.000 personen van 15 jaar en ouder.
(Bron: Cebuco Summo Scanner) '90/'91

Proficiat

Hartelijk gefeliciteerd!

Kinderen en kleinkinderen.
Vandaag ook de hele dag te zien op LD-TV!

Brigitte
Hartelijk gefeliciteerd met je 30ste verjaardag
Van je Peter en Meter.

Proficiat Pap
Van Mam, kinderen en kleinkinderen
Vandaag ook op LD-TV

Verloren gouden DASSPELD te Amstenrade, omg. Pulstr., Parallelstr. op 20 maart. Terug te bez. tel. 04405-3023.

VERMIST zwarte Reu "Rex" omgeving Kerkrade 02-04-'91. Tel. 045-314341

Weggevlogen: grijze roodstaart PAPEGAAI op zat. 6 april j.l., vermit. Waubach, (beloning). Tel. 045-325046

Voor al uw nieuwbouw of verbouwingen tegen sterk concurrerende prijzen. Aannemersbedrijf HOUBEN. Tel. 045-465587 b.g.g. 04454-5780.

Te k. COMMUNIEJURK, MT 146, zeer mooi. Na 17 uur. G. Grotestr. 3, Brunssum.

Voor vast dienstverband zoeken wij
ervaren kraanmachinist
Voor hydraulische magneet- / grijperkraan.
Zeer goede salariëring
Zonder ervaring onnodig te reflecteren.
Tel. 043-212743.

Restaurant Langen
zoekt een kandidaat voor de volgende functie
Souschef/zelfst. werkend kok m/v
Als je een enthousiaste vakman/vrouw bent en je wilt samenwerken met een fijn team dan kun je onze nieuwe collega worden.
Voorgezet SVH diploma of gelijkwaardige opleiding. Leermeester SVH is hiervoor nodig maar niet noodzakelijk.
Heb je belangstelling, stuur dan een briefje t.n.v. De heer W. Langen, Koninginnestraat 25, 6461 BC Kerkrade. Of bel even voor een afspraak 045-457257.

Met spoed gevraagd voor pluminus 24 uur per week
Part-time pompbediende (M/V)
Leeftijd v.a. 18 jaar. Melden na tel. afspr. Tankstation Loven Tel. 045-721231 vragen naar dhr. Maas.

De Volkskrant en Trouw
vragen
Bezorgers M/V
voor Heerlen. Bezorgtijden tussen 6.00-7.00 uur.
Voor inlichtingen tel. 045-255777

DE MERBAU SPECIALIST
Voor direkt gevraagd, ervaren gemotiveerde
Timmerman
voor onze werkplaats en het afhangen van deuren.
De Merbau Specialist, Industriestraat 10/12, Kerkrade.
☎ 045-419273.

Pep per mill
zoekt
Buffetbediendes met ervaring
voor discotheek, zonder ervaring onnodig te reflecteren.
Aanmelden vrijdag en zaterdag tussen 20.00-22.00 uur
Beitel 90, Heerlen. Tel. 045-415794 / 417890.

De Kruiden-Specialist
KRUIDEN-GROOTHANDEL
IM-EXPORT van GENEESKRACHTIGE KRUIDEN.
voor alle E.E.G. landen.
☎ 04120-45629
Fax. 04120-45968.
zoekt VERKOPERS. Kleine investering noodzakelijk. Hoge bijverdiensten.

Touringcar-bedrijf vraagt part-time chauffeurs
voor groepsvervoer. Enige ervaring met vrachtwagen en/of autobus gewenst. Arbeidstijden en aantal uren in overleg. Soll. alleen na tel. afspr. met Dhr. van Goethem.
Jacobs Touringcars, Torenstr. 20, 6333 BC Schimmert.
☎ 04404-2444

Voor Nuth vragen wij een
Bezorg(st)er
Voor meer informatie over de aard van het werk, de duur van de bezorgroute en de hoogte van de verdiensten en extra's, kunt U tijdens kantooruren bellen naar: Limburgs Dagblad. Tel. 045-286363.

Opleiding 1e verkoper / filiaalchef
In onze snel groeiende gezonde electro-winkelketen hebben wij voortdurend goede banen voor geschikte mensen. De praktijkopleiding vindt plaats in uw regio. U gaat meteen verdienen. Leeftijd ca. 20 jaar. Mensen met bv. MDS, MEAO of HAVO en inzet en aanleg voor de verkoop kunnen al heel snel hun "eigen winkel" bij ons hebben en een zeer goed salaris.
S.v.p. schrijven naar
Maxwell B.V.
Personeelzaken O.L., Postbus 7173, 5960 AD Panningen.

Antro BV advies- en uitzendburo voor het slagersbedrijf is op zoek naar een
enthousiaste slager
voor een bedrijf (horeca-instelling) in Limburg.
Bel voor meer informatie: 03454-2507/2415.

Volkskrant en Trouw vraagt bezorgers (sters)
voor het bezorgen van de krant tussen 6.00 - 7.00 uur voor de wijk Kempenhof en Ophoven.
Voor meer informatie 046-511878.

Café Cheers
vraagt enkele representatieve
Barmeisjes
Voor de weekends. Aanmelden na 19.00 uur of telefonisch 045-465357. Einderstr. 34, kerkrade.

Pieters levensmiddelen Ransdaal
vraagt voor directe indiensttreding net WINKELMEISJE
Telefonisch aanmelden 04405-3083.

Gevraagd parttime
Kok
Voor one a la cart restaurant Inl: Steakhouse Leon Amstenrade. 04492-2752.

Ingenieursburo K.H. Gehlen vraagt met spoed voor langdurige grote werken in Duitsland vakbekwame METSELAARS, ijzervlechters en betontimmerlieden (ook ploegen). Hoog loon, ...

Gevr. RIJ-INSTRUCTEUR m/v. Tel. 046-580848.

Gevr. AARDAPPELVENTER. Te bevr. Aardappelhandel Raeven, Pieterstr. 13, Geleen. Tel. 046-745177, na 18.00 uur.

Gevraagd nette TAXI-CHAUFFEURS met enige kennis van omgev. Heerlen, dag- en nachtdienst. Pers. aanmelden, Kroon-tax, Akerstr. 125 A Heerlen.

Met spoed gevr. ervaren DAKDEKKERS, en leerling dakdekkers. 045-321875.

ERVAREN friture-hulp gevraagd voor 3 avonden in de week. Tel. 045-211193.

Fa. WGW Bouw. Voor direct gevr. voor Duitsland METSELAARS, zelfst. werkende ... 045-231397. 230477. ... terweg 77, Hoensbroek.

Jonge VROUW gevraagd voor privéwerk. Tel. 045-229091.

Zoekt u een goed betaalde bijverdienste of een leuke job, dan kunt u bij ons terecht. Wij zoeken energieke VERKOPERS(STERS) v.a. 18 jaar voor de verkoop van huish. artikelen in Vlaams België. "Hoog loon". Gratis vervoer uit en thuis. Absoluut geen investeringen. Ervaring niet vereist. Opl. in bedrijf. Voor inl. dagelijks tussen 18.00 en 20.00 uur: 045-745392.

Prepark de Valkenier vraagt voor het seizoen 1991, MEDEWERKERS(sters) ... Leeftijd 15 tot 20 jr. Sollicitaties op tel. 04406-12360.

Gevraagd: Nette VERKOOPSTER plm. 20 uur per week, lft v.a. 25 jr. Schrift. ervaring gewenst. Tel. aanvraag na 18.00 uur. Bakkerij H. Bakker, Nobelstr. 46, Heerlen. Tel. 045-713951.

MEDEWERKERS 17-20 jr. part-time voor counterwerk in grill-restaurant Schaesberg. Tel. 045-443731.

Weg. drukte nette DAMES gezocht voor classic-club te België. Vervoer en werktyden in overleg zeer goede verdiensten. Inl.: voor 20 uur 045-729239, na 20 uur 09-3211-718692.

KAPPERSMODELLEN gevraagd. Tel.: 045-230716.

Door ongekende drukte ASSISTENTES gevraagd bij Privéhuis Michelle, zeer hoog garantieloon. Tel. 045-228481

BIJVERDIENSTE. Wie wil er Campina ijs aan huis verkopen? Diepvrieskist gratis in bruikleen. Tel.045-243963.

Gevr. full-time en part-time TAXICHAUFFEURS, dag-nacht- en weekenddienst, evt. WAO-er. Julianastr. 6, Brunssum. Tel. 045-252444

Aankomende WINKELJUFFROUW gevraagd. Slagerij Boymans. Stationstr. 4, Heerlen. Tel. 045-714331.

Gevr. BEKISTINGSTIMMERLIEDEN. Aannemersbedrijf M. Hendrix, Stein, bekisting en betonwerk. Tel. 046-333730.

Een baan met toekomst keurslagerij van Melick te Hoensbroek zoekt energieke jonge SLAGER plm. 25 - 35 jr. ter ondersteuning van ons worstmakersteam, tevens leergierige slagersgezel voor de winkel ter assistentie van de chef slager. Voor beide banen telt een 38 urige werkweek. Interesse: bel of schrijf naar keurslagerij van Melick, Hoofdstr 78, 6432 GG Hoensbroek. Tel. 045-212651.

Enthousiaste VERKOOPSTER gevr. voor onze slagerij in Hoensbroek. Leeft. 17 - 20 jr. Liefst met enige verkoopservaring. Bent U geïnteresseerd, bel dan naar keurslagerij van Melick, Hoofdstr. 78, Hoensbroek. Tel. 045-212651.

Leuke DAMES gevr. voor Privéhuis, leuke sfeer, goede verd., int. mog. Tel. 045-232069.

Gevr. HANDLANGERS met ervaring, HBS. Bouw. Tel. 045-460723.

Schoonmaakbedrijf Roering BV zoekt enthousiaste SCHOONMAAKSTERS voor diverse objecten Heerlen, Valkenburg, Vaals en Gulpen. Hebt u interesse bel dan van 10.00-14.00 uur 04454-1814.

KAMER- en keukenwerkmeisje van 7.30 tot 14.00 uur. Hotel De Toerist. Tel. 04406-12484. Soll. na telefonische afspraak tussen 11.00-13.00 uur.

Leerling LOODGIETERS gevr. Installatiebedrijf P. Cloodt BV, Beitel 112, Heerlen, 045-421941.

Cafétaria/Snackbar vraagt MEISJE als hulp. Te bevr. Tel. 045-259024.

Gezocht ... Kerkrade, plm. 16-20 jr. Tevens voor vakantiewerk. Inl. 045-352044.

STUCADOORS en leerl. stucadoors gevr. Moeten zelfst. kunnen werken. Goede verdiensten. Tel. 045-322414

Gevraagd free-lance VERTEGENWOORDIGER m/v voor promotie van nieuw Deens produkt, grote omzetmogelijkheden. Verdiensten: (plusm. ƒ 3.000,- p.w. is mogelijk). Met een mininvestering. Ervaring in bakkerij en/of horecabranche strekt tot aanbeveling, doch niet noodzakelijk, gaarne dienen in bezit te zijn van auto en tel. Reacties telefonisch 035-234848 tijdens kantooruren. Buiten kantooruren 03407-3930. Marid Bakery.

Gevr. ervaren KIPPER-CHAUFFEUR 6x6 of vrachtwagen met laadklep. Int. Rompen Transport Kerkrade. 045-420644 na 19.00 u.

Wilt u extra geld bijverdienen. FORTRON Schoonmaakbedr. biedt u, in Munstergeleen een goede gelegenheid om dit waar te maken, dagelijks van 7.00-9.00 uur. Indien u interesse heeft, verzoeke wij U contact met ons op te nemen tijdens kantoruren. 046-223800. Tevens zoeken wij mensen voor een school in Echt en voor trappenhuizen in Born en Buchten.

Meisjes of vrouwen gevr. voor hele of halve dagen. HOTELWERKZAAMHEDEN. Hotel Limburgia, Grendelplein 19, Valkenburg. Tel. 04406-12318.

MAGAZIJNHULP gevraagd voor 1 à 2 dagen per week. Installatiebedrijf P. Cloodt BV, Beitel 112, Heerlen. Tel. 045-421941.

AlteA Hotel Limburg zoekt zo spoedig mogelijk MEDEWERKER voor de spoelkeuken. Tel. reacties 043-642131. AlteA Hotel Limburg, Vliegveldweg 19, 6191 SB, Beek.

SERVEERSTER gevraagd voor overdag va. 16 jaar, event. vakantiewerk. Inl. 045-224946, na 18.00 uur.

Gratis kan natuurlijk niet, maar voor ƒ 25,- staat uw huis, auto, enz. met FOTO op LD-TV.

Onroerend goed te huur gevraagd

Te huur gevraagd een (stoffeerde) woning in HEERLEN voor artsengezin met 4 kinderen werkzaam in de Wever-Ziekenhuis. LIEFST in de wijken:
Welten of Douvenweide.
Telefoon: 020-6455741.

Met spoed te huur gevr. nabij grens gelegen WOONHUIS, (Kerkrade/Vaals) tot max. ƒ 550,- incl. Tel. 09-4924149277.

Ingenieur zoekt APPARTEMENT met garage of beveiligde parking tot ƒ 1.000,- tot 25 km. van Maastricht. Br.o.nr. B-7629 L.D. Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

WONING gez. omg. Kerkrade de 2/3 kamers, huurpr. tot ƒ 400,-. 09-49.2406.5624.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Onroerend goed te huur aangeboden

Kamers te huur:
MAASTRICHT, WYCKERGRACHTSTRAAT 35, Studentenkamer (ca. 12,5m2) op de 1e verd. achterzijde met wastafel, kookgelegenheid en medegebruik van douche, toilet en berging. Voorzien van c.v. Huurprijs ƒ 265,- excl. voorschot bijkomende kosten.
MAASTRICHT, WIJCKERGRACHTSTRAAT 35, Studentenkamer (ca. 28m2) op 2e verd. voorzijde met wastafel, kookgelegenheid en medegebruik van douche, toilet en berging. Voorzien van c.v. Huurprijs ƒ 410,- excl. voorschot bijkomende kosten.
MAASTRICHT, FRANKENSTRAAT 184, Studentenkamer op 1e verd. voorzijde met wastafel en medegebruik van keuken, douche en toiletten. Huurprijs ƒ 270,- excl. voorschot bijkomende kosten.
Uitsluitend vrouwelijke studenten komen in aanmerking! Inlichtingen en inschrijven:
Op donderdag 11 april 1991: van 09.00 uur tot 13.00 uur.
B.V. Makelaardij o.g. Peter van Bruggen
Raffineursdonk 11, 6218 GE Maastricht.

Sittard
(nieuwe) 1 pers.appartementen nabij station ƒ 625,- excl. Inl. 043-216509.

VALKENBURG te huur appartement. Inl. 04406-13178, na 18.00 uur.

Te huur luxe woonhuis te HOENSBROEK met garage en kantoorruimte. Huurpr. ƒ 1.200,- p. mnd. Direct te aanvaarden Inl. 045-255974

Te huur voor 1-per. APPARTEMENT in Sittard. 046-581182 na 15 uur.

Onr. goed te koop aangeboden

*** Spaarhypotheken ***
ABN - AMRO - NMB - Postbank 9,7 %
BLG 9,5 % - ABP 9,5 % - GAK 9,4 %
Aktie 9,1%, 5-10-15 of 20 jr. vast
045-712255 's avonds/weekend J. Wetsels 045-440731.
Bij wie u ook koopt Stienstra Hypotheekservice

Geldleningen - financieringen
Van Oppen B.V., Lindeplein 5, Brunssum, 045-254543.

Lanaken-Smeermaas België
Op 5 min. van Maastricht te koop app. op plan 1-2 slpks., ruime woonk., keuken, badk., berg., gar. Vr.pr. v.a. ƒ 90.000,-. Tel. 09-3211-465882/09-3211-611622 na 19u.

Uw huis verkopen met behulp van de
echte makelaar
Bel de onroerend goed lijn
046 - 750 000 !
Peters & Partners Geleen
Geen verkoop - Geen kosten

HEERLEN, Cambriumstr. 90, premie A woning met vele extra's, o.a. garage, overdraagbare premie ƒ 18.000,- waardoor netto ƒ 100.000,- k.k. Wijman & Partners 045-728671.

HEERLEN, Akerstraat Nrd. 322, moderne eengezinswoning met luxe badkamer en vier slaapk., ƒ 119.000,-. Deelpremie mogelijk overdraagbaar. Wijman & Partners 045-728671.

Te koop BOUWPLAATS te As (België, Limb.) in bosrijke omgeving. Licht hellend ... Alle voorzieningen. Vr.pr. 950.000 BFR. Tel. 09-32-11362048.

HOENSBROEK, Prins Willemstr. 58a, eengezinswoning, achterom bereikbaar vaste trap naar zolder, ƒ 105.000,- k.k. Wijman & Partners 045-728671.

Te k. FRITUUR en bovenwoning incl. inventaris. Inl. na tel. afspraak 04499-1517

Te k. Vrijst. WONING, bwj. 1988, opp. 6 are. Bampstr. 42, Boorsem/Maasmechelen. B. Tel. 09-3211761835.

HOENSBROEK, Prins Willemstr. 68, eengezinswoning, achterom bereikbaar, vaste trap naar zolder, pr. ƒ 105.000,- k.k. Wijman & Partners 045-728671.

BRUNSSUM, Stadhouderstr 31. Ruim halfvr. woonh., met CV-gas, garage, hobbyruimte, badk. met ligbad en bidet, kelder, zolder, mooie tuin, prijs op aanvr. 045-255244. Na 12.00 uur.

HULSBERG, te koop ouder vrijst. woonhuis op groot perceel. Te bevr. na 18.00 uur 04493-2059.

GELEEN te k. woning type drive-inn met div. extra voorzieningen. Bereikbaar. Tel. 046-748269.

Te k. te LANDGRAAF, goed onderh. woonh., gr. woonk., aparte keuk., douche, toilet, 3 slaapk., geh. onderkelderd gar., vr.pr. ƒ 119.000,-. Tel. dagel. na 16 u. 045-318339

GELEEN, Torbeckestr. 30, eengezinswoning met tuin, achterom bereikbaar, ƒ 82.500,- k.k. Wijman & Partners 045-728671.

Te k. MAASTRICHT winkelpand, Grote Gracht centrum 2 verdiepingen, vr.pr. ƒ 275.000 k.k. Tel. 043-475100 na 18.00 uur.

Winkel & Kantoor

Te koop uit faillisement
Nieuw en gebruikt kantoor-meubilair, stalen schuifdeurkasten, bureau's v.a. ƒ 125,-. Directie-bureau's-kantoorkasten-materiaalkasten-garderobekasten-kluizen-brandkasten-ladenbloks voor hangmappen-kantinestoelen-tafels-hangmappen Atlanta - Gondola stelling - magazijnstelling, div. soorten palletstelling-kolomboormachines industrie (5fase) ƒ 425,-, palletwagens-steekwagens-TL-lampen met bakken-vlakverlichting-speciale aanbieding nieuwe en gebruikte bureaustoelen met extra hoge kortingen v.a. ƒ 175,-, Brandblussers 6 kg ƒ 50,-.
Nergens meer keus, nergens goedkoper, alles uit voorraad leverbaar. Open maandag tot vrijdag 09.30 tot 18.30 uur. Zaterdag van 10.00 tot 16.00 uur.
Rockmart Heerlen
Kissel 46a, Heerlen. 045-723142.

Autotelefoon
Alle merken en prijzen Vakkundige inbouw Service en Garantie Huur/Lease/Koop
TES
043-686618

Nieuwe burostoel Rock 4050 adv.pr. ƒ 495,- nu bij ons ƒ 295,-; burostoelen Rock 2000, adv.pr. ƒ 295,- nu bij ons ƒ 175,-; tekentafelstoelen Rock 2000, adv. pr. ƒ 395,- nu bij ons ƒ 255,-. Gebruikte burostoelen va. ƒ 35,-. ROCKMART, Kissel 46a, Heerlen. 045-723142.

GRATIS. Uw verenigingsnieuws op LD-TV. Tel. 045-739296/97.

Te koop verplaatsbare kantoorunits, 8x3 mtr. of 6x3 mtr. va. ƒ 2.250,-. Verplaatsbaar naar binnenkantoor, aluminium 3x3 mtr. ƒ 3.750,-. Alles met verlichting. ROCKMART, Kissel 46a, Heerlen. Tel. 045-723142.

Te koop uit faillissement Holland Safety BRANDKASTEN, met zeer lichte lakschade, afm. 1.80hg. 1.00br. doorsn. 57 cm. met cijferslot en sleutel, adv.pr. ƒ 3.490,- nu bij ons ƒ 1.495,-. Rockmart, Kissel 46a, Heerlen. 045-723142.

Woningruil

Eengezinswoning te HOENSBROEK, 3 slaapk. en tuin, tegen dito woning te Rennemig of omg., Br.o.nr. B-7622 L.D., Postbus 2610, 6401 DC, Heerlen.

Kamers

Kamer te huur te VALKENBURG, voor oudere heer of dame. 04406-12875.

Te huur mooie gemeub. kamers, met c.v., gebr. v. tel., keuken en douche te KERKRADE. Tel. 045-443380.

Te h. Hoensbroek, gemeub. KAMER, slpk., incl ƒ 425,- p.m. na 17 u. 045-256686.

Te huur mooi gemeub. KAMERS. Holtskuilenstr. 1 Eygelshoven.

Bouwen/Verbouwen

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! Tel. 045-411930.

Bouwmaterialen

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandsbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandsbediening computer gestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. 043-641044

Kanteldeuren en rolluiken bestellen? STRATEN Voerendaal bellen. Ook voor industrie. Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

KUNSTSTOF-ramen-deuren-serres, van fabrikant naar klant, nergens goedkoper. Tel. 045-327388.

Reparaties

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens, Industrieterr. Abdissenbosch-Landgraaf. Tel. 045-314122 of autotel. 06.52.-98.13.50.

Koelkast, diepvries defect? Bel de VAKMAN Vroko, 045-441566 na 17 u 461658

REPARATIES zonder voorrijkosten met garantie van wasmachines, wasdrogers, koelkasten, diepvriezers. Bel Onderdelenshop Sittard van A tot Z, 046-519234.

Diepvries en KOELKAST-REPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen, 046-745230 Service binnen 24 u.

Hobby/D.h.z.

SCHUURTJES, tuinhuisjes, garage's, hondenhokken, vele afm. reeds v.a. ƒ 195,-. Houtbouw Ubachs, Eygelshovergracht 39, 6464 GA Kerkrade. Tel. 045-460252

Grote collectie GIETMALLEN voor gips en porceleinpoeder. Hobby Bems, Dautzenbergstr. 18A, Heerlen. Tel. 045-711004.

Diversen

Hoe U van ƒ 75,- per maand ƒ 170.000,- BELASTINGVRIJ kan maken. Bel voor meer informatie: BAC; tel. 045-210101.

Horeca

Weg. omst. ter overname aangeb. CAFETARIA-SPARE-RIBS ZAAK voor energiek stel. Inl.: 046-581182 na 15 uur.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Dieren

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Te k. jonge HENNEN tegen de leg. Tel. 04499-1341.

MESTKUIKENS te koop 3 weken oud. Vaesgate 43, Nuth. Tel. 045-241284.

Te k. 82 are LANDBOUWGROND omg. Ubachsberg. Inl. 04404-2637 na 18 uur.

Te k. jaarling Haflinger HENGST HF11242. Tel. 043-648426.

Voor de meest complete SCHRIKDRAADAFRASTERING, Fissen b.v. Valkenburg a/d Geul. 04406-40336.

Te koop 6 jarige bruine RUIN, met stamkaart BII, heel mooi, pr.n.o.t.k. Tel. 045-316238.

De IBM PS/1.
Vijf minuten en je hebt het te pakken.
De IBM PS/1* is zo makkelijk te bedienen, dat u er in vijf minuten mee aan de gang kunt. Bij één van onderstaande dealers kunt u achter de IBM PS/1 plaatsnemen om dat te ervaren. De IBM PS/1 wordt kant en klaar voor gebruik geleverd. Hij is volledig voorzien van een goed pakket standaard software. Een volwaardige MS-DOS computer, dus ook geschikt voor het enorme aanbod MS-DOS software. Eenmaal in uw bezit kunt u bovendien 24 uur per dag rekenen op de telefonische IBM-helplijn.
IBM
*IBM Personal System/1 is een handelsmerk van IBM Corporation.
Heerlen Vogelzang Heerlen B.V., Akerstraat 19, tel. 045-716055; Maastricht Vogelzang Maastricht B.V., M. Smedenstraat 25, tel. 043-214169; Sittard G. Nieuwenhuis, Wilhelminastraat 44, tel. 046-512123.

Sloopauto's
Te koop gevr. sloop SCHADE-AUTO'S de ... ste prijs van Limburg 046-519637/046-512...
Te k. gevr. SLOOP schade auto's, tev. ... voor gebr. auto... A. Körfer. Tel. 045-22...
RAPIE Stiba lid vraagt sloop- en schadeauto's vrijwaringsbewijs. ... Kerkrade. Tel. 045-4...
Te k. gevr. loop-, sloop SCHADE-AUTO'S. ... de hoogste prijs in Li... Tel 045-254049.
Te k. gevr. SCHADE... en loopauto's, en ... gebr. auto-onderdel... Wolters. Tel. 045-41...

Onderdelen/...
Te k. gebruikte LPG ... latie van 1987. Kis... Heerlen.
Alu-VELGEN BMW, ... zonder banden, ƒ 2... st. met banden, ... 045-458734.

Motoren
Te k. YAMAHA 350 C... LC bwj. '80. 045-411...
Te k. SUZUKI DR 50... g.st., vr.pr. ƒ 5.000... 045-751732 na 19.00...
Te k. Nieuw SUZUKI ... 1100, bwj. '89, ƒ 1... 17.00-19.00. 045-25...
YAMAHA V-Twin bwj. ... z.g.st., blauw, ... ƒ 7.000,-. Tel. 04499-...

(Brom)fiets...
Tijdelijk ƒ 100,- teru... uw oude fiets bij a... van een nieuwe fiets... kinderfietsen). Keu... plm. 100 merk... Tweewieler-specializ... TYPHOON, Marissi... Geleen-zuid.
De mooiste MOU... BIKE's vind je bij ... Janssen, veel keus... Giant, Alpinestar, en... mog. va. ƒ 40,- p... Rens Janssen, Ganz... 54, Heerlen. 045-21...
Te k. gebruikte FIETS... g.a.nw. Anjerstr. 8, ... veld. Tel. 045-25671...
Te k. PUCH maxi m... wielen, zeer mooi, b... pr. ƒ 850,-. Tel. 04...
Te k. bromfiets ZÜN... KS 50, pr. ƒ 375,-. T... 324127.
Te k. YAMAHA DT 5... neel, 3 jr. Bel na 18... 045-230720.
Vespa BROMSCO... met helm, zeer ... ƒ 1.100,-. Tel. 04454-...
Te k. Maxi PUCH m... wielen, i.g.st. Tel. ... 728421 na 18.00 uur.
Te k. YAMAHA DT, b... '87, z.g.a.n., km.st. ... te eig., pr. ƒ 1.400,... 229726
SNORBROMMER g... Tel. 04406-12875.
Te k. witte JAWA-bro... pr. ƒ 500,-. Tel. 0450...
Te k. dames RACE... merk Chesini en ... sportfiets merk Ral... prit. Tel. 045-31058...
Te k. blauwwitte Ve... sterwielen. Vr.pr. 800... oud. Tel. 045-41306...
Te k. dames- en H... FIETS 3 versn. Gaz... gesnelfets 7-11 jr. V... ke 35, Brunssum.

Bel de Vakm...
Hans LIPS voor st... en zinkwerk met ... tie. Vraag vrijbl. ... offerte. Bel 045-4536...
NEW LOOK BV ... bg. Gevelreinigin... kappen, voegen, st... heel enz. Tel. 045-312... 045-312709.
Voor vakbekw. BE... en schilderwerkzaam... Tel. 045-210020.
Let op! Uw dak is o... Dakdekkersbedrijf ... Grootstr. 21, Ubac... Worms. Tel. 045-3... b.g.g. 045-311334. ...
ZINKWERK en PV... gootbekleding. Gratis...
Voor al uw VLOERTEGELWERK... 045-227028.
OPRITTEN en terras... klinkers of sierbestrat... tuinaanleg. Vrijbl. ... Tel. 045-423699 of ...
Ervaren vakman bie... aan voor straatwerk e... ritten, sierbestrating ... voor Uw gehele tuin... zeer SCHERPE ... Gratis offerte. 045-32...
Diepvries en KOEL... REPARATIE zonder ... kosten. Bel Geleen, ... 745230 Service binnen...
Wat VERKOPEN? ... teer via: 045-719966.

Voor Piccolo's zie verder pagina ...



Sovjetrenner geeft tachtig man het nakijken in Gent-Wevelgem

Primeur voor Abdoesjaparov

● *Terwijl Djanolidin Abdoesjaparov zijn wiel als eerste over de finishlijn drukt en Mario Cippolini (links) de tweede plaats in de wacht sleept steekt nummer drie, de in Valkenburg wonende Olav Ludwig, uit protest de hand op.*

door wiel verheesen

VELGEM – De wind en de waaiers ontbraken en de Kemlberg was voor de karavaan van Gent-Wevelgem verboden bied. Kon het anders, dat de wedstrijd op een massasprint draaide? Verrassend was alleen de volgorde van aankomst. dat in de laatste honderden meters immers nog een uitval n Jelle Nijdam was verijdeld, had bepaald niet iedereen gekend op Djamolidin Abdoesjaparov. De 27-jarige renner uit Sovjetrepubliek Oezbekistan had daar uiteraard geen boodhap aan. Hij gaf Cipollini, Ludwig, Vanderaerden en bijna htig (!) anderen het nakijken. De eerste Sovjetzege in een ssieker was een feit.



jn vierde overwinning in dit seien", liet de renner uit het Italiaan Carrerateam naderhand in een rt wieler-esperanto weten. Eerschreef hij een etappe in de Ronvan Sicilië op zijn naam. Aansluid veroverde de wielerprof uit hkent, die tijdens het seizoen het Gardameer woont, twee gprijzen in de Ronde van Murcia. rvolgens werd hij vierde in de or zijn teamgenoot Chiappucci domineerde Milaan-Sanremo. iets doe je niet als je geen flinke is kwaliteiten hebt.

f Ludwig kan over de capaciteivan Abdoesjaparov meepra. Toen beiden vóór de politieke wentelingen nog als staatsamareden, lagen zij vaak met elkaar de clinch. „Met name in de Vreskoers vochten wij menig sprintel uit", aldus Ludwig. „Dat geurde altijd nadat de Sovjets de e dag in dienst van mijn rivaal den gereden en ik door de vroee DDR-ploeg in stelling was gecht. Het ging er vaak heet aan . De ene keer won hij; de andere r ik."

erigens, toen Abdoesjaparov zijn elerbezigheden als amateur afot na jarenlang tot de beroemde erploeg van Victor Kapitanov te oben behoord en in Italië een contract tekende bij Alfa Lum, hij zo'n hondervijftig eerste ijzen veroverd. Daarbij waren ne dagprijzen in een paar deelnas aan de Vredeskoers. Dat hij in n debuutjaar als beroepsrenner ondanks vaak sterren zag op arlichte dag, zal hij nooit ontkenn. Het verschil tussen amateur en of is ten enemale groot. Desonnks reed hij de Ronde van Italië Tour de France uit. Het belangkste was, dat hij op tactisch vlak deringen maakte. Hij durfde h steeds vrijer te mengen in het mikazewerk van de massasprints.

pollini verweet de Sovjetprof fs, dat hij hem tijdens de laatste ters in Wevelgem ('nadat ik al or Vanderaerden uit balans was bracht') de doorgang had verrd. Ludwig op zijn beurt keek boos in de richting van Cipollini. Alleen laatstgenoemde dacht heel even aan een protest, maar zag er van af. Duw- en trekwerk in een sprint hebben per definitie boze gezichten tot gevolg, zeker indien (zoals gisteren) ruim tachtig van de circa honderdnegentig gestarte renners aan de eindrush deelnemen. Trouwens, Wiebren Veenstra had ook reden om boos te zijn. Hij verspeelde in de laatste kilometer alle winstkansen door een val.

„De kans, dat je een massasprint wint blijft klein", stelde Jelle Nijdam, „ook al lukte het mij op z'n tijd. Dit keer wilde ik het weer eens anders doen, vandaar mijn demarrage op zevenhonderd meter voor de streep. Ik hoopte, dat er achter mij heel even een aarzeling zou zijn. Met nog driehonderd meter te rijden viel ikzelf echter stil. Jammer, maar mijn aanval was het proberen waard."

Nico Verhoeven, die in gezelschap van Peter Pieters nog als leider aan de laatste kilometer was begonnen, dacht er precies eender over. „Pieters en ik hadden ons niet bij de hergroepering willen neerleggen toen het peloton twee kilometer voor het einde het grootste deel van de kopgroep (tot de aanvallers in de slotfase behoorden onder meer ook Bontempi, Ballerini, Hoste en de Duitser Wust, red.) terugpakte. Wij demarreerden opnieuw. Je beseft, dat je voor een bijna onmogelijke opgave staat, maar je móet iets ondernemen."

Verhoeven weet, dat hij in een massasprint practisch geen kans heeft. Toeslaan in een iets eerdere fase is dan het alternatief. „Als ik met Pieters voorop had kunnen blijven was ik op z'n minst tweede geworden. Nu het feest voor ons beiden niet is doorgegaan zeg ik: 'Volgende keer beter'. Ik hou minder pijn over aan déze ontknoping, dan aan mijn lekke tube enkele dagen eerder in de Ronde van Vlaanderen. Ik reed een berekoers en werd door brute pech uit de frontlinie weggeslagen. Reken maar, dat ik daar een paar nachten niet goed van heb geslapen."

Organisator: 'Kemmelberg moet terug'

Valpartij houdt Frans Maassen uit eerste groep

Van onze verslaggever

WEVELGEM – Drie dagen na zijn geweldig optreden in de Ronde van Vlaanderen, waarin hij vijfde werd, speelde Frans Maassen in Gent-Wevelgem een ondergeschikte rol. Hij kwam met bijna vier minuten achterstand op winnaar Abdoesjaparov als 120ste binnen.

De wielerprof uit Ittervoort behoorde tot het tweede deel van het peloton, dat door een valpartij werd opgehouden. Dat gebeurde in de heuvelzone, na ongeveer honderdzestig kilometer. „Toch wil ik de valpartij niet als excuus aangrijpen", aldus Maassen. „Ik had gewoon niet in het achterste deel van de groep moeten zitten. Kwestie van instelling. Ik was er niet met mijn hoofd bij. Het had niks te maken met vermoeidheid vanwege de Ronde van Vlaanderen."

George Matthijs, de 83-jarige organisator van Gent-Wevelgem, had andere zaken aan het hoofd. Hij wil de Kemmelberg terug in het parcours van „zijn" klassieker. „De helling ligt weliswaar in een beschermd natuurgebied, maar een uitzondering voor Gent-Wevelgem moet toch mogelijk zijn", aldus de 83-jarige Matthijs. „Je laat toch ook geen Parijs-Roubaix verrijden zonder hel van het noorden of Milaan-Sanremo zonder Poggio?"

De negen andere hellingen, die de renners gisteren na hun aanloop langs de Noordzee voor de wielen kregen in de streek tussen Poperinge (130 km) en Ieper (186 km), konden het gemis van de traditionele twee klauterpartijen over de Kemmelberg niet doen vergeten. „Als er wind en regen waren geweest, zou wellicht toch een massasprint achterwege zijn gebleven", zei Nico Verhoeven. „Met de Kemmelberg in het parcours is in ieder geval de finale harder. Nu merkte ik, dat ongeveer het halve peloton dacht te kunnen winnen. Men mag weliswaar niet verwachten, dat wij twee of drie keer per week een zware klassieker als de Ronde van Vlaanderen rijden, maar het was dit keer toch anders dan anders."

Trio voor Vinkenslag

MAASTRICHT – Huub Groenewegen heeft een eenjarig contract getekend bij de Maastrichtse eersteklasser Vinkenslag. Hij wordt de opvolger van Peter Benen, die aan het einde van het seizoen als trainer stopt. Groenewegen verving halverwege het lopende seizoen Peter Benen reeds tijdens een korte ziekte. Hulptrainer wordt Jean Blauw, die momenteel Amelie traint, terwijl oud-MVV'er Chrit Baetsen de keeperstrainingen zal verzorgen.

Oswald Gomes in Jong Oranje

MAASTRICHT – De Maastrichtse judoka Oswald Gomes (Sportschool Zenden) is opgenomen in het Nederlands juniorenteam dat zaterdag in de Spaarnehal in Haarlem uitkomt tegen Ken-Am-Yu uit Haarlem. Gomes komt uit in de klasse boven 91 kg. Tevens heeft Gomes een uitnodiging ontvangen om met Jong Oranje op 23 en 24 mei in het Franse Belfort tegen Frankrijk uit te komen. Bij deze ontmoeting zal Gomes vechten in de klasse boven 78 kg.

Sutherland in Grand Prix

PAPENHOVEN – De Limburger Pascal Sutherland heeft een startlicentie ontvangen van de KNMV. Samen met de Belg Gaston Vaes neemt hij deel aan de Grand Prix motorcross zijspannen. Het Belgisch-Nederlands duo is geselecteerd om dit seizoen aan de GP's te mogen deelnemen. Zaterdag aanstaande rijden zij hun kwalificatiewedstrijden in het Franse Salindres-Rousson. Daarin moeten ze een van de dertig startplaatsen bemachtigen.

Kijkoperatie Djurovski

GRONINGEN – Milko Djurovski, aanvaller van FC Groningen, ondergaat maandag in een ziekenhuis in Groningen een kijkoperatie aan zijn rechterknie. De Joegoslavische voetballer heeft al enige tijd last van de knie, waarin voortdurend vocht komt.

Snelle Hase in Victori

VICTORIA – De Duitse zwemster Dagmar Hase maakte op de eerste dag van de finale om de wereldbeker (25 m-baan) in de Canadese plaats Victoria de meeste indruk. De 21-jarige nummer twee van de wereldtitelstrijd in Perth evenaarde met 2.07,74 op de 200 meter rugslag de beste wereldprestatie van haar landgenote Cornelia Sirch, die acht jaar geleden tot haar verrichting kwam.

Een andere Duitse zwemster, Simone Osygus, leverde de beste wereldseizoenprestatie af op de 200 meter vrije slag. Ze tikte aan na 1.58,22.

Nederlaag vrouwenteam

MONTREUX – De volleybalploeg van Peter Murphy is het sterk bezette internationale toernooi in Montreux gestart met een nederlaag. Oranje verloor op de openingsdag van de Verenigde Staten. De eerste set werd met 15-13 gewonnen, daarna trokken de Amerikaanse vrouwen het duel met 15-2 15-5 en 15-13 naar zich toe.

Turnhout dient aanklacht in gen 'onbekenden'

RNHOUT – De raad van beheer n de Belgische tweede klasser FC nhout heeft besloten een aancht tegen 'onbekenden' in te dien naar aanleiding van het overlijn van Luc de Rijck. De 25-jarige ts overleed vorige week donders toen hij een behandeling tegen ervermoeidheid had ondergaan n een zuurstofmachine. Er werd arbij bloed afgetapt dat na verrijng met zuurstof weer werd toegeend. Tijdens de behandeling eeg De Rijck een hartstilstand. t resultaat van de lijkschouwing nog niet bekend.

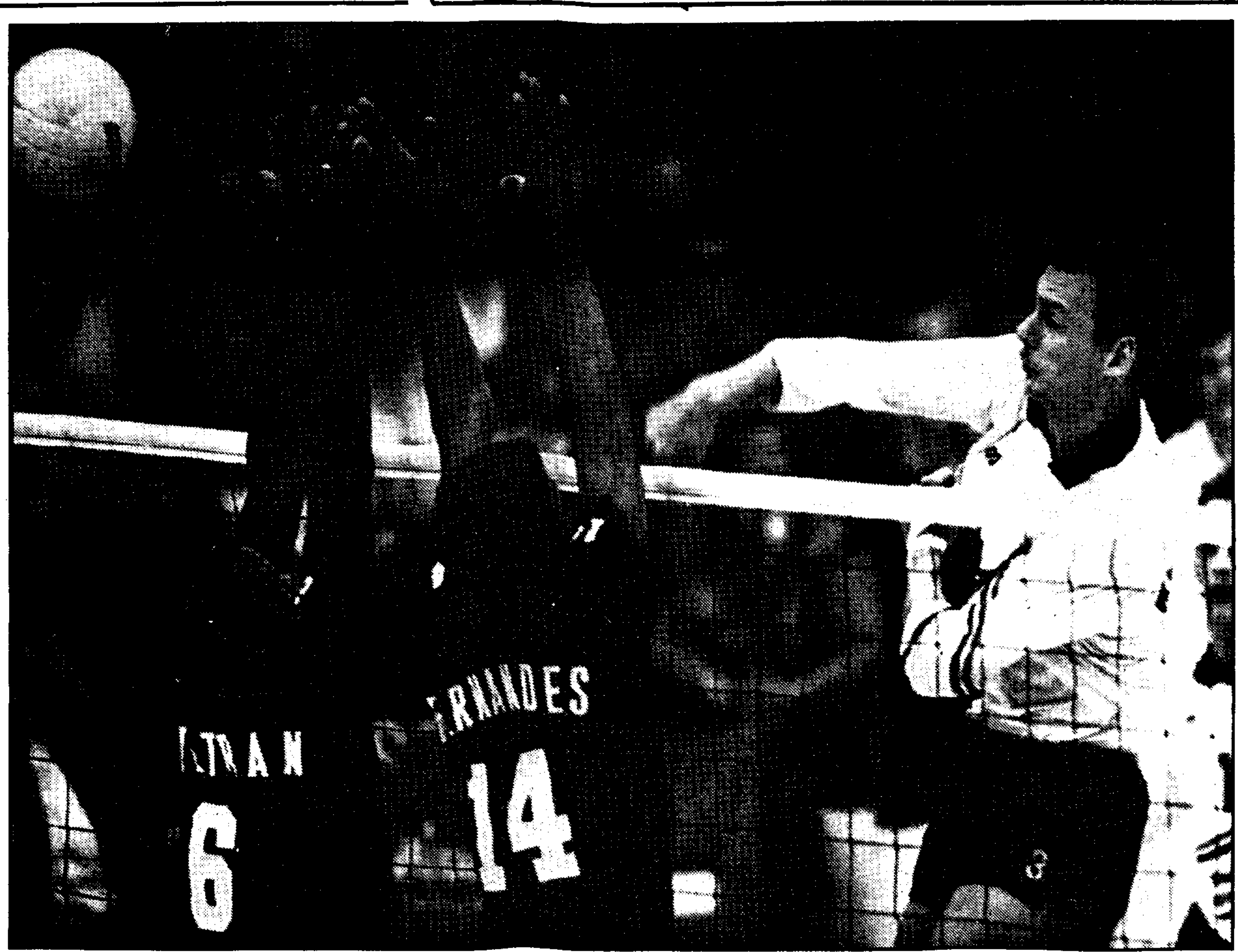
rder dienden de ouders van de erleden voetballer een aanklacht met name tegen de behandelenarts, Michel van Deun. Deze eft inmiddels ontslag genomen de raad van beheer van FC Turnut. „Wij hebben aan dat verzoek hoor gegeven," aldus een woorderder van de club. „Tevens hebn wij Van Deun geschorst als ubarts, in afwachting van evenele stappen van de rechtbank."

Irene de Kok gepasseerd

EUWEGEIN – Irene de Kok et de Europese titelstrijd judo in aag missen. Het bestuur van de dobond Nederland heeft besloten de categorie tot 72 kilo Marion n Dorssen op grond van haar bee resultaten af te vaardigen. orzitter Frans Hogendijk veraarde echter dat De Kok, die ongs na een lange rustperiode op de at terugkeerde, wel in aanmerng blijft komen voor afvaardiging ar de wereldkampioenschappen juli te Barcelona) en de Olympine Spelen.

Tom Nijssen uitgeschakeld

ARCELONA – In Barcelona werd m Nijssen met zijn partner Cyril k in de tweede ronde uitgeschald door het Joeslavisch/Austrach duo Goran Ivanisevic en Mark odforde. Ivanisevic had eerder de dag de tweede ronde van het kelspel niet overleefd. In het dubspel moest Nijssen daar de gelgen van ervaren. Nijssen en Suk rloren met 6-3, 6-2. Nijssen zal h volgende week in Monte Carlo de kwalificatie voor het enkelel proberen te plaatsen.



● *Henk Jan Held (rechts) passeert het Cubaanse blok.*

Opmerkelijk herstel volleybalploeg in Haarlem

Cuba bijt tanden stuk op Oranje

Van onze medewerker
PAUL DEMELINNE

HAARLEM – Confrontaties tussen de volleybalteams van Nederland en Cuba staan doorgaans garant voor spektakel en vuurwerk. Veertien dagen geleden was Oranje op Cuba nog niet bij machte aan dat beeld te voldoen. Een dissonant die op de openingsdag van de Haarlemse Volleybalweek met allure werd gecompenseerd. Het keurkorps van bondscoach Harrie Brokking klopte de Cubaanse krachtpatsers na een intense veldslag met 3-1 (15-13, 15-11, 14-16, 15-12). Een overwinning met vooral meerwaarde op het mentale vlak.

De ontmoeting in de nagenoeg uitverkochte Kennemer sporthal reikte door een hoog foutenpercentage weliswaar niet naar een briljant niveau, maar Nederland deed aan klantenbinding met een stevige portie strijdlust. „Deze zege is in meerdere opzichten een welkome ruggesteun," analyseerde Brokking, „er wordt gewonnen in weerwil van de wetenschap dat we veel beter kunnen. Belangrijk is bovendien dat we in eigen land een aardig visitekaartje hebben afgegeven met het oog op de World League wedstrijden waarin we de steun van de toeschouwers, onder meer tegen ditzelfde Cuba, hard nodig zullen hebben."

Het opmerkelijke herstel van de Oranjebrigade kwam voor een groot deel op rekening van de middenblokkeerders Henk-Jan Held en Martin van der Horst. Met een nagenoeg perfecte prestatie zette het centrale duo de bepaald niet vlekkeloos stoppende Ron Zwerver min of meer uit de wind. Nederland nam maximaal risico vanuit het opslagvak. Dat resulteerde tijdens de openingsperiode onder meer in acht missers en vier aces. Zwerver sloot de ouverture af met een loeiende zwieper, nadat de blokkering Oranje op had gebracht: 15-13.

De irritatie bij Cuba manifesteerde zich vooral bij spelverdeler Raoul Diago. Hij kreeg bij 13-11 in de volgende doorgang rood wegens aanhoudend protesteren. Nederland vervolgens simpel uit naar 15-11. De Cubaanse coach Samuel opteerde vervolgens voor de oudgedienden Vantes, Valdez en Millan. De routiniers verdedigden taai een halverwege de set veroverende, minimale voorsprong: 14-16. Nederland kreeg echter zijn genoegdoening voor de nipt verloren WK kwartfinale via een slotserie scoorene bloks in het, met spectaculaire rallies doorspekte laatste bedrijf:15-12.

Vanavond ontmoeten de Oranjeklanten de nieuw geformeerde ploeg van Duitsland.

KNWU keurt plannen Hein Verbruggen af

BREDA – In een vergadering tot in de nacht in Breda heeft de Sectie Beroepsrennen van de KNWU de plannen van Hein Verbruggen tot vernieuwing van de professionele wielersport categorisch afgekeurd.Verbruggen zat zelf de vergadering in Breda voor. Hij is interim-voorzitter na de terugtreding van Theo Mangnus. De voorstellen tot vernieuwing diende hij in namens de FICP, de profsectie van de wereldwielrenunie, waarvan hij inmiddels zes jaar voorzitter is.

De veranderingen behelsden een inkorting van het seizoen, spreiding van de grote etappekoersen (Giro d'Italia naar september), het intrekken van FICP-punten bij wedstrijden voor 1 maart en een wedstrijdverbod op de dag voor en de dag na een wereldbekerwedstrijd.

Elk aangesloten land beraadt zich dit voorjaar over de voorstellen, waarna de FICP tijdens de jaarvergadering in augustus een beslissing neemt.

De Nederlandse Sectie Beroepsrennen kon Verbruggen niet van dienst zijn. Een en ander zou het einde betekenen van het handjevol wedstrijden op Nederlandse bodem. De Grote Prijs Wieler Revue is in februari. De Ronde van Nederland eindigt de dag voor het Kampioenschap van Zürich.

Het is te verwachten dat ook andere landen tegen zullen stemmen. Verbruggen kreeg bij het uitbrengen van zijn voornemens zware kritiek te verduren.

sport in cijfers

WIELRENNEN

Gent-Wevelgem: 1. Abdoesjaparov 210 km in 5.16.38 (gem. 39,036 km/u); 2. Cipollini; 3. Ludwig; 4. Vanderaerden; 5. Onclin; 6. Sergeant; 7. Colotti; 8. Museeuw; 9. Didier Priem; 10. Peiper; 11. Adrie van der Poel; 12. Andreu; 13. Bafcop; 14. Manders; 15. Capiot; 16. Jan Wijnants; 17. Talen; 18. Sciandri; 19. Lavainne; 20. Piva; 21. Cornelisse; 27. Cordes; 29. Jac. van der Poel; 37. Nijdam; 40. Nijboer; 45. Pieters; 46. Lammerts; 63. Van den Akker, op 25 sec; 75. Schurer; 77. Veenstra; 81. Verhoeven, allen z.t. als Van den Akker; 89. Stevenhaagen op 3.43; 94. Solleveld; 108. Hanegraaf; 113. Van Poppel; 114. Zanoli; 120. Maassen 3.50; 125. Arntz 10.04; 156. Harmeling 160; Räkers; 168. Jakobs; 173. en laatste van de circa 190 deelnemers Bob Roll, z.t. als Arntz.

Alto de Ibardin. Ronde van Baskenland, derde etappe: 1. Chiappucci 188 km in 4.56.47, 2. Martinez 1.38, 3. Laguia 2.14, 4. Bruyneel 2.37, 5. Gonzalo 2.55, 6. Gaston 3.04, 7. Lejarreta 3.06, 8. Criquielion, 9. Van Lancker, 10. Ivanov, 11. Oegroemov, 12. Roche, 13. Esnault 3.13, 14. Bouwmans 3.23, 15. Unzaga 3.26, 23. Tolhoek 3.51, 40. Breukink 8.12, 81. Van Aert 14.46, 84. Poels, 90. De Koning, 96. De Vries, 107. Winnen, 121. Lubberding, 141. Wijnands 24.07, 159. Veldscholten, 162. Rooks, 163. Nelissen, 170. Van de Vin 33.21, 171. en laatste Kokkelkoren 34.40.

Algemeen klassement: 1. Chiappucci 13.07.49, 2. Martinez 1.38, 3. Laguia 2.14, 4. Bruyneel 2.37, 5. Gonzalo 2.55, 6. Gaston 3.04, 7. Oegroemov 3.06, 8. Roche, 9. Van Lancker, 10. Lejarreta, 11. Ivanov allen zelfde tijd als Gaston, 12. Esnault 3.13, 13. Bouwmans 3.23, 14. Unzaga 3.26, 15. Mauleon 3.29, 21. Tolhoek 3.51, 35. Breukink 8.12, 66. Poels 14.46, 72. Lubberding, 78. De Koning, 81. De Vries 93. Van Aert, 117. Winnen 22.40, 118. Wijnands 24.07, 121. Nelissen, 127. Rooks, 158. Veldscholten 42.40, 159. Van de Vin 44.00, 171. en laatste Kokkelkoren 1.15.35.

Achim, Ronde van Nedersaksen: Vrouwen, derde etappe: 1. Bliss 80 km in 1.53.25, 2. Lutke-Schipholt, 3. Van Moorsel, 4. Proednikova, 5. Cappellotto, 6. Hoffmann, 7. Skibby, 8. Pregnolato, 9. Groen, 10. Zberg. Algemeen klassement: 1. Lutke-Schipholt 7.24.50, 2. Bliss 0.10, 3. Skibby 0.18, 4. Manley 0.23, 5. Zberg 0.25, 6. Norman 0.30, 7. Koliaseva 0.30, 8. Jones z.t., 9. Paulitz 0.54, 10. Van Moorsel 0.57.

La Chartre-sur-Loir. Circuit van de Sarthe (open koers), eerste etappe: 1. Theus 141 km in 3.32.26, 2. Santa Maria, 3. Jolidon, 4. Silva, 5. Fahlen, 6. Boucanville, 7. Bonnet, 8. Taefhuyfe, 9. Koivalovas, 10. Garde.

Berloz, amateurs, 225 deelnemers: 1. Anton Tak 140 km in 3.32.40, Olger, 3. Sviridov, 4. Willems, 5. Koroluv, 6. op 40 sec. Chiravski, 8. Koshelenko, 12. Janssen 16. De Vries, 17. Boronin 22. Sivakov.

VOLLEYBAL

Haarlemse Volleybal Week: Nederland - Cuba 3-1 (15-13 15-11 14-16 15-12).
Griekenland - Duitsland 3-0 (15-11 15-12 15-8).

(ADVERTENTIE)

DE MAASPOORT
VENLO
3e concert
SYMFONISCHE BLAASMUZIEK
20 april: 20.00 uur
medewerkenden:
Koninklijke Militaire Kapel
o.l.v. Pierre Kuijpers
Zangvereniging Venlona, Venlo
o.l.v. Ger Withag
Solisten:
Ellen van Haaren,
Marco Bakker en Huub Delamboye
Italiaans Belcanto programma:
C. de Nardis - The Universal Judgement
A. Cassella - Italia
A. Ponchielli - Quartetto
G. Verdi - Hoogtepunten uit 'La Forza del Destino', 'Don Carlos' en 'La Traviata'.
entreeprijs:
ƒ 18,50 Pas 65 ƒ 14,00
CJP/ JTP/ Kinderen ƒ 12,00
KRO i.s.m. De Maaspoort Venlo
RESERVEREN:
Kassa De Maaspoort, Oude Markt 30:
ma. t/m vrij. van 12.30-17.30 uur
zat. van 10.00-14.00 uur
telef. reserveren: 077-517000
ma. t/m vr. van 13.00-16.00 uur

Auto's

Avis autoverhuur in Heerlen
Speciale openingsaanbieding, dag incl. km, weekend en vakantietarieven
Nobelstraat 12, Heerlen. 045-740559.

AUTOBEDRIJF **KERRES**
Topoccasions
Diverse merken met 1 jaar garantie.
KERKRADE DOM. MIJNSTR. 25. TEL. 045-452424
HEERLEN BEERSDALWEG 97. TEL. 045-724200
Donderdag koopavond tot 20.00 uur.
RENAULT-DEALER voor de OOSTELIJKE MIJNSTREEK

Zuid-Ned. Oldtimerbeurs
Valkenburg, Geulhal op ZATERDAG 11 en ZONDAG 12 mei a.s., klassiekers, onderdelen, motoren, miniaturen, lektuur, juke-boxen, etc. Inlichtingen en deelname: Organisatieburo PRO Mobiel Totaal. Tel. 070-3977210.

Cabrio-dreams
Bieber, Cabrio, Speedstar voor ombouw van Uw: Kever, Golf I, Fiësta, D-Kadett, Scirocco, Porsche 924/944 Golf II tot cabriolet met RDW-certificaat.
Jos Klijnenlaan 50b, Geleen. Tel. 046-743941/745044.

Attentie meeneemprijzen

BMW 318	1980	ƒ 4.250,-
Peugeot 104	1983	ƒ 4.950,-
Citroën GSA Combi	1983	ƒ 4.900,-
Mazda 323	1982	ƒ 4.250,-
Nissan Cherry	1984	ƒ 7.250,-
Toyota Corolla 1.6	1984	ƒ 7.750,-
Fiat Regatta 85 S	1984	ƒ 6.250,-
Citroën GSA X1	1985	ƒ 2.750,-
Citroën 2 CV Charleston	1986	ƒ 5.950,-
Lada Combi	1986	ƒ 6.750,-
Fiat Panda 1000 CL	1987	ƒ 7.250,-
Skoda 130 GLS	1987	ƒ 4.250,-
Lada Samara	1987	ƒ 8.250,-

Autobedrijf
SONDAGH BV
De Koumen 34-36
Heerlen (Hoensbroek)

Autobedrijf Chiaradia
Lada en Citroën door inruil verkregen
Bovag-gekeurde occassions.

Citroën BX Palmares, wit, km.st. 58.500, okt.	1988
Citroën BX 14 RE, d. gr.met., 58.000 km, jan.	1988
Citroën BX wit, 74.500 km, okt.	1985
Citroën BX 16 RS, blauwmet. 126.000 km, jan.	1984
Citroën AX 11 E, 5-drs, rood, 14.500 km, mei	1989
Citroën 2CV6 club rood, 37.000 km, juni	1987
Lada Samara 1.5 5-drs, 22.500 km, juni	1989
Lada Samara 1.3, wit, 3-drs, 73.000 km, juli	1987
Lada Samara 1.3 wit, 59.500 km, juni	1987
Lada Samara 1.1, 3-drs, ivoor, 23.000 km, mei	1989
Lada Samara 1.1, wit, 32.500 km, febr.	1989
Lada 2105 1.3, 29.000 km, sept.	1987
Fiat Panda 1000 S, d.gr.metal. 43.500 km, juli	1987
Nissan Sunny Florida 1.6 SLX, 33.000 km, juli	1989

Inruil, garantie en financiering mogelijk.
Trichterweg 122, Brunssum. Tel. 045-212843.

Blaupunkt auto-hifi
Autoradio's - antidiefstalsledes - versterkers - equalizers - pasklare luidsprekers voor elk type auto - CD-spelers - inbouwsets etc.
Tevens verzorgen wij voor U de inbouw!!
KERP B.V.
In de Cramer 31, Heerlen.
Tel. 045-716951.

Ingeruild op nieuwe Fiat's

Div. Panda's v.a. 1987 v.a.	ƒ 8.900,-
Div. Uno's v.a. 1987 v.a.	ƒ 10.900,-
Uno automaat 2x 1987 en 1988 v.a.	ƒ 12.900,-
Ritmo Carrara 1987 wit	ƒ 8.900,-
Tipo 1.6 DGT div. extra's do.blauw	ƒ 20.900,-
Ford Escort 1984 wit	ƒ 7.900,-
Mazda 323 1.3 L 1982 blauwmet.	ƒ 4.700,-
Mazda 323 autom. 1980 blauwmet	ƒ 2.700,-
Kadett automaat rood 1982	ƒ 5.900,-
Renault 19 GTR 5-drs. grijsmet. 1989	ƒ 20.900,-
Saab 900 LPG beigemet. 1985	ƒ 9.900,-
Saab 900 Turbo grijsmet. 1985	ƒ 17.900,-
Seat Ibiza 1.5 GLX injectie rood 1989	ƒ 17.900,-
Seat Fura blauwmet 1984	ƒ 4.900,-
Seat Ronda 1.2 GL wit 1989	ƒ 7.900,-
Skoda 120 L 20.000 km 1987	ƒ 5.900,-
Suzuki Samurai Jeep 1988 geel kent.	ƒ 19.900,-
Toyota Starlet 1988	ƒ 13.900,-
Uno SX 3 zwart 1989	ƒ 17.900,-

Bovaggarantie (tot 2 jaar)
Inruil en financiering
Fiat Creusen Heerlen
Parallelweg 34, 045-742121.

80 nieuwe USA wagens
Alle merken
Chrysler-Jeep dealer voor Z-Limburg.
American Cars Schimmert
04404-1888.

Audi 80 Diesel
1988, 1e eig., tornado rood, zeer mooi. Tel. 04492-4980.

Hoge korting nieuwe Fiats met kenteken
Fiat Uno 45 S
korting ƒ 1.750,-
Fiat Uno 45
korting ƒ 1.700,-
Fiat Tipo 1.4 DGT
korting ƒ 2.500,-
Diverse kleuren leverbaar
Nieuwe auto's, 0 km, fabrieksgarantie, inruil mogelijk.
Fiat Klankstad Kerkrade
Kaalheidersteenweg 185
Tel. 045-413916

Autorijders opgelet! Voor al uw gebruikte onderdelen naar: Gebr. LIMPENS, Voskuilenweg 59 A Heerlen. Al onze onderdelen zijn reeds uitgebouwd. Tev. inkoop van uw sloop- en schadewagens met afg. RDW-vrijwaring. Tel. 045-719136.

Te k. gevr. AUTO'S evt. iets opknappen, taxatie aan huis dir. cont. geld. 045-414372 / 06-52981872.

OPGELET! In alle prijsklassen v.a. ƒ 500,- met spoed gevraagd voor export, personen-, bedrijfs- en vrachtauto's. Schade of defect geen bezwaar. Contant geld ook 's avonds en zondags. Tel. 045-723076 / 727742.

Fiat PANDA 750 L, nw. mod. 3-'89, 25.000 km, kl. zwart, verkeerd besl. in nw.st., vr. pr. ƒ 8.500,-. 045-423660.

Mooie 3-drs HONDA Accord, bwj. '80, APK 4- '92, pr. ƒ 1.650,-. Tel. 045-422610.

Te k. Toyota STARLET 4-drs., bwj. '79, APK 4-'92, vr. pr. ƒ 1.500,-. 045-753709.

Te koop bij Uw OPEL-SPECIALIST: Opel Kadett GSI 2.0 L kat. bwj. '89 kl. wit km.st. 19.000 div. opties ƒ 29.750,-; Opel Omega 1.8 SV autom. bwj. '87 kl. grijs div. opties schuif/kanteld. stuurbekr. trekh. LPG get. glas; Opel Kadett HB 1.2 SC bwj. '86 kl. grijs 5-drs; Opel Kadett HB 1.2S bwj. '85 kl. rood 3-drs; Opel Ascona 1.6S bwj. '84 trekh. LPG kl. blauw; BMW 318I met kat. bwj. '89, km.st. 22.000 bronsitbeige div. opties ƒ 33.000,-; Mazda RX 7 bwj. '83 kl. grijs; Citröen BX 14E bwj. '84 kl. wit; Datsun Cherry 1200 coupé bwj '80 kl. blauw mooie auto. Alle auto's APK gekeurd. Inr. en fin. mog. Schadeauto's Ford Siërra 1.8 laser T bwj '86 kl. wit 1e eig.; Ford Escort 1.1 C bwj. '86 kl. wit. Autocentrum H. Lardinois, Dorpstr. 49, Eckelrade. 04408-2368.

Te k. Honda ACCORD, bwj. '79, sportuitvoering, pr.n.o.t.k. Tel. 045-250071.

Uw stoffen BEKLEDING van Uw auto vuil? Geen probleem, bel 045-257777.

Auto KALDEBORN, wij betalen ƒ 400,- tot ƒ 30.000,- voor uw auto. 045-411572.

Te k. VOLVO 440 DL, mei '90, wit, km.st. plm. 17.000, prijs ƒ 23.500,-. Te bevr. na 18.00 uur. Tel 04498-56986

Te k. BMW 316, m.'84, schuifd., sportv., radiocas., kl. goudbrons, prachtige auto, ƒ 9.850,-. Inr. evt. mog 04498-52479.

Te k. FIAT Panda, bwj.'82, APK, z.g.a.nw., vr.pr. ƒ 2.750,-. Tel. 045-257871.

VW GOLF Diesel, bwj. sept. '87, grijs kent., pr. ƒ 12.000,-, z.g.a.n. Steenkoolstr. 1, Hoensbroek.

Te k. Opel ASCONA, bwj. '80, zeer mooi, APK 6-'92, ƒ 1.750. Tel. 045-218925.

Te k. Alfa SPIDER, bwj. 1980, kl. rood, met winterkap, pr. ƒ 18.500,-. Tel. 04405-3856.

Te k. AUDI 100, 5-cyl. 1984, i.pr.st. ƒ 8.750,-. Kissel 46a, Heerlen. Tel. 045-723142.

BMW 318, bwj. '80, diverse extra's, APK 8-'91, i.z.g.st. Tel. 045-352132.

Te k. Daihatsu CHARADE D Van, met ruiten, bwj. '85, zeer mooi. Kissel 42 Hrl.

Datsun CHERRY bwj. '81, z.g.a.nw., ƒ 2.250,-; 4 wielen met banden van BMW 5-serie ƒ 250,-. Tel. 045-251485

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht. 043-634978.

Te k. Fiat Panda 1000L, 1989; Suzuki Alto GL, 1987; Lada Samara 1300, 1987; Lada 2104 stat. car., 1986; Volvo 360 GLE injection, 5-bak, in nw.st. 1983; Daihatsu Charmant LC, 1983. Mobil Service Station Hein BODELIER, Markt 1, Nuth. Tel. 045-241335.

Martin JORRITSMA, 1e klas occasions: Audi 80 1.8, 57.000 km., '87; VW Golf Manhattan 1300, '91; VW Golf 1300 CL, '86; VW Polo Shopper 1300, '88; Jetta 1300 CL, '85; Peugeot 205 Special '88; Toyota Celica 1.6 liftback ST '87; Ford Escort 1600 Bravo '85. Auto's met bovag-garantie, APK keuringsstation, Pastorystr. 106, Nuth. Tel. 045-242412

Te koop Fiat UNO 55 S, 5-versn., bwj. '85, zeer zuinig, i.z.g.st. pr.n.o.t.k. Tel. 046-378895, b.g.g. 372330.

Fiat RITMO 60, bwj. '83, ƒ 2.750,-. Veestr. 12, Elsloo Tel. 046-372889.

Te k. Fiat PANDA 1000 CL, i.z.g.st., bwj. 2-'89. Tel. 043-633752.

Ford SIËRRA 2.0 GL, kl. zwart, schuif/kanteldak, 5-drs., '87, Kissel 42, Heerlen.

Ford ESCORT 1.1 CL, 22-6-'87, i.nw.st. 20.000 km. inr mogelijk. ƒ 11.900,-. Telefoon: 045-211071

Ford CAPRI 2.3, veel extra's in nw.st., bwj. '80, APK. Tel. 045-413558, 's avonds.

Te koop Ford ESCORT 1400 Bravo, bwj. '87, km.st. 39.000, incl. trekhaak, sunroof, kl. wit, pr. 14.500,-. Tel. 04492-3266.

Te koop Ford FIËSTA bwj. nov.'85, 60.700 km, pr. ƒ 8.200,-. Tel. 046-515015.

Te koop Ford ESCORT, bwj.'80. Cambriumstr. 60 Heerlen.

Te k. Ford 1600 t. Bravo, APK 3-'92, laat '82, vr.pr. ƒ 3.250,-. Asterstr. 26, Heerlerheide.

Te koop Ford CAPRI I 1600 GTR, bwj. '73, APK, i.z.g.st. Tel. 04454-5887 of 2185.

Ford FIËSTA 1100, model '86, APK '92, rood, pr. ƒ 6.900,-. Lampisteriestr. 2, Hoensbroek.

Stationcar Ford ESCORT 1.6 L, 3-drs, eind '82, ƒ 3.950,-. Tel. 045-453572.

Ford ESCORT model 1300 Laser 85, APK.'92, ƒ 6.400,- Tel. 045-751387.

Ford ESCORT 1.1 Laser, 5 speed, 100%, 3-deurs, wegens sterfgeval, bwj. mei 1984 ƒ 7.250,-. 045-725763

Honda CIVIC Mei '83 1300, 4-baks, kl. wit, open dak, APK gek. maart '91, i.z.g.st. ƒ 4.250,-. Mgr. Vranckenstr. 41, Sittard. Tel. 046-515212

Te koop MERCEDES 250 Coupé, bwj. '69, kent. '87, type 114, met APK, i.z.g.st., inr. mog., pr.n.o.t.k. Tel. 04498-54651.

Te k. MERCEDES 200D, bwj. '81, kl. groen, i.z.g.st., Hoofdstr. 255, Hoensbroek.

MERCEDES 280 S, bwj. '82 type 126. Veestr. 12, Elsloo.

MERCEDES 190 bwj.'83, kleur groen, vele extra's, pr. n.o.t.k. Tel. 045-424050.

MERCEDES 230E, '83, kl. blauw, type 123, inr. mog. Garage Kevin, Beitel 6A, Kerkrade. Tel. 045-421741.

Te k. MERCEDES 200 D, bwj.'87. Steenkoolstr. 1, Hoensbroek.

MERCEDES 300 TD Station bwj. '80, i.z.g.st., ƒ 8.950,- Inr. evt. mog. 045-316940.

Te k. Mitsubishi COLT, mod. '84, bwj. '85, kl. wit, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 5.700,-. Te bevr. Overhoven 69, Sittard. Tel. 046-511428.

Te koop Mitsubishi COLT 1.3 GL m. '90, zilver, 1½ jr. gar. bwj. 8-'89. 043-251679.

Te k. CHEVROLET Corvette bwj. '79, met fabrieksnw. motor, 425 PK-391, schakelbak, vr.pr. ƒ 32.500,-. Tel. 04492-3582.

Te k. Opel KADETT 1.6 D, stationcar, grijs kent. met ruiten, '87, zeer mooi en goed. Kissel 42, Heerlen.

Opel KADETT Caravan 1.6i, kl. rood, 5-drs. vele opties, 15 mnd. oud, km.st. 28.000. Koningsweg 37, Kerkrade. 045-455432.

Opel SENATOR 2.5i '85, 5-bak, bijz. mooi, ƒ 9.750,-. Inl. 045-455778.

Te koop Opel KADETT zwart, bwj. '81, APK 1-'92, pr.n.o.t.k. 04498-58076.

Opel KADETT City, type '79, kl. rood, benz.verbr. 1:15, sunroof, APK 4-'92, auto verkeert in perfecte staat, weg. omst.heden, ƒ 2.150,-. Tel. 04409-2191.

Opel KADETT 1.3 S, bwj. '80, APK aug.'91, vr.pr. ƒ 1.850,-. Tel. 04454-4031.

Te k. Opel KADETT 1800 GTE, wit, 1984, schuifdak, nw. spuitwerk, 04459-2712.

Te koop Opel ASCONA 1.6 S, bwj. eind '81, moet weg! Tel. 045-310256.

Te k. PEUGEOT 309 GTi, 130 PK, bwj. '86, 4-drs, zeer excl. uitv. Tel. 04406-42110.

Te k. PEUGEOT 205, bwj. '87, weinig km, met spuitwerk. Tel. 04459-1770 tussen 17.00 en 18.00 uur.

PEUGEOT 309 GR, bwj. '87 kl. wit, km.st. 46.000, zeer mooi, pr. ƒ 10.500,-. Tel. 04492-4919, na 19.00 uur.

Te koop PEUGEOT 205 XR, bwj. '88, rood, in nw.st. Tel. 045-327113.

Te k. Seat IBIZA 900, bwj. 11-'88, kl. wit; Ibiza 1.2 GL met schuifdak, bwj. '90. Kissel 42, Heerlen.

Beige Toyota STARLET 1.3 XL, 3-drs., autom., '87, zuinig, voordelig, als nieuw, ƒ 11.900,-. Voor informatie: Auto Services Gooiker, Apollolaan 154, Heerlen. Tel. 045-740041 / 751632. APK, wasserette, Bovaggarage voor alle correcte beurten, reparaties en cleaneren

Toyoto COROLLA Coupé, 3-drs., bwj. '80, APK, ƒ 1.950,-. Tel. 045-726112.

GOLF GTi, bwj.'81, zwart, kanteldak, ATS velgen. Kissel 42, Heerlen.

VW GOLF 1.3, LPG, '85, ƒ 9.000,-, striping. Tel. 04406-15074.

Te k. VW GOLF 1.3 CL, 3-drs., wit, div. extra's, 1986, ƒ 14.750,-. Tel. 045-211668

GOLF GTi, bwj. '80, APK '92 rood, sp.velgen, ƒ 5.750,-. Mgr. Lemmenstr. 36, Nieuwenhagen.

VW POLO bwj. '79, APK 3-'92, ƒ 1.650,-. Tel. 045-726112.

Te k. GOLF diesel, '81, na rev. 43.000 km, APK 4-'92, ƒ 4.500,-. Tel. 046-743480.

VOLVO 345 GL automaat bwj. '81, APK tot '92, ƒ 3.250,-. Tel. 045-251485.

LUCAR!!! kontant geld voor Uw auto, direkte afwikkeling. Tel. 045-456963.

SCHAEKS autoservice biedt aan: Ford Escort 1.4 Bravo, bwj.'88, m. trekh., radio, ƒ 18.750,-; VW Transporter 2.0,LPG, Trekh., radio, bwj. '80, ƒ 3.500,-; Citroën Visa super 4, bwj.'82, ƒ 2.250,-. Langheckweg 18, K'rade. Tel. 045-451375.

Datsun SYLVIA bwj. eind '81, APK 2-'92, vr.pr. ƒ 3.300,-; Opel Ascona '79, vr.pr. ƒ 900,-. 043-630714.

AUSTIN Mini bwj. '80, APK 8-'91, ƒ 850,-; Opel Kadett coupé, bwj. '79, 1 jr. APK, ƒ 2.750,-. Tel. 045-312427.

Opel Kadett '85; Suzuki Swift '86; Nissan Sunny Coupé '89; Toyota Corolla 1600 sedan met gas '87; Renault 9 '82; Peugeot 309 '86; Mitsubishi Lancer '84; Mercedes 300 D '82; Ford Siërra Combi 2300 GLD '88; Citroën BX 14 RE '87; BMW 320i '85; BMW 318i '85; BMW 315 '83; Ford Siërra 2.0 stationcar '86. Autobedr. REUBSAET, Op de Vey 47-49, Geleen. Tel. 046-744944, uw adres voor APK-keuring, alle auto-rep.

Wij geven het MEESTE voor uw auto! U belt, wij komen! 045-422610, ook 's avonds.

Te koop BMW 316 I, 5 jaar oud. Pasteurstr. 25, Landgraaf.

Fiat UNO 1.5 ie, bwj. '88, Kissel 42, Heerlen.

MERCEDES 190 diesel rookzilver '86; Mega 2.0i met LPG, zwartmet. '87; Manta GSi antraciet '85; Ascona 1.6 div. extra's roodmet. '83; VW Golf C wit '86; VW Caddy diesel rood, t. '85 VW Pick-up met huif '82; Peugeot 205 GRD 5-drs. diesel blauw '85; Ford Escort 1.1 3-drs. wit '84; Mazda 626 GLX coupe '83; Mazda 323 4-drs. beige '83; Lada 2104 combi oranje '86; Lada 1500 combi wit '84; BMW 316 div. extra's ƒ 3.750,-. Div. inruilers v.a. ƒ 1.000,-. Gar. inr. en fin. mog. Autobedr. Gebr. Dominikowski, Kantstr. 48, Ubach o. Worms, Landgraaf Telefoon: 045-326016.

Te k. Ford FIESTA 1.1, bwj. '80, kleur rood, nwe APK. Kissel 42, Heerlen.

Te k. Ford SIËRRA 1.6, bwj. '83, metal.blauw, APK 3-'92, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 6.250,-. Tel. 04454-1955 na 19.00 uur.

Te koop Opel MANTA, bwj. '80, ƒ 2.600,-. Tel. 045-444504.

Opel ASCONA bwj. nov. '81, APK okt. '91, ƒ 3.500,-. Frankenstr. 8B, Maastricht.

Te k. Opel KADETT 12 N, bwj. '79, i.perf.st. Tel.04406-42290 na 18.00 uur

Te k. KADETT stationcar, 5-drs, i.g.st., pr. ƒ 3.750,-. Dorpsstr. 3, Bingelrade.

Te k. Renault FUEGO, bwj. eind '81, i.z.g.st., ƒ 3.500,-. Mr.Lemmenstr. 36, N'hagen

BUSJE Toyota Lite-Ace 1.8 D, bwj. 6-'85, 4-pers., grijs kent., 100%, pr. ƒ 7.450,-. Tel. 045-222711.

Te k. VOLVO 240L Van stationcar, bwj. '84, i.z.g.st., ƒ 12.000,- excl. BTW. Inl. Reeweg 78B, Landgraaf van 14 tot 16u. of volg. afspr. 045-458580. Zien is kopen.

Aanhangwagens

Te koop AANHANGWAGEN 1.80x1.20x0.35 m. Tel. 045-251304.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Watersport/Surfen

Vrijdag 12 april t/m zondag 14 april
Surf- occasionbeurs
BIJ PEE-JEE SURFING, Groene weg 2B, Ool-Herten.
Tel. 04750-19249.

Te k. SPEEDBOOT merk Vega, 50 PK buitenb. motor Johnson, vr.pr. ƒ 6.500,-. Tel. 043-640425.

Van maandag t/m vrijdag, van 8.30 tot 17.00 uur, kunt u uw PICCOLO telefonisch opgeven. Tel. 045-719966.

Vakantie en Rekreatie

Saint-Tropez
luxe stacaravans in Zd-Frankrijk omg. St.Tropez vanaf ƒ 400,- per week.
Inl. 04406-13658
ma t/m zat. van 12 tot 17 uur.

Te koop ZEILBOOT (schakel), inclusief buitenboordmotor. Tel. 043-633677.

Argentat, te huur voll. inger. tourcaravan op 3-sterren camping aan de oever van de DORDOGNE met zwembad, bar en restaurant, kanoverh. hoogseizoen va. ƒ 525,- p.wk. incl. stageld. Telefoon: 03417-57171.

HONGARIJE. Balatonmeer te h. enkele villa's, 2-8 pers. Inl. 04750-25130.

Te huur: CARAVANS op Camping aan zee (Zld./Walch.). Vrij vóór 20-7 en vanaf 3-8. Inl. 01181-1882.

Z.W. Frankrijk aan meer van HOURTIN woning voor 4 pers v.a. 27.7. 070-3873263

Z.W-FRANKRIJK aan meer van Hourtin, woning te huur tot 6 juli. Tel. 070-3873263.

Compl. inger. 4-6 pers. STACARAVAN te h. in Oisterwijk (N.B.),. Bosrijke omgev. 045-321393 na 17u.

FRANKRIJK, 4-pers. mooi app., zicht op Meer v. Genève. Juli-aug. bezet. Mei-sept. p.w. ƒ 350,-. Juni ƒ 395,-. Tel. 045-711386.

Caravans/Kamperen

Donderdag rekreatie koopavond. Voor een Wilk of Beyerland caravan, Walker vouwwagen, alle onderdelen en accessoires, service, reparatie en verhuur speciale aanbiedingen, o.a. caravankluisjes, TV-antenne, caravan opzetspiegels en nog enkele seizoensvoortenten ƒ 500,- voordeel. Uw adres De OLDE CARAVAN, Dr. Nolenslaan 141, Ind. park nrd. Sittard. Tel. 046-513634.

Lecor 1200 met garage; Lecor 900 Mercedes 1117; Lecor 800 Mercedes 711; Lecor 700 VW LT 50 Turbo; Hymermobil 550 en 660 Mercedes. Diverse inruilers aanwezig. Nieuwe U.S.A. campers uit voorraad leverbaar. LECOR Motorhomes. Tel. 045-323154.

Te koop TOURCARAVAN merk Adria 305 SL, 3-4 pers., bwj. '83, vr.pr. ƒ 3.950,-. Tel. 045-254555.

Te koop royaal ingerichte STACARAVAN, Silverstar 3x8 mtr., met voorbouw 2.5x 8 mtr. 2 alu bergruimten, waarin 2e toilet, mooi gelegen op camping Susteren. Tel. 045-251892.

Te k. KNAUS Eifelland, bwj. '80, 4-pers. koelk., verw., voort., i.z.g.st, 045-321983

5 à 6 Pers. TOURCARAVAN, Knaus-Wolff, dubb. asser, 5.35, douche, wc, kachel, ijskast, voortent, rondzit, bwj. '82, ƒ 7.250,-, als nw., 045-323178.

Te koop gevraagd alle merken TOURCARAVANS, contant geld. 045-323178.

Te k. CAMPER Bergland, compl. ingericht. Tel. 046-370089.

Te k. CAMPER Fiat 242 diesel met nwe. opbouw, pr. ƒ 19.500,-. Tel. 04405-3008

Te k. div. CARAVANS va. ƒ 700,-. Mauritspark 4, Geleen. Tel. 046-754302.

Te k. CAMPER 6-pers. pr. ƒ 35.000,-. Tel. 04405-3205

Te koop ADRIA 400 TD Comfort, dec. '86, nw. model 4-pers., toiletruimte, koelkast, verwarming en toebeh. Tel. 04492-5498.

BÜRSTNER City 450 TL, met toiletruimte, bwj. '85, 4-pers., met toebeh., i.z.g.st pr. ƒ 9.500,-. Tel. 045-414203 na 17 uur.

CAMPER Fiat 242 diesel, nwe ruilmotor, bovenslaper, geh. compl. met o.a. douche APK gek. ƒ 12.750,-. Tel. 043-433790.

Te k. i.z.g.st. WILK sport 3.80m, bwj. '81, koelk., kachel, toiletruimte voortent, ƒ 6.200,-. Tel. 045-318598.

(Huis)dieren

Kennel v.d. Kraai Heide heeft Golden RETRIEVER pups uit uitmuntende ouders. Karakter, gezondheid en schoonheid hebben onze speciale aandacht. Tel. 04110-1265.

Wie is gek op DIEREN? Wie helpt mee ze te verzorgen? Tegen kleine vergoeding. Kinderboerderij Vijlen. Tel. 045-721976.

KINDERBOERDERY Vijlen va. Pasen weer open. Veel jonge dieren. Kom eens langs, wij wachten op jullie!

Te k. COLLIE PUPS, met stamboom. Tel. 04450-4604

Regelmatig te k. KIPPEN, kalkoenen, leg- en mestkuikens, broedkasten enz. Henk Ploemen, Broekhuizenstr. 53 B, Rimburg. 045-320229 maandag gesloten.

In- en verkoop PAPEGAAIEN, parkieten en kanaries. Ariane, Bleyerheiderstr. 10, Kerkrade. Tel. 045-351340.

Gratis af te halen 2 Perz. POEZEN wegens aanschaf hond. Tel. 04450-4604.

Te k. grijze roodstaart. Baby-parkieten en dwergpap. DIERENSPECIAALZAAK De Vogelshop, Benzenraderweg 118, Heerlen. Tel. 045-719254.

Te k. BEAGLE, 1 jr. oud, teef. Tel. 045-456283.

Te koop GANZEN, 1 jaar oud. Gevr. 2 woerden. Tel. 045-751184.

Te koop van part. W HIGHLAND White pups met stamb., inge ontw. Ouders aanwez 013-637592.

In/om de tu

SIERBESTRATING, materialen, betonwar vermaterialen, blok tuinverlichting. Cre Economiestr. 46 broek (bij station) Tel 213877.

KINDERKOPPEN, prijs dan in Ne Hoogstr. 74, Zutend Tel. 09-32.11.61129

Impreg TUINHOUT de Cramer 18, H 717733. Blokhutten, Kaarsrechte biels Druk geïmpregneer tuinafscheidingen, draad enz. Bezorgen

Gewolmaniseerde PLANKEN en palen Jos Kuijpers, Holst Margraten. Tel. 044

Geïmpregneerd TU tegen zeer scherpe palen, planken, kep borders, tuinhuisjes, enz. Alles evt. op ma thuisbez. Houtzagen dels, Ind. terr. Bou Brunssum. Tel. 045-2

1e soort GRAS ƒ 3,50 p. m2 va. 50 m thuisbezorgd. Ook hel aanleg goedkoop. Od uw sierbestrating en ten. Bel voor 'n vrijbl offerte. Tel. 045-323

Te k. geïmpregneerd HOUT, Bangkirai t ken. Nationale Hout Parallelweg 4, H 045-711052

HAAGCONIFEREN, ters, vaste planten, fruitbomen, gras Kwekerij Dautzenber pen. 04450-2131.

Te k. blauwe CONIF 1.10 tot 1.40 mtr. ƒ 10,- p.st. Tel. 0449

Te koop nieuwe FREES 5pk. z.g.a.nw foon: 045-716737.

Direct resultaat, als u colo op LD-TV sta 045-739300 voor mee

Voor Piccolo's zie verder pagina

NISSAN Maak deze week nog een afspraakje met de Micra Trend, waarvan wij er maar een beperkt aantal hebben. Een spannende, trendy auto met een bijzonder vriendschappelijke prijs als je kijkt naar z'n wel erg complete en verzorgde outfit. Dit flitsende type heeft een krachtige 1.2 liter motor met 5-bak en 3-weg katalysator. Vanzelfsprekend heb je dan in hoogte verstelbare hoofdsteunen en een wegklapbare achterbank met gescheiden neerklapbare achterbankleuning voor alles wat je maar mee wilt nemen. Maar ook extra luxe bekleding, armsteunen en tunnelconsole, een achterruitwisser, stootstrips op de flanken, een mooie reflectorplaat tussen de achterlichten en 4 spatlappen om je Micra èn andere auto's schoon te laten. Natuurlijk is er een opvallende Trend-badge achterop gemonteerd. En heel luxueus: de bumpers en dakspoiler zijn meegespoten in de carrosseriekleur. Wat voor kleur? Bij de Micra Trend kies je uit knalrood, fris-wit of een van de unieke 'pearl'-looks in rood, donkerblauw of metallic groen. Reken maar op een duurzame relatie. Want Nissan garandeert je Micra Trend 3 jaar of 100.000 km (algemene garantie) en je hebt maar liefst 6 jaar carrosseriegarantie, 3 jaar lakgarantie en 24 uurs Nissan Alarm Service in heel West Europa. v.a.19.995,-

1.2 Trend

't Afspraakje waar je weg van bent: nú naar de dealer voor 'n proefrit in de Micra Trend.

Micra 1.2 Trend 219,- p.m.*

* De lening wordt verstrekt door Nissan Finance onder de gebruikelijke voorwaarden van een huurkoopovereenkomst. De effectieve rente bedraagt 18,3% en is fiscaal aftrekbaar. Maandbedrag is een voorbeeld en is afhankelijk van aanbetaling, looptijd en restsom. Informeer bij je Nissan dealer naar alle bijzonderheden.

DE MICRA 1.2 TREND
HET AFSPRAAKJE WAAR JE
WEG VAN BENT

MICRA 1.2 TREND

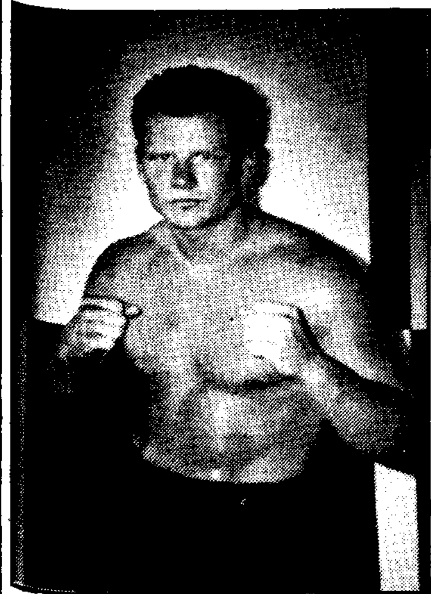
NISSAN

Prijs incl. BTW, excl. afleveringskosten. Wijzigingen voorbehouden. Nissan is ook de maker van de Sunny, 100 NX, Prairie, Primera, Maxima, 200 SX, 300 ZX, Terrano, King Cab, Patrol, Vanette, Urvan, Cabstar en Trade.

Beek, Automobiel- en Garagebedrijf J.F. Crutzen, Stationsstraat 115, tel. 046-371727. Heerlen, Jurgen Autocentrum Heerlen BV, Huisbergerstraat 5, tel. 045-723500. Kerkrade, Jurgen Autocentrum BV, Langheckweg, tel. 045-462353. Maasbracht, Auto Van Laar BV, Hazenspoor 9, tel. 04746-3811. Maastricht, Autobedrijf André Feyts BV, Duitse Poort 15, tel. 043-214175. Meliek (Roermond), Garagebedrijf Geelen BV, Groenstraat 33, 04752-2021. Sittard, Garage Schoenmakers BV, Geerweg 14, tel. 04490-512814. St. Geertruid, Autobedrijf G. Nelissen BV, Burg. Wolfsstraat 6, tel. 04408-1201.



Bokser na profdebuut overleden



● *Alan Lonnie Goldstein, overleden aan zware hersenbeschadiging.*

OCALA – Twee dagen na zijn debuut als profbokser is in Ocala de Amerikaanse bokser Alan Lonnie Goldstein overleden aan een zware hersenbeschadiging. De 24-jarige middengewicht ging neer vlak voor einde van het gevecht, dat over vier ronden was aangegaan. Hij stond wel op, maar verweerde zich niet meer. Na de laatste gongslag stortte Goldstein in zijn hoek ineen. Tijdens een vier uur durende hersenoperatie slaagden doktoren er niet in het leven van de bokser te redden.

Voorzichtige start van Nederlandse springruiters

GÖTEBORG – Piet Raymakers, Jan Tops en Jos Lansink zijn het toernooi om de wereldbeker voor springruiters verstandig begonnen. Het trio gebruikte de opwarmrondjes, waarvoor ze zijn bedoeld. Ze testten in het Scandinavium van Göteborg de bodem en de vorm van de paarden, maar vergden met het oog op de nabije en lucratievere toekomst nauwelijks iets extra's.

De openingsdag wordt, omdat die voor de met 650.000 gulden gedoteerde World Cup-rangschikking niet meetelt, gewoonlijk gekenmerkt door de keus tussen eieren en geld. De Nederlandse en Franse kanshebbers toonden zich voorstander van voorzichtigheid. Met name de Duitse en Britse vertegenwoordigers in de eerste barrages - plus enkele lokale grootheden die tot de bijrubrieken blijven veroordeeld - kozen voor de hardheid van de Zweedse kroon.

Top Gun en Ratina Z werden door respectievelijk Tops en Raymakers slechts de ring ingestuurd om te wennen en niets te raken. Aan de paar niet betalende toeschouwers hadden ze verder geen boodschap. Lansink schudde Egano even wakker op de eerste de beste balk. Die viel, het paard zweefde vervolgens een halve meter over de resterende hindernissen.

In de tweede, wel redelijk bekeken rubriek reed zowel Tops met Doreen als Lansink met Libero H een foutloos parcours. Tops had kennelijk al het besluit genomen donderdag de ruin Top Gun in te zetten voor het eerste wereldbekeronderdeel (jachtspringen) en waagde met de merrie een bescheiden gokje. Lansink keerde ook terug, maar ging zo langzaam rond, dat hij wegens tijdsoverschrijding werd bestraft.

Nick Skelton liet daarentegen zien elke gulden - er lagen er respectievelijk 2500 en 3500 klaar voor de eerste winnaars - goed te kunnen gebruiken. Eén keer had hij succes, later reed hij zijn beste paard van stal, Grandslam, de hekken in en tuimelde ervan af. De broers Michael en John Whitaker, die altijd over veel en goed materiaal beschikken en dus immer in de slag gaan, dachten de vetste prijzen onderling te betwisten. Franke Sloothaak, dankzij Schockemöhle en eigen stuurmanskunst in een vergelijkbare positie, wurmde zich nog tussen hen in.

Vereniging Beroeps Wielrenners en Buckler-ploeg tegen aanstelling

Knetemann nog geen bondscoach

Van onze sportredactie

BREDA – Hoewel op een bestuursvergadering van de sectie profwielrennen dinsdagavond in Breda een principebesluit werd genomen om Gerrie Knetemann als onafhankelijke bondscoach aan te stellen tijdens de wereldkampioenschappen op de weg voor professionals, op 25 augustus in Stuttgart, is dat nog lang niet zeker. In de komende maanden zal de sectie immers moeten proberen alle betrokkenen op één lijn te krijgen en de laatste plooien glad te strijken.

Zo moet bijvoorbeeld het voor de bondscoach uit te trekken budget nog nader worden vastgesteld. Tegen de hoogte van het uit te trekken bedrag hebben in eerste instantie de Vereniging voor Beroeps Wielrenners (VVBW) en de ploeg Buckler bezwaar gemaakt.

Verder zijn dinsdagavond twijfels geplaatst bij de onafhankelijkheid van Knetemann als bondscoach, nu de voormalige renner zich verbonden heeft aan een sportmanagementbureau (ARC Sports & Events). Gerry van Gerwen, als coördinator van de Stichting Bevordering Beroepswielersport (SBB) aanwezig in Breda: „We zullen de komende tijd eens goed moeten kijken wat Knetemann als bondscoach kan toevoegen. Aan een veredelde chauffeur van een ploegleidersauto heb je niets. Dus zullen we garanties moeten hebben van alle betrokken partijen, dat hij medewerking krijgt, anders heeft het weinig zin."

De komende maanden zullen dan ook worden gebruikt om een geschikt klimaat te scheppen voor de entree van Gerrie Knetemann als bondscoach in Stuttgart. Andere kandidaten zijn op dit moment niet voorhanden. Bovendien maakt Knetemann, als zogenaamd „lid raakvlakken" momenteel al deel uit van het sectiebestuur en ondervindt de Huijbergenaar bij zijn kandidatuur vooral steun van Pascal Kolkhuis Tanke, die als lid technische zaken eveneens zitting heeft in het bestuur van de profsectie. Kolkhuis Tanke was chef d'equipe bij het zo rampzalig verlopen meest recente WK, dat in Japan, en is nu Knetemann's voornaamste pleitbezorger.

De VVBW zegt niet tegen de benoeming van een dergelijke bondscoach te zijn, maar heeft al in een vroegtijdig stadium vraagtekens gezet bij het oorspronkelijke kostenplaatje. Renner en VVBW-bestuurslid Johan Lammerts: „Wij vonden het budget in eerste instantie veel te ruim en hebben daar bezwaar tegen aangetekend. Naar ons oordeel zou een deel van het geld beter besteed kunnen worden aan de maatschappelijke begeleiding van de profrenners. Met de functie en de persoon Knetemann op zich, had die kritiek overigens niets te maken."

Tennisveld Ede aangevuld

EDE – Het spelersveld van het Dutch World Tennistoernooi, dat van 20 tot en met 25 mei in Ede wordt gehouden, is aangevuld met de Amerikaan David Wheaton (25ste op de wereldranglijst), de Haitiaan Ronald Agenor (30), de Australiër Darren Cahill (36) en de Zweed Jan Gunnarsson (39). Trekpleisters in Ede zijn Boris Becker en Pete Sampras, die rechtstreeks zijn geplaatst voor de halve finales. De andere spelers strijden voor de overige twee plaatsen bij de laatste vier.

Basketbaltop krimpt in

BUNNIK – Met ingang van het seizoen 92-93 wordt de eredivisie basketbal voor mannen ingekrompen tot tien teams. Nu zijn dat er nog twaalf, met als enige Limburgse ploeg Selex/BSW. Om tot het beoogde aantal te komen degraderen na het seizoen 91-92 vier ploegen en krijgen twee teams uit de promotiedivisie recht op doorstroming naar de hoogste klasse.

Geen jubel bij doelpunt

BRUSSEL – De Belgische minister van binnenlandse zaken, Louis Tobback, wil dat de voetbalbond actie gaat ondernemen tegen voetballers die bij een doelpunt uit de bol gaan. Volgens Tobback moet de scheidsrechter de mogelijkheid krijgen al te uitbundige feestvierders een rode kaart voor te houden. Als de KBVB dat weigert, wil de minister zelf maatregelen treffen. Hij denkt dat de feestvierders invloed hebben op het gedrag van de fans. Tobback meent dat een deel van het vandalisme aan de houding van de spelers te wijten is.

Bokser Batta slagvaardig

AKEN – Tijdens een talententoernooi in Aken bokste Mohammed Batta de beste partij van de avond. Hij dwong Robert Cridirc (Kohlscheid) in de derde ronde tot opgave. Zijn clubgenoten Rico di Totto, Mohammed Ouali en Wil Knarren van BC Landgraaf boekten eveneens overwinningen. Di Totto versloeg Diaz Francesco (Düren) door rsc. Knarren won op punten van Lohmuller (Düren), terwijl Ouali zijn partij tegen Akenaar Steel door rsc in de tweede ronde besliste. BVH'67-bokser Richard Schoonens bokste onbeslist tegen Cilibri (Aken).

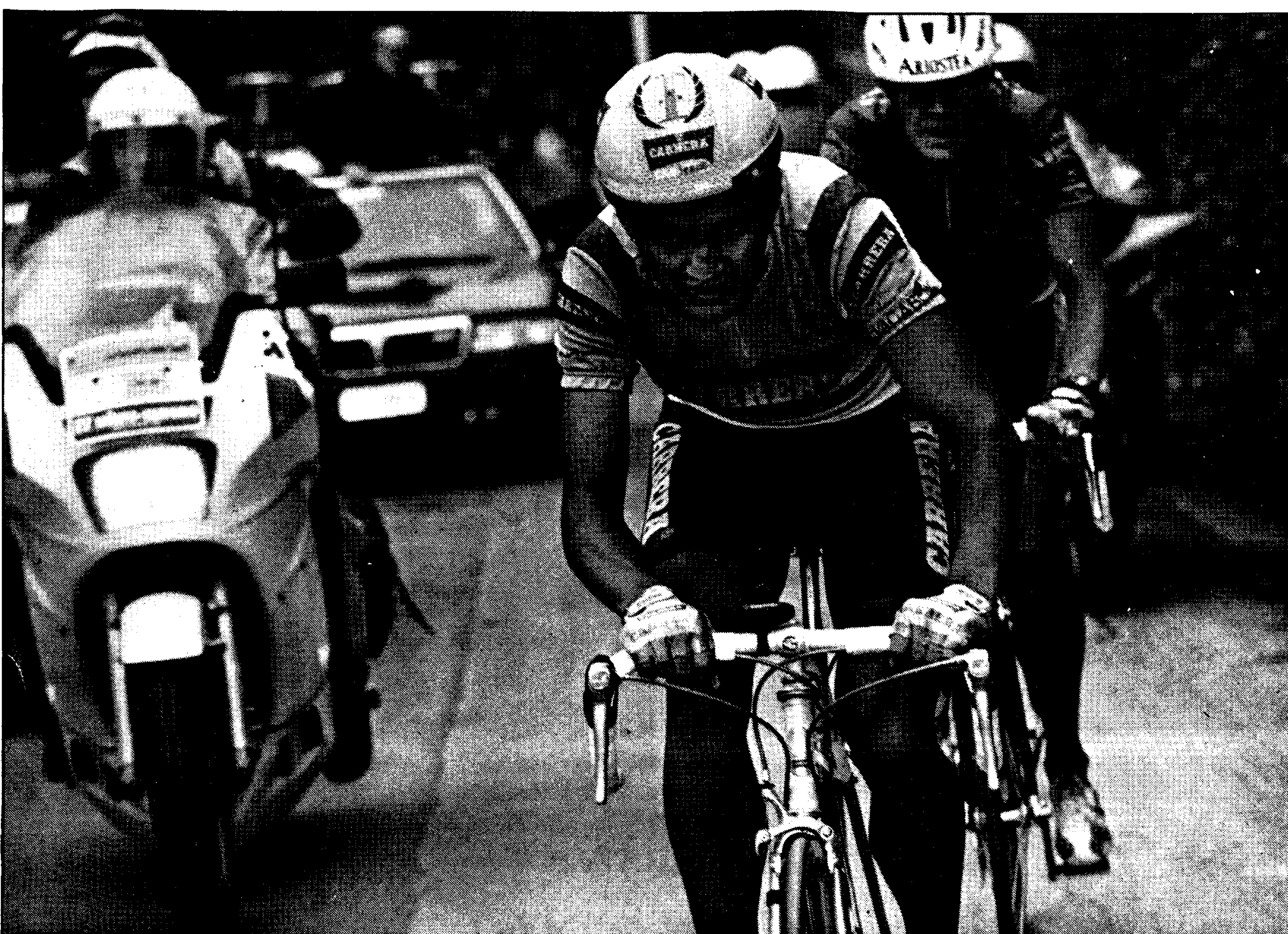
Maas vierde in Veldhoven

VELDHOVEN – Tijdens internationale skelterraces in Veldhoven eindigde Guido Maas als vierde in de klasse 125 cc nationaal. In het veld van tweeëndertig rijders werd John Conraeds vijfde. Conraeds won de eerste manche, maar viel daarna terug. Verdere klasseringen van de Limburgse coureurs: 10. Eugène Knooren; 20. Eugène Geijselhart; 22. Ger Huls; 29. Math Rutten. In de klasse 100 cc nationaal werd Marco Tobben vierde, terwijl Enzo Philips als achtste eindigde in de klasse van de promo-100.

Ad Wijnands valt ver terug in Ronde van Baskenland

Chiappucci slaat toe

● *De eindzege in de Ronde van het Baskenland kan Claudio Chiappucci vrijwel zeker niet meer ontgaan.* Foto: COR VOS



ALTO DE IBARDIN – Claudio Chiappucci vormt op de Spaanse wegen een kwelling voor zijn collega's. De Italiaan, eerder dit seizoen overtuigend winnaar van de Catalaanse Week, sloeg gisteren hard toe in de derde etappe van de Ronde van Baskenland. De winnaar van de klassieker Milaan - Sanremo reed alle kopstukken van het peloton op minuten en lijkt zeker van de eindzege.

Chiappucci greep de slotfase van de etappe aan voor zijn indrukwekkende prestatie. Tijdens de vier beklimmingen draaide de kleine Italiaan zo'n hoog tempo dat gerespecteerde berggeiten als Breukink, Alcala, Delgado en Bugno vele minuten verloren. Steven Rooks, in Baskenland voor het eerst weer actief na een blessureperiode, moest 24 minuten toegeven. Datzelfde lot was Ad Wijnands beschoren.

De Spanjaard Laguia bleef het langst in het wiel van Chiappucci maar moest uiteindelijk aan de voet van de laatste col afhaken. Met een achterstand van ruim anderhalve minuut finishte hij nog wel als tweede.

Achter Chiappucci was het een chaos. Eddie Bouwmans was de beste Nederlander op de veertiende plaats. Zijn achterstand bedroeg 3.23. Breukink werd veertigste op iets meer dan acht minuten.

Chiappucci nam de leiderstrui over van de Brit Elliott. Niemand twijfelt nog aan de eindoverwinning van de Italiaan. De lastigste opgave voor Chiappucci staat vrijdag op het programma. In Elgeta is dan nog een afsluitende individuele tijdrit.

Beloftenteam onderuit tegen CIOS

HOENSBROEK – Het Beloftenteam speelde gisteren op het EHC-terrein een wedstrijd tegen het Nederlands CIOS-elftal: 0–1. In dit duel waren beide ploegen aan elkaar gewaagd en voor beide doelen speelden zich hachelijke momenten af, maar tot ieders verbazing ging de bal niet over de doellijn. De beslissing viel halverwege de tweede helft toen Van de Hurk (Fortuna Sittard) van afstand tegen de kruising schoot. Van de Heuvel (Eindhoven) was er als de kippen bij om de rebound in te tikken, 0–1. Het Beloftenteam joeg hierna op de gelijkmaker. Die kwam er ondanks verwoede pogingen van Winthagen en De Boer in de slotfase echter niet.

Beloftenteam: Blankenhagen (Waubach, 46. Van Bree, EHC), Novic (EHC, 46. Zdrojewski, KEV), De Boer (RKONS), Schaepkens (SVN), Hidding (KEV), Derrez (EHC), Mertens (RKONS), Frijns (Limburgia), Winthagen (RKONS), Craemers (Limburgia), Hermens (EHC, 46. Lagarde, Weltania).

trainerscarrousel

BRUNSSUM – John Sijstermans gaat SV Egge verlaten. Hij is dan twee jaar werkzaam geweest bij de Brunssumse club.

Jimmy Connors bij laatste zestien

Goran Ivanisevic vroeg slachtoffer

BARCELONA/TOKYO – Goran Ivanisevic werd in Barcelona de zesde geplaatste tennissser, die vroegtijdig uit het toernooi verdween. De Joegoslaaf, die als vierde was ingeschat, verloor in de tweede ronde in twee sets van de Fin Veli Paloheimo. De nummer negentig van de wereld won met 6-3 6-4 van de nummer zeven.

Eerder op de dag verdwenen de Zwitser Rosset (tiende geplaatst), de Sovjetrus Volkov (dertiende) en de Tsjechoslowaak Novacek (veertiende) uit het schema. Rosset moest zich met een verzwikte enkel terugtrekken in de partij tegen de Spanjaard Javier Sanchez. Ook de andere 'thuisspeler', Clavet, overklaste Volkov (6-0 6-1). Novacek begon sterk, maar eindigde zwak tegen de Fin Rahunen (6-0 2-6 2-6).

Boris Becker verscheen na een bye voor het eerst op het gravel. De Duitser had wat aanpassingsproblemen, maar won toch gemakkelijk van de Fransman Fleurian: 7-5 6-1. Bij de laatste zestien treft Becker de in uitstekende vorm verkerende Spanjaard Sergi Bruguera, zondag winnaar van het toernooi in Estoril. Bruguera was veel sterker dan een andere Duitser, Steeb: 6-4 6-1.

In Tokyo werd ook de laatste Nederlandse vertegenwoordiger in het enkelspel uitgeschakeld. Miriam Oremans verloor in de tweede ronde met twee keer 5-7 van de Japanse Hiraki. Bij de mannen haalde de 38-jarige Jimmy Connors zowaar de laatste zestien. Hij versloeg de Australiër Wally Masur in drie sets: 3-6 7-6 7-5. De volgende tegenstander van de wilskrachtige Amerikaan is ..... de Zweed Stefan Edberg, de nummer één van de wereldranglijst. De Amerikaan Chang maakte indruk met een foutloze partij tegen de Australiër Fitzgerald: 6-0 6-0.

In het vrouwentoernooi van Amilia Island wonnen de gedoodverfde finalistes Gabriela Sabatini en Steffi Graf hun partijen voor de tweede ronde. Sabatini gunde de Italiaanse Bonsignori slechts één game (6-1 6-0). Graf was tegen de Canadese Simpson-Alter iets vrijgeviger (6-4 6-0).

De Associatie van Tennisspeelsters (WTA) wil in de toekomst naar een systeem waarbij de toppers elkaar vaker treffen. Speelsters uit de top-25 van de computerlijst zullen verplicht worden mee te doen aan zes toernooien van de eerste categorie en zes toernooien uit de tweede categorie per jaar.

Comeback Vilas

BUENOS AIRES – Na Björn Borg wil ook Guillermo Vilas terugkeren in het internationale tenniscircuit. Dat maakte de 38-jarige Argentijn in Buenos Aires bekend. Vilas, die de afgelopen maanden alleen enkele demonstratiepartijen speelde en dat van 19 tot en met 21 april in de Argentijnse hoofdstad weer zal doen (met zijn landgenoot Clerc, de Fransman Noah en de Australiër Cash), wil alleen op gravel spelen, de baansoort, die hem het beste ligt.

Vilas hoopt, dat de organisatoren van de toernooien in Parijs, Rome en Florence zo goed willen zijn hem een wild card te verstrekken. De linkshandige Zuidamerikaan bereikte in 1977 zijn top. Hij was toen achter Borg en voor Jimmy Connors de nummer twee van de wereld.

Vilas won Grand Slam-toernooien in 1977 (Parijs en New York), 1978 en 1979 (beide keren Melbourne). In 1989 speelde Vilas op Roland Garros zijn laatste toernooi. Borg, 35 jaar in juni, maakt zijn rentree later deze maand in zijn woonplaats Monte Carlo. Connors (38) is nog altijd actief in het circuit.

Sportschieten voor blinden

GRONINGEN – Tijdens de Groningse Voorjaarsbeurs van 18 tot en met 21 april in het Martinihal Centrum worden voor het eerst demonstraties sportschieten voor blinden en slechtzienden gehouden. Dat gebeurt op initiatief van de Nederlandse schuttersassociatie (KNSA). Als de belangstelling goed is, wordt de sport mogelijk op grote schaal geïntroduceerd.

„In Nederland is deze aangepaste vorm van sportschieten nog onbekend," vertelt Jaap Mook, pr-functionaris van de noordelijke afdeling van de KNSA. „In de Verenigde Staten, Duitsland en Oostenrijk wordt het al geruime tijd gedaan. Vandaar dat we er wel mee ingenomen zijn dat we het nieuwe fenomeen in Groningen mogen presenteren. Tijdens de Wereldspelen voor Gehandicapten, vorig jaar in Assen, was er wel sportschieten voor rolstoelers te zien, maar daar zijn dan ook geen speciale aanpassingen voor nodig."

Hoe gaat het sportschieten voor blinden en slechtzienden in zijn werk? Mook: „Normaal gesproken zou je zeggen: schieten en blinden, dat gaat niet samen. Maar het leuke van deze uitvinding is dat blinden en slechtzienden op een verantwoorde manier deel kunnen nemen aan wedstrijden sportschieten. Op het geweer zit een klein telescoopje ter grootte van een lucifersdoosje gemonteerd, dat reageert op lichtsignalen."

Amateurs halen in

HEERLEN – Voor de competitie van het amateurvoetbal worden vandaag in een aantal klassen achterstallige wedstrijden ingehaald. In de derde klasse B kan Groene Ster periodekampioen worden bij een zege op SV Heerlen. Speelt de ploeg uit Heerlerheide gelijk, dan volgt een beslissingsduel tegen Kolonia. In de vierde klasse D bestaat de mogelijkheid dat Sanderbout de kampioensvlag al mag hijsen. Het moet dan het restant van het duel tegen Centrum Boys met een positieve score afsluiten, terwijl concurrent IVS zou moeten verliezen van Coriovallum. Aanvang van alle duels: 18.30 uur.

3B: Groene Ster-SV Heerlen; **3D:** Wittenhorst-VOS, 6 min. 1-1; **4A:** Iason-SC Caberg, restant 1-1; **4D:** IVS-Coriovallum; Sanderbout-Centrum Boys, 47. minuut. 0-0; **4E:** Walburgia-Stevensweert, Roosteren-Linne. De oorspronkelijk voor vandaag geplande wedstrijd Walram-St. Pieter in 4A is verplaatst naar morgen.

sport in cijfers

TENNIS

Amelia Island, vrouwen 650.000 gulden, tweede ronde: Sukova-Rubin 6-7 7-5 6-2, Cueto-DeSwardt 6-7 6-2 6-4, Sanchez-Harvey-Wild 6-3 6-0, Graf-Simpson-Alter 6-4 6-0. **Tokio,** vrouwen, 2 miljoen, tweede ronde: Hiraki-Oremans 7-5 7-5.

Barcelona, tweede ronde: Perez-Roldan - Lopez 7-5 1-6 6-4, Jaite - Svensson 7-5 4-6 6-2, Emilio Sanchez - Perez 4-6 6-1 6-1, Agassi - Prpic 6-7 6-4 7-5, Arrese - Gorfet 2-6 6-3 7-5.

VOETBAL

Veracruz, vriendschappelijk: Mexico-Chili 1-0.

BOKSEN

Boulogne-sur-Mer. Interfrance-toernooi, kwartfinales zwaargewicht: Weygerse wint op punten (5-0) van Mendy. Vanderlijde wint op punten (5-0) van Ebrahim.

PAARDESPORT

Göteborg. CSI, finale wereldbeker voor springruiters. Springconcours tabel A, 1,45 m, na barrage (telt niet voor wereldbeker): 1. Skelton,Major Wajor 0-29,49, 2. Becker, Poly Royal 0-29,65, 3. Dolan, Arrangeur 0-30,18, 4. Sjöberg, Raptus W 0-30,39, 5. Blaton, Sunshine 0-32,17, 6. Gretzer, Marcoville 0-36,38, 7. Sloothaak, Gina Ginelli 4-29,87, 8. Michael Whitaker, Gipfelstürmer 4-31,04, 9. Turi, Cloudchase 4-31,15, 10. Eriksson, 4-31,54; zonder barrage: 16. o.a. Tops, Doreen en Raymakers, Ratina Z beiden 0, 23. o.a. Lansink, Egano 4.
Springconcours (niet meetellend voor de wereldbeker), tabel A, 1,50 m, na barrage: 1. Michael Whitaker, My Mesieur 0-28,39, 2. Sloothaak, Garfield 0-29,64, 3. John Whitaker, Gammon 0-29,71, 4. Millar, Czar 0-33,96, 5. Bidegard, Masada 0-35,38, 6. Lansink, Libero H 3-39,04, 7. Turi, Home Run 4-31,04, 8. Tops, Doreen 4-31,62.

CRICKET

Birmingham. Warwickshire - Nederland: Warwickshire wint met 112 runs. Warwickshire 264 voor vier, Nederland 152 all out.

VOLLEYBAL

Montreux. Internationaal toernooi, vrouwen, eerste dag: groep A: Cuba - Tsjechoslowakije 3-0 (15-4 15-11 15-13). Groep B: Verenigde Staten - Nederland 3-1 (13-15 15-2 15-5 15-13).

BASKETBAL

Barcelona. Europa Cup landskampioenen, vrouwen, halve finales: Cesena - Sporting Athene 73-66, Arvika - Leningrad 83-69. Finale: Cesena - Arvika.

Keepersleed bij Urmondia

Van onze medewerker
HENK SPORKEN

URMOND – Het in de vierde klasse E uitkomende Urmondia heeft momenteel te maken met een schrijnend keepersteko rt. Trainer Huub van Weijde uit Landgraaf, ook komend seizoen in Urmond actief, is dan ook een weinig benijdenswaardig man.

Wat is er namelijk gebeurd gedurende de dit seizoen? Van Weijde: „Ik ben begonnen met de vaste doelman Math Waber. Hij heeft zoals altijd betrouwbaar staan te keepen. Tijdens de winterstop heeft hij echter een spierontsteking aan zijn arm opgelopen die nog steeds niet genezen is. Ik heb toen Wil Janssen, ruim veertig jaar oud, bereid gevonden me uit de brand te helpen. Na vier wedstrijden moest hij echter wegens familieomstandigheden afhaken.

Er werd wederom een oplossing gevonden. Jos Strijkers, jarenlang doelman van o.a. Limburgia, was genegen zijn positie in de spits op te geven en weer tussen de palen te gaan staan. Acht minuten precies heeft dit experiment geduurd. Met een zware knieblessure moest hij de strijd staken."

„Op dat moment zaten we echt in de piepzak. Hoewel hij er eigenlijk niet aan toe was, ben ik er toch toe overgegaan om Benny Klinkenberg, de keeper van het tweede, op te stellen. Hij zit in militaire dienst en kan dus haast nooit trainen. Maar, en dat doet me deugd, tot nu toe doet hij het prima. Afgelopen zondag heeft hij zelfs op persoonlijke titel voor ons de zege behaald. Ik hoop dat hij deze prestaties kan volhouden. Met hem mag echter niets gebeuren, want hij is echt de enige keeper die we op dit moment nog bezitten. In het tweede staat momenteel zelfs een veldspeler de ballen tegen te houden".

sport kort

● **APELDOORN** – Het Limburgs meisjesteam voetbal leed in Apeldoorn een 4-1 nederlaag tegen Gelderland. Na een 2-0 voorsprong voor Gelderland scoorde Nancy Habets (WVV'28) de Limburgse treffer.

● **BARNEVELD** – Tijdens de Open Veluwse karatekampioenschappen in Barneveld waren de Maastrichtse zusjes Barbel en Bianca Smit succesvol. Barbel behaalde in de klasse tot 15 jaar een eerste prijs bij het kumite (vechten) en een tweede plaats bij het kata (schijngevecht). Bianca Smit werd tweede in de klasse tot 13 jaar bij het onderdeel kata.

oefenvoetbal

VANDAAG:

Sittard - Fortuna Sittard 2	18.30 uur
FC Gracht - RKONS	19.30 uur

(ADVERTENTIE)



meesterlijke kleding

Wiel Eijssen
mode shop

Theaterpassage 13 Kerkrade
Telefoon 045-454617

En niet zomaar een stuk kaas, nee, we hebben deze week kaas van het Edah winkelmerk in de aanbieding.

Het Edah winkelmerk staat, zoals u weet, voor prima kwaliteit. Ons kaasassortiment bevat dan ook uitsluitend superieure Goudse kazen!

Edah winkelmerk jonge Goudse is deze week extra voordelig en kost geen f 9.98, maar slechts f 7.50 per kilo. Zeg nou zelf, zo'n aanbieding laat u zich toch niet van het brood eten?

Capri chocoladereep diverse smaken, 80 gram ~~85~~ — 69

EDAH Vin Rouge fruité of Vin Blanc demi sec vin de table, fles 1 liter ~~4.95~~ — 4.25

EDAH Ananassap pak 1 liter ~~2.09~~ — 1.89

EDAH Tillary Tea pakje 20 x 1,5 gram ~~95~~ — 75

EDAH Halvarine kuip 500 gram ~~89~~ — 69

EDAH Ontbijtkoek 300 gram ~~1.39~~ — 99

EDAH Augurken fijn pot 370 ml. ~~1.49~~ — 1.29

EDAH Beschuit volkoren, rol à 13 stuks ~~1.19~~ — 89

EDAH Ananasschijven blik 560 gram ~~1.69~~ — 1.49

EDAH Toiletblokken 2 x 55 gram ~~3.19~~ — 2.79

Marne Groningse mosterd potje 180 gram ~~1.15~~ — 85

Calvé slasaus fles 500 ml. ~~1.79~~ — 1.59

Salmiakpastilles zak 200 gram ~~1.59~~ — 1.19

Grolsch bier krat 24 x 30 cl. — 17.60
-Met gratis klokje-

Macronen pak 6 stuks ~~1.79~~

Oryza à la minute rijst pak 250 gram ~~1.69~~ — 1.49
-Alléén bij Edah: nu met f 50.- korting op een Moulinex magnetron-

Makreel naturel, blik 200 gram ~~1.19~~ — 89

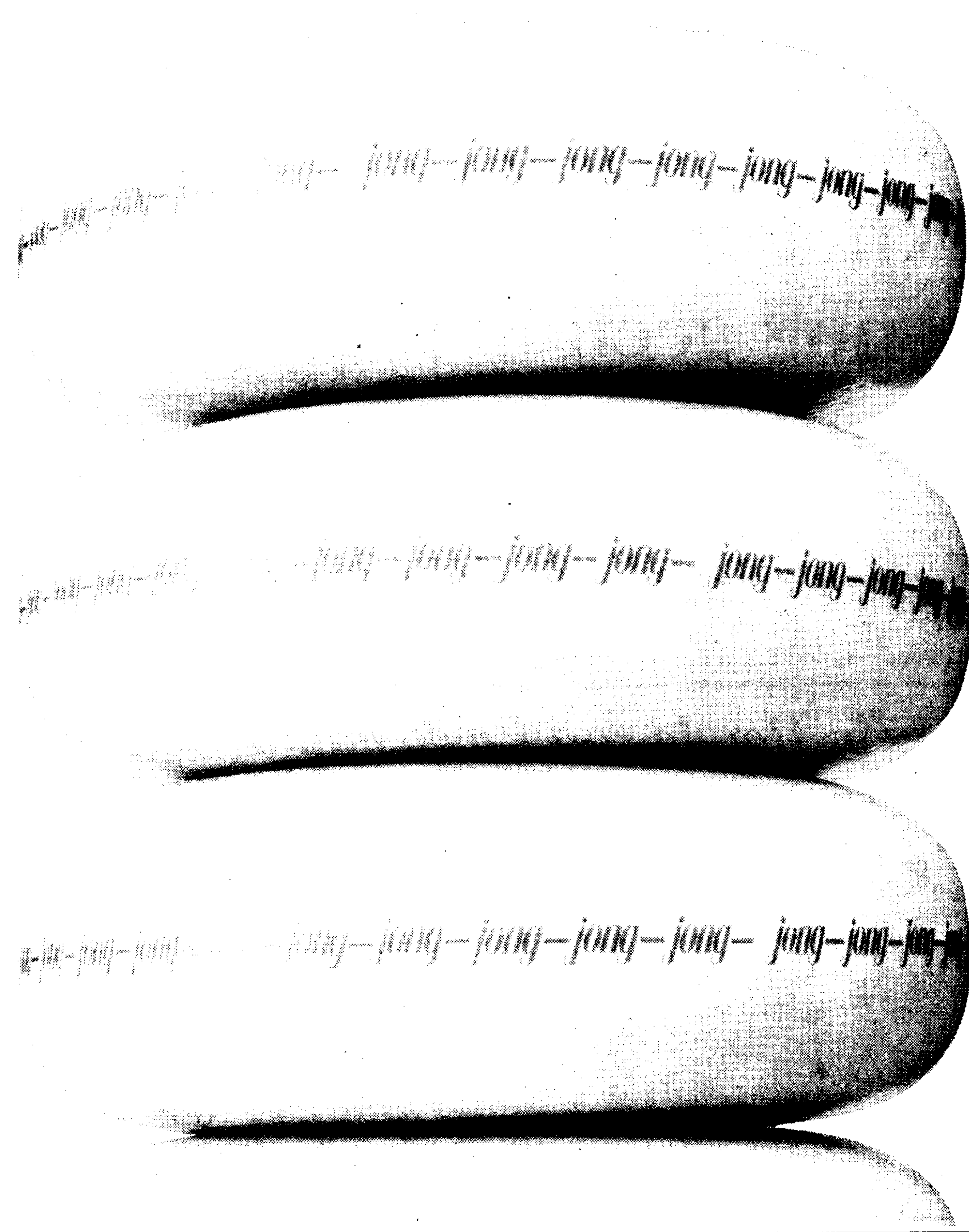
Katja kokindjes, swieto's of driekantjes zak 225 gram ~~1.89~~ — 1.49

Nieuw in ons assortiment: Denim douche blauw, musk of black, flacon 250 ml. — 5.95

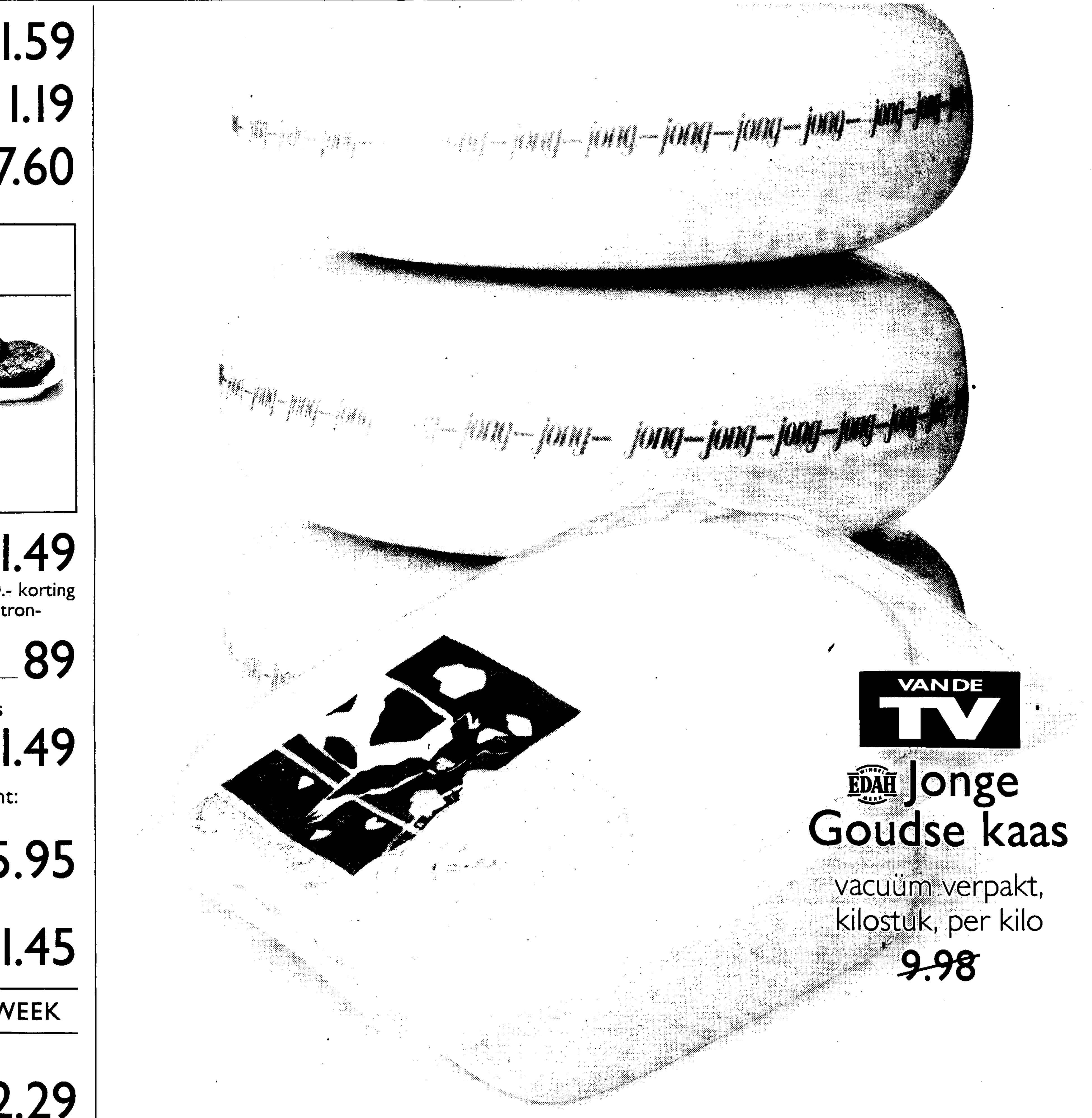
Smiths wokkels naturel of paprika, zak 75 gram ~~1.65~~ — 1.45

KOEKJE VAN DE WEEK

Lu scholiertje melk of hazelnoot, pak 150 gram ~~2.79~~ — 2.29



Lekker stuk in de aanbieding.



EDAH Belegen Goudse kaas vac. verpakt, kilostuk, per kilo ~~14.38~~

Jong belegen- of komijnekaas gesneden, vacuüm verpakt, ± 143 gram ~~2.49~~ — 1.99

1/4 Edammer vacuüm verpakt, jong, 500 gram ~~5.79~~ of jong belegen, 500 gram ~~6.29~~ — 4.99

Maaslander kaas met minder zout, vacuüm verpakt, per 500 gram ~~7.89~~ — 6.99

Eru goudkuipje 100 gram ~~1.19~~ — 99

Eru Pikantje sambal of rookvlees, kuipje 100 gram ~~1.39~~ — 1.19

Kaasschaaf of kaasrasp per stuk, OP=OP ~~5.98~~ — 3.98

Halfvolle melk houdbaar, pak 1 liter ~~1.15~~

Vruchtenkorfje yoghurt houdbaar, diverse smaken, bekertje 150 gram ~~65~~ — 49

VERS VLEES

Mager varkenspoulet per 100 gram ~~1.29~~ — 99

Gekruid gehakt half-om-half per 500 gram ~~5.95~~ 3.98 per kilo ~~10.90~~ — 6.98

Zigeunerschnitzels per 500 gram ~~10.45~~ 7.98 per kilo ~~19.90~~ — 14.98

Magere varkenslapjes per 500 gram ~~6.95~~ 4.49 per kilo ~~12.90~~

Deze maand is sparen bij Edah helemaal verrassend. Bij inlevering van een volle spaarkaart krijgt u deze maand drie pakken Oryza snelkookrijst gratis óf twee knaken korting op een Arcuisine ovenschaal óf op een pak Persil Compact.

U kunt deze maand ook kiezen voor 5 gulden korting op de afdelingen "Tuinmeubelen" en "Badkleding" bij V&D.

En of dat nog niet genoeg is, kunt u met een volle spaarkaart maar liefst twee knaken korting krijgen op een entreekaartje van Het Land van Ooit. Er ligt een folder met uitgebreide informatie voor u klaar in de winkel.

St. Morêt kuipje 150 gram ~~3.39~~ — 2.99

Boerenbruin gesneden, verpakt, heel vaste lage prijs — 1.77

Boerentijgerwit gesneden, verpakt, heel ~~1.90~~ — 1.77

Tarwepuntjes zak 8 stuks ~~1.79~~ — 1.49

Tarvo volkorenbrood gesneden, verpakt, half ~~1.29~~ — 1.09

Grove boerenmetworst 475 gram ~~5.89~~ — 4.99

Aufschnitt Duitse worst specialiteiten: jagd-, fleisch- of bierwurst snijvers, per 150 gram ~~2.54~~ — 1.98

Iglo thuismenu bami of nasi goreng diepvries, 450 gram ~~3.85~~ — 2.99

Kabeljauwfilet diepvries, pak 400 gram ~~4.29~~ — 3.49

Mora rundvleeskroketten diepvries, 4 stuks ~~2.19~~ — 1.89

Boerensoepgroenten diepvries, pakje 150 gram ~~95~~ — 79

GROENTE & FRUIT

Chiquita Cantaloupe meloen per stuk — 3.99

Handappelen "Elstar" zak à 1,5 kilo — 3.50

Cuba perssinaasappelen net à 2 kilo — 3.50

Carambola per stuk — 1.49

Komkommer per stuk

BEL 06-0506 GRATIS **EDAH SERVICELIJN.** Van maandag t/m vrijdag van 10 tot 12 en van 2 tot 4 uur kunt u gratis bellen met onze service-afdeling. Zet- en drukfouten en prijswijzigingen t.g.v. overheids- en/of fabrikantenmaatregelen voorbehouden. Prijzen gelden t/m zaterdag 13 april 1991. Zolang de voorraad strekt. I.p.v. spaarkorting kunt u ook kiezen voor de helft van het voordeel in geld.

Ik ga naar Edah.

W-15-0

Opleidingen

Uw rijbewijs binnen 8 dagen op de Ned. Antillen.

Saba Driving Organisation.

Heemraadsingel 319, Rotterdam.
Tel. 010-4761506 of 020-6163531 (24.00 uur).
Fax 010-4765909.
KvK Rotterdam 187826.

ANWB en Bovag erk. auto- en motorrijschool WISCHMANN & Zn, Europaweg-Zuid 340, Ubach over Worms. Tel. 045-321721. Voor alle rijbewijzen en alle chauffeursopleidingen, vrachtautolessen in DAF 95 of DAF 2800 SpaceCap.

Start cursus CHAUFFEURSDIPLOMA 4 mei. Verkeersschool Wischmann en Zn. Tel. 045-321721.

Huw./Kennism.

Notenbal

met top D.J. John van Velsen in Dancing HELIPORT, Club 1990, organ. gezellig, dansen. Iedere donderdag met top D.J. John te Maastricht. Achterkant Eurohal. Tel. 043-219704, correcte kleding vereist.

ALLEENSTAANDE: heden gezellige dans- en contactavond met DJ Richard in Chalet Treebeek. Toegang boven 25 jaar, legitimatie verplicht. Het bestuur.

GRATIS. Uw verenigingsnieuws op LD-TV. Tel. 045-739296/97.

Mode Totaal

Te k. BRUIDSJURK, grieks model, mt. 38, pr. ƒ 600,-. Telefoon: 045-225306.

Te k. 2 BRUIDSJURKEN wit, mt. 36-38 en mt 38-40. 045-218425 na 13.00 uur.

Wonen Totaal

Rotan Rentenaar

Ten Esschen 26, Heerlen, bij tennishal. Ma gesloten.
Grote show van rotan, pitriet en teakhouten

serre-, tuin- en verandameubels

O.a. dealer van Barlow, Tyrire, Engelse tuin- en parkmeubelen en Italiaans parasols.

Nieuw tapijt of gordijnen

Elk tapijt bij Hatéma gekocht, wordt GRATIS gelegd.
Elk bij ons gekocht gordijn, wordt GRATIS gemaakt.

Hatéma

Spoorsingel 40, Heerlen. Tel. 045-720741.
Rijksweg N 22, Sittard. Tel. 046-526800.

OPHEFFINGS-UITVERKOOP van GOED WONEN

Kwaliteitsmeubelen in eiken, klassiek en modern voor ongekend lage prijzen.
Heerlen-Hoensbroek

AKERSTRAAT Nrd. 362. Tel. 045-229191.
Verbindingsweg Heerlen-Sittard (donderdag koopavond).

Te k. gevraagd ANTIEKE meubels etc. P.Cortenraad, Riemst (B). 09-3212261156

KWALITEITSKEUKENS, topkwaliteit voor een normale prijs. R/J Handelsonderneming, Stationstr. 294, Nuth. Tel. 045-242602.

Te k. eiken EETHOEK van Meubelfabr. Oisterwijk, tafel 2.00m x0.90m plus 6 stoelen, vr.pr. ƒ 2.500,-; kinderbedje, commode en box. Tel. 045-411541.

Te koop 1-pers. LEDIKANT, met nw. matras 045-717827 Kerkraderweg 30, Heerlen.

NIEUW in Kerkrade: de betere meubelen van riet, rotan en manou. Ariane, Bleyerheiderstr. 10, Kerkrade. Tel. 045-351340.

Zoekt u 2e hands MEUBELS ook antiek (veel keus) Kouvenderstr. 208, H'broek.

Te k. DROGER z.g.a.nw., lits-jumeaux en oude naaimachine. Tel. 045-713298.

Te k. ANTIEKE boerenslaapkamer; antiek klokkenstel; antiek beeld gesign. Moreau. Tel. 04498-51817.

Gratis kan natuurlijk niet, maar voor ƒ 25,– staat uw huis, auto, enz. met FOTO op LD-TV.

Radio e.d.

STEREO en soundmixer met microfon gevraagd. Tel. 04406-12875.

Te k. mini STEREOTOREN met boxen. Chr. Quixstr. 31, Hoensbroek.

Zonnebanken/Zonnehemels

Zonnehemels

De allernieuwste collectie tegen superlage prijzen.
ƒ 695,-; ƒ 795,-; ƒ 895,-; ƒ 995,-; ƒ 1.095; ƒ 1.195,-; ƒ 1.295,-; ƒ 1.395,-; ƒ 1.495,-; ƒ 1.595,-.
Met Wolff lampen, compleet met gratis thuisbezorgen en superservice.
Van Erp Sittard, Limbrichterstr. 18. Tel. 046-513531.
Van Erp Kerkrade, Hoofdstr. 12. Tel. 045-456999.

TV/Video

Kleuren TV.'s 8-12 kan. v.a. ƒ 75,-. Afst.bed. v.a. ƒ 125,- oa. Philips. Radio/TV FRANK BV Bokstr. 33 Heerlerheide. Tel. 045-213432.

AFSTANDSBEDIENINGEN voor uw TV ƒ 95,-. E en E Electronica. 045-231340.

VIDEO's gevraagd, defect geen bezwaar en stereotorens. Tel. 04406-12875.

KLEUREN TV grote sortering vanaf ƒ 75,-. Radio/TV van Voorst, Ganzeweide 48 Heerlerheide. 045-213879.

Goede KLEUREN-TV's, zeer grote sort. Philips grootb. v.a. ƒ 125,-. Reeds 25 jaar het juiste adres. TV occasions. Centrum Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen. Tel. 045-724760.

Muziek

Muziekliefhebbers opgelet!!!

Van ma. 8 t/m za. 13 april demonstreren onze eigen M&M's (Marcel Marell & Maurice Moureau) de nieuwste Yamaha Roland, GEM en Farfisa keyboard, orgel en electr. piano collectie. Div. modellen met 10 tot 50 % korting.

Muziekhuis Lyana

Mauritsweg 48, Stein. 046-333227, ma t/m za. open, donderdag koopavond.
HET MEEST COMPLETE PRIJSBREKENDE MUZIEKPARADIJS, NERGENS GOEDKOPER!!

PIANO'S huur met kooprecht van ƒ 65,- tot ƒ 200,- p.m. Gratis transport. Alle merken gebruikte piano's ƒ 450,- per jaar. Van Urk, Westersingel 42, R'dam. Tel. 010-4363500.

Te k. elec. orgel, FARFISA FK 40, vr.pr. ƒ 1.800,-. Tel. 045-411541.

Te koop Yamaha DX 27 en DX 100 SYNTHESIZER. resp. ƒ 700,- en ƒ 450,-; Yamaha FB-01 synthesizer module, ƒ 450,-; tevens te koop Caxio mini ktv, type TV 410 ƒ 175,-. Tel. 045-229359, voor 14.00 uur.

ORGEL Cosmovox F 20 L Lesly, pr.n.o.t.k. Tel. 045-428521.

Kunst en Antiek

Mooie sortering Engelse, Franse en grenen MEUBELS en lampen, gespec. in Bretonse meubels. Tevens grote sortering eetkamers in alle stijlen. Donderdag koopavond tot 20.00 uur. Antiekhal Palmen-Heynen, Langs de Hey 9, Industriepark-Nrd. Sittard Tel. 046-510706.

Te k. gevraagd ANTIEKE meubels etc. P. Cortenraad, Riemst (B) 09-3212261156

Ant. BOUWMATERIALEN Dohmen, Klimmenderstr. 65 Klimmen. Tel. 04405-2337. Tev. verkoop van klein antiek, tuindecoraties, marmeren schouwen en hekwerk.

Jac. VIJGEN antiek gespecialiseerd in: Alle soorten toog- vitrinekasten, eethoeken en salontafels, lodewijk of barokbankstellen nieuw bekleed. Elke dag open Hoogstraat 82, Nieuwenhagen. Tel. 045-311341.

Te koop gevr.

Gebr. SWINKELS zijn verhuisd naar De Beitel 74, Heerlen. Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oud ijzer/metalen. 045-422025.

Voor al uw oude METALEN. Frans v.d. Loop Recycling/ Methaalhandel, Kissel 12-14, Heerlen 045-726392

Te k. gevr. ROMNEY-LOODSEN, Nissenhutten en units. tel. 01891-15603 of 18368.

Te koop gevraagd leren BANKSTEL. 045-232063.

Te koop gevr. eiken AANBOUWKEUKEN of beige/ bruin, tot. br. 3.00 mtr. Tel. 045-321790.

ZONWERING of markies liefst knikarm min. 4.00 m breed; draagb. hogedruk reiniger; lintzaag; vandiktebank. 045-211976 / 253024.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Braderieën/Markten

Rommelmarkt Voerendaal
Zondag 14 april 1991
10.00 - 16.00 uur
Huize "St. Laurentius", Spekhouwerstraat

Meubelmarkt Voerendaal
2e hands artikelen
Vrijdag 12 april 1991
15.00 - 20.00 uur
Huize "St. Laurentius", Spekhouwerstraat

Diversen

BEROEPSKLEDING en schoenen voor vele beroepen, o.a. horeca, verpleging, laboratorium, industrie, enz. enz. Limburgs grootste kollektie. Werkkleding Shop Wijzenbeek, Corneliuslaan 24-26, Heerlen Nrd - Heerlerheide. Tel. 045-220769, donderdag koopavond.

Gebit gebroken? TANDTECHNISCHE praktijk Hoonhout voor nieuwe gebitsprothese en reparaties. Akerstraat Noord 328, Hoensbroek. 045-228211.

FORELDORADO Gulpen nu elke dag viswedstrijd, 10-16 uur. Tel. 04450-3215. Recreatiepark open va. 28 april

Te k. LOOPREK ƒ 75,-, postoel ƒ 50,-, v. bejaarden; 6-arms kr.- luchter koper ƒ 100,-, woonk. pendelhanglamp ƒ 100,-. Inl. 045-741559.

Te koop weg. omst. compl. scheppackmachines voor TIMMERWERKPLAATS, 380 Volt. Inhoud: afkortzaag, vlak van diktebank, fraisemachine met diverse vaste koppen en messen, slingerzagen, cirkelzaag, compleet met tafel, draaibank met copieerbank, electrische figuurzaag, wet en slijpmachine en verder alle bijbehorende handmachines, complete afzuiginstallatie voor alle machines, incl. werkbank, werktafels en kast, beitels, schuurmachines en div. andere machines. 1 m3 zeer mooi snijhout, nirbelkiever, zeer geschikt om kant snijwerk te maken, 3/4 m3 zeer goed gedroogd (40 mm dik) eikenhout, ¼ m3 wènge, ½ m2 olmen, ½ m2 kersen. Alles in een koop, pr.n.o.t.k. Tel tijdens kantooruren van 9.00-17.00 uur 046-511657.

06-lijnen

*** DIRECT APART***
Zoek je een vriend of vriendin? Bel 06-320.330.46
Dat is flirten met z'n tweeen tegelijk.

Easy Date
Spannende afspraakjes vindt je nu direkt onder de toetsen van je telefoon. Er wordt op je gewacht, hetero, homo, lesbisch, ...probeer maar.

Easy Date
Een perfect code-systeem biedt 100% privacy.
De makkelijkste manier van kontakt zoeken of vinden
06-350.250.00, 50 ct p/m

Gay - two - Gay
06 voor twee
Direkt apart. Druk of draai een nul voor een andere partner
06-320.327.32
Ca 50 ct.p.min.

Hetero jongeren
dating. Zoek je 'n sexrelatie?
06-320.325.04 - 50 ct p/m

Hetero-Kontakt
De heetste Sexafspraken!
06-320.329.88 - 50 ct p/m

Direct snel sexcontact de
Live afspreeklijn
06-320.320.55 (50 ct.p.m.)

Mooie vrouwen zijn op zoek
sexcontacten
06-320.321.44 (50 ct.p.m.)

Lét op Nederland!
Inderdaad, lét op Nederland want wat Marleen dagelijks uitspookt gaat héél er ver! Marleen (30) is een absolute Bi-Lesbo/Nimf, die niet vies is van de méést vergaande en banale porno/technieken!
340.350.15
06/50 cpm Red Ear Product!

Dit moet (U) Lezen!
Het zijn super/sexkanjers en hebben een eigen 06/lijn in huis! Ze zijn ordinair, vulgair en bizar! Ze dragen alléén jarretels en wachten spier/naakt bij de telefoon op een lekker Livegesprek!
340.340.95
06/50 cpm Red Ear Product!

100% Harde Liveporno!
Nu heb je de kans om echt Live alles te doen wat in je eigen slaapkamer nooit gebeurd! Dus, als je boven de 18 jr. bent mag je kennis maken met de méést banale Live/Porno die er bestaat!
340.310.10
06/50 cpm Red Ear Product!

Sex Trek?
Anja zal je helpen
06-320.326.56 - 50 ct p/m

lesbi hard porno
06-320.321.99 - 50 ct p/m

Striptease
sexspel, jij bepaalt wat zij uittrekt. De grootste sexcomputer voor hetero, lesbi & homo
06-320.322.80 50ct/p.m

Griekse Sex
NIEUW! Lisa doet 't. 50 cpm
06-320.325.55

Homo
Het is wel slikken voor die hete jongens,
06-320.330.88 (50 ct.p.m.)

SM afspreeklijn
voor strenge sexafspraken. Bel snel 06-320.322.20 (50 ct.p.m.)

Direct afspreken met een hete meed!
Tippelcomputer
06-320.330.79 (50 ct.p.m.)

Nieuw
triocontactlijn
ook voor partnerruil. Bel 06-320.320.92 (50 ct.p.m.)
Gratis inspr. 01720-39075.

buurvrouw Chantal en haar hete buurjongens,
live-sex.
06-320.326.01 - 50 ct p/m

Homo
Jongeren Dating, Afspraakje met jongens!!
06-320.326.11 - 50 ct p/m

Waar gebeurd
triosex samen met Loesje en stoute Anita.
06-320.328.88 - 50 ct p/m

Hetero jongeren
Dating. Zoek je een sexrelatie? Bel 06-320.320.44 (50 ct.p.m.)

Homo direkt
apart Bel nu snel voor het maken van een geslaagde afspraak, of beel voor 'n lekker gesprek. Niemand kan meeluisteren! Druk op de nul als je iemand anders wilt spreken. Bel 06-320.322.75 (50 ct.p.m.)

Bi-sex
voor twee, direkt apart met een heet meisje of een lekkere jongen: ook trio!
06-320.330.91 (50 ct.p.m.)

Meer dan 100
hete meisjes
zoeken sexcontact. Bel 06-320.326.66 (50 ct.p.m.)

Blonde Natasja doet het met 2 hete
buurjongens
06-320.327.77 (50 ct.p.m.)

Nieuw: direkt apart met 'n strenge man of met een onderdanige man!! Bel
Gay SM voor 2
06-320.329.99 (50 ct.p.m.)

Homo
Zoek je een lekkere jongen? Gay Date Kontakt
06-320.330.18 (50 ct.p.m.)

Sexy Honey 50 ct p/m
06-320-320-82
06-320-325-39

!!Erotifoon!!
Alleen onze shirts houden we aan... 50 ct p/m
06-320.320.12

Straatmeid
sexy ding voor 50 ct p/m
06-320.320.77

TopSex
volle bolle, 50 cpm 06-320.325.25

Meisjesporno
06-320.320.52 - 50 ct p/m

Ruige Porno
Naaldhakken, kousen, mini Harriët is heet. 50 cm 06-320.320.53

Excotica
Ik ben een sexy donkere vrouw al wat ouder maar wil jou 50 ct p/m
06-320.320.91

Lady B
06-320.324.68 - 50 ct p/m
Bizarre Meesteres

Bordeelsex
kies zelf wat lekkers.
06-320.323.66 - 50 ct p/m

Stiekem meegenieten met Kim en haar hete sexvriendinnen 50 ct p/m
06-320.322.04.

Nieuw bisex
afspreeklijn
Bel 06-320.325.01 (50 ct.p.m.)
Inspr. 01720-45111

Wil je een lekkere meid? Bel de
hete vrouwenlijn
06-320.326.33 (50 ct.p.m.)

Radia neemt meiden onder handen, bestemd om in Arabië naakt te dansen
in de harem
06-320.340.41 - 50 ct p/m

Met haar lippen verwent ze haar man. De jongen uit de advertentie knielt achter haar. Brutaal...
Grieks
06-320.323.84 - 50 ct p/m

Een grote blonde vrouw verzet zich woest tot 2 strenge mannen een diepgaand onderzoek doen.
Naakte sex
06-320.330.09 - 50 ct p/m

Partnerruil
bij een stel aan huis in een kamer. De eerste keer. Beetje bizar na de sextaseronde. 06-320.326.92 (50 ct.p.m.)

Marcia is
heet bezig
met de buurjongen. Ron komt zachtjes binnen. Geen boosheid. Ron kleedt zich uit en pakt ze...
06-320.321.32 - 50 ct p/m

Lea is wild van die knul. Als haar man van huis is mag hij haar zien
zonder bikini
van top tot teen...
06-320.326.91 (50 ct.p.m.)

In de dure sexclub laat de
mooie vrouw
zien wat ze met 2 flessen kan zonder haar handen...
06-320.321.30 - 50 ct p/m

Ze beeft en trilt als ze die jongen weer ziet in die
natte zwemslip
De vrouw knielt voor hem.
06-320.330.51 - 50 ct p/m

Meesteressegenot
Je kruipt voor 50cpm
Top S&M
06-320.331.13

Sex meisjes
2 handen vol
06-320.320.22 50 ct p/m

Griekse
Pornosex
Ik draai me om! 50 cpm
06-320.320.62

Doe 't met mij...50 ct p/m
dikke donkere vrouw
06-320.323.46

Lesbi Live
Een beetje angstig maakt ze mijn rokje los... (50 ct.p.m.)
06-320.323.12

Het leven begint bij de 40. Ook het sexleven. Op de 40-plus Box fijn en ongedwongen met leeftijdsgenoten.
06-320.327.28 - 50 ct p/m

Dame zoekt gave knul, meisje wil contact met ervaren heer. Ze vinden elkaar op de
Generatiebox.
06-320.326.27 - 50 ct p/m

De SUPER-CONTACTEN-BOX. De eerlijkste, eenvoudigste en snelste weg naar sexvrienden en vriendinnen. Probeer het maar op
06-320.324.30

Trouwens als je nog andere verlangens hebt dan is er de beste de heetste van NL.
06-320.328.29 - 50 ct p/m

De WIP-IN-BOX heet zo omdat er heel wat ge... wordt op 06-320.324.60. Leuk toch? Trouwens, de
Lijf-Sex-Box
daar durven ze ook, en... jij mag best meedoen op
06-320.324.90 - 50 ct p/m

Rosie-relatielijn
Voor modern sexcontact op 06-320.324.50 - 50 ct p/m hoor je wensen van paren en dames. In Rosie-april zie je hun naatfoto's.

Slim lokken ze Bianca voor een danstest. 2 mannen kijken en willen steeds meer Na het
naaktdansen
moet ze...
06-320.326.93 -50 ct p/m

Linda voor 't eerste in een luxe sauna. 2 meisjes zijn eindeloos lief bezig. Mag ik ook??
Lesbisch
06-320.330.52 - 50 ct p/m

De leren zweep. Soft S.M. van 2 blonde Lesbische meiden. 50 cpm.
06-320.340.55

Voor Piccolo's zie verder pagina 27

WINNENDE STAATSLOTEN
1e TREKKING APRIL '91

816e Staatsloterij, 1e trekking 10 april 1991.

In deze trekking ruim **446.000** prijzen samen ƒ **9.000.000,–.**

20 prijzen van ƒ	**25.000,–**	op alle lotnummers	**043822**
20 prijzen van ƒ	**5.000,–**	op alle lotnummers	**055937**
200 prijzen van ƒ	**1.000,–**	op alle eindcijfers	**3631**
2.000 prijzen van ƒ	**250,–**	op alle eindcijfers	**144**
2.000 prijzen van ƒ	**100,–**	op alle eindcijfers	**250**
2.000 prijzen van ƒ	**100,–**	op alle eindcijfers	**896**
20.000 prijzen van ƒ	**50,–**	op alle eindcijfers	**77**
20.000 prijzen van ƒ	**50,–**	op alle eindcijfers	**16**
200.000 prijzen van ƒ	**15,–**	op alle eindcijfers	**0**
200.000 prijzen van ƒ	**10,–**	op alle eindcijfers	**4**

Zetfouten voorbehouden.

De uitslag van de tweede trekking wordt uitgezonden op TV. Kijk a.s. maandagavond naar Ned. 3, NOS, aanvang 19.54 uur.

GEEN MOOIER LOT DAN 'N STAATSLOT.

GELD NODIG?
Fin. kantoor **JORISSEN**

Bedrag	72x	60x	54x	48x	42x
5.000	105	118	127	138	153
10.000	203	229	247	270	299
15.000	304	344	371	405	449
22.000	446	505	545	595	659
30.000	609	689	743	811	899

Eff. jaarrente vanaf 14.2%. Elk bedrag tot 100.000 en andere looptijd mogelijk. Overlijdensrisico meestal gedekt. Bestaande leningen geen bezwaar.

DOORLOPEND KREDIET

Krediet bedrag	Per mnd. incl. rente	Eff. rente per jaar	Mnd. rente	Theor. loopt.
11.000	220	14.6%	1.14%	75 mnd.
15.000	300	14.6%	1.14%	75 mnd.
20.000	400	14.2%	1.11%	74 mnd.
30.000	600	14.2%	1.11%	74 mnd.
35.000	700	13.9%	1.09%	73 mnd.

Geen informatie bij werkgever. Geen bijkomende kosten
Vraag gratis advies.Goedkope tarieven

SCHELSBERG 54, HEERLEN
TEL. 045-721781 - 724132
lid Ned. Ver. financierings adv. N.V.F.

Je eigen stijl, je eigen Plaisir.

AX PLAISIR

Je eigen stijl, je eigen plezier, je eigen auto: de nieuwe Citroën AX Plaisir.

Voor f 17.990,-* heb je een riante auto waar je een heleboel plezier mee kunt beleven. Mooi om te zien, fijn om in te rijden. Pittig, wendbaar, met krachtige remmen en soepel schakelend.

Met zoveel plezierige binnenruimte dat je er ook anderen een groot plezier mee kunt doen. Veel plezier beleef je ook aan z'n lage onderhoudskosten en geringe brandstofverbruik. En wat dacht je van een heleboel plezierige extra's. Zoals fraaie aluminium velgen, brede banden, felrode of hagelwitte lak, GT achterspoiler, speciale striping en een uitgebreide interieuruitrusting.

Citroën AX Plaisir. f 199,- per maand.**
Uw Citroën dealer informeert u graag verder.

Ervaar het zelf. Kom langs voor een proefrit. Dat wordt liefde op het eerste gezicht.

CITROËN

Zoveel Citroën AX Plaisir voor f 17.990,-.*

* Prijs inclusief BTW, exclusief afleveringskosten. Wijzigingen voorbehouden. 6 jaar anti-corrosie garantie. Citroën prefereert Total. ** Gebaseerd op financiering op gebruikelijke huurkoopvoorwaarden van het Citroën AX Plaisir Plan. Effectieve rente 11,4%.

Van Roosmalen's Automobielbedrijf BV, Rijksweg 113, Gulpen. **Autobedrijf Sondagh BV,** De Koumen 36, Heerlen. **Autobedrijf Van Leeuwen,** Strijthagenweg 129, Kerkrade. **Van Roosmalen's Automobielbedrijf BV,** Wilhelminasingel 58-62, Maastricht. **Autobedrijf Nizet BV,** Industriestraat 14, Sittard.



NU NÒG MEER VOOR UW EIGEN AUTO

Wie nu langs Toyota gaat treft een supergulle Toyota-dealer aan. De normale inruilprijs verhoogt hij met honderden guldens. Dat wordt een allemachtig goeie zaak, want als u de speciale Carina Sedan 'Exiv' aanschaft, lijkt het wel of het niet op kan. Op deze luxe extra uitvoering bespaart u nog eens tegen de tweeduizend gulden.

Allemachtig!

EN EEN SPECIALE MEER-UITRUSTING VOOR VEEL MINDER

- 185/70 R 13 banden op 5.5 J velgen
- toerenteller
- stuurbekrachtiging
- centrale portiervergrendeling
- chroom-accentbies in bumpers en flankbescherming.

Uw voordeel fl. 1.700,–.



Carina Sedan 1.6 'Exiv' fl. 31.990,-

Behalve de Carina Sedan 'Exiv' zijn er nòg 4 speciale modellen. Ook met fors dubbelvoordeel.

Ik vind Toyota gewoon beter.



Importeur: Louwman & Parqui B.V., Steurweg 8, 4941 VR Raamsdonksveer. Tel. 01621-85900. Prijzen incl. BTW en excl. afleveringskosten. Wijzigingen in prijs en uitvoering voorbehouden.



Toyota, nummer 1 in multikleppentechniek.



Alle Toyota's hebben 3 jaar garantie en 6 jaar carrosserie-garantie. Conform onze bepalingen. Vraag uw dealer.

HEYTHUYSEN - AUTOBEDRIJF GIELEN B.V. - Stationsstraat 29-31 - Tel. 04749-1728 ● **OIRSBEEK** - AUTOM.BEDRIJF MENGELERS B.V. - Provincialeweg Zuid 91 - Tel. 04492-1814 ● **POSTERHOLT** - AUTOBEDRIJF JAN BAKKES B.V. - Roermondseweg 16A - Tel. 04742-2444 ● **LANDGRAAF** - AUTOM.BEDRIJF MENGELERS B.V. - Baanstraat 129 - Tel. 045-318888 ● **MAASTRICHT** - AUTO PETIT MAASTRICHT B.V. - Molensingel 11 - Tel. 043-616900 ● **SCHIN OP GEUL** - *GARAGE WIERTZ - Valkenburgerweg 133 - Tel. 04459-1258 ● **SITTARD** - AUTOM.BEDRIJF MENGELERS B.V. - Rijksweg Zuid 212 - Tel. 046-521000 ● **SUSTEREN** - *AUTOM.BEDRIJF SWENTIBOLD B.V. - Rijksweg Noord 54 - Tel. 04499-3300 ● **ULESTRATEN** - AUTOM.BEDRIJF LOUIS PETIT B.V. - Langs de Gewannen 8 - Tel. 043-642703.

*Off. Agent 40

RED DE DIEREN IN DE GOLF

World Society for the Protection of Animals
Giro 5953980, Amsterdam
Kalverstraat 112, 1012 PK Amsterdam

Dinsdag 21 t/m donderdag 30 mei 1991

10-DAAGSE BUSREIS RAURIS

GENIET VAN HET ADEMBENEMENDE NATUURSCHOON IN OOSTENRIJK

U bent te gast in sporthotel St. Hubertus. Het hotel is uitgerust met een lift, zwembad, sauna en solarium. U verblijft op basis van halfpension. Op de heen- en terugweg overnacht u in Seligweiler (Ulm). De reis- en annuleringsverzekering zijn bij de prijs inbegrepen evenals diverse excursies.

ƒ 873,- p.p.
op basis van een 2-persoons kamer
Toeslag 1-persoons kamer ƒ 85,- p.p.

Extra Vriendenkorting: ƒ 20,- p.p.
op vertoon van de Vriendenpas.

Organisatie: i.s.m. Schmitz Reizen.
Opstapplaatsen: Susteren, Sittard, Geleen, Heerlen, Kerkrade.

U kunt deze reis boeken bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad en de VVV-Simpelveld en de VVV-Vaals.

Vrienden van het Limburgs Dagblad

Wilt u lid worden van de vereniging „Vrienden van het Limburgs Dagblad"? Neem dan contact op met onze Service-afdeling: tel. 045-739 881 (tijdens kantooruren). Voor lezers van het Limburgs Dagblad is dit lidmaatschap geheel gratis.

In het leven kan je van 'alles tegelijk' krijgen



NATIONAAL FONDS VOOR BIJZONDERE NODEN

Steun ons werk
Giro 27.27.27
Postbus 30,
1230 AA Loosdrecht
Telefoon (02158) 62.06

Elke dag opnieuw: 30.000 dak- en thuislozen ...



Tijdig begrip kan veel ellende voorkomen

Reageer:
Landelijk V.P.C.
Antwoordnr. 9089
3500 ZA Utrecht
Tel. (030) 33.15.49

ALTERNATIEVE PRAATJES GENEZEN NIET

"Psst: 13 sterrepitten op vrijdag en weg is die reuma, astma. (Welke kwalen hebt u nog meer?)"

Omtrent het begrip homeopathie bestaan grote misverstanden. Iedereen kan zich b.v. homeopaat noemen. Voor patiënten kan dat vele risico's inhouden. Daarom deze landelijke info-campagne.





GEZOND BETER WORDEN BEGINT MET JUISTE INFORMATIE

Antwoordnummer 16156, 1000 TE Amsterdam. Telefoon (020) 17.83.08

OPENING 'T EETCAFÉ

Op donderdag 11 april gaat in Heerlen het eetcafe weer open. U kunt dan voor een drankje en een lekker hapje bij Irene en Wim weer naar binnen lopen.
Vanaf 19.00 uur bent u welkom om kennis met ons te maken.
Wij garanderen u een fijne avond met levende muziek om het extra gezellig te maken.

Irene en Wim de Hey

Iedere dag geopend van 10.00-2.00 uur.
Willemstraat 9-11, Heerlen.

De charme van ingetogen chique.

Exclusieve Mode tendensen uit Parijs en Milaan



JACKS vanaf **ƒ 149,-**

BLAZERS vanaf **ƒ 129,-**

Onze nieuwe voorjaarskollektie is geïnspireerd op de natuur in al haar facetten. Pure materialen als katoen, wol, linnen, en zijde in prachtige kleurstellingen leggen het accent op komfort en souplesse. Het kleurenpalet loopt van heldere, frisse tinten via boeiende warme aardkleuren naar de koele blauwen.
Raffinement in eenvoud. Een kollektie om te bewonderen en om in bewonderd te worden. Kom dus snel een kijkje nemen.

madame
kwaliteitsmode
Kouvenderstraat 42-44, Hoensbroek (t.o. Blokker)

Giovanni DESIGN woondekor

Vroege vogels hebben altijd prijs!
Vandaag van 10.00 tot 14.00 uur

50% korting

Van 14.00 uur tot zaterdag 17.00 uur

40% korting

Alles moet weg!

Giovanni, Promenade 60B, Heerlen

06-lijnen

Hypnose. Lydia bekent haar eerste bizarre sexwens. De man vervult alles. Eerst naakt, dan
Grieks
06-320.330.61 - 50 ct p/m

Een man laat Marion zien waar hij gloeiend mee wil verwennen. Vreselijk. Te laat schat 50 ct p/m
06-320.326.71

Het meisje helpt mevrouw uit bad. Wat bent u mooi mevrouw zo zonder kleren. Ga maar eens vlug op je knieën kindje! 50 ct p/m
06-320.330.19

Trio-bisex-box
Voor vrouw vrouw man of man man vrouw relatie. De enige box, die deze contacten waarmaakt.
06-320.326.88 - 50 ct p/m

Tommy kijkt toe. Zijn mooie zongebruinde vriendin past
een vetertanga
Stoeiend gaat het strikje los.
06-320.340.01 - 50 ct p/m

Lesbisch
De strakke rijbroek van die meid. Samen onder de douche. Het verboden genot
06-320.329.25 - 50 ct p/m

Blonde Anouk krijgt een heerlijke rijles. Zelf voelt ze de sporen van die knul in rijbroek.
Lifesex
06-320.340.75 - 50 ct p/m

Geboeid ziet ze hoe hij haar slipje bij die anderen opspeldt. Zal ze nu net als die meisjes worden ge......
50 ct p/m
06-320.329.22

Naakt onder haar regenjas dwaalt ze het bos in. Plots 2 knullen. Zal het nu werkelijk heet gebeuren??? 50 ct p/m
06-320.330.17

Bel gratis
met Els. Privé/anoniem. Info. na elk verhaal.
06-320.324.98 (50 ct p/m)

Marion de Wilde belt zomaar mannen, lokt ze uit 50cpm
06-320.326.31

2 Boys ontkleden zich en doen het gloeiend heet voor de ogen van 2 heren. Draai hem nu voorover!!
Homo
06-320.340.11 - 50 ct p/m

Magda is groter en sterker dan Anne, maar ze houdt er van om die kleine tyran te gehoorzamen.
Lesb. SM
06-320.340.33 - 50 ct p/m

Wie deed het?
Op het overvolle trambalcon is er eerst een brutale hand en als ze zich niet verzet een grote...
06-320.340.22 - 50 ct p/m

De gevangenisdirectrice zoekt ze uit. Stevige knullen, totdat ze zelf plots in de val zit
Lifesex
06-320.326.73 - 50 ct p/m

Spannend
Op een stil parkeerterrein ontkleden ze elkaar in de auto. Over de motorkap krijgt ze van achter....
06-320.326.72 - 50 ct p/m

Kom je achter de ramen? wij zitten al klaar (50 cpm)
06-320.326.69

Gay-Escort
hot Gay info. Call-Boys openen hun mond.
06-320.323.04... ca 50 cpm

Gay-phone
hot Gay stories zoals ze horen te zijn...
06-320.322.06... ca 50 cpm

Assistentes
iedere opdracht wordt uitgevoerd.
06-320.329.69 - ca. 50 cpm

Gay two gay
06- voor twee
Draai de 0 voor een ander
06-320.327.32 - ca. 50 cpm

Gay two Gay
35 plus. Kies met de 0 een andere leeftijdsgenoot
06-320.360.35 - ca. 50 cpm

Lingerie
draagsters sexen alleen voor liefhebbers...
06-320.327.34 (50 cpm)

Mr. Martin
Gay-tele-SM, dans naar zijn pijpen...
06-320.323.05...ca 50 cpm

Tele-sex
op z'n heet, heter, heetst......
06-320.322.07...ca 50 cpm

Sexadressenlijn
via keuze menu, snel de juiste dame kiezen, elke dag nieuwe adressen. Live door de dames ingesproken erbij.
06-320.322.23 (50cpm).

Tweeling
zoekt man voor gratis sex-contact. Info 3 min.
06-320.324.94 (50 ct.p.m.)

Welke man
wil gratis telefoonsex met eenzaam meisje, 21 jr. Inl.
06-320.324.96 (50 ct.p.m.)

Als ze 35
geworden zijn barsten ze pas echt los...
06-320.327.35.. ca 50 cpm.

Hete meisjes
fantaseren speciaal voor jou
06-320.327.69....ca 50 cpm

Vreemdgaanders vertellen alles aan Anja.
Luister.....
06-320.322.08....ca 50 cpm

Anoniem
Marcel en André en iedere gay doet mee...
06-320.320.21...ca 50 cpm

Avontuurtjes
tijdens de baas z'n tijd...
06-320.328.69 - ca. 50 cpm

Kontakten/Klubs

Wie is wie!!!
Tanja, Yvonne, Mariska, Vivian, Gaby, Corina, Leila, Manuela, Gisela en nieuw Joyce
Tel. 045-228481 / 229680

Door 1 of 2 meisjes totale
ontspanningsmassage
..........................045-353489......................

Club Mirabelle
Club Nirwana
De enigste clubs met:
NIET GOED? GELD TERUG GARANTIE!!!
Jonge en mooie meiden: Top-gemotiveerd!
Burg. Franssenstraat 4, Kerkrade. Tel. 045-427120.
Nieuwstraat 147, Kerkrade. Tel. 045-463323.
Weekends geopend van 22.00 tot 05.00 uur.
Tevens escortservice!!

Lekker is bij ons meer dan een vinger lang
***** River-Side-Club *****
A2, afslag Echt, Ohé en Laak Dijk 2, Ohé en Laak 100 m. voorbij camping de Maasterp. Open ban ma t/m vrij van 14.00 t/m 2.00 uur. Tel. 04755-1854.

Privéhuis Brigitte
Gewoon omdat het gezond is.
Tel. 045-232069.

Madame Butterfly
Exclusieve bar met erot. shows, safe massage, diverse meisjes en een huis vol liefde. Animeer danseresjes gevr. Intern mog. Hommert 24, Vaesrade-Nuth, open v.a. 14.00 uur tot in de late uurtjes. Tel. 04492-1934.

ATTENTIE* * * * * * * * * * * * ATTENTIE
Nieuwe meisjes plus
Privé Yvonne
Zondags speciale aanb. Geopend ma.-za. van 11-24 uur, zo. 15-23 uur. Tel. 045-425100. Kapelweg 4, Kerkrade.

Love
onbeperkt relaxen met 8 sexy, hete meisjes voor ƒ 200,- all-in. Geop. ma. t/m zat. 12.00-24.00 uur. Balth. Floriszstr. 37 hs, Amsterdam. Meer weten? Live 06-340.310.51. Meisjes gevr. ƒ 1.500,-p.wk. intern.

Buro Yvonne
Bemid. in privéadr. Adr. Vrangendael 154, Sittard. 046 -523203.

Wel goed, niet duur
ƒ 50,- all-in
4 meisjes 045-423608.

Kelly escort
Tel. 045-452438.

Vera
Privé. Tel. 04754-85818.

Peggy Privé
Discreet relaxen. 046-374393. Ma-vrij 11.00-22.30 u. Tev. meisjes gevr.

Monika's Escort
Nieuw Aziatisch Salmanita. Ma. t/m zat. 045-729532.

Buro Geleen
Met nieuwe adressen. Bem. op nivo. 046-748768.

045 - 326191
Escortservice "All-In". Discreet en uitmuntend!

Paradiso
Europaweg Nrd. 158, Landgraaf 045-317032.

Candy's escort
Tel. 045-231374. Tevens dames gevraagd

La Belle"
Kerkrade, Graverstr. 13, iedere dag geopend v.a. 20-04.00 uur. Regina, Elli, Rosi Jutta Ivon, 045-416143

Diana Escort
045-320323
v.a. 9.00 uur 's morgens.

De meisjes bij
Lydia
weten waar mannen van houden!!! v.a. 19 jr. Inf.: 046-749662.

Club Denise
ontvangt u in een aangename sfeer, er zijn meerdere leuke meisjes. Tevens escort. Industriestr. 13, Spekholzerheide v.a. 18 t/m 3 uur. Tel. 045-413887

Escort Service
voor een leuk meisje bij u thuis of hotel v.a. 18 t/m 3 u. Tel. 045-422685

Films kijken?
Videoclub
meisje aanw. Frans mog. 045-718067, ass. gevr.

Hardstikke nieuw!
Escortservice
Tel. 04492-1934

Escort
All night service v.a. 22.00-6.00 u 045-462257

Sacha's Escort
v.a. ƒ 100,- all-inn. Tel. 06-529.802.55

Privé
Ook SM. Tel. 045-254598.

Rosie Kimmy
Af 10 uur, ook zat. en zond. Meisje gevr. 045-721759.

Boys voor heren
Tel. 045-228713

Elvira escort
alle mogelijkheden SM meesteres en slavin. Tel. 045-228713

Buro Venus
Voor al uw privé-adressen Dames gevr. 043-257229.

St. Tropez bar
Putstr. 40, Sittard "Net iets anders" iedere dag geop. 21.00-05.00 uur.

Voor Piccolo's zie verder pagina 32

GEEF VOOR MEDISCHE HULP IN ONTWIKKELINGS-LANDEN
SIMAVI
giro
300100
Spruitenbosstraat 6, 2012 LK Haarlem

Wij sluiten in Geleen wegens einde huurkontrakt

OPHEFFINGS-UITVERKOOP

25 tot 70%

Hülsta Rolf Benz B & S Moser Benze Ava AZS Durlet Bennekom Look Line Auping Laauser Young

van sloun interieur
Annastraat 19 Geleen

HET KAN NIET VOORDELIGER...

Kijk om u heen. Leg onze prijzen naast die van al onze concurrenten. Niemand kan Kwik-Fit in prijs verslaan. Kwik-Fit is gegarandeerd het laagst in prijs. Inclusief de volledige garantie en de uitmuntende Kwik-Fit service. Geen wonder dat steeds meer automobilisten voor Kwik-Fit kiezen. Het is nergens zo voordelig!

MERK	TYPE	PRIJS KOMPLEET SYSTEEM	PRIJS ACHTER DEMPER
ALFA ROMEO	33 83-	295,-	99,-
AUDI	80 1.6 cl 78-84	295,-	179,-
CITROEN	BX 14 7/83-	275,-	129,-
FORD	Escort III 1300 -86	275,-	99,-
FORD	Sierra 1300/1600 10/82-9/84	275,-	99,-
NISSAN	Micra 2/83-1/85	195,-	149,-
OPEL	Corsa 1.0 S 83-	175,-	99,-
OPEL	Kadett D 1.2 N	195,-	79,-
PEUGEOT	205 954 cc 2/83-9/86	175,-	119,-
SUZUKI	Alto 81-86	245,-	139,-
VOLKSWAGEN	Golf II 1300 9/83-7/86	295,-	129,-

Unieke Kwik-Fit garantie van maar liefst 18 maanden!

VOORDEELSTUNT
FIAT PANDA 34-45
KOMPLEET UITLAAT SYSTEEM 109,-

UITLATEN VOOR ALLE TYPEN AUTO'S IN VOORRAAD

HET KAN NIET BETER...

Kwik-Fit streeft naar 100% tevreden klanten. Met minder nemen we geen genoegen. Daarom krijgt u bij Kwik-Fit alleen de allerbeste kwaliteit. Banden, uitlaten, trekhaken, accu's, schokdempers etc. In alle gangbare maten, typen en soorten. Alles uit voorraad leverbaar. En met de volle 100% garantie. Het kan niet beter!

UNIEKE AANBIEDING!
stomil PNEUMANT
4 HALEN 3 BETALEN!
Zolang de voorraad strekt. OP=OP

135 R 13 S	75,-
145 R 13 S	79,-
155 R 13 S	85,-
165 R 13 S	89,-
175/70 R 13 S	95,-
185/70 R 13 S	105,-

4 HALEN 3 BETALEN!

MICHELIN	
135 R 13 MX	104,-
165 R 13 MX	119,-
175 /70 R 13 MXT	149,-
CENTAUR	
135 R 13 S	84,-
145 R 13 S	89,-
155 R 13 S	94,-
VREDESTEIN	
145 R 13 SPRINT +	88,-
165 R 13 SPRINT +	99,-
185/70 R 14 SPRINT +	129,-

WIJ HEBBEN ALLE BEKENDE MERKEN EN MATEN IN VOORRAAD

HET KAN NIET VAKKUNDIGER!

De Kwik-Fit Fitter is een specialist. Getraind en ervaren in z'n vak. Een professional die met de modernste apparatuur werkt. Ervaar 't! Rij zonder afspraak binnen bij Kwik-Fit. Snelle, vakkundige montage. Klaar terwijl u wacht.

you can't get better

6 DAGEN PER WEEK GEOPEND

Kwik-Fit®

vaco

Alle prijzen incl. BTW, montage en schriftelijke garantie. Excl. balanceren en ventielen.

Geopend: ma. t/m vr. 08.00 - 17.30 uur
za. 08.45 - 13.00 uur

Hiermede vervallen de voorgaande aanbiedingen.

Venlo Prinsessesingel 1/4/5, 077-540058. **Eindhoven (A/R)** Ambachtsweg 11, 040-481407. **Eindhoven (A/R)** Gagelstraat 92B, 040-552828. **Eindhoven** Leenderweg 73, 040-119705. **Eindhoven/Woensel (A/R)** Bruggelaan 10, 040-426888. **Geleen** Rijksweg Centrum 83/87, 046-740347. **Heerlen** Heerenweg 1, 045-723821. **Heerlen (A/R)** Heerlerbaan 193, 045-423017. **Roermond (A/R)** Keulsebaan 502, 04750-20120. **Venray (A/R)** Stationsweg 113, 04780-11850. **Weert (A/R)** Roermondseweg 68, 04950-30008.

AUTOBANDEN · UITLATEN · OLIE VERVERSEN · SCHOKDEMPERS · ACCU'S · REMSERVICE · TREKHAKEN · ONDERHOUDSBEURTEN · APK-KEURINGEN



Klinkend aanbod van Spaarbank Limburg en de Pancratiusbank

Aanbiedingsmunten Willem I-II-III en Wilhelmina

			van	voor
½ cent	1822u	zf	ƒ 65,--	ƒ 50,--
½ cent	1891	zf+	ƒ 20,--	ƒ 15,--
1 cent	1823u	zf–	ƒ 45,--	ƒ 35,--
1 cent	1905	zf	ƒ 12,--	ƒ 9,--
2½ cent	1881	fdc–	ƒ 85,--	ƒ 70,--
2½ cent	1904	zf/pr	ƒ 25,--	ƒ 20,--
5 cent	1850	zf–	ƒ 14,--	ƒ 10,--
5 cent	1908	zf+	ƒ 25,--	ƒ 20,--
10 cent	1826u	zf–	ƒ 80,--	ƒ 65,--
10 cent	1893	zf/pr	ƒ 95,--	ƒ 75,--
25 cent	1849	fr/zf	ƒ 40,--	ƒ 30,--
25 cent	1919	fr+	ƒ 15,--	ƒ 10,--
½ gld	1818	zf+	ƒ 700,--	ƒ 560,--
½ gld	1908	pr+	ƒ 160,--	ƒ 130,--
1 gld	1840	zf–	ƒ 180,--	ƒ 145,--
1 gld	1940	pr+	ƒ 20,--	ƒ 15,--
2½ gld	1849	fr+	ƒ 55,--	ƒ 45,--
2½ gld	1932	fdc–	ƒ 70,--	ƒ 55,--
3 gld	1821	fr/zf	ƒ 780,--	ƒ 625,--

Deze en vele andere munten evenals jaarsets zijn verkrijgbaar, zolang de voorraad strekt, bij ons Hoofdkantoor, Markt 14-20 te Maastricht. U kunt ze echter ook bestellen bij alle overige kantoren van Spaarbank Limburg en de Pancratiusbank.

spaarbank limburg pancratiusbank

10% SPAARRENTE



KOPEN=SPAREN=KOPEN=SPAREN
Haal nu je spaargeld van de bank, want Dixons Totaal geeft je 10% rente!

Als je nu bij Dixons Totaal een aankoop doet ben je
slim. Want Dixons Totaal geeft je een hogere rente over je
spaargeld dan de bank. En wat het leukste is, intussen ge-
niet je van je aankoop. Hoe zit dat dan met die rente? Heel
eenvoudig. Je doet nu een aankoop bij Dixons Totaal. Je
betaalt het aankoopbedrag (minimaal 500,-) en ontvangt
daarbij een rentecheque ter waarde van 10% van het aan-
koopbedrag. Met die rentecheque kom je over een jaar bij
Dixons Totaal terug om de rente van 10% te verzilveren.
Net als bij de bank dus, alleen meer. Want de rente is ho-
ger en je hebt al een jaar lang plezier van je aankoop.
Zo zie je, slimme spaarders kopen bij Dixons Totaal!

VOORBEELD
Je koopt een computer t.w.v. 4999,-
Direct daarbij ontvang je een rentecheque van 499,90
Deze rentecheque kun je na een jaar weer bij ons verzilveren.

OVER EEN JAAR ALS JE NU BIJ DIXONS KOOPT!

Deze aktie geldt bij alle winkels van de Dixons-groep
Tot de Dixons-groep behoren de volgende winkels: Dixons - Dixons Totaal - Valkenberg - Rovato - Guco - Heijmans - Electro Jacobs

Zo zie je, slimme spaarders kopen bij Dixons!

Dixons
je komt ogen en oren tekort.

Dixons TOTAAL
Winkelcentrum 't Loon. Tel. 045-740926.

DONDERDAG KOOPAVOND

Dixons
Promenade 41.
Tel. 045-713826. Heerlen.

REZA GELEEN

WIJ GAAN ONZE DEUREN SLUITEN!
DAAROM MET DE GROOTSTE SPOED

TOTALE LIQUIDATIE

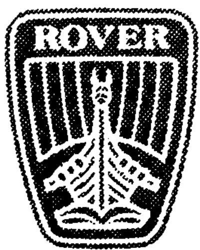
DE LAATSTE DRIE WEKEN

VAN ONZE GEHELE VOORRAAD!
6000 KLEDEN UIT
PERZIË, PAKISTAN EN INDIA

GELEEN: RIJKSWEG ZUID 193 TEL. 046-755052

OOSTERSE TAPIJTEN

REZA GELEEN
REZA GELEEN



Limburgs Dagblad
piccolo's
Voor méér resultaat!

Op afspraken met uw LLTB-verzekeringsadviseur kunt u de klok gelijk zetten.

lltb
BoerenBond Verzekeringen

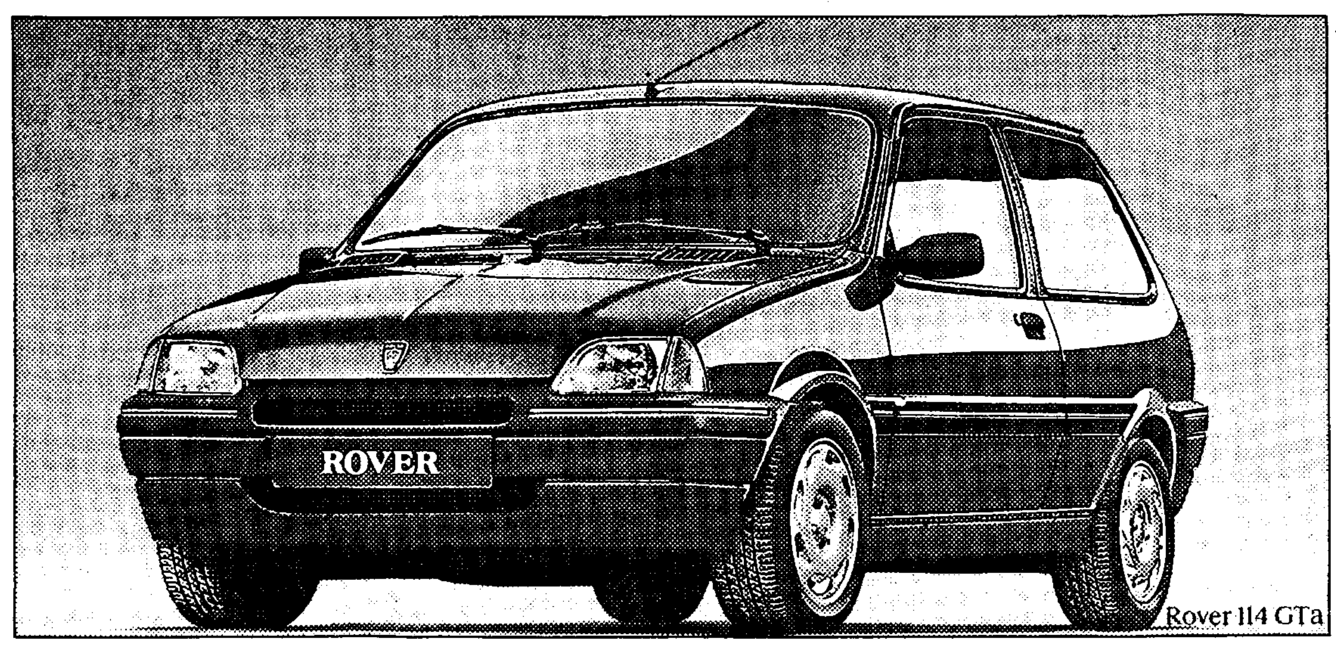
BETER VERZEKERD DOOR IEMAND VAN BIJ ONS

ROVER

Hoe bedoelt u, Rover onbereikbaar.

Een Rover hoeft geen onbereikbaar ideaal te zijn. Want een prijs vanaf fl. 18.995,– is het tegenovergestelde van onbereikbaar. Daarvoor stapt u in de onstuimige Rover 111 C. Uitgerust met katalysator, Hydragas veersysteem, wis-was installatie op de achterruit, 2 luidsprekers, antenne, wortelnotehout en neerklapbare achterbank. Bovendien is deze Rover, ondanks z'n onstuimige karakter, zeer zuinig. Argumenten die u ook het instappen vergemakkelijken.

Rover 100 vanaf **18.995,-**



BEEK: BV Autobedrijf Spronken-Beckers, Pr. Mauritslaan 97, Tel. 046-37 59 45
HEERLEN: Autobedrijf Balt BV, Kasteellaan 1, Tel. 045-72 15 41
SITTARD: Havé Automobielbedrijf, Industriestraat 31, Tel. 046-51 51 95
SUSTEREN: Firma Moorthaemer, Rijksweg Noord 16, Tel. 04499-15 49



„IN"

Wer hier den Punkt macht ist ganz klar: ***Baumwoll-Big-Shirt*** *in Weiß/Pink, Weiß/Grün, Weiß/Schwarz.*

25.-

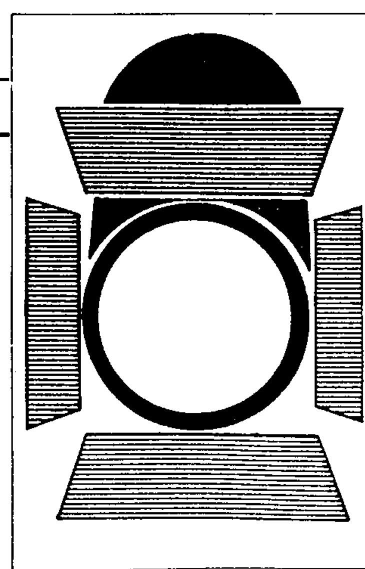
COCCI Moda

Langer Donnerstag bis 20.30 Uhr.

Wehmeyer Die Modehäuser

Aachen, Adalbertstraße

102/1



James Last besluit tournee door de Benelux in Genk

'Leven is verandering'

Van onze showpagina-redactie

HEERLEN – In sommige kringen heet hij James Overlast. Dat is niet juist. Hij heet helemaal geen James. Hij heet Hans, Hansi zelfs, voor wie van hem houden. En dat zijn er veel. En daarom klopt Overlast ook niet. Met zijn koor en orkest is de 'maestro' momenteel op toernee in de Benelux. In Nederland was hij in Arnhem, Zuidlaren en Rotterdam en na Brussel, Antwerpen en Oostende wordt aanstaande zaterdagavond een slotconcert gegeven in de Limburghal van Genk.



● *Aan ons land houdt James Last steeds prettige herinneringen over. Zo maakte hij met Berdien Stenberg een album, dat zeer goed werd verkocht.*

James Last kan een oogst bezien van honderdtachtig gouden en platina platen. Bij de drie geplande concerten van zijn tournee door Nederland afgelopen weekeinde moest een vierde worden ingelast: in Arnhem in de Rijnhal. Zuidlaren was uitverkocht, Ahoy was met achtduizend mensen ook vol. De cd die hij pas heeft gemaakt met de pianist Richard Clayderman is een geheide bestseller. Zoveel succes, dat moet je maar aankunnen. Maar Last kan het. Hij blijkt het bewijs van de stelling dat mensen die echt iets kunnen geen poeha nodig hebben.

„Tournees, voor het geld hoef ik ze niet meer te doen", zegt hij. „Het orkest is zo duur, alle faciliteiten erom heen die moeten worden betaald." Maar waarom dan wel, weer op toernee, in Nederland en België? „De mensen, het publiek. Ik voel me verplicht aan hun m'n gezicht en het gezicht van het orkest te laten zien. Ze hebben het wel eens over de Last-familie. Wel, die bestaat. „Mensen uit Duitsland en Engeland komen met bussen naar Nederland als ik optreed. In Engeland komen dezelfde mensen uit Duitsland en Nederland daar naar toe. Ze logeren bij elkaar. Ze hebben elkaars adressen." Het is net of het hem verbaast. „Waar waren we vrijdagavond, vorige week? In Zuidlaren. Waar ligt dat plaatsje nou? In the middle of nowhere. Maar er waren vijfduizend mensen. Die allemaal de moeite nemen, van heinde en verre om te komen kijken. Dat is gek, vind je niet?."

'Familie'

Toch bestaat die familie al sinds 1965. Toen, bij de viering van zijn tienjarig huwelijksfeest speelde Last met z'n orkest een aantal hits nonstop. Hij hield niet van pauzes tussen de liedjes. In de vroege ochtend danste iedereen nog, heet het in de annalen van de platenmaatschappij. Ook heet het daar: „Dat moest in de studio eens dunnetjes worden overgedaan." Last zegt erover: „De platenmaatschappij zag er natuurlijk ook brood in." Een voordeel was dat hij al sinds 1945 in het muziekvak zat, eerst als conservatoriumleerling in opleiding als klassiek dirigent, later als bassist in een jazzsextet, samen met onder meer zijn broer. Last: „Ik heb nu wel eens meelij met jonge mensen die met een goed idee bij platenmaatschappijen komen. Er wordt eerst gevraagd of ze ervaring hebben. Ze moeten zo veel meebrengen voordat ze aan de bak komen." Is dat in de loop der jaren erger geworden?

Last: „Het is altijd moeilijk geweest. Altijd is de vraag aan de orde: Hoe kom ik in de kamer waar de mensen die er toe doen bij elkaar zitten? Daar kom je nooit als je de weg niet weet. Ik heb het voordeel gehad dat ik een soort van bekendheid had, als musicus. Ik had gewerkt met Freddy Quinn, met Caterina Valente. In die tijd was ik nog niet veel, maar helemaal vreemd voor de mensen die ertoe deden, de mensen van de platenmaatschappijen, was ik niet."

Spijt

Heeft hij eigenlijk geen spijt dat hij niet de klassieke muziek is ingegaan? „Luister nou eens: leven is verandering. Als je het ene niet kan bereiken, dan pas je je aan. Je kan idealen hebben zoveel als je wil, maar omstandigheden kunnen maken dat je dat wat je wil niet kan realiseren. Maar dan heb je toch altijd jezelf nog. Je eigen kwaliteiten. Neem nou de mensen in het orkest. Zo veel verloop is er niet. Als iemand weggaat of wegmoet, dan weet hij of zij altijd een opvolger aan te wijzen. Het is altijd iemand met kwaliteit die ze aandragen. Ik ben daar dan verbaasd over en dankbaar voor.

Ik kijk zo'n mens aan, ik hoor wat hij kan. En dan ga ik nadenken: wat voor arrangement kan ik schrijven opdat hij of zij met die saxofoon, met die trompet, met die viool, het best tot z'n recht komt. Want ieder mens heeft een wereld, die om hem heen sluit. In die wereld is die mens uniek, heeft hij mogelijkheden die een ander mens niet heeft. Als je de moeite neemt je daarin te verdiepen, met respect voor die mogelijkheden, ben je al een heel eind. En als je daaraan iets kan toevoegen, dan ga je als mensen goed met elkaar om."

Is het zo ook gegaan met George Zamphir, Berdien Stenberg, Richard Clayderman? „Zeker. Ik moet er wel bijzeggen dat meestal de platenmaatschappij met die solisten op de proppen komt." Heeft u zelf wel eens een solist gesuggereerd. „Ik heb jarenlang met het idee rond te lopen om een plaat te maken met Barbra Streisand en Gidon Kramer. Maar dat bleek te hoog gegrepen. Dat weet ik nu. Je moet in het leven je grenzen leren kennen. Maar ook ik heb natuurlijk een wereldje dat helemaal van mij is. En ik weet: nu dat ik met mijn muziek de generatiekloof overbrug. De tijd is voorbij dat jongeren tegen hun ouders zeiden: 'James Last, met die gladde deuntjes?' Nu komt de hele familie: de jongeren voor de hits die zij kennen, de ouderen voor de muziek van de jaren vijftig, zestig en de klassieke muziek." Het is anders een heel pakket. „Nou en of. En er komen nog steeds dingen bij. Als ik bij mij thuis zou kijken, er liggen overal partituren, ideeën voor composities, arrangementen. Ik zei laatst tegen m'n vrouw Watraud: Ik zou, geloof ik, dit leven niet meer kunnen overdoen. Ik heb zo veel gedaan."

Prins Bernhard presentator bij Veronica

HILVERSUM – Niet de AVRO, maar Veronica heeft prins Bernhard in kunnen lijven als presentator van een zevendelige serie over het Wereld Natuur Fonds (WNF). Volgens de producent en regisseur van de serie, Gideon van Aartsen, heeft de AVRO te lang gewacht met een beslissing over data van uitzending. Veronica-directeur Rob Out kon binnen twee uur een plek vinden voor de prins.

Het WNF en Van Aartsen waren al dik een half jaar in overleg met AVRO's manager amusement Lex de Rooi. Van Aartsen: „Het WNF wilde de serie in de zomer op de buis hebben, omdat de prins op 29 juni 80 jaar wordt. De Rooi kon maar niet tot een datum komen en daarom hebben we uiteindelijk voor Veronica gekozen."

De AVRO betreurt de gang van zaken. De Rooi laat weten dat het voor de AVRO onmogelijk was de serie in de zomermaanden te programmeren. De eerste uitzending van de serie met prins Bernhard is op 18 juni via Veronica te zien.

Tweeduizend deelnemers voor EK dans en show

HASSELT – Dansmariekes, paartjes, groepen en showformaties dansen aanstaande zaterdag en zondag bijna letterlijk de benen uit hun lijf tijdens de Europese Kampioenschappen Dans en Show in de Grenslandhallen van Hasselt. Zo'n kleine tweeduizend deelnemers uit België, Nederland, Duitsland, Oostenrijk, Italië, Joegoslavië en Hongarije komen op beide dagen vanaf 9.00 uur 's ochtends op de vloer. Er worden 280 dansen opgevoerd.

Voorafgaande aan deze Europese kampioenschappen werden in de afgelopen maanden al landelijke wedstrijden gehouden in Siegburg, Baarlo, Tongeren en Klagenfurt. De kampioenschappen, die onder auspiciën staan van de Internationale Interessengemeinschaft für Tanzmariechen Tourniere, worden in Hasselt georganiseerd door de dansgroep De Vogelzangers.

Daags voor de Europese kampioenschappen, aanstaande vrijdag, worden de deputaties uit de diverse landen ontvangen op het raadhuis van Zonhoven. De finale en prijsuitreiking worden zondagavond omstreeks 19.00 uur verwacht. 'Nadien wordt de Europese titelstrijd voor het jaar 1992 officieel overgedragen aan een zusterorganisatie in München (Bayerische Verband).

Nieuwe reeks 'Tien voor Taal' op tv

BRUSSEL – De BRT zendt sinds afgelopen maandag weer een nieuwe reeks afleveringen uit van 'Tien voor Taal'. Behalve de klassieke spelonderdelen zoals 'zoek de fout', 'spreekwoordenspel' en 'etymologiespel' zijn er twee nieuwe spelonderdelen: 'homoniemen' en 'woordrijgen'. Bij het homoniemenspel moeten de kandidaten de betekenis raden van gelijkluidende woorden, terwijl bij 'woordrijgen' geradem moet worden welke woorden bij elkaar horen. 'Tien voor taal' wordt wekelijks uitgezonden op BRT 1 van 21.30 tot 22.10 uur.

'Ik donder maar door zonder het in de gaten te hebben'

Paul van Vliet met jubileumshow in Heerlen

Van onze showpagina-redactie

HEERLEN – Met zijn jubileumshow komt Paul van Vliet op donderdag 25 en vrijdag 26 april naar de stadsschouwburg in Heerlen. Terwijl de gevierde entertainer ongetwijfeld het publiek weer twee avonden zal weten te amuseren, is een nieuwe show alweer in voorbereiding. Hij is 55. Gesetteld. Voelt zich daar thuis tussen stoere, zwijgzame types, die in zijn bijzijn op ingecalculeerde tijdstippen onverhoeds, bijna spontaan openklappen. De echtgenote met de bloemrijke naam Lidewij, is iets jonger. Een aantrekkelijke, intelligente, representatieve vrouw.



● *Paul van Vliet: „Als ik op gang ben, kan ik een beetje zitten grinniken."*

Over zijn comeback zegt Paul van Vliet: „Ik ben gaan reizen, heb veel gelezen, mezelf de kans gegeven me op te laden. Ik weet ook waar het van kwam. Je dondert maar door zonder dat je het in de gaten hebt en opeens realiseer je je weer dat je drie beroepen uitoefent: je bent schrijver, speler en ondernemer en runt bovendien een theatertje in Den Haag. De show moet komen van het schrijven. Bij een jongen zoals ik moeten die kop en dat hart beschermd, gevoed, geïnspireerd en verwonderd raken. De onbevangenheid kwam terug. Dat heeft ook te maken met de komst van twee nieuwe musici in 1983, Ben van der Linden en John Eskes. Binnen driekwart jaar zat ik op het oude peil."

Jammerlijk

De multi-instrumentalist Eskes is er nog steeds. Van der Linden vertrok en de bassist Frans Span verdronk jammerlijk, toen hij na een optreden in Groningen op een provinciale weg in Friesland met zijn auto te water raakte.

Van Vliet heeft voor de tournee met zijn Jubileumshow gekozen voor vier muzikanten. Hij stelt hoge eisen. Niemand pingelt zomaar wat voor zijn mallemoerskont. Ze hebben een contract tot 1994. Van Vliet betekent mooi werk en zekerheid.

Eskes uit Leeuwarden is de leider: „Muziek is bij Paul meer dan begeleiding. Hij weet dat wij een zelfstandige emotie aan de show kunnen toevoegen en dat zijn teksten pas werkelijk optimaal zijn als er muziek bij komt. Muziek is voor hem de grootste inspiratiebron. Hij dwingt respect af, is niet autoritair, maar heeft een soort eigenzinnigheid die mij als noordeling wel aanspreekt."

Risico

Elke avond ontmoeten Paul en de jongens elkaar om zeven uur in de schouwburg. Elke voorstelling is er een sound check, het testen van het geluid met muziek, gesproken en gezongen tekstfragmenten. De perfectionist Van Vliet neemt nooit risico. „Tachtig keer kan het goed gaan, maar ik wil zekerheid. Het zit niet alleen in de techniek. De sound check draagt er ook toe bij dat je samen naar een voorstelling toegroeit."

Paul van Vliet stond tijdens zijn rechtenstudie tussen 1958 en 1961 met het Leidsch Studenten Cabaret al op het toneel, maar de officiële start was in 1964 - 1965. De jaartallen liegen niet.

„Ik was niet van plan het jubileum uitgebreid te vieren, maar mijn shows 'Een gat in de lucht' en 'Over Leven' hadden een nieuw publiek binnengebracht. Een publiek van mensen die de bereidheid hebben iets meer te luisteren en iets minder te lachen. Ze geven me de ruimte. Een bereidheid die het typische Koot- en Biepubliek en de Spijkermanfans niet verstrekken. Eigenlijk mogen die niets van hun publiek."

Aan de kassa staat een nieuwe generatie, mensen tussen de twintig en vijfentwintig, van wie Van Vliet vaststelt dat „ze niets van mij en van mijn verleden weten. Op rij 1 en 2 zitten grijze dametjes die me heel lief aankijken. Ze trekken van die kleine gezichtjes en giechelen. Ze komen met de kinderen en de kinderen van die kinderen. Drie generaties. Ik ben daar heel gelukkig mee. Ze krijgen bij mij iets anders dan bij Kaandorp en Finkers. Ik zing over een ander soort gevoelens."

Het blijkt te werken. Paul van Vliet ontvangt enorme hoeveelheden post. Persoonlijke brieven, aanvragen voor teksten, gesprekken en materiaal.

„Ze zijn reuze geïnteresseerd in mijn vak, schrijven ze soms. En of ik voor maatschappijleer of Nederlands mee wil werken aan een scriptie. En in de laatste regel staat dan de standaardzin. Of het morgen kan, omdat er een beetje haast bij is. Ze moeten het overmorgen inleveren. Doe het nou voor dat kind, bepleit Lidewij dan..."

Theaterman

Bovenal is Paul van Vliet theaterman. Zijn televisieshows missen het specifieke dat hij op het toneel wèl verspreidt.Paul van Vliet: „Met de montage van mijn laatste show die op maandagavond voor Kerstmis uitgezonden is, was ik zeer ongelukkig. Die was opgenomen in het Belgische Leuven als coproduktie van AVRO en BRT. In Hilversum was de viewing en het resultaat was dusdanig dat ik vond dat dit niet zo uitgezonden kon worden. Met de coördinatie was van alles mis gegaan. Het leek een leuk idee, een opname in Leuven voor het beste publiek van België, maar er zaten veel te weinig mensen. Ik heb gedreigd met een kort geding om de uitzending tegen te houden. De president van de rechtbank zou op de maandagochtend zitting houden. Toen gingen ze overstag. In de beste studio van Nederland hebben twee tovenaars de show overgemonteerd en opgekrikt tot een aanvaardbaar produkt. Het heeft me geen schade gedaan. Ik weet dat ik geen god ben in mijn tv-shows. Praatprogramma's doen me meer goed dan de registratie van een theatervoorstelling. Als ik bij Ivo of bij Karel van de Graaf ben geweest, blijkt dit uit stapels reacties. Vroeger had ik daar veel meer moeite mee. Maar het theater is mijn wereld. Daar ben ik baas, dat is mijn plek, mijn thuis. Met mijn manier van theater maken spreek ik een groot, gevarieerd publiek herkenbaar aan. De zalen zitten vol. Ik lieg nooit over de cijfers. Ze kennen me als een vertrouwde vriend die zich voor honderd procent inzet, van Carré tot het kleinste stadje in Nederland."

Zijpaden

Op 1 januari 1992 is in Middelburg de première van de nieuwe show. Op tournee schrijft Paul van Vliet in zijn hotel. Het begin van een soort onderzoek „hoever ik op hol kan slaan in mijn fantasie. In elke richting probeer ik te ontdekken hoeveel zijpaden ik kan bewandelen, voordat ik beland waar ik uiteindelijk uit wil komen. Ik moet de mensen deelgenoot maken van de kronkels in mijn denken en voelen. In ben wat meer associatief gaan schrijven. Met heel veel plezier. Het publiek kun je alleen verrassen als je jezelf verrast. Ik heb altijd vrij ordelijk geschreven, maar nu ben ik oeverloos en grilliger aan de gang. Het borrelt. Als ik op gang ben kan ik een beetje zitten grinniken. Af en toe word ik er gek van wat er nog kan!"



● *Benny Neyman is een van de artiesten die meewerken aan 'Stars in concert'.*

Topmusici spelen in jubilerende Doelen

Van onze showpagina-redactie

ROTTERDAM – In mei bestaat het Rotterdamse concertgebouw de Doelen 25 jaar. Het jubileumprogramma, dat bestaat uit een verzameling van muzikale hoogtepunten, loopt uit tot in 1992.

Op 11 mei 1991 wordt het Jubileum Galaconcert gehouden. Het pianoduo Katia en Marielle Labèque en het jazzrocktrio John McLaughlin treden op in een lasershow. Na afloop is er een galabal met warm en koud buffet en champagne.

Laagdrempelig en laagprijzig is de serie die 'Stars in Concert' werd genoemd. Optreden zullen onder anderen Benny Neyman, Mini en Maxi, René Froger, de Dutch Swing College, Anita Meyer en Lee Towers.

In de serie 'Internationale symfonie-orkesten' komen drie toporkesten, waaronder het orkest van de Scala van Milaan onder leiding van Carlo Maria Giulini, dat voor het eerst Rotterdam bezoekt.

Het concert in Nederland vindt plaats op 19 juni 1991 ter afsluiting van de serie 'Coryfeeën aan het Klavier'. Het programma bevat werken van Beethoven en de Handel-variaties van Johannes Brahms.

(ADVERTENTIE)

Mikro Gids: alles wat je weten moet

Deze week slechts 75 ct

MIKRO GIDS

Mikro Gids zwart op wit de goedkoopste

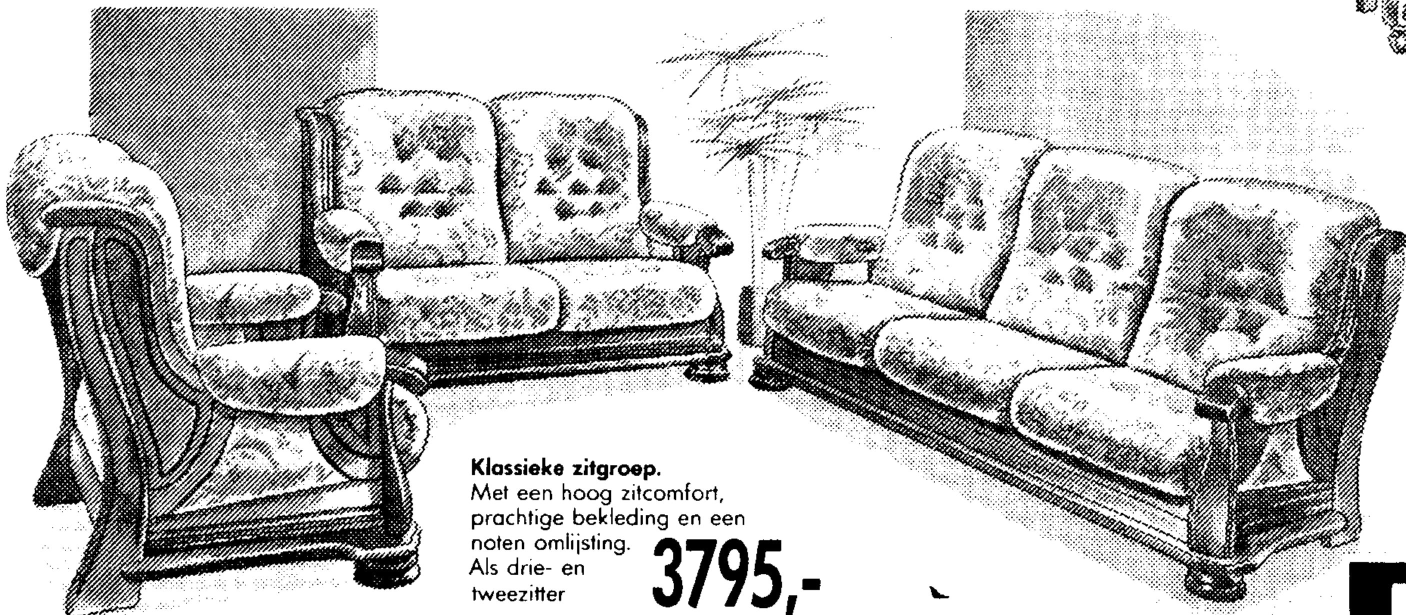
Piet Klerkx: uitgerekend beter!



DONDERDAG KOOPAVOND TOT 9 UUR

Prachtig noten wandmeubel. Met veel praktische bergruimte en ingebouwde verlichting. Als afgebeeld **5995,-**

Gratis staatslot bij aankoop vanaf f 300,-!



Fraaie noten eethoek. Uitschuifbare tafel en 4 bijpassende stoelen. Bij Piet Klerkx **4295,-**

Klassieke zitgroep. Met een hoog zitcomfort, prachtige bekleding en een noten omlijsting. Als drie- en tweezitter **3795,-**

Sint Jacobstraat 4 (in het centrum bij het Vrijthof). Parkeergarage onder het Vrijthof aanwezig. Tel. 043-210944.

Reiskosten Vanwaar u ook komt uit Nederland: wanneer u voor f 2.500,- of meer koopt, dan betaalt Piet Klerkx uw reis- of benzinekosten terug.

PIET KLERKX MAASTRICHT

* spreiding betaling mogelijk * ook op maandag en zaterdag geopend * donderdag koopavond tot 9 uur * gratis thuisbezorgd in Nederland

---

Haarprobleme?

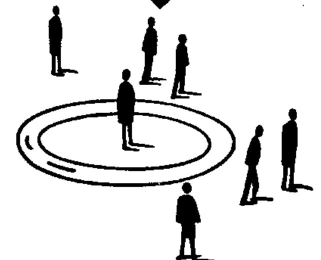


Für Damen und Herren

Lichtes Haar oder Glatzenbildung sind passé. Seriöse Experten zeigen Ihnen wie es geht. Auch besonders interessant für unzufriedene Toupetträger.

Haarpraxis Stuppi
Coiffeur-Biosthetik-Kosmetik
5100 Aachen, Heinrichsallee 48
Telefon 0949241/508278

REUMA DE STILLE PIJN.



REUMA-BESTRIJDING MOÉT DOORGAAN

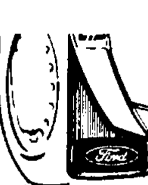
Statenlaan 128, 2582 GW Den Haag. Bankrek.nr.: 70.70.70.848. Giro: 324.

GIRO 324

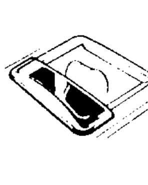
NATIONAAL REUMAFONDS

KIJK EERST BIJ FORD

NET ZO VOORDELIG. WEL ZO BETROUWBAAR



SPATLAPPEN Verfraaien uw Ford en houden hem langer schoon. Escort, voorzijde **25,75**



DAKWIND-SCHERM laat frisse lucht binnen zonder tochten en geruis. Escort tot '90 **65,75**



REMBLOKKEN De enige echte Ford remblokken, dus de enige veilige. Escort '80-'86 zonder kabel **54,80**



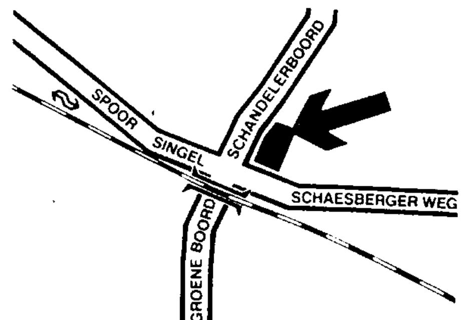
SPOILERS sieren uw Ford en verbeteren (bij hoge snelheden) de wegligging. Escort, kofferdeksel, vanaf **199,75**

VERGELIJK ONZE AFHAALPRIJZEN!

Originele Ford onderdelen. Door Ford getraind personeel staat voor u klaar. Een onverslaanbare combinatie! Staat het onderdeel dat u wenst niet vermeld? Bel dan op. Of beter nog, kom langs. Bij ons bent u met uw Ford altijd welkom.



VAN HAAREN HEERLEN B.V.



Schandelerboord 25, Heerlen, tel. 045 - 72 11 52.

Openingstijden: maandag t/m vrijdag van 8.15-17.00 uur. Zaterdag van 9.00-12.00 uur.

JE BROMFIETSVERZEKERING REGEL JE SNEL EN VOORDELIG BIJ V&D



Wij houden niet van dat trage. Een bromfietsverzekering is daarom lekker snel geregeld bij ons. Het verzekeringsplaatje ligt al voor je klaar!

En de premie? Bij V&D ben je ook voordelig uit, want als je ouder dan 23 jaar bent, betaal je voor een snorfiets WA-verzekering slechts **90,-**

Als je onder de 23 jaar bent, betaal je wat meer, namelijk **152,50**

Deze premie geldt zowel voor een snorfiets als voor een automaat-bromfiets. Voor versnellingsbrommers gelden weer andere tarieven.

Deze nieuwe tarieven gaan in op 1 mei 1991. De verzekering is geldig tot 1 mei 1992. Tot ziens bij de verzekeringsbalie van V&D!

't Is zó geregeld bij V&D.

Bouwmachines Damoiseaux b.v.
Beitel 108 Heerlen

vraagt voor direkt in vast dienstverband of parttime

een ervaren boekhouder

of

administratiekantoor

met ruime ervaring met het boekhoudpakket

Apollo Sfinx

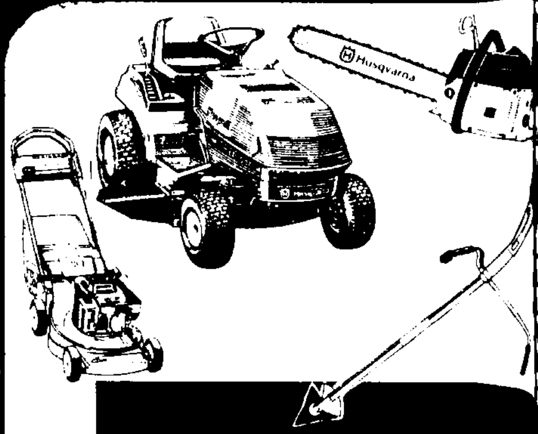
Voor informatie kunt u bellen 045-414151, vragen naar de direktie of schriftelijk aan:
Bouwmachines Damoiseaux b.v.
Beitel 108, 6422 PB Heerlen

LEZEN

om "wakker" te blijven

Stichting LEZEN, Keizersgracht 391
1016 EJ Amsterdam

Specialist in motor-maaiers en machines voor gazon - tuin - park en bos.



Keuze uit honderden kwaliteitsmachines van klein tot groot.

Eigen service-werkplaats. Direkt van importeur.

GIELEN

Wolfhagen 3 (centrum Schinnen)
Schinnen tel.: 04493-1995



PICCOLO'S in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT. Bel **045-719966.**

WILT U DISKREET EEN GUNSTIGE LENING?

BEL 043-636200

VOOR SNEL KONTANT GELD

(EN IN DE BESTEDING BENT U VRIJ!)

Enkele voorbeelden van min. en max. tarieven voor persoonlijke leningen en doorlopende kredieten. Andere bedragen en looptijden (12 t/m 120 maanden) zijn ook mogelijk.

PERSOONLIJKE LENINGEN

BEDRAG IN HANDEN	TERUG TE BETALEN IN	MND. BEDRAG VOLGENS MINIMUM	EFFEKTIEVE JAARRENTE	MND. BEDRAG VOLGENS WETTELIJK MAXIMUM	EFFEKTIEVE JAARRENTE
6.000,-	60 mnd	139,78	14.9%	149,86	18.7%
12.000,-	60 mnd	275,75	14.3%	293,47	17.5%
18.000,-	72 mnd	365,53	14.3%	380,72	16.1%
24.000,-	72 mnd	487,37	14.3%	497,83	15.2%
35.000,-	84 mnd	645,12	14.3%	653,65	14.8%
50.001,-	84 mnd	915,07	14.0%	933,79	14.8%

DOORLOPENDE KREDIETEN

KREDIET LIMIET	U BETAALT PER MAAND	RENTE VOLGENS MIN. TARIEF per maand	RENTE VOLGENS MIN. TARIEF eff. jaarrente	THEOR. LOOPTIJD	RENTE VOLGENS MAX. TARIEF per maand	RENTE VOLGENS MAX. TARIEF eff. jaarrente	THEOR. LOOPTIJD
6.000,-	120,-	1.164%	14.9%	75 mnd	1.477%	19.2%	91 mnd
11.000,-	220,-	1.145%	14.6%	75 mnd	1.379%	17.9%	85 mnd
15.000,-	300,-	1.143%	14.6%	75 mnd	1.379%	17.9%	85 mnd
26.000,-	520,-	1.123%	14.3%	74 mnd	1.310%	16.9%	82 mnd
35.000,-	700,-	1.113%	14.2%	74 mnd	1.283%	16.5%	81 mnd
50.100,-	1002,-	1.100%	14.0%	73 mnd	1.283%	16.5%	81 mnd

Leningen vanaf *f*. 1000,-- tot *f*. 200.000,- zijn mogelijk ZÒNDER onderpand of borg. Desgewenst met lange looptijd, DUS LAGE LASTEN. Bij overlijden meestal kwijtschelding.

WIJ REGELEN ALLES BINNEN ÉÉN DAG, en bezorgen het geld óók kosteloos bij u thuis. Hebt u al leningen lopen? Dat hoeft géén bezwaar te zijn. Vraag vrijblijvend advies.

FINANCIERINGSKANTOOR **MOONEN**
Lid van de Ned. Ver. van Financierings Adviseurs NVF
30 jaar financierings ervaring

043-636200*
Dagelijks van 9 tot 21 uur
Scharnerweg 108 Maastricht

Zie ook onze presentatie in de Gouden Gids, pagina's 5 en 6

HOE HAD U 'M GEHAD WILLEN HEBBEN?

De Peugeot 205 Accent is – dat weet u – een ijzersterk nummer. Een auto die als geen ander uitstraalt hoe plezierig en sportief autorijden kan zijn.

De 205 Accent heeft een pittige 1.1 liter benzine-injectiemotor met vijfversnellingsbak, driewegkatalysator en lambda-sonde. Standaard beschikt de 205 Accent al over zeer vele extra's. Speciale Accent stoelbekleding, hoofdsteunen vóór, een dakspoiler, full-cover wielplaten, een zwarte dakantenne, brede stootstrips opzij en een doorlopende rode bies (ook in de bumpers). En dat voor 'n prijs vanaf 19.995,–.

Maar deze maand is de 205 Accent ook nog eens een auto met andere uiterst aantrekkelijke voordelen. Voordelen die u zèlf kiest. Want de klant is koning bij Peugeot. Wilt u de 205 Accent in januari '92 pas betalen? Dat kan.

Of wilt u 'm met gratis accessoires t.w.v. 1.300,–? Geen probleem. Of heeft u liever een aantrekkelijke financieringsregeling? Ook daar doen wij niet moeilijk over. Welk aanbod u ook kiest, u krijgt er altijd één voordeel bij: een uiterst scherpe inruilprijs voor uw huidige auto.

OF: NU HALEN, JANUARI '92 BETALEN. Wie tussen nu en 30 april 1991 'n nieuwe Peugeot 205 Accent aanschaft èn registreert, kan kiezen voor een renteloze lening tot maximaal 10.000,–.

Na aanbetaling rijdt u tot 2 januari 1992 zonder rente te betalen of zelfs maar iets af te lossen.

De aanbetaling kunt u in de meeste gevallen heel simpel oplossen door uw huidige auto in te ruilen.

OF: GRATIS ACCESSOIRES T.W.V. 1.300,–. De 205 Accent heeft standaard al erg veel. Nu komt daar – als u daarvoor kiest – nog eens heel wat extra bij.

Als u vóór 30 april 1991 een nieuwe 205 Accent aanschaft èn registreert, kunt u voor 1.300,– aan accessoires uitzoeken (incl. montage en BTW). Kiest u maar uit: een radiocassette- of CD-installatie, zonnedak, trekhaak, imperial, sportstuur, lichtmetalen velgen enz.

OF: FINANCIERINGSMOGELIJKHEID OP MAAT. Mogelijkheid drie is een lening tot maximaal 10.000,– over 24 of 36 maanden met een uiterst lage rente van 8,9% effectief.

Deze zeer aantrekkelijke leningen worden u verstrekt door Peugeot Financiering Nederland, volgens de gebruikelijke voorwaarden van een huurkoopovereenkomst, waarbij de Peugeot-organisatie de rente/rentereductie voor haar rekening neemt.

EN ALTIJD: 'N UITERST SCHERPE INRUILPRIJS. De keus is aan u. Neem het voordeel dat het best bij u past. En van één ding bent u zeker; voor uw huidige auto krijgt u beslist een uiterst scherpe inruilprijs. Kom snel bij ons lang. Want deze bijzondere 205 Accent voordelen gelden alleen in april.

PEUGEOT 205
'n Sterk nummer.

PRIJS INCL. BTW, EXCL. AFLEVERINGSKOSTEN. WIJZIGINGEN VOORBEHOUDEN.

IN APRIL ZIJN DE VOORDELEN ONGEKEND.
PEUGEOT 205 ACCENT V.A. 19.995,–.

DE AANBIEDINGEN GELDEN UITSLUITEND BIJ AANKOOP EN REGISTRATIE VAN EEN PEUGEOT 205 ACCENT PERSONENAUTO TUSSEN 2 EN 30 APRIL 1991. ALLEEN BIJ VERKOOP AAN PARTICULIEREN.

HEERLEN, AUTOCENTRUM COLLARIS B.V., SCHELSBERG 45, TEL.: 045-720202. **KERKRADE**, AUTOBEDRIJF JANSSEN, EYGELSHOVERGRACHT 64, TEL.: 045-460500. **MEERSSEN**, AUTOBEDRIJF SEEGERS B.V., ST. JOSEPHSTRAAT 44, TEL.: 043-642883. **MUNSTERGELEEN**, AUTOBEDRIJF JASPER B.V., WINDRAAK 29, TEL.: 04490-21944.



PEUGEOT. DYNAMISCH OP WEG.

[Ned]erland 1

[V]rouw zijn. Magazine voor de
[T]V-Fruitmand. Geestelijke lie[dj]op verzoek.
[.]05 Nieuws voor doven en [slecht]horenden.
[D]e wereld van de watervo[gels]. Canadese natuurfilm uit de se[rie Pr]ofiles of Nature.
[Nu]ceddie. Tekenfilmserie. Afl. 20: [D]e haak geslagen.
Het kleine huis op de prairie. [Ameri]kaanse serie. Afl. 22: Zo vader [zo z]on. Het zit Mr. Edwards dwars [dat z]ijn oudste zoon John een boe[renkink]urm is.
(TT)Kop en staart. Programma [over] dieren met liedjes en praatjes [door] Leo de Vos.
●●Journaal.
Tijdsein 1. Actualiteitenmagazi[ne].
Highlight. Jongerenprogram[ma].
●●Journaal.
Avonturenbaal. Canadese se[rie. Af]l.: Diepzeegeluiden. Grant moet [uitvin]den waarom grijze walvissen bij [he]t stranden en sterven.
[O]ur house. Amerikaanse serie. [E]en grens te ver. Kris wordt door [zijn] klasgenoot Willie aangemoedigd [mee] te doen aan verkiezingen voor [de st]udentenraad.
Talkshow Mennen. Actueel [progr]amma.
Tijdsein 2. Actualiteitenmagazi[ne].
Gewoon een beetje lucht. Do[cume]ntaire over het Australisch on[derz]oek naar behandelingsmethoden [op he]t gebied van longaandoeningen.
Holland - Amerika Lijn. Docu[menta]ire over de luxueuze Neder[landse] passagiersschepen die in lijn[dienst] op Amerika voeren.
[D]e toren van Babel. Discussie[progr]amma. Vandaag: Homeopathie.
[Te]nslotte. Slotwoord door ds. F.H. Veenhuizen uit 23.45-23.50 ●●Journaal.



● *Wim Zomer en Inger van Heyst in 'Goede tijden, slechte tijden'. (RTL 4 – 19.00 uur)*

Nederland 2

Veronica
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
17.30 ●●Journaal.
17.40 Boull. Tekenfilmserie. Afl.: De vliegwestrijd.
17.45 Baanbreker. Voorlichtingsprogramma over opleidingen en banen op LBO-niveau.
18.10 ●●Top 40. Popmuziek.
18.55 Empty nest. Comedyserie. Afl.: Charley uit de gratie.
19.20 Heilige koe. Auto- en motormagazine.
20.00 (TT+●●)Journaal.
20.27 (TT)In de Vlaamsche pot. Comedyserie. Afl.: Handel en wandel. Karel koopt nieuwe schoenen en Lucien verwacht niet dat hij daar de hele avond op kan bedienen, maar Karel is eigenwijs.
21.00 De ƒ 100.000 show. Spelshow.
22.25 ●●Nieuwslijn. Actualiteitenmagazine.
23.05 Married with children. Amerikaanse comedyserie. Afl.: Een haartje betoeterd.
23.30 Drop the dead donkey. Amerikaanse serie. Afl.: Sally's aankomst. In een poging de kijkcijfers omhoog te brengen, krijgt Henry, de nieuwspresentator een nieuwe partner, Sally Smedley.

Nederland 3

NOS
09.00-09.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
09.30 (TT)Huisdieren. Les 1.
10.00 (TT)Toen de oorlog begon. Les 1.
10.30 Geef mij maar een boek. Les 1.
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
17.50 Nieuws voor doven en slechthorenden.
18.00 Wat doe jij nou? Jeugdspelshow over school- en beroepskeuze.
18.30 Sesamstraat.
18.45 (TT)Jeugdjournaal.
18.55 (TT)Het klokhuis.
19.10 Hurray for today. Lucinda Lambton en de moderne architectuur, serie. Afl. 3: De stad van de toekomst.
19.35 Bekijk 't maar. Engelse comedyserie. Afl. 18: Verliezen.
20.00 ●●Journaal.
20.25 De connaisseur. Kunst-quiz gepresenteerd door Joop Koopman.
20.58 Portret van een huwelijk. Engelse serie. Afl. 2. Harold bekent aan zijn vrouw Vita zijn vroegere relaties met mannen, waarna zij dit aan haar jeugdvriendin Violet vertelt.
22.00 ●●Journaal.
22.15 Studio Sport journaal.
22.30 NOS-Laat. Achtergrondinformatie met Den Haag Vandaag.
23.15 Logistiek. Les. 4.
23.45-23.50 Nieuws voor doven en slechthorenden.

RTL 4

06.55 Journaal.
07.00 Mapletown. Tekenfilmserie.
07.25 Journaal.
07.30 The Flintstones. Amerikaanse tekenfilm. (herh.).
08.00 Journaal.
08.05 The Bold and the Beautiful: Topmodels. Amerikaanse serie. (herh.).
08.30 Journaal.
08.35 Soap. Amerikaanse comedyserie. (herh.).
09.00 Journaal.
09.05 As the world turns. Familiefeuilleton.
09.50 Ochtendprogramma.
12.00 Classique.
12.20 On the verge of tears. Franse speelfilm. (herh.).
14.00 Women of Brewster Place. Amerikaanse miniserie. Afl. 2. (herh.).
15.00 Sons and daughters. Australische serie.
15.25 The Bold and the Beautiful: Topmodels. Amerikaanse serie.
16.00 Télékids. Kinderprogramma.
16.30 Happy Days. Amerikaanse serie.
17.00 5 uur show. Middagmagazine
18.00 Journaal en weerbericht.
18.15 Prijzenslag. Spelprogramma.
18.50 Scrabble. Spelprogramma.
19.00 Goede tijden, slechte tijden. Nederlandse serie.
19.30 Journaal.
19.50 Weerbericht.
20.00 Rad van fortuin. Quiz.
20.30 1 Van de acht. Spelprogramma.
22.00 Hunter. Amerikaanse politieserie.
22.55 Journaal.
23.05 Match. Barend & Van Dorp, sportprogramma.
00.00 Ski Europe.
00.30 Soap. Amerikaanse comedyserie.
01.00 Studio Rembrandt. cUltureel programma. (herh.).
02.00 Nachtprogramma. Met o.a. Rete Mia en Classique.

LD TV
LIMBURGS DAGBLAD
GOED BEKEKEN
HEERLEN
HOENSBROEK 59
KERKRADE 64
Met muziek van SKY RADIO
Voor meer informatie
045-739300

RTL Plus

06.00 Hallo Europa - Guten Morgen Deutschland.
08.35 Show-Laden. (herh.).
09.15 Du schon wieder. Serie. Afl.: Der Kavalier. (herh.).
09.40 ■Jede Woche neu. Amerikaanse speelfilm uit 1953 van Joseph Pevney.
11.00 Riskant! Spelprogramma. (herh.).
11.30 Show-Laden.
12.00 Der Preiss ist heiss. Spelshow. (herh.).
12.35 Polizeibericht. Serie. Afl.: Die Schulhofdealer.
13.00 RTL Spiel.
13.10 Der Hammer. Serie. Afl.: K.O. in der Hochzeitsnacht. (herh.).
13.55 California Clan.
14.25 Die Springfield Story.
15.10 Die wilde Rose. Serie.
15.52 RTL aktuell.
15.55 Buck James. Serie. Afl.: Ein Traum in Weiss.
16.45 Riskant! Spelprogramma.
17.10 Der Preis ist heiss. Spelshow.
17.45 Sterntaler. Filmquiz.
17.55 RTL aktuell.
18.00 Der Sechs-Millionen-Dollar-Mann. Afl.: Verschollen. (herh.).
18.45 RTL aktuell.
19.20 21, Jump Street. Tatort Klassenzimmer. Serie. Afl.: Der Aussenseiter.
20.15 Der Bikini-Shop. Amerikaanse speelfilm uit 1985 van David Wechter.
22.00 RTL aktuell.
22.10 Lenny's turbulenter Sommer. Amerikaanse speelfilm uit 1986 van Nico Mastorakis.
00.05 ■Der Mörder. Westduits/Italiaans/Franse speelfilm uit 1963 van Claude Autant-Lara. (herh.).

18.40 News and BFG weather report. 18.55 The $64.000 question. 19.20 Tomorrow's world. 19.50 Doctor at the top. 20.15 The trials of life. 21.05 Holiday Outings. 22.00 News and BFG weather. 22.30 Lazarus and Dingwall. 23.00 The Craftsman. 23.15 Question Time. 00.15-00.45 Rapido.

BBC Europe

07.25 Today's Viewing. 07.30 Ontbijtnieuws. 09.55 Daytime UK. 10.50 Dish of the Day. 11.00 News. 11.05. Playdays. 11.35 Turnabout. 12.00 Nieuws. 12.02 Regionaal Nieuws. 12.05 People Today. 13.00 News. 13.02 Newsroom south east. 13.05 Rosemary's Conley's Diet and fitness club. 13.20 Scene today. 13.55 Newsroom south east. 14.00 Nieuws. 14.30 Great Expectations. 15.00 Nature. 15.30 A taste of health friends to dinner. 16.00 Reportage. 17.00 Mick and Mack. 17.20 Simon and the witch. 17.35 Tricky business. 18.00 Newsround. 18.10 Blue Peter. 18.35 Turnabout. 19.15 Heart of the Matter. 20.00 World service television. 20.30 Eastenders. 21.00 Tomorrow's world. 21.30 Russ Abbot. 22.00 Nine o'clock news. 22.30 Crimewatch UK. 23.30 Newsnight. 00.15 Friday's viewing. 00.25–00.30 Tomorrow's viewing.

Eurosport

06.00 International business report. 06.30 European business today. 07.00 The D.J. Kat show. 08.30 Eurobics. 09.00 EK snooker vanuit Rotterdam. 11.00 Freestyle skiën vanuit Hundfjaellet. 11.30 Eurobics. 12.00 WK ijshockey vanuit Ljubljana (Joegoslavië): Groep B: Nederland - Polen. 14.00 Daviscup-tennis: Duitsland - Argentinië (dubbelspel). 16.30 WK karate. 17.00 Motor sport, autosportmagazine. 17.30 Driebanden biljard om de Jever Cup vanuit Braunschweig. 18.30 Sterkste man ter wereld vanuit Gateshead (Noord-Engeland). 19.00 Tennis: Kraf tour, samenvatting. 19.30 Eurosport nieuws. 20.00 Paardesport: Dunhill concours hippique seizoen, samenvatting. 21.00 Motorsport: Australische Grand Prix motorwegrace, samenvatting. 22.30 Verslag van het skiseizoen '90-'91: afdaling voor heren. 23.30 UEFA cup voetbal, samenvattingen halve finales. 01.00 EK snooker vanuit Rotterdam. 03.00-03.30 Eurosportnieuws.

[Dui]tsland 1

Tagesschau.
Dallas. Amerikaanse serie. Afl.: Gespenst der Vergangenheit. [...]).
Medizin nach Noten VI. Afl. 1.
Tagesschau.
Das grosse Wunschgebet. [Repor]tage über das Mönlam-fest der [tibetis]chen Mönche in Labrang. [...].
[Z]DF-infor Arbeit und Beruf.
[T]agesschau.
[B]esucht wird Ricki Forster. [Spe]adfilm van Wolf Gremm naar de [roman] van Jane Johnston. Deel 1. [...].
[U]mschau.
[P]ersoverzicht
[T]agesschau.
ARD-Mittagsmagazin.
Wirschafts-Telegramm.
Tagesschau.
Hallo Spencer. Kinderserie.
Ferdy. Kinderserie. Afl. 10: Das [...] der roten Ameisen.
Tagesschau.
Abentuer Wildnis. Documen[taire] over vogels op de Galapagos[eilan]den.
Vorsicht: Kinder in der Kiste - [Inter]national. Vandaag vertellen kin[dere]n uit Oostenrijk hun verhaal.
Die Erde. Der Himmel und die [...]e dazwischen, populair weten[scha]ppelijk programma. Afl. 11.
Tagesschau.
●●Crazy Motor Show. Geva[...]d magazine.
Die Trickfilmschau. Teken[...].
Der Doktor und das liebe Vieh. [...]se serie. Afl. 47.
Punktum. Overweging door [...]ad Beikircher.
Tagesschau.
WWF
Zwei Schlitzohren in Antalya. [...]. Afl.: Auf ein Neues.
Hier und heute. Actualiteiten.
Grossstadtrevier. Serie. Afl.: [...]mann hol 'röver.
WWF
Programma-overzicht.
(TT)Tageschau.
Geschädigt und geleimt. Do[cume]ntaire over fouten die door art[sen] worden gemaakt en hoe patiën[ten z]ich daartegen kunnen verweren.
Tagesthemen-Telegramm.
(TT)Der 7. Sinn. Verkeerstips.
●●Willkommen im Club. Amu[seme]ntsprogramma met Harald Juhnke.
22.00 Weltenbummler. Hardy Krüger op bezoek in Macao, drie Portugese eilandjes voor de Chinese kust.
22.30 Tagesthemen. Actualiteiten.
23.00 Das Schweigen der Liebe. Szenen zu Franz Kafkas Bild von der Alexanderschlacht, reeks korte films.
00.15 Tagesschau.
00.20 Zuschauen - Entspannen - Nachdenken.

Duitsland 2

09.00 Gezamenlijk programma ARD/ZDF
13.45 Musik aus Österreich. Die Wiener Sängerknaben - Porträt der singenden Botschafter Österreichs, muziekserie. (herh.).
14.45 Sind wir noch zu retten? Documentaireserie over milieuproblemen op aarde. Afl. 3: Aride gebieden.
15.15 Gauckler über der Savanne. Natuurdocumentaire.(herh.).
15.58 Programma-overzicht.
16.00 Heute.
16.03 Wickie... und die starken Männer. Tekenfilmserie. Afl.: Der Käsekrieg.
16.25 Logo. Jeugdjournaal.
16.35 Logo-extra. Der Drache Smog, reportage voor kinderen over milieuvervuiling in Polen.
17.00 Heute. Aansluitend Aus den Ländern.
17.15 ●●Tele-Illustrierte. Gevarieerd magazine.
17.45 Die fliegende Ärzte. Australische serie. Afl.: Flucht nach Sidney.
18.15 Die fliegende Ärzte. Vervolg. Aansluitend: Programma-overzicht.
19.00 Heute.
19.30 ●●Tele-As. Spelprogramma rondom televisie gepresenteerd door Carolin Reiber en Peter Rapp.
20.30 ●●Ronny's Popshow. Amusement met internationale hits.
21.00 Die innere Mauer. Serie over de problemen rond de eenwording van Duitsland. Afl. 1: Die Kriegsgeneration.
21.45 Heute-journal.
22.10 ●●Doppelpunkt. Wenn Frauen Frauen lieben, lesbische vrouwen, hun mannen en ouders discussiëren over liefde tussen vrouwen.
23.10 Der Hammermörder. Tv-film van Bernd Schadewald naar de roman van Fred Breinersdorfer. (herh.). Binnen enkele maanden in 1984/85 worden drie moorden gepleegd, waarna de auto's van de vermoorden worden gebruikt bij bankovervallen.
00.40 Heute.

Duitsland 3 West

14.00 Teletekst-overzicht.
14.15 West 3 aktuell.
14.20 Von der Flut. Reportage over de muziek en dans manifestatie die in 1984 op initiatief van de journalist Hinnerick Bröskamp plaatsvondt in het leegstaande drinkwaterreservoir Severin in Keulen. (herh.).
14.50 Fenster-Platz.
15.55 West 3 aktuell.
16.00 Sesamstrasse. Kinderprogramma.
16.30 Die unsterblichen Methoden des Franz Josef Wanninger. Misdaadserie. Afl. 14: Ballonfahrt.
17.00 Expedition Venezuela. Documentaireserie over Venezuela. Afl. 9: Auf der Spuren des Jaguars.
17.30 Telekolleg II. Cursus scheikunde. Les 13.
18.00 Aktuelle Minute.
18.01 Die Besucher. Serie voor de jeugd. Afl. 1: Im Jahre 2484.
18.30 Sinha Moca. Serie. Afl. 105.
18.57 Programma-overzicht.
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine.
20.00 Fluch der Verloreren. Amerikaanse speelfilm uit 1952 van Budd Boetticher. Na de burgeroorlog keren Dan Hammond en zijn stiefbroer Neal terug naar Texas.
21.18 Filmtip.
21.30 West 3 aktuell.
21.45 Linie K. Cultureel magazine.
22.15 Mitternachtsspitzen. Richard Rogler en gasten vanuit de Alte Wartesaal in Keulen.
23.15 Max Ernst. Ein Selbstportrait.
00.15 West 3 aktuell. Aansl.: Zur Nacht.

Duitsland 3 SWF

08.15 Sport treiben - fit bleiben. Afl. 10.
08.30 Telekolleg II. Cursus scheikunde. Les 13. (herh.),
09.00 Birol hat Angst. Afl. 2 uit de serie Deutsch für uns.
09.30 Barok. Afl. 1 uit de serie Musik in ihrer Zeit.
10.00 See you in Melbourne. Afl. 1 uit de serie Down under: Australia.
10.20 Tom kriegt die Kurve. Afl. uit de serie Solange du willst - deine Umwelt.
16.00 At the toy museum. Afl. uit de serie Playtime.
16.15 Les malheurs de Bernard. Afl. 8 uit de serie Französisch/Les trois de Lyon.
16.30 Avec plaisir. Cursus Frans. Les 2.
17.00 Telekolleg II. Cursus scheikunde. Les 13. (herh.).
17.30 Die Sendung mit der Maus. Kinderprogramma.
17.59 Der Eisenbahndrache. Tekenfilm.
18.23 Philipp. Kinderserie. Afl.: Der Fleck muss weg.
18.26 Das Sandmännchen.
18.30 Das Südwest-Journal aus Rheinland-Pfalz.
19.00 Service um sieben. Vragen aan Kathrin Rüegg.
19.15 Schauplatz Europa.
20.00 Die seltsamen Methoden des Franz Josef Wanninger. Politieserie. Afl. 29: Der teure Gatte.
20.25 Auszeit.
20.30 Ausgefragt. Wahlforscher - die neuen Hexer? Programma n.a.v. de parlementsverkiezingen in Rheinland-Pfalz op 21 april.
21.00 Nieuws.
21.15 Sport unter der Lupe. Sportmagazine.
22.00 Kulturzeit Et Zetera.
22.55 Jetzt schlägt's Richling. Satirisch programma.
23.00 Die Russen kommen. Oostduitse speelfilm uit 1987 van Heiner Carow. 15-Jarige Günther wordt door de Russen gevangengenomen. In de gevangenis komt hem ter ore dat zijn leraar en vader van zijn vriendin zelfmoord heeft gepleegd toen hij oog in oog kwam te staan met het rode leger.
00.30 Schlagzeilen.

RAI UNO

06.55 Gevarieerd ochtend- en middagprogramma.
16.00 Big!
17.55 Oggi al parlamento.
18.00 TG1 flash.
18.05 Italia ore 6.
18.45 Oltre ogni limite. Film, deel 2.
19.40 Almanacco del giorno dopo.
19.50 Che tempo fa.
20.00 Telegiornale.
20.40 Dal teatro Morlacchi di Perugia. Pippo Baudo presenta Umbria Fiction TV.
22.45 Telegiornale.
23.00 Il supplemento.
00.00 TG1 Notte - Che tempo fa.
00.20 Oggi al parlamento.
00.25 Marino. Pattinagito Artistico su Ghiaccio gran gala Mondiale.
01.25 Mezzanotte e dintorni.

(ADVERTENTIE)
DE TOP 3 VAN DEZE WEEK
ROD STEWART "Vagabond heart" 39,95
ROLLING STONES "Flashpoint" 39,95
ROXETTE "Joyride" 39,95
Tijdens de balans opruiming vele koopjes in CD's en accessoires
VOGELZANG
Daar kun je niet omheen
AKERSTRAAT 19, HEERLEN

SAT 1

06.00 Guten Morgen mit SAT.1. 08.30 SAT.1 Blick. 08.35 Nachbarn, Australische familieserie. 09.00 SAT.1 Blick. 09.05 General Hospital, Amerikaanse familieserie. 09.50 SAT.1 – Teleshop. 10.05 SAT.1 Blick. 10.10 Die Jagd auf Poseidon, Amerikaanse politiefilm uit 1978 van Irwin Allen.Aansl. tekenfilms. 12.00 Programmaoverzicht. 12.05 Glücksrad. 12.45 Tele-Börse. 13.35 Bingo. 14.00 The real Ghostbusters. Amerikaanse tekenfilms. Afl. Das Land der verlorene Gegenstände. 14.25 General Hospital. Amerikaanse familieserie, Afl. Sorgen um Jeremy. 15.10 Nachbarn, Australische familieserie. Afl. Die Nacht im Wald. 15.35 SAT.1 – Teleshop. 15.50 Rauchende Colts. Amerikaanse westernserie. Afl. Das Waisenkind. 16.45 Make-up und Pistolen. Amerikaanse politiefilm. Afl. Mord in Weiß. 17.40 SAT.1 Blick. 17.45 Programmaoverzicht. 17.50 Teddy Z. Amerikaanse familieserie. Afl. Echte Griechen. 18.15 Bingo. 18.45 Guten Abend Deutschland. 19.15 Glücksrad. 20.00 Krypton Faktor. 20.55 SAT.1 Blick. 21.00 Das As der Asse, Frans-7Duitse speelfilm uit 1982 van Gérard Oury. 22.55 SAT.1 BLICK. 23.10 Blind Date, Amerikaanse politiefilm uit 1984 van Nico Mastorakis. 00.50 Erben des Fluchs. 01.40-01.50 Programmaoverzicht. Ab 01.50 SAT. 1 TEXT für alle.

SSVC

06.30 Sky Nieuws. 07.30 Ontbijtnieuws. 10.05 Jumble. 10.25 Families. 10.50 Wainwright. 11.20 Dooby's DuCk Truck. 11.25 Rainbow. 11.40 This morning. 13.10 Playdays. 13.30 News and European weather. 14.10 Neighbours. 14.30 Take the high road. 14.55 Bazaar. 15.20 Countdown. 15.45 Children's SSVC. 16.00 Radio Roo. 16.15 Henry's cat. 16.35 Fun House. 17.00 Dodgem. 17.25 Blockbusters. 17.50 Home and away. 18.15 Emmerdale.

Super Channel

Voor 18 uur vanaf 9.00 tot 18.00 uur ieder uur nieuws, behalve om 13.00. 06.30 Victory with Morris Cerullo, religieus programma. 07.10 Business report. 07.20 Super sport news. 07.30 Nieuws. 07.40 Business report. 07.50 Daybreak Europe, actualiteiten. 08.10 Business report. 08.20 Daybreak Europe. 08.30 Business report. 09.00 The mix. 12.30 Asia now. 13.00 Japanese business today. 13.30 The Mix. 16.00 Hotline. 17.00 On the air. 19.00 Honey West, serie. 19.30 Richard Diamond, serie. 20.00 Documentaire. 20.25 Super sport news. 20.30 Business weekly. 21.00 The mix. 22.00 Nieuws. 22.10 Hollywood stars. 22.20 The Thursday movie: The resurrection of Zachary Wheeler, Amerikaanse speelfilm uit 1971 van Bob Wyna. 00.20 Nieuws. 00.30 Blue night. 01.30-06.30 Late night mix.

MTV Europe

07.00 Awake on the wildside. 10.00 At the movies. 10.30 Paul King. 15.00 Pip Dann. 17.00 Report. 17.15 News at night. 17.30 Greatest hits. 18.30 Prime. 19.30 Dial MTV. 20.00 The hot seat with Billy Idol. 20.30 Ray Cokes. 22.30 At the movies. 23.00 Saturday night live. 23.30 Report. 23.45 News at night. 00.00 Greatest hits. 01.00 Pip Dann. 03.00-07.00 Night videos.

CNN

24 Uur per dag nieuws, met om: 07.30 Moneyline. 09.45 CNN Newsroom. 12.30 CNN Market watch. 13.30 Business day. 15.00 Larry King. 16.00 World day. 18.00 Crossfire. 19.00 World news. 20.00 World business tonight. 21.00 The international hour. 22.00 World news. 23.00 World business tonight. 23.30 Showbizz today. 00.00 The world today. 01.00 Moneyline. 01.30 Crossfire. 02.00 Prime news. 03.00 Larry King. 05.00 Showbiz today.

[Bel]gië/TV 1

Babel. Wekelijkse nieuwsbrief [voor] Marokkaanse migranten.
Samson. Samson en Gert bele[ven] dolle avonturen, met de teken[films] Ovide, Wasbeertjes, Tom en [...] Boes en Dommel en de Sam[son]wedstrijd.
Het Capitool. Afl. 202. Om de [...] in bezit te krijgen raadt Myrna [...] aan een deel van zijn bezittingen [te ve]rkopen.
Kwislijn.
Nieuws.
Tik Tak. Animatieserie. Afl. 41.
Plons. Afl.: Plons en het droom[...]el.
Prikballon. Kleutermagazine. [...]2.
Carlos & Co. Magazine waarin [...]en vertellen wat kinderen willen [...]n. Afl. 5: Geld.
De geheimzinnige goudste[den]. Japanse serie van Bernard De[...] en Hisayubi Toriumi. Afl. 3.
Buren. Australische serie. Afl.: [...]. Madge stribbelt tegen wanneer [...] op heterdaad betrapt wordt. Er is [ee]n hoofdstuk uit het verleden waar [Bev]erly niet over wil praten.
Mededelingen en programma-[overz]icht.
Nieuws.
Kwislijn.
Een zaak voor twee. Duitse [mis]daadserie. Afl.: De zijsprong. Felix [...]man heeft al heel wat geld bij elkaar gekregen, maar de erfenis van zijn verloofde gravin Amelie zal mooi meegenomen zijn.
21.05 Bagdad Café. Amerikaanse comedyserie. Afl. 4: Interne keuken. Nu Sal weg is heeft Brenda een andere kok nodig, want zelf kan ze niet koken.
21.30 Panorama.
22.25 Kunst-zaken.
22.30 Vandaag. Aansl.: Kwislijn.
22.50 De nieuwsjongens. 10-delige Engelse comedyserie. Afl. 1: Nieuwe dageraad. Bij de nieuwsredactie van Globelinck News heeft directeur Gus Hedges de handen vol aan alle conflicten tussen de redactieleden.
23.15-23.30 Coda. Minuetto 1 en 2 in d, van Bach, uitgevoerd door Roel Dieltiens, cello.

● *Stephen Tompkinson in 'De nieuwsjongens'. (België/TV 1 – 22.50 uur)*

België/TV 2

18.30 Nieuwskrant.
18.35 Mooi en meedogenloos. Amerikaanse serie. Afl. 159.
19.05 Programma van de Televisie-en Onderneming.
19.25 Mededelingen en programma-overzicht.
19.30 Nieuws.
20.00 De wereld in kaart. 6-delige documentaire serie over hoe de mens de wereld heeft ontdekt en in kaart gebracht. Afl. 1: Hemel en aarde.
21.00 Concert. Symfonie nr. 5 opus 100, Prokofjev. Uitgevoerd door het BRT-Filharmonisch Orkest o.l.v. Leopold Hager t.g.v. de 100ste geboortedag van de componist. (Simultaan te beluisteren op BRT Radio 3).
22.00-22.55 Rothenbaumchaussee. Duits docu-drama uit 1990 van Deitrich Haugk. (Uitzending n.a.v. de Europese Week van de Radio). In 1945 wordt de Britse kapitein Hannes Hacker naar Hamburg gestuurd om daar een radiostation op te zetten.

België/Télé 21

17.00 Bibliomane en Anna Akhmatova. (herh.). 18.00 Radio 21. (herh.). 18.30 La présence protestante. 19.00 Radio 21. 19.30 Journaal met simultaanvertaling in gebarentaal en weerbericht. 20.00 Votre objet partant: Leonide Obolenski, portret van deze acteur. 20.55 Tekenfilm van Tex Avery. 21.00 Laatste journaal, weerbericht en beursberichten. 21.30 Ciné-club: ■Erdition (Karhozat), Hongaarse speelfilm uit 1987 van Bela Tarr. 23.25-23.50 Coup de film, filmmagazine.

België/RTBF 1

14.50 Vacaturebank. 10.10 Mission 633, Britse speelfilm uit 1964 van Walter E. Grauman. 16.40 Clip à La Une. 16.45 Nouba nouba, kinderprogramma met La petite maison bleue en Ordy. 17.30 Jeu des étoiles, spelprogramma. 17.35 Rick Hunter, inspecteur Choc, Amerikaanse serie. 18.25 Weerbericht. 18.30 Le dix-huit trente. 18.40 Marmots, spelprogramma. 19.00 Ce soir, actualiteiten. 19.30 Jeu des étoiles, spelprogramma. 19.30 Journaal en weerbericht. 20.05 Autant savoir, informatief magazine. Onderwerp: Impotentie. 20.30 Traquée, uit 1987 van Ridley Scott. 22.20 Cinéscope, filmmagazine. 23.20 Weerbericht en laatste nieuws. 23.45-23.50 Bourse, beursberichten.

TV5

16.05 Nieuws. 16.15 Temps présent. (herh.). 17.15 Regards de femme. 17.45 La cuisine des anges. 18.00 Le petit prince en Ininiminagimo. 18.20 Télétourisme. 18.50 Bons baisers des Francofolies. 19.00 Nieuws en weerbericht. 19.20 Clin d'oeil. 19.30 Le 19/20, nieuws. 20.00 Au nom de la roi. 21.00 Nieuws en weerbericht. 21.35 La marche du siècles. 23.00 Nieuws. 23.15 Du côté de chez Fred. 00.15-00.45 Arts magazine.

radio

Radio 1

Elk heel uur nws. 7.07 AVRO Radiojournaal (NOS: 7.30 en 12.30 Nws. 12.55 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw). 14.05 Tekens in het land. 15.05 NOS-Aktueel. 16.05 Echo-magazine. (17.30 Nws.). 19.04 Goal (19.40-19.58 Man en Paard). 20.04 Voor wie niet kijken wil. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02 Voor wie niet slapen kan. 1.20 Zingen in de nacht. 2.02 Notenkraker. 3.02 Gospels van toen. 4.02 De Ochtend-mix. 5.02-7.00 Wakker op weg.

Radio 2

Elk heel uur nieuws. 7.04 Goedemorgen Nederland (7.53 Het levende woord). 8.04 Hier en nu. 8.20 Goedemorgen Nederland, vervolg. 9.04 Wie weet waar Willem Wever woont? 9.50 Ontmoeting. 10.04 Plein Publiek. 12.04 Lunchpakket (13.04-13.20 Hier en nu). 14.04 Heer en meester. 15.04 Beste Beer. 16.04 Discogram. 16.47 Iets anders. 17.04 Holland in de file. 19.04 De Will Luikinga show. 21.00-07.00 Zie Radio 1.

Radio 3

Elk heel uur nieuws. 6.02 De havermoutshow. 8.04 De Tros middle of the road show. 10.04 TROS gouden uren. 12.04 50 Pop of een envelop. 14.04 Popformule presenteert de nationale top 100. 18.04 De avondspits. TROS: 19.04 TROS dancetrax. 21.04 De CD show. 23.04-24.00 Sesjun.

Radio 4

7.00 Nws. 7.02 Ochtendstemming. (NOS: 8.00 Nws.). 9.03 Veronica's meesterwerken I: Filh. Ork. van Oslo met piano. 10.30 Muziek voor miljoenen. 11.55 Veronica's meesterwerken II. 13.00 Nws. 13.02 Nederland muziekland klassiek. 14.00 Metronomium. 15.30 Zeggen en schrijven. 16.00 De beweging, met om 16.00 Het portret: Het interbellum II. 18.00 Nws. 18.02 Muziekactualiteiten op donderdag; 19.15 Het concert: Het Daniël Kwartet. 20.00 Nws. 20.02 Het podium, met om 20.02 De wandelende tak; 21.00 Voorland: Signalementen; 22.00 Downbeat; 23.00-24.00 Audio art.

Radio 5

6.30-6.50 Scheepv.- en marktberichten en uitgebreid weerbericht. 9.00 Nws. 9.02 NOS Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Onderwijs en commercie. 10.00 Dilemma. 11.00 Gezondheid, een zorg. 12.00 Nws. 12.05 Begane grond. 12.30 Derde wereld. 13.00 Nws. 13.10 Emmastraat 52. 14.00 Vijf sterren. 14.30 Gasten van de KRO. 15.30 In de psalmen gehoord. 15.50 Het levende woord. 16.00 NOS Cultuur, met om 16.10 De confrontatie; 16.25 De fascinatie; 16.50 De letteren; 17.00 De special. 17.25 In gesprek met de bisschop. 17.35 Postbus 51 Radio-magazine. 17.55 Meded. en schippersberichten. 18.00 Nws. 18.10 Pop-Eye. IOS: 18.40 Dinimiz islam. 19.00 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Turks. 19.30 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Marokkaans en Berbers. 20.15 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Chinees. 20.30 Klassieke mechanica II. 21.00 Pronto? 21.30-22.15 Indonesië: Taal en cultuur.

Omroep Limburg

7.00 Limburg Aktueel. 08.00 Overname Landelijke zender. 08.30 Limburg op donderdag. 09.00 Licht Limburgs. 10.00 Voor gebruik schudden. 12.00 Limburg aktueel. 13.00 Overname landelijke zender. 17.00 Limburg Aktueel. 18.00-18.30 Het Podium.

België/Radio 2

6.00 Nieuws. 6.05 De eerste ronde. Een wakker programma met muziek, spelletjes enz. (6.30, 7.00 Nieuws; 7.30 Nieuws en R.V.A.-ber.) 8.00 Nieuws. 8.10 Bistro & Co. 10.00 Nieuws. 10.03 Parkeerschijf. 11.50 Het Koekoeksnest. 12.00 Radio 2 regionaal. 13.00 Nieuws. 13.10 Het schurend scharniertje. 13.15 Roddelradio. 14.00 Hitbox. Top 30 hits van gisteren en morgen. 17.00 Radio 2 regionaal. 18.00 Nieuws. 18.10 Over stuur. Wekelijks automagazine. 20.00 Het gelag. 22.00 Nieuws. 22.05 Boem Boem. Zwarte en blanke pop. 23.30-6.00 Nachtradio. (24.00, 5.00 en 5.30 Nieuws.)

België/BRF

6.35 Radiofrühstück. 7.15 Wunschkasten. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.30 Overpeinzing. 9.10 Muziekexpress. 10.00 Gut Aufgelegt (11.00 nws). 12.00 Musik bei Tisch. 12.15 Veranstaltungskalender. 13.00 Frischauf. 14.05 Musikzeit Heute. Country & Western. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 Spotlight. 17.05 Oldiekiste. 18.10 BRF Aktuell. 18.40-20.05 Jazz.

RTL Radio

4.00 Frühschicht. 6.00 Guten Morgen Deutschland. 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 12.00 Life-Style. 15.00 Feierabend. 18.00 Classic-Hits. 21.00 Je t'aime. 00.00-04.00 Nachtradio.

Duitsland/WDR 4

4.05 ARD Radiowecker. 6.05 Morgenmelodie. 8.07 Morgenmelodie. 9.05 Musikpavillon. 12.05 Zur sache. 12.07 Gut Aufgelegt. (13.00 Mitmenschen). 14.05 Auf der Promenade. 15.00 Café-Konzert. 16.05 Heimatmelodie. 17.07 Musik-Express. 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.00 Musik zum Träumen. 22.30-4.05 ARD Nachtexpress.

Zoekt u een complete nieuwe keuken? Wilt u meer betalen dan waar ook in Nederland? Kom dan naar

Echt of Sittard

waar alle winkelmodellen keukens en keukeninbouwapparaten uit de Horn Keuken Supers worden verzameld en verkocht tot

60% korting

Met een keuze uit honderden modellen, kleuren en afmetingen

Hier het bewijs
Zeer luxe complete keuken in massief hout
Normale prijs f 8.999,-, Horn prijs f 6.999,-
Nu slechts f 3.998,-

Hier het bewijs
Zanussi inbouw gas-elektro kookplaat
Type HN 32/111
Normale prijs f 1.579,-, Horn prijs f 998,-.
Nu slechts f 698,-

Hier het bewijs
Philips inbuw RVS elektro kookplaat
Normale prijs f 749,-, Horn prijs f 529-
Nu slechts f 298,-

Hier het bewijs
Etna inbouwoven
Type 382
Normale prijs f 1.110,-, Horn prijs f 879,-
Nu slechts f 498,-

Kom nu profiteren van onze massale magazijnverkoop in Keukensupers Echt, Lopeweg 8 Sittard, Bergerweg 51-53.

massale magazijn verkoop van duizenden apparaten
Koelen-vriezen-wassen-hifi-stereo-kleuren tv-video's etc.

Witte Hal Sittard en Maastricht

waar nieuwe, licht beschadigde of overjarige apparaten uit de HORN winkels worden verzameld en verkocht tot liefst

60% korting

elke dag nieuwe aanvoer elke dag superlage aanbiedingen

Hier enkele voorbeelden uit onze duizenden koopjes:

Bosch afwasautomaat
SMS 2012, 12 couverts
geen f 1.298,- of f 998,-
maar f 798,-.

Hollandia elektronische droger
5 kg inhoud
geen f 898,- of f 698,-
maar f 498,-

Indesit koelkast
R2600, 260 liter inhoud
geen f 798,- of f 498,- maar
f 398,-

Indesit wasautomaat
WN 450 mono knop bediening
geen f 798,- of f 598,-
maar f 498,-

Witte Hal Sittard
Ook uw adres voor keukeninbouwapparatuur met grote kortingen.
Bergerweg 51-53.
(Industrieterrein Bergerweg)
Tel. 046-518162.

Maastricht
Scharnerweg 68/70
(achter Horn-Keukensuper)
Tel. 043-633162.

f 190,-; wasaut. f 225,-; el.forn. f 175,-. 045-725595

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Uw huis op dit formaat in de krant kost meestal minder dan een maand hypotheekrente en verkoopt sneller, want:

Je huis in de krant brengt mensen over de vloer.

VERKOCHT

Van 2 tot en met 16 juni 1991

MOZART FESTIVAL HEERLEN

Kasteel Hoensbroek
H. Hartkerk Schandelen

Tijdens het Mozart Festival, dat van 2 tot en met 16 juni 1991 te Heerlen wordt gehouden, zullen in totaal veertien uitvoeringen van het werk van W.A. Mozart gegeven worden.

De, meestal in de avonduren, uit te voeren stukken variëren van muziek voor piano, blazers of strijkers tot orkestwerken en opera's rondom Mozart. Als rode draad zijn in het programma composities verweven van J.M. Haydn, een goede vriend en voorbeeld van W.A. Mozart.

De uitvoeringen vinden plaats in Kasteel Hoensbroek en enige concertruimten in de directe omgeving. De toegangsprijzen zijn f15,-, f12,50 of f10,- (excl. korting).

M.m.v.
- Solisten ensemble "Consorcio Manuel Garcia",
- Vocaal ensemble "Musica Cantat" en
- Kamerorkest "Musica Mosa" e.a.

PRODUKTIES

Vriendenkorting: f 2,50 p.p. pér uitvoering!

Door onderstaande bon, volledig ingevuld, op te sturen naar:
Limburgs Dagblad, Afdeling PR en Promotie
Postbus 3100, 6411 RS Heerlen
ontvangt u binnen enkele dagen een volledig programma van de ten gehore te brengen werken én een bestelformulier.

VRIENDENKORTING „MOZART FESTIVAL HEERLEN"

Naam..
Adres..
Postcode.................. Woonplaats..................
Vriendenpasnummer...........................

Vrienden van het Limburgs Dagblad

Wilt u lid worden van de vereniging „Vrienden van het Limburgs Dagblad"? Voor lezers van het Limburgs Dagblad is dit lidmaatschap geheel gratis.

HELP DE OORLOGSSLACHTOFFERS EN DE VLUCHTELINGEN IN DE GOLF

GIRO 777 HET NEDERLANDSE RODE KRUIS DEN HAAG

GIRO 999 STICHTING VLUCHTELING DEN HAAG

Zondag 14 april 1991

PARELLOOP

Brunssum

Tonnie Dirks, John Vermeule, Cor Lambregts, Bert van Vlaanderen, Carla Beurskens, Joke Kleijweg, Mieke Hombergen e.v.a.

Inlichtingen: tijdens kantooruren 045-278433

Rabobank Brunssum

Limburgs Dagblad

GEEF VOOR MEDISCHE HULP IN ONTWIKKELINGSLANDEN

In ontwikkelingslanden. Help ons s.v.p.

SIMAVI giro **300100**

2612 LK Rijswijk

POPULAIR

SPECIAL PRICE

A

- ☐ **WILLEKE ALBERTI** – Liefde Is Het Mooiste Van Willeke
- ☐ **HERB ALPERT** – Herb Alpert (A&M Gold Series)
- ☐ **HERB ALPERT & THE TIJUANA BRASS** – Herb Alpert & The Tijuana Brass (A&M Gold Series)

B

- ☐ **BURT BACHARACH** – Burt Bacharach (A&M Gold Series)
- ☐ **JOAN BAEZ** – The Essential Joan Baez
- ☐ **ARTHUR BAKER** – Merge
- ☐ **BARCLAY JAMES HARVEST** – Turn Of The Tide
- ☐ **GEORGE BENSON** – George Benson (A&M Gold Series)
- ☐ **ARTHUR BROWN** – The Crazy World Of Arthur Brown
- ☐ **JAMES BROWN** – Live/Hot On The One
- ☐ **CHRIS DE BURGH** – Eastern Wind
- ☐ **BZN** – Maid Of The Mist

C

- ☐ **CARPENTERS** – Carpenters (A&M Gold Series)
- ☐ **CAPTAIN & TENNILLE** – Captain & Tennille (A&M Gold Series)
- ☐ **JOE COCKER** – Stingray
- ☐ **RITA COOLIDGE** – Rita Coolidge (A&M Gold Series)
- ☐ **ROBERT CRAY** – False Accusations
- ☐ **CURIOSITY KILLED THE CAT** – Getahead

D

- ☐ **ROGER DALTREY** – Best Of Rockers & Ballads
- ☐ **SAMMY DAVIS/COUNT BASIE** – Our Shining Hour
- ☐ **DE DIJK** – Wakker In Een Vreemde Wereld
- ☐ **DIRE STRAITS** – Communique
- ☐ **DUTCH SWING COLLEGE BAND** – Single Collection 1

F

- ☐ **GEORGIE FAME** – 20 Beat Classics
- ☐ **HERMAN FINKERS** – Als Gezegde Jongen Zijnde
- ☐ **PETER FRAMPTON** – Frampton Comes Alive
- ☐ **CONNIE FRANCIS** – Spotlight On... (De Country Hits)

G

- ☐ **GODLEY & CREME** – The History Mix Volume 1
- ☐ **HET GOEDE DOEL** – Souvenir
- ☐ **GOLDEN EARRING** – Switch; Moontan; To The Hilt; Contraband
- ☐ **BOUDEWIJN DE GROOT** – Grootste Hits

H

- ☐ **FRANS HALSEMA** – Zoals Hij Was
- ☐ **HAVENZANGERS** – Feest Na Tweeen
- ☐ **JOHN HIATT** – Bring The Family
- ☐ **ENGELBERT HUMPERDINCK** – Greatest Hits

J

- ☐ **JOE JACKSON** – Night And Day
- ☐ **ELTON JOHN** – Ice On Fire; Breaking Hearts
- ☐ **TOM JONES** – The Golden Hits
- ☐ **QUINCY JONES** – Quincy Jones (A&M Gold Series)

K

- ☐ **KINDEREN VOOR KINDEREN** – Deel 11
- ☐ **MARK KNOPFLER** – Cal
- ☐ **CORRY KONINGS** – Het Beste Van Corry

L

- ☐ **LEVEL 42** – The Early Tapes

M

- ☐ **YNGWIE MALMSTEEN** – Odyssey
- ☐ **CHUCK MANGIONE** – Chuck Mangione (A&M Gold Series)
- ☐ **MANTOVANI** – Golden Hits
- ☐ **MASTEEECHTER STAAR**
- ☐ **SERGIO MENDES** – Sergio Mendes (A&M Gold Series)
- ☐ **LIZA MINNELLI** – Liza Minnelli (A&M Gold Series)
- ☐ **CHRIS MONTEZ** – Chris Montez (A&M Gold Series)
- ☐ **WES MONTGOMERY** – Wes Montgomery (A&M Gold Series)
- ☐ **MOODY BLUES** – Voices In The Sky
- ☐ **NANA MOUSKOURI** – A Voice From The Heart

N

- ☐ **ROB DE NIJS** – Grootste Hits

O

- ☐ **ORIGINAL SOUNDTRACK** – Good Morning Vietnam

P

- ☐ **JOHN & AL PACO** – Fridaynight In San Francisco
- ☐ **ALAN PARSONS PROJECT** – Tales Of Mystery & Imagination

R

- ☐ **GERRY RAFFERTY** – North And South
- ☐ **LOU RAWLS** – In The Heart
- ☐ **ROLLING STONES** – December's Children
- ☐ **LAURENS VAN ROOYEN** – Flowers For A Lady
- ☐ **DEMIS ROUSSOS** – The Golden Voice

S

- ☐ **THE SANDPIPERS** – The Sandpipers (A&M Gold Series)
- ☐ **RAMSES SHAFFY/LIESBETH LIST** – Grootste Hits
- ☐ **RAMSES SHAFFY** – Zijn Grootste Successen
- ☐ **WIM SONNEVELD** – 20 Mooiste Liedjes
- ☐ **DUSTY SPRINGFIELD** – The Dusty Springfield Collection
- ☐ **STATUS QUO** – On The Level
- ☐ **STENBERG/VAN ZWEDEN** – Ode Aan Amadeus
- ☐ **ROD STEWART** – The Ballad Album
- ☐ **SWING OUT SISTER** – It's Better To Travel; Kaleidoscope World

T

- ☐ **TEARS FOR FEARS** – The Hurting
- ☐ **10CC** – Original Soundtrack

- ☐ **THEM** – Featuring Van Morrison
- ☐ **THUNDERCLAP NEWMAN**
- ☐ **THIN LIZZY**

U

- ☐ Urban

V

- ☐ **HERMAN VAN VEEN** – Bloesem; De Wonderlijke Avonturen Van Herman Van Veen; Op Handen

W

- ☐ **RICK WAKEMAN** – Myths & Legends Of King Arthur
- ☐ **WALLSTREET CRASH**

150 NIEUWE TOP CD'S POPULAIR & KLASSIEK IN DE SPECIAL PRICE SERIE SLECHTS

KLASSIEK

SPECIAL PRICE

- ☐ **4 Viool- & Hoboconcerten** – Kremer/Holliger/Academy St Martin

BEETHOVEN
- ☐ **Symfonieën nr 5 & 6 "Pastorale"** – Kon. Concertgebouworkest/Haitink
- ☐ **Symfonie nr. 9 (met Slotkoor)** – Kon. Concertgebouworkest/Haitink
- ☐ **Pianoconcerten nr. 3 & 4** – Ashkenazy/Chicago Symf./Solti
- ☐ **Pianoconcert nr. 5 "Keizersconcert"** – Lupu/Israel Philh. Orch./Mehta

BRAHMS
- ☐ **Vioolconcert/Vioolsonate nr. 2** – Zukerman/OdP/Barenboim

BRUCH/TSJAIKOFSKI
- ☐ **Vioolconcerten** – Kyung Wha Chung

BRUCKNER
- ☐ **Symfonie nr. 9** – Berliner Philharmoniker/Karajan

CHOPIN
- ☐ **Pianoconcert nr. 2 & Krakowiak** – Bella Davidovich/Marriner
- ☐ **Nocturnes, Walsen, Mazurka's etc.** – Vladimir Ashkenazy, piano

CLERAMBAULT/COUPERIN/MARAIS
- ☐ **Clavecimbelwerken** – Kenneth Gilbert, clavecimbel

CORELLI
- ☐ **6 Concerti Grossi** – The English Concert/Pinnock

DVORAK
- ☐ **Celloconcert/Rococo Variaties** – Harrell/Ashkenazy/Maazel

FRANCK/SZYMANOWSKI
- ☐ **Vioolsonate/Mythes** – Danczowska/Zimerman, violen

FRANCK
- ☐ **Symfonie in D/Psyche** – Orchestre de Paris/Barenboim

HANDEL
- ☐ **5 Orgelconcerten o.a. "Koekoek"** – Preston/The English Concert/Pinnock
- ☐ **Fireworks/Concerti Grossi** – The English Concert/Pinnock
- ☐ **Messiah: Aria's & Koren** – Ameling/Academy/Marriner

HAYDN
- ☐ **Die Jahreszeiten (Hoogtepunten)** – Mathis/Dieskau/Academy/Marriner

KHATSJATOERJAN
- ☐ **Suite "Spartacus" (Onedin Line) e.a.** – Wiener Philharm./Khatsjatoerjan

LISZT
- ☐ **Faust-Symfonie** – Riegel, tenor/BSO/Bernstein
- ☐ **De 2 Pianoconcerten & Solowerk** – Dichter/Pittsburgh/Previn

LUBECK/BRUHNS/SCHEIDT
- ☐ **Orgelwerken** – Helmut Walcha, orgel

MENDELSSOHN
- ☐ **Symfonie nr. 2** – Mathis/Rebmann/Hollweg/BP/Karajan

MOZART
- ☐ **Requiem** – Tomowa-Sintow/Baltsa/v. Dam/BP/Karajan
- ☐ **Symfonieën nr. 40 & 41 "Jupiter"** – Orkest v.d. 18e Eeuw/Brüggen
- ☐ **Pianoconcerten nr. 20, KV 466 & 23, KV 488** – Uchida/English Chamber/Tate
- ☐ **Pianoconcerten nr. 21 "Elvira Madigan" & 26** – Brendel/Academy St Martin/Marriner
- ☐ **Die Zauberflöte (Hoogtepunten)** – Schreier/Price/Davis
- ☐ **Requiem KV 626** – Cotrubas/Tear/Academy/Marriner

ORFF
- ☐ **Carmina Burana** – Burrowes/Shirley-Quirk/RPO/Dorati

PAVAROTTI
- ☐ **Primo Tenore** – Wiener Opernorch. & Koor

PERGOLESI/SCARLATTI
- ☐ **Stabat Mater/3 Concerten** – Freni/Berganza/Gracis

PUCCINI, ROSSINI, VERDI
- ☐ **Beroemde Italiaanse Ouvertures** – Riccardo Chailly

RACHMANINOF
- ☐ **Pianoconcerten nrs. 1 & 3** – Vasary/LSO/Ahronovitch
- ☐ **Pianoconcert nr. 2 & Paganini Var.** – Ashkenazy/London Symf./Previn

RAVEL
- ☐ **Bolero/La Valse/Pavane Pour Une Infante** – Boston Symph. Orch./Ozawa

RODRIGO
- ☐ **Aranjuez-Conc. & Fant.** – Carlos Bonell, gitaar/Dutoit

SCHUBERT
- ☐ **Deutsche Messe & Messe nr. 2**

SMETANA
- ☐ **Mijn Vaderland (incl. Moldau)**

VIVALDI
- ☐ **4 Concerten**

• DE BOEKELIER HELDEN - PANNINGEN • DOM V.D. BOSCH - VENLO
• COOSEN COMPACT DISC B.V. - MAASTRICHT
• MUZIEKLAND - HEERLEN/GELEEN/MAASTRICHT/WEERT • STUDIO MUSIQUE - WEERT
• EN ALLE VESTIGINGEN VAN VAN LEEST CD SPECIAALZAKEN
• EN BIJ DE VESTIGINGEN VAN DE BIJENKORF, CAPI DISC, EXPERT, FREE RECORD SHOP, THE MUSIC STORE, MUSIC HOUSE, RADIO-MODERN, V&D EN VROOM EN DREESMANN.
* ALLEEN POPULAIR

Debetz



DIT IS UNIEK
Hoog-slaap kombinatie, plezier voor dag en nacht. Om overdag te ravotten en 's nachts te dromen, in massief grenen. Inkl: lattenbodem, veiligheidshekje en gordijn.
Ligvlak 90 × 200 cm.
(zonder bedgarnituur, Deko en buroblad)

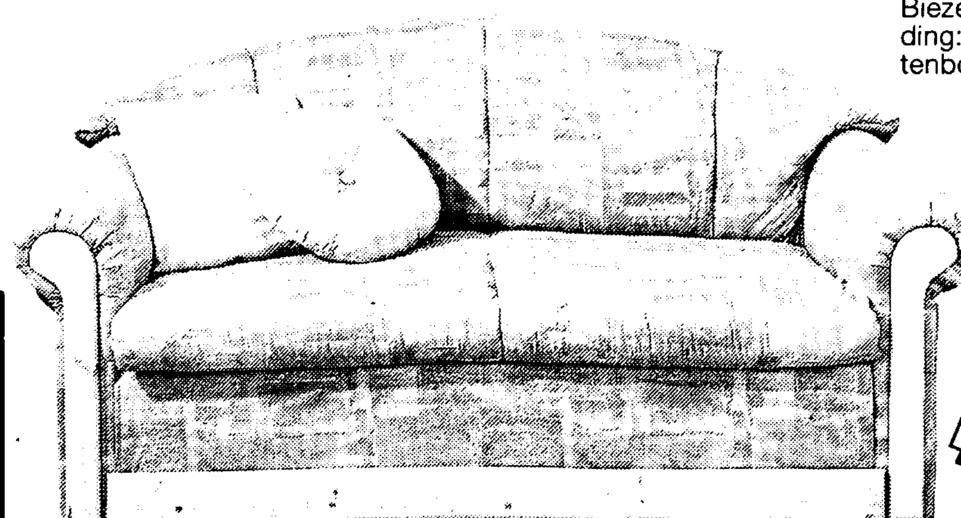
399.-

89:-
Draaistoel, in hoogte verstelbaar. Met jeugdig motief

Bijpassend buro-blad massief grenen 85 × 55 cm.
119.-

AFHAALPRIJS

Ook vandaag "lange donderdag" bent u tot 20.30 uur van harte welkom.



2-zits slaapbank
Biezen gebeitst essen. Bekleding: ijzersterk katoen. Inkl. lattenbodem, ligvlak 128/195 cm.

399.-

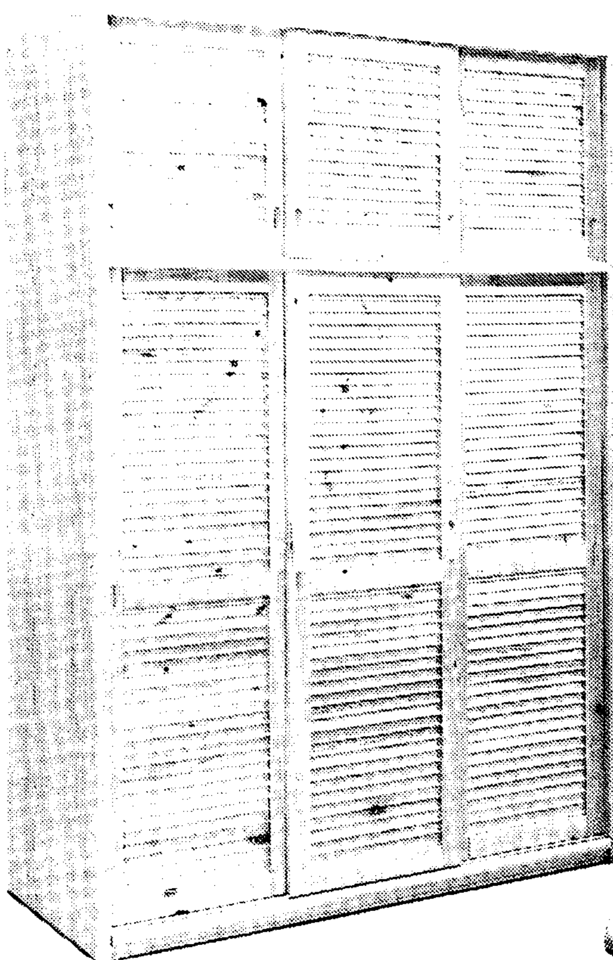
Let op:
alle grensformaliteiten worden geheel door ons verzorgd
... en ... 4,5% BTW-verschil krijgt u van ons
cadeau



Kartonnen kinder speelhuis
19.-



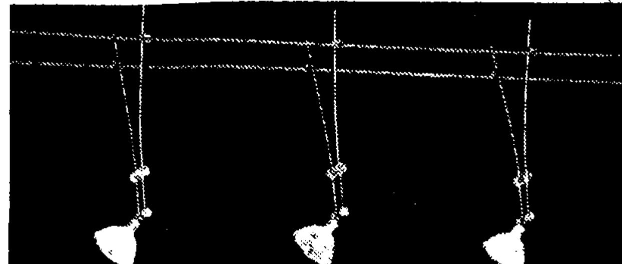
2-zits slaapbank
katoenen bekleding, inkl. lattenbodem, ligvlak 128/190 cm.
498.-



3-deurs schuifdeurkast
lamellen front, massief grenen
150 × 218 × 60 cm.
499.-

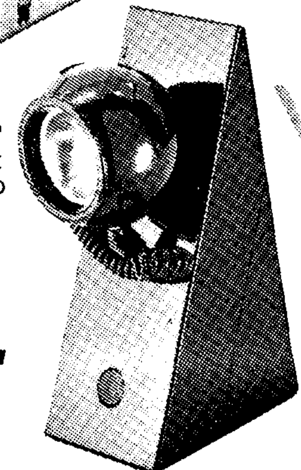
Alle prijzen in DM.

Halogeen draadsysteem
Bestaande uit:
3 Halogeenlampen, 20 watt
1 transformator 60 v.
10 mtr. geïsoleerde spandraad
1 montage-set
69.-



Halogeen-stralers "Flash"
Spot **35.-**
3-sets rail **99.-**
2-sets rail **69.-**
rond **119.-**
Inkl. 20 Watt halogeenlamp





Halogeen-lamp "Halo Beam"
kompleet met halogeenlamp 20 watt
rood, zwart, wit.
49.-

79.-
zwart, wit
Wand-verlichting



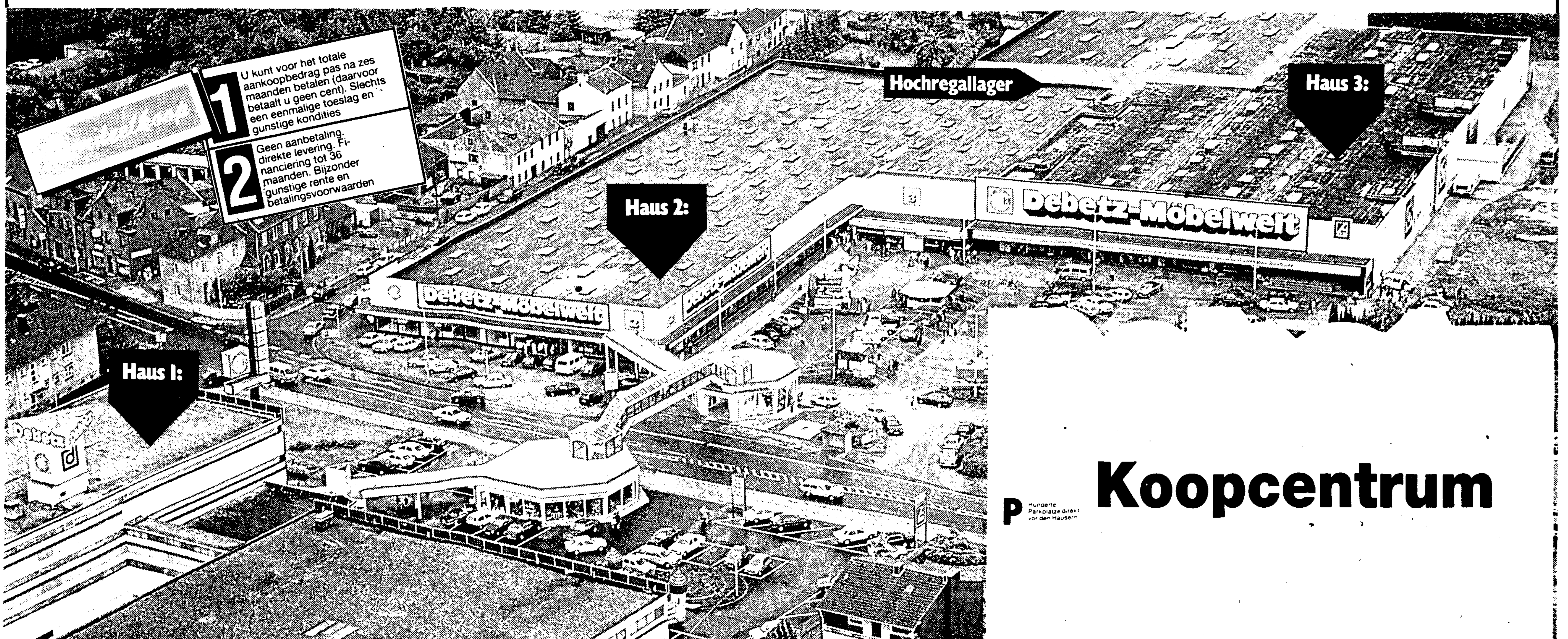
Voorraadwagen
in vele kleuren
10.-



Verrijdbare garderobe
in zwart of chroom
49.-

BIJ MÖBEL DEBETZ VINDT U VRIJWEL ALLE EUROPESE TOPMERKEN OP MEUBELGEBIED O.A.

hülsta · hülsta design collection · ALNO · SieMatic · himolla · W. SCHILLIG INTERNATIONAL ART · DA · DALL'AGNESE · witnova WOHN DESIGN · nobilia · Natuzzi · FORUM ROLF BENZ · CREATION ROLF BENZ



P
Koopcentrum

Möbel – Teppiche – Lampen – Boutique – Bistro – Büromöbel – Trendshop – Bettwaren – usw. usw. usw.

GELAENS DIALEK THEATER MASJZJERANG



„Ludderkesviaai op de Voes"
Zondag 28 april as.
Stadsschouwburg Heerlen

Het programma „Ludderkesviaai op de Voes" is een avondvullend programma met nostalgie, actualiteiten en zelfspot, doordrenkt met echte Limburgse humor en gebracht in verschillende dialekten uit onze provincie.

Een grote variëteit van onderwerpen zoals: „Hoe ziet het er bij de hemelpoort uit?", „Het eerste vriendje", „Terug naar de schoolbanken", „Moderne gevangenissen" worden op zeer humoristische wijze op de planken gebracht. Nieuw is de door vijf personen gespeelde realistische pantomime.

Vriendenkorting: ƒ 2,50 p.p.*

Op vertoon van de Vriendenpas en inlevering van de onderstaande bon aan de kassa van het theater geniet u ƒ 2,50 korting op de entreeprijs van ƒ 12,50.
S.v.p. van tevoren reserveren bij:
Stadsschouwburg Heerlen, o.v.v. Limburgs Dagblad Kortingsbon. Tel.: 045-716607.

Vriendenkorting:

Naam: ....

Vriendenpasnummer: ....

Aantal personen: ....

* Alleen volledig ingevulde bonnen zijn geldig.



Wilt u lid worden van de vereniging „Vrienden van het Limburgs Dagblad"? Neem dan contact op met onze Service-afdeling: tel. 045-739881 (tijdens kantooruren). Voor lezers van het Limburgs Dagblad is dit lidmaatschap geheel gratis.



ZONDER HULP BLIJF JE SLACHTOFFER.

ZEG ER EENS WAT VAN

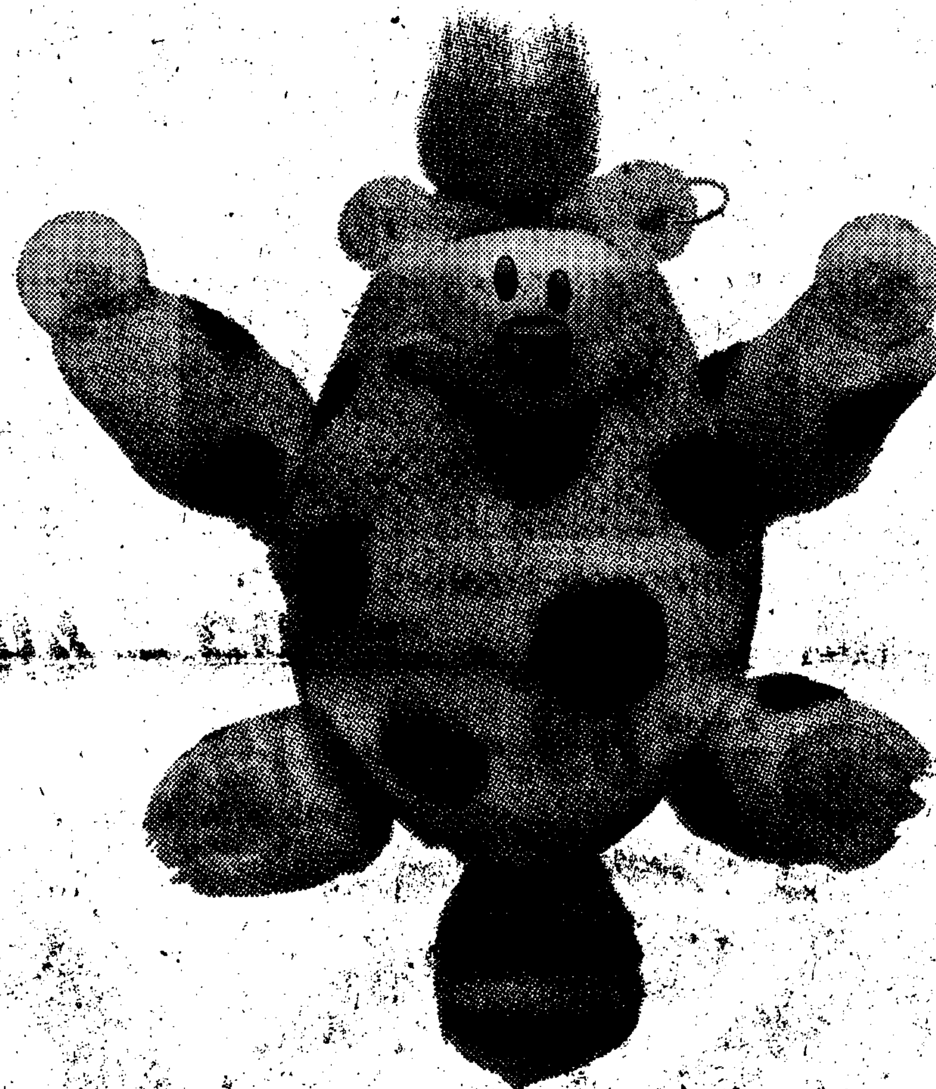
Alcohol en verkeer dat kun je niet maken. Dat vindt bijna iedereen. Toch zijn er nog van die mensen die vinden dat ze zelf wel even uitmaken of ze met een slok op gaan rijden. En wie durft er iets van te zeggen? Niemand toch... daar bemoei je je toch niet mee. Maar door dat soort automobilisten worden er wel jaarlijks bijna 500 mensen doodgereden.
Daar moet wat aan veranderen.
ZEG ER EENS WAT VAN VOOR ZE INSTAPPEN want ALCOHOL EN VERKEER DAT KUN JE NIET MAKEN



Veilig Verkeer Nederland



DE NIEUWE FORD FIESTA CHEERS (V.A. F 19.990,-) IS STANDAARD UITGERUST MET EEN WIS/WAS-INSTALLATIE OP DE ACHTERRUIT, SPECIALE WIELDEKSELS, 155/70 BANDEN, 40/60 NEERKLAPBARE ACHTERBANKLEUNING, 1.1 INJECTIEMOTOR MET DRIEWEG-KATALYSATOR, VIJFVERSNELLINGSBAK, TWEE VAN BINNENUIT VERSTELBARE BUITENSPIEGELS, ZWARTE SIERSTRIPPEN, DIGITAAL KLOKJE, SIGARE-AANSTEKER, MAKE-UP SPIEGELTJE, VERLICHTING IN DE BAGAGERUIMTE EN RUITEWISSERS MET INTERVALSCHAKELING.



MAAR ER ZIJN NATUURLIJK ALTIJD MANIEREN OM HEM NOG COMPLETER TE MAKEN.

De kleinste Ford is een kanjer. Ford

Zes jaar garantie tegen doorroesten van binnenuit. Over de gunstige Ford Credit financiering en Garantie Extra zal de Ford Dealer u graag informeren. Genoemde prijs is inclusief BTW maar exclusief f 480,- afleveringskosten. Wijzigingen voorbehouden.

Autobedrijf Van Haaren Heerlen BV	Auto KONINGS B.V. 40 jaar Mgr. Vranckenstraat 20 SITTARD Telefoon 046-516046	Automobielbedrijf JOS BOGMAN B.V. Wethouder Sangersstraat 7 BEEK Telefoon 046-375353	VADAH AUTOCENTER Sittard B.V. Rijksweg-Zuid 90-100 SITTARD Telefoon 046-515200	Automobielbedrijf JOS BOGMAN B.V. Hamstraat 70 KERKRADE Telefoon 045-423030	CHARLES FEIJTS B.V. Beatrixhaven MAASTRICHT Korvetweg 20-22 Telefoon 043-632555



In het leven kan je van 'alles tegelijk' krijgen

Werkloos en spoedig daarna gehandicapt? Slachtoffer van inbraak met zwaar geweldsmisdrijf? Onvoorziene situaties kunnen mensen in financiële problemen brengen. En als de overheid te kort schiet, wat dan? Dankzij particuliere giften zijn we in staat jaarlijks velen te helpen.

Steun ons werk. Giro 27.27.27

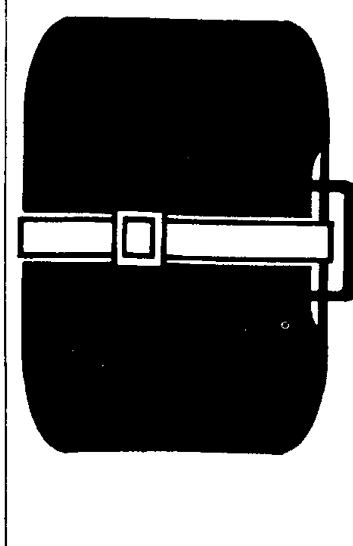
NATIONAAL FONDS VOOR BIJZONDERE NODEN
Postbus 30 – 1230 AA Loosdrecht – Tel. (02158) 62.06 (werkdagen tussen 9.00 en 12.00 uur)





Groeiende behoefte naar natuur, rust en stilte

Ierland: geschikt voor aktief vakantievieren



Geen verslag over Ierland of het rept van zwaarmoedige volksliedjes die Ieren zingen in hun pub. En jawel hoor, het eerste de beste avondje Ierland heeft al een hotelpub vol zingende en musicerende Ieren voor me in petto. Springlevende folklore, die kennelijk moeiteloos de tand des tijds doorstaat. Trouwens, en dit maakt Ierland als vakantieland ook zo aantrekkelijk, de tijd lijkt hier toch wat ongeïnteresseerd achter de moderne ontwikkelingen aan te sukkelen.



● *Ierland is uitermate geschikt voor een actieve vakantie.*

Helemaal juist is dat natuurlijk niet. Ik arriveer tijdens het weekend op het groene eiland en wat de buitenlander onmogelijk kan ontgaan is dat Ierland een fietsland is geworden. Talrijke groepjes in kleurige sportkleding gestoken Ieren zoeven driftig trappend op snelle sportfietsen langs 's Heren wegen. Een ontwikkeling, die Ierse toppers als Sean Kelly en Stephen Roche in vele succesvolle wielerkoersen op gang hebben gebracht. Ze hebben hun landgenoten wielerminded gemaakt. Al die pedalerende Ieren hebben groot gelijk; Ierland is een prima fietsland; zeker ook voor wie in een wat kalmer vakantietempo wenst te trappen.

De laatste jaren is Ierland aan het terugkomen als vakantieland. Wat te maken heeft met een groeiende behoefte aan een meer individueel gerichte vakantiebeleving. En aan een toenemende hang naar de natuur, naar rust, stilte. In dit opzicht is Ierland een perfect vakantieland. Land met veel historie, een eigen sfeer, een uitbundige natuur waarvan je nog in alle rust kunt genieten. Met 3,5 miljoen inwoners is Ierland het dunst bevolkte land van de Europese gemeenschap.

's Morgens opstijgen van Schiphol en enkele uren later al rijden in de Wicklow Mountains, het leuke van een fly-drive-arrangement. De Wicklow Mountains zijn een prachtige streek ten zuiden van de hoofdstad Dublin. Fraaie entourage voor bezienswaardigheden. Zoals in Enniskerry het luisterrijke buiten dat viscount Powerscourt er de vorige eeuw liet aanleggen. Met schitterende tuinen (Italiaans, Japanse), romantische watervallen; heel bijzonder.

Brandstapel

Verderop ligt Glendalough, een van de vele heilige plaatsen die Ierland kent. Een kloosterstad in de zesde eeuw gesticht door St. Kelvin, die stilte een eenzaamheid zocht.

Kilkenny vertegenwoordigt weer heel andere historie. En is goed voor een aangrijpend verhaal over ene Alice Kyteler wier leven op de brandstapel zou eindigen. De avond voor de vurige executie wist zij echter te ontsnappen.

Overigens een leuke stad, dat Kilkenny, met een rijk en woelig verleden. Het speelde al in de veertiende eeuw een belangrijke rol in de altijd gespannen verhouding Engeland-Ierland. Kleine straatjes en oude gebouwen herinneren aan de historie, die ook nog eens door middel van een aardige elektronische show op de zolder van het VVV-kantoor wordt verteld.



● *Op wandelingen door uitgestrekte natuurgebieden kom je niet veel mensen tegen.*

'Superkanon'

Een ander sfeervol plaatsje is het vroegere vestingstadje Birr. De grote verrassing is hier het kasteel. Vaak belegerd, nochtans voorzien van een heel fraai park, vermaard om een schitterende verzameling bomen, heesters, planten, etc. Het hobbyen moet de bewoners van het kasteel in het bloed hebben gezeten. Zo gaf de Earl of Rosse zich helemaal over aan het turen naar de hemel en liet in de vorige eeuw een sterrenwacht bouwen. Een eigen ontwerp dat gestalte kreeg in een enorme telescoop, destijds de grootste van de wereld. Anderhalve eeuw later staat het op een superkanon lijkende apparaat nog steeds hemelwaarts gericht, geklemd tussen de restanten van twee dikke, beschermende muren.

Wie het zuidoostelijke deel van Ierland doorkruist, mag de Slieve Bloom Mountains niet verslaan. Schitterend natuurgebied van ongekende rust en schoonheid met wandelpaden. Desondanks heeft het gebied nog steeds niet te lijden onder drommen toeristen. En over unieke natuur gesproken: van Birr uit kun je makkelijk de boglands in. Zeldzaam wordend natuurgebied met een heel bijzondere flora en fauna. De boglands zorgen al tientallen jaren voor Ierlands belangrijkste energie, de turf. In het Blackwater-project verdwijnt de grootschalig en machinaal geproduceerde turf als poeder naar de reusachtige slokop van een elektriciteitscentrale.

Ook die zuidoostelijke hoek van het groene eiland is een heerlijk land voor een rustige trekvakantie.

Nadere informatie over Ierland: Iers Verkeersbureau, Leidsestraat 32, 1017 PB Amsterdam, tel. 020-223101.

chris van twisk

Paleis geopend

Tijdens de zomermaanden krijgen bezoekers weer de kans het interieur van het Koninklijk Paleis op de Dam te bezichtigen. De rijke versieringen, met beeldhouwwerken en schilderijen, geven een goede indruk van de macht en rijkdom van het 17e-eeuwse Amsterdam. Het paleis is van 21 juni tot en met 8 september geopend van 12.30 tot 17.00 uur.

Brochure NJHC

De Nederlandse JeugdHerberg Centrale (NJHC) heeft een nieuwe brochure samengesteld waarin uitgebreid aandacht voor actieve, sportieve vakanties in Nederland. De vakanties variëren van cursussen parachutespringen, familie-fietsvakanties, brandingkanovaren en catamaranzeilen tot wijncursussen, wadlopen en familieweekeinden. De brochure is aan te vragen bij de NJHC, Prof. Tulpplein 4, 1018 GX Amsterdam, tel. 020 - 5513155.

Kunstmarkten

Op het Amsterdamse Thorbeckeplein wordt tot en met 22 september elke zondag een kunstmarkt gehouden. Daar presenteren tal van kunstenaars hun werk terwijl vanuit de muziektempel live-muziek klinkt. De kunstmarkt wordt gehouden van 12.00 tot 18.00 uur. Op het Waterlooplein wordt van 12 mei tot en met 22 september elke zondag een kunst- en boekenmarkt gehouden. Deze markt is geopend van 09.00 tot 17.00 uur.

Rondrit Edam

Vanaf 1 mei kunnen per toeristentreintje rondritten worden gemaakt door het oude Edam. De rit duurt ongeveer een half uur en voert langs oude grachtjes, monumentale panden, theehuizen en de Speeltoren. Het treintje is voorzien van openslaande ramen en verwarming zodat het weer geen spelbreker hoeft te zijn. De 'Edam-Express' rijdt het hele jaar, elke dag van de week van 10.00 tot 17.00 uur. Volwassenen betalen zes gulden en kinderen vier. De rondrit is goed te combineren met een bezoek aan Volendam en Marken. Voor vijftien gulden per volwassene en tien gulden per kind is een combikaart boot-museumtrein verkrijgbaar. Naast de rit door Edam geeft deze kaart recht op een boottocht van Volendam naar Marken.

korte toer

ZATERDAG 13 APRIL

MAASTRICHT: Rondleiding in de grotten van de St.Pietersberg, Noordelijk gangenstelsel. Start bij Chalet Bergrust, Luikerweg, om 14 uur. Entree vier gulden, kinderen tot 12 jaar 2,25 gulden.

AKEN: Öcher Bend. Geopend vanaf 14 uur.

ZONDAG 14 APRIL

ARCEN: 'De tulp' is het thema van de tentoonstelling die momenteel in de Kasteeltuinen in Arcen wordt gehouden. De Kasteeltuinen zijn dagelijks van 10 tot 18 uur geopend.

MAASTRICHT: Rondvaart op de Maas, vertrek om 14 uur bij Rederij Stiphout. Prijs 6,25 gulden, kinderen tot 12 jaar 3,75 gulden.

MAASTRICHT: Van 12 tot 16 uur kan men ruïne Lichtenberg aan de Lichtenbergweg beklimmen.

MAASTRICHT: Rondleiding in de grotten van de St.Pietersberg. Zonneberg Gangenstelsel. Vertrek bij casino Slavante, Slavante 1. Aanvang 4.30 uur, entree vier gulden, kinderen tot 12 jaar 2,25 gulden.

MEERSSEN: I.V.N. Meerssen organiseert een middagwandeling waarbij speciaal aandacht voor kinderen. Vertrek om 14 uur bij de Geulhemmer molen.

NUTH: I.V.N. Spaubeek organiseert een middagwandeling door de Platzbeekbeemden in Nuth. Vertrek om 14.30 uur bij de visvijver Nierhoven-Puth.

VALKENBURG: I.V.N. Stein organiseert een middagwandeling in de omgeving van Valkenburg. Vertrek om 14 uur bij het gemeentehuis van Stein.

EINDHOVEN: In de Evenemententhal vindt de amateurkunstmanifestatie 'Artistiek Handen' plaats. Poppen, schilder- en houtbewerkingskunst zijn te bezichtigen. Openingstijd van 11-17.30 uur, toegangsprijs is 5,50 gulden.

NIEUWSTADT: Luikse Markt van 11-18 uur op de Markt. Met onder andere Oldtimer show, talentenjacht, oude ambachten en kinderattrakties. Met muziek van The Lucky Stars. Entree 2 gulden, kinderen tot 12 jaar gratis.

BAARLO: Expositie van de fotoclub NL 70, in Kasteel D'Erp. NL 70 is een groep fotografen uit Noord- en Midden Limburg en Oost-Brabant. De expositie is geopend van 12-17 uur.

AKEN: Öcher Bend. Geopend vanaf 14 uur.

(ADVERTENTIE)

Uw zaken regelt u zelf — Uw reis regelt van Hulst

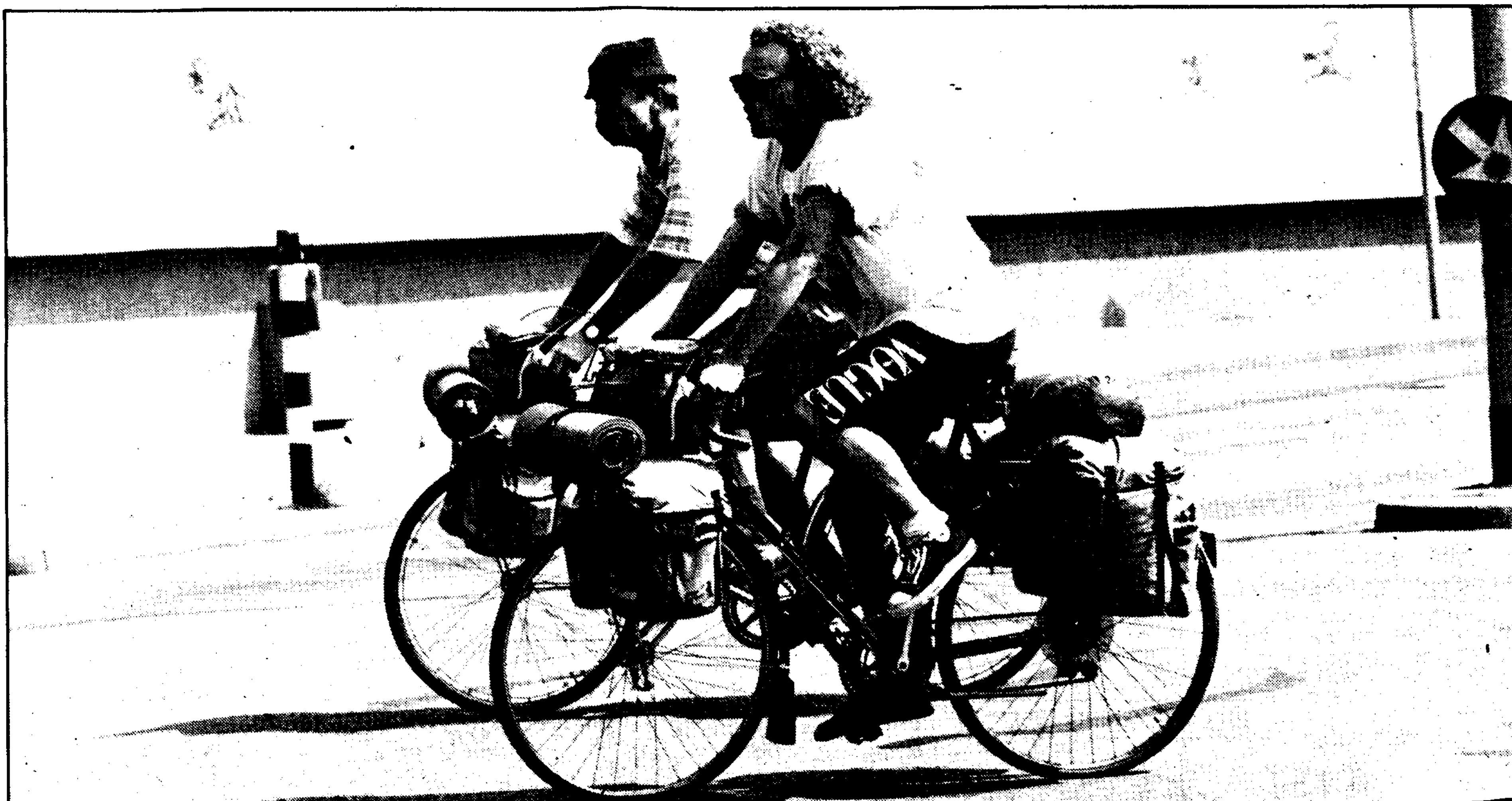


Het spreekt vanzelf dat een zakenreis goed (en vaak ook snel) georganiseerd moet zijn en vlot en soepel moet verlopen.
Daarom heeft reisburo van Hulst in Heerlen een aparte IATA/zakenreis-afdeling, permanent bemand met passagespecialisten.

reisburo van hulst — IATA zakenreizen
HEERLEN, O. Nassaustraat 4, tel. 045-742040 Fax 045-717567
Beek - Brunssum - Geleen - Gulpen - Heerlen - Kerkrade - Maastricht - Sittard - Valkenburg - Bergen op Zoom - Den Bosch - Eindhoven

Vakantiegangers en toerders op hun wenken bediend

Boeken voor fietsers



● *Fietsvakanties raken steeds meer in zwang.* Archieffoto Dries Linssen

Recent is een tweetal boeken/ brochures verschenen, waarmee de fietsende vakantiegenger en de toerfietsers hun slag kunnen slaan.

'Fietsen in Europa' ligt vanaf deze week in een geheel herziene, flink uitgebreide versie in de boekhandel. Vanaf de eerste druk, in 1982, is dit boek het antwoord op vragen als: hoe zijn de wegen in Roemenië? Zijn er fietsenmakers in Griekenland? Welke streken in Groot-Brittannië zijn bij uitstek geschikt om te fietsen? Hoe kan ik mijn fietskar verzekeren? Is wild-kamperen in Bulgarije toegestaan?

'Fietsen in Europa' combineert, kortom, de feitelijke informatie met de meest recente praktische ervaringen van fietsers. De redactie van de Fietsersbond ENFB verzamelde en ordende voor deze nieuwe uitgave de ervaringen van honderden fietsers, die de afgelopen jaren samen honderdduizenden kilometers door Europa aflegden. Veel fietsers ontdekten in die tijd Oost-Europa, waardoor er veel nieuwe informatie over de fietsmogelijkheden in die landen is opgenomen. Het enige Europese land waarover informatie (nog) ontbreekt is Albanië, omdat je daar niet op fietsvakantie kunt.

In het eerste deel van het boek staat veel zakelijke en praktische informatie over de voorbereiding van een fietsvakantie. Het tweede (en grootste) deel bestaat uit gegevens per land en dan met name over wat voor fietsers van belang is. Voor automobilisten, die het ook eens op de fiets proberen is dat soms schrikken. In een beschrijving van de fietsroute over de Route des Crêtes in de Vogezen bijvoorbeeld wordt gemeld: „De weg trekt helaas nogal veel weekendtoeristen in van die stinkende augurkenblikken. Kies dus een dag buiten het weekend". Uitgave Buijten en Schipperheijn, Prijs fl 29,50, 270 pagina's met veel foto's.

Fietstochten

De Nederlandse Toer Fiets Unie (NTFU) heeft enkele weken geleden alweer het Fietsevenementenprogramma 1991 het licht doen zien. De brochure - met ruim 8000 zeer korte - beschrijvingen van fietstochten in binnen- en omliggend buitenland, is speciaal bedoeld voor de sportieve fietser, en niet zo zeer voor de vakantieganger. Hoewel, het programma bevat ook fietsmeerdaagsen, die door het hele gezin - of individueel - gereden kunnen worden over niet te grote afstanden per dag. In uw eigen tempo en al naar gelang uw conditie kunt u een keuze maken uit afstanden van vijftien tot duizend kilometer.

De kosten van de brochure bedragen fl 15,50. Hij is te bestellen bij de NTFU, Postbus 326, 3900 AH Veenendaal. Tel. 08385-21421/23319.

P.S.

Soloreiziger duur uit

Mensen die in hun eentje een georganiseerde reis boeken, zijn een stuk duurder uit dan mensen die samen op stap gaan. Dat blijkt uit een onderzoek in opdracht van het Platform van Organisaties voor Alleenstaanden (PLOA) en de Stichting Recreatie.

Gemiddeld betalen soloreizigers 25 procent meer dan niet-alleengaanden, maar de toeslagen voor eenpersoonskamers kunnen oplopen tot 85 procent. Voor het hogere bedrag zijn de alleengangers nog slechter af ook volgens het onderzoek. De eenpersoonskamers liggen vaak naast de lift, aan de noordkant van het hotel of hebben geen balkon. Het zijn vaak de oudste kamers van het hotel, aldus een woordvoerder van PLOA.

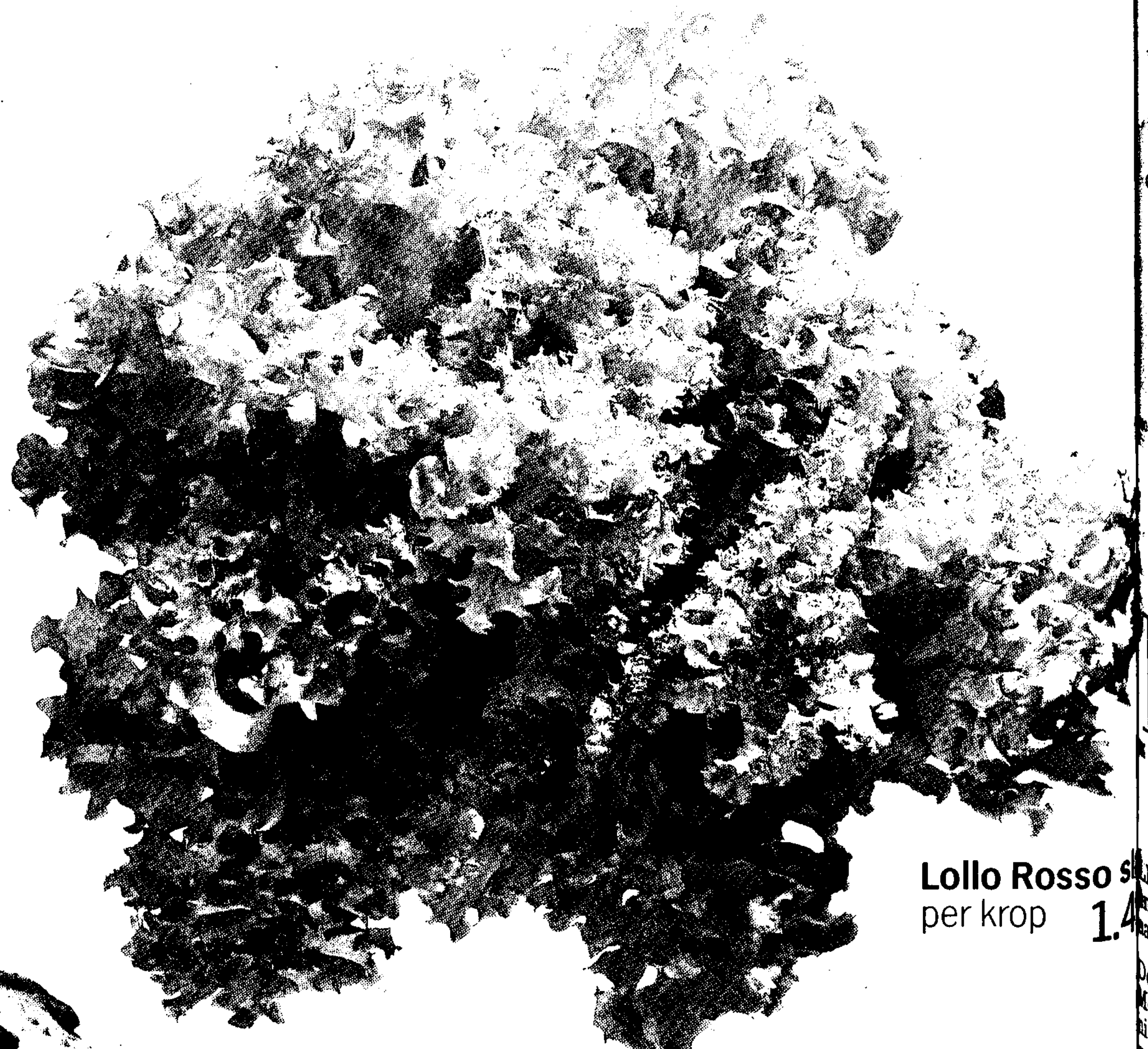
De studente Irma Ursum die het onderzoek verrichtte, nam 3684 reizen van 34 touroperators onder de loep. Het betrof reizen naar Spanje, Frankrijk, Duitsland en Oostenrijk, omdat die bekend staan als de meest favoriete vakantielanden.

Van de 34 touroperators waren er negen specifiek gericht op alleengaanden. Zij onderscheidden zich echter niet door gunstiger prijzen, aldus de woordvoerder van PLOA. De toeslagen komen tot stand in onderhandelingen tussen touroperators en hoteleigenaren. Vooral de kleine operators blijken lagere toeslagen te hanteren. De onderzoekster beveelt aan een vast percentage te hanteren voor de toeslagen op eenpersoonskamers, maar de touroperators willen daar vooralsnog niet aan.

Kan uw konijn ook weer eens genieten.



Sla,
per krop 49



Lollo Rosso s
per krop 1.4

U weet toch de andere naam voor de oude vertrouwde kropsla? Precies, botersla. Mooi woord is dat eigenlijk. Je proeft als 't ware de malse blaadjes.

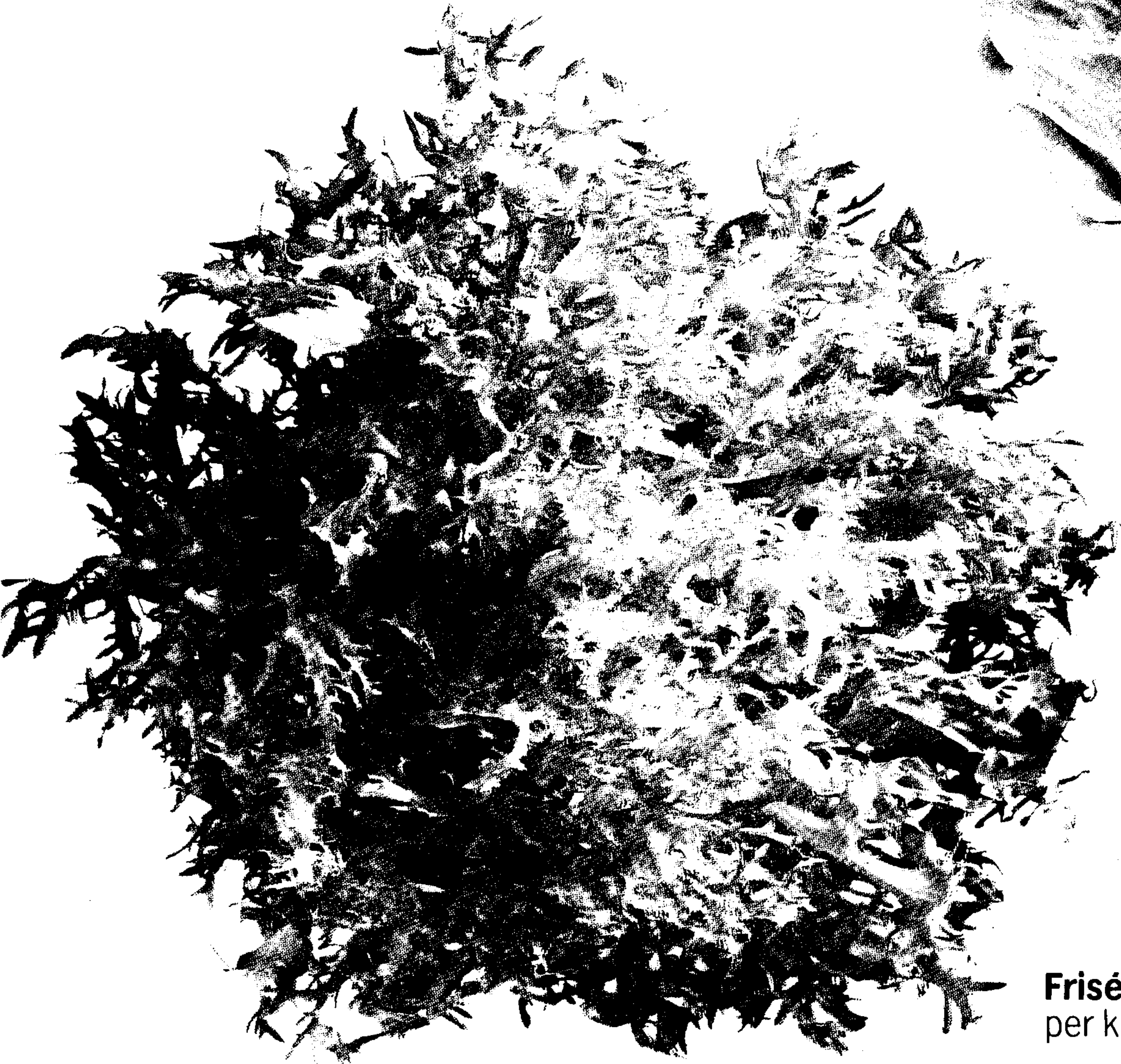
Botersla is nog altijd dé sla bij uitstek om zo'n echte ouderwetse Hollandse slaschotel van te maken. Maar u kunt 'm ook prima mengen met andere slasoorten.



IJsbergsla,
per krop 1.49

Als u van 'n beetje pittige slasoort houdt, moet u Lollo Rosso eens proberen. 't Is een pluksla. Hij heeft dus een open vorm (net als eikebladsla en friséesla).

Niet alleen de smaak is pittig, maar ook de kleur: van frisgroen tot diep donkerrood. Lollo Rosso is typisch een sla om een slaschotel wat meer fleur en flair te geven.



Friséesla,
per krop 1.49

De enige slasoort met echt knapperige blaadjes is natuurlijk de ijsbergsla. Ook de ijsbergsla is een kropsla. De krop is alleen veel voller dan die van de botersla. Je kunt 'm ook langer en makkelijker bewaren.

Probeer 'm maar eens samen met botersla. 't Verschil tussen zacht en knapperig smaakt heel verfrissend.



Eikebladsla,
per krop 1.4

Die mooie, groene krullekop hierboven is de friséesla. Van binnen is-ie mooi geel en boterzacht. Friséesla is trouwens ook een pluksla.

Aan zo'n sla hoef je weinig toe te voegen, maar een paar stukjes eikebladsla maken 't wel weer wat speelser natuurlijk.

De meest decoratieve sla van allemaal is de eikebladsla. Ook weer een pluksla, maar met van die prachtig getekende blaadjes. Qua kleur en smaak komt-ie 't dichtst in de buurt van de Lollo Rosso.

Met eikebladsla kun je bijvoorbeeld een rauwkostsalade een leuk extra kleurtje geven.

Feta 45+,
'n frisse kaas voor in de salades,
100 gram ~~1.85~~ 1.59

AH Slaolie,
fles 1 liter ~~1.79~~ 1.49

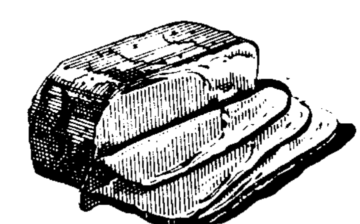
Calvé slafris,
diverse smaken,
fles 0.4 liter **Nú** 1.99

AH Zonnebloemolie,
fles 1 liter ~~1.99~~ 1.49

AH Franse stokbroodjes,
voorgebakken,
pak 2 stuks ~~2.25~~ 1.99

AH Partybroodjes, ④⑤
voorgebakken,
pak 12 stuks ~~3.25~~ 2.99

UIT DE BEDIENINGSAFDELING:



Zwan gebraden peperbacon,
100 gram ②③④⑤ **Nú** 2.39*

Josef Dettelbacher gegrild kalfsgehakt,
per stuk
250 gram ~~2.85~~ 2.49

AH Delicata chocoladetablet,
diverse smaken,
75 gram ~~1.99~~ 99

AH Engelse theemelange, doos
80 zakjes à 4 g ~~5.10~~ 4.19

AH Perla Mild koffie,
bonen, pak 500 gram of snelfiltermaling, 2 pakken à 250 gram of
pak 500 gram ~~4.69~~ 3.99

Croky chips,
diverse smaken,
zak 200 g ②③④⑤ ~~1.69~~ 1.49
Bij 2 zakken een poster t.w.v. f 9.95 (zie de folder).*

AH Huiswijn,
wit, demi-sec,
fles 1 liter ~~5.45~~ 4.45

Rioja Otoñal,
een volle rode of frisse witte Spaanse wijn,
fles 0.75 liter ~~6.60~~ 5.95

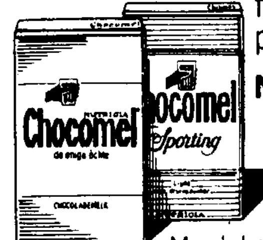
Gratis boekje over gezonder koken.*

Deze week is het Nationale Hartweek. Daarom is veel van Becel (goed voor hart en bloedvaten) in de aanbieding. Bovendien krijgt u bij aankoop van een Becel artikel deze week het gratis boekje "Koken naar hartewens" deel IV kado.



Becel voor bakken en braden,
wikkel 200 gram ~~1.09~~ 94

Chocomel of Chocomel Sporting, ②③④⑤
fles of pak 1 liter
Nú 2.39



Maak kans op een dubbele bioscoopbon (zie deelnameformulier in de winkel).*

AH Abrikozenvlaai,
doos 100 gram ~~7.25~~ 5.95*

UIT DE DIEPVRIES:

Mini frites,
kilo ~~2.39~~ 1.79

AH Chantilly vanille-ijsjes,
doos 8 stuks **Nú** 3.65

Verre Oosten bami, nasi of macaroni,
bak 1 kilo ~~4.75~~ 3.99



Bieze Americain-, Bulgaarse of tuinkruiden-dressing met yoghurt,
bekertje 100 ml
③④⑤ ~~1.09~~ 89

Nieuw voor de hond: Partners Chappi rundvlees,
blik 400 gram ④⑤ ~~1.49~~ 99

Popla toiletpapier,
pak 16 rollen ③④⑤
~~7.80~~ 6.49*

Dixan 2000 of Persil Super,
pak 2.5 kilo ~~19.99~~ 18.99
Nu met 'n toegangsbewijs voor max. 6 personen voor Ponypark Slagharen.*

AH Zijdeproteïne hairspray,
sterk of extra sterk,
2 bussen à 400 ml en 150 ml AH Schuimversteviger ~~11.49~~ 7.90*

AH Styling gel, foam of spray,
strong of extra strong, per stuk ~~3.95~~ 2.95

Calgon, ③④⑤
pak 500 gram ~~6.42~~ 5.99
Excl. bij AH: maak kans op één van de 10 Bosch vaatwasmachines (zie de verpakking).*

Runder-/riblappen,
500 gram ~~9.25~~ **7.75**
kilo ②③④⑤ ~~17.49~~ 14.49

Rundergehakt,
500 gram ~~7.25~~ **5.49**
kilo ②③④⑤ ~~13.49~~ 9.99

Gevulde schnitzel met champignonsaus,
100 gram ②③④⑤ ~~2.05~~ 1.85

AH Hele kip,
2 op schaal
ca. 1700 gram ②③④⑤ 10.–

AH Superbintje,
extra groot en gewassen
doos 5 kilo **2.98**
zak 2½ kilo 1.49

Turbana bananen,
kilo 1.99

Hollandse Golden Delicious, kilo 1.9

Bloeiende planten,
keus uit diverse soorten, **3** stuks ⑤ 10.

AH Service lijn: bel gratis 06-0305.

De artikelen in deze advertentie kunt u in alle AH winkels kopen, behalve de artikelen waar kleine cijfertjes bij staan. Die artikelen kunt u alleen kopen in AH winkels waar één van die cijfers op de deur staat. Reclameprijzen gelden van donderdag 11 t/m zaterdag 13 april a.s.

* Zolang de voorraad strekt.



's Lands grootste kruidenier blijft op de kleintjes letten.